

**Kunst der Repräsentation - repräsentative Kunst**

(Zeremoniell und Fest am Beispiel von Julius Bernhard von Rohrs  
"Einleitung zur Ceremoniel-Wissenschafft" und der Festlichkeiten  
am Dresdner Hof im Jahre 1719)

Dem wissenschaftlichen Rat der Fakultät für Gesellschafts-  
wissenschaften der Technischen Universität Dresden vorgelegte

D i s s e r t a t i o n

zur Erlangung des akademischen Grades eines

doctor scientiarum philosopharum

(Dr. sc. phil.)

B a n d III

von: Monika Schlechte

R e p r o d u k t i o n e n  
ausgewählter gedruckter Quellen

Gedruckte Quelle Nr. 5  
Gedruckte Quelle Nr. 7  
Gedruckte Quelle Nr. 8  
Gedruckte Quelle Nr. 13  
Gedruckte Quelle Nr. 14  
Gedruckte Quelle Nr. 15  
Gedruckte Quelle Nr. 16  
Gedruckte Quelle Nr. 17  
Gedruckte Quelle Nr. 23  
Gedruckte Quelle Nr. 24  
Gedruckte Quelle Nr. 30  
Gedruckte Quelle Nr. 34  
Gedruckte Quelle Nr. 35  
Gedruckte Quelle Nr. 39

Gedruckte Quelle Nr. 5

SLB: Hist. Sax. C 1059, misc. 1

160  
1059

# Accurate Beschreibung

Des solennen

# Einzugs

## Ehrer Hoheit

Des  
Königl. Wohl- und Chur-Brinkens  
von Sachsen,

Mit Seiner aus Wien angekommenen

## Durchl. Gemahlin,

Wie solcher in die Königl. und Chur-Sächs. Residenz-

Stadt Dresden/den 2. Septembr. 1719.

Nachmittags von 1 bis 5. Uhr gehalten worden.

Nach dem wahren Original

Druckts zu Dresden bey Königl. privil. Hof-Buchdrucker / Joh. Conrad Stöfel.



Nachdem Ihre Hohelt die Chur-Prinzi. neue Brau Gemahlin MARIA JOSEPHA, Erzhertogin von Oesterreich etc. aus Wien den 1. Sept. zu Pirna angelommen/ und allda pernoctiret/haben sie sich folgenden 2. Sept. alsbald darauff nach gehaltenen Reise um 7. Uhr in das kostbare / durch Angebung des Italian- Baumeisters Signore Mauro erbaute Schiff/Bucen-tauro genant/begeben/welches Schiff 3. besondere A-partements hat/von welchen das mittlere etwas erhöhét und lacquiret/ die an Seiten aber niedriger und nur gemahlet / auch in jeden 4. Spiegel zu finden sind/die auswendige Decke ist mit rothen Sammet überzogen/und auf den Seiten alles verguldet/die Schiff-Knechte aber sind auf Holländ. Weise in gelben Atlas und weiß seidene Strümpfe gekleidet/ und darauff nebst Ihre Königl. Hohelt dem Prinzen unter hoher Suite, die in 15. Holländ. Yachten/ deren Schiffer weiß und rotthe Schiffs-Habits/zugleich mit ankommen/um 10. Uhr bey der Heyde/ ohnweit Blasewitz angelanget/um Dero Austrit in die daselbst aufgeschlagenen 9. Türckische Gezeiler zu nehmen/hat man nach vorhergehender Salutation von denen ankommenden Schiffen/12. am Ufer pollirte Canons abgefeuert/und sowohl mit diesen als jenen von denen Yachten/ biß Ihre Hohelt ausgestiegen/continuiret. Da denn Ihre Majestät der König/ die Chur-Prinzeßin beneventiret und empfangen/sich aber alsbald bey Forttragung eines Türck. Ross-Schweiffes von einer geharnischten Person/ in einem Purpurrothen incomparablen Kleide/dessen Knöpfe eitel Diamanten gehabt/von dar zurück/in Begleitung derer 4. extraordinair großen Türcken in kostbaren Brocaden Habit/und einer grossen Suite Maitlers und Chevalliers, in Dero Zimmer aufs Schloß begeben/um Selbige allda wieder anzunehmen.

Die Parade formireten von der äussersten 18. Ellen breit erbauten und mit 3 Arcaden aufgerichteten/ auch mit Statuen und Inscriptionen gezierten Ehrenpforte an der Ramfischen Gasse vorn Pirn. Thor (auff welcher sich Pauker und Trompeter hören liehen) durch die Ram. Gasse an Stadtgraben/worüber biß ans Pirn. Thor 100. grau und roth mondirte Bürger mit 6. fliegenden Fahnen/unter Aufführung ihres Obristens/des Herrn Biergermeister Voglers. Dieses Corpo der Bürgerschaft ist in 3. Bataillons und 12. Compagnien getheilet/hat zu Capitain lauter Rath, Membra, zu Lieutenants und Fähndrichs aber die Herren Viertelsmeister und andere ansehnliche Bürger. Vom Pirnischen Thor an durch die Pirnische Strasse herunter/übern Neumarkt/die Moritz-Strasse hinauff durch

die Kreuz-Gasse über den alten Markt/durch 2. mit allerhand Armaturen geziereten Ehren-Pforten/worauff sich Trompeten und Pauken wahren den Einzugs tapffer hören lieffen/wie den auf 2 andern auf gedachten alten Markt erbauten Ehren-Pforten die Stadtpfeiffer mit Waldhörnern u. Hautbois zugleich mit anstimmen/die Schloß- und Spohr-Gassen durch/ überm Judenhof am Stall vorüber bis an das Schloß Thor stunden 6000 Mann Infanterie, von 7. herein gerückten und an der Elbe bey der Ziegel-scheune campirten Regimentern. Auf dem neuen und alten Marke stunden sie in 2. Reihen zu 3. Mann hoch/in denen Strassen nur auf ein Mann hoch zu beyden Seiten mit fliegenden Fahnen. Ubern Schloßhoff machten die neu-mondirten Adel. Cadets die Parade. Die Treppen hinauff die Schweizer-Guarde Trabanten zu Fuß in ihrer neuen Schweizer-Kleidung und blauen Schu-Rosen/bis ins innere Zimmer aber 120 Mann von der Garde des Chevalliers, somit Helleparten in ihren proppen Souper-Westen zu Fuß/welche mit Hautboisten/Trommelschlägern und Obergerpfeifern von Cammer-Herrn und General Grafen von Kospet auffgeführt worden.

Während der Tafel gieng der ganze Einzug vor Jhro. Hohelc Begelt vor bey/ und nahm derselbe draussen um 12. Uhr seinen Anfang.

## Ordnung der Entrée.

Erstl. ein Officier von der Cavallerie, hernach der Herr Cammer-Cantler Herrwagen in rother Kleidung mit einem Reise-Hut.

Der Herr Ober-Post-Commissarius Schuster / nebst 2. andern Postmeistern, in weißen Kleidern mit Treffen eingefasset / und gelb aufgeschlagen.

Der Herr General Postmeister und Cammer-Herr Baron von Morday in einem weißen mit silber bordirten Kleide / und gelbsammeten Aufschlägen, einen Hut mit einer weißen Feder, mit einen ungemein proppen an einer blauen mit Gold und Silber melirten Schaur und Quaste hangenden massiv-goldenen Post-Horn/so mit Edelgesteinen versetzt, auf einen kostbar belegten Pferde, beyher giengen 2. Post-Knechte.

32. Postmeister 8/zwey und zwey in einer Reih/in weißlichen Kleidern/ so mit einer silbern Treffe eingefasset waren/mit gelben sammeten Aufschlägen/ worauf zur Rechten ebenfalls ein silbern Posthorn gesticket war/ über die Schulter hiengen blau seidene mit Silber melirte Schnüre/ woran massiv silberne Post-Hörner hiengen/vorne an dem Hut war ebenfalls Jh. Kön. Maj. Mahnen A.R. von massiv Silber angemacht. Über die Westen hatten sie ein von dergleichen Tuch mit silbernen Treffen besetztes Degengehencke/

hencke, worinnen ein Hirschfänger mit Silber beschlagen stuck, die Sporen waren gleichfalls von Silber, die Chaberaquen und Pistolen-Holstern von gelbem Tuche mit einer silbernen Treffe eingefasset. Hinter diesen kamen

62. Reitende Postillions in gelber Kleidung mit blauen tuchenen Aufschlägen/ worauff ebenfals zur rechten silberne Post-Hörner gesticket waren. Die Reith-Hüte waren von gelbem Tuche mit blauen Tuch aufgeschlagen, vorne auf der Mütze war A.R. von weissen Prinz-Metall und versilbert angeheftet; selbige bliesen in reiten continülich auf ihren Posthörnern Die Chaberaquen auf denen Pferden und Pistolen-Holstern waren von blauem Tuche und mit einer gelben Vorre eingefasset.

Ein Fourier, welcher aufführte die

119 Land-Pferde der Herren Cavalliers, welche alle von Reit-Knechten zu Pferde geführt wurden, ein jeder Reit-Knecht hatte seine eigene Liebercy, und eine immer properer als die andere/ die Decken, so darüber lagen, waren also sehr kostbar, und war auf eine jede Decke des Cavalliers Wapen gesticket.

Der Jagd-Furier, 8. Hegerreuter, 4. im Ulied, mit Pirsch-Röhren/ 12. Kambrier mit ihren Faicken/ 4. und 4. 10. Hautboisten, 5. und 5. 4. Schützen zu Fuß in einem Uliede.

Der Ober-Hof-Jägermeister in einem grünen mit Gold bordirten Kleide, auf einem kostbaren Pferde/ 4. Schützen zu Fuß mit Pirsch-Röhren.

Der Hof-Jägermeister und ein Land-Jägermeister in grün und Gold.

Dann ein Corps von 109. Mann/ 5. Cammer-Juncker, Ober-Forstmeister, und Jagd-Juncker/ wobei eine Fahne von weissen Daffent/ mit einem Hirsch bezeichnet, getragen wurde/ 4. Cammer-Juncker, Ober-Forst- und Wildmeister, diese in grün und Gold/ 4. Ober-Forst- und Wildmeister/ 4. Personen/ der Pirschmeister, der Ober-Jäger/ der Probiant-Verwalter, und ein Hof-Jäger, 4. Jagd-Pagen, 2. Jagd-Pagen, und 2. Hof-Jäger, 4. Hof-Jäger, noch 4. Hof-Jäger, 2. Hof-Jäger, und 2. Wildmeister, 4. Besuch-Knechte/ 1. Besuch-Knecht/ der Jagd-Barbier/ der Jagd-Zeug-Wagenmeister/ 1. Ober-Förster/ 40. Ober-Förster, 4. im Ulied/ 2. Ober-Förster, 2. Forst-Schreiber, 1. Ober-Förster, 1. Saun-Bereuter, 2. Förster, 8. Förster, 4. im Ulied, 1. Fasanwärter/ 1. Förster, 2. Hegerreuter, diese alle in grün und Silber. Dann beschloß das Corps 2. Ober-Forstmeister nebeneinander, mit grün und Gold. Alle miteinander hatten grüne Feder-Büschel und Brüche auf den Hüten.

1. Fourier, 1. Pauker, 2. Trompeter.

1. Commandirender Officier,

1. Ander Ober-Officier,

48. Hartschirer zu Pferde nach alter Teutscher Art in gelber Kleidung/ so stark mit schwarzen sammteneu Borten und kleinen goldnen Dressen besetzt war, mit aufgerichteten langen hohen Hellebarten/ auf den Hüten hatten sie schwarze und weiße Federn.

2. Unter-Officier,

1. Ober-Officier.

Die Land-Stände in 2. Chören/ davon das erste die Land-Stände aus der Laußnitz waren. Den Anfang machten

4. Trompeter in gelber Kleidung mit schwarzen sammteneu Borten und kleinen goldnen Dressen reich besetzt.

1. Paucker in eben selbiger Mondur.

1. Landstand aus der Laußnitz in schwarz sammteneu Rock mit goldnen Balletten ausgemacht, und mit gelben Taffent gefüttert/ darunter eine Drap d'orne Weste reich mit goldnen Frangen besetzt, zu Pferde mit einem bloßen Degen. Die Haberaaq. und Pferdzeug war gleichfalls sehr kostbar. Selbiger führte auf

36. Landstände aus der Laußnitz zu Pferde alle in schwarzen sammteneu Röcken mit goldnen Balletten ausgemacht und gelben Taffent Unterfütter, darunter Drap d'orne Westen, gleichfalls mit bloßen Degen, vier in einer Reihe. In der ersten Reihe waren 5. Landstände/ davon einer in der Mitte die Fahne, worinnen das Wapen von Laußnitz gestickt war, trug. Auf denen Pferden lagen kostbare gestickte Haberaaqen und fürtreffliches Pferdzeug, und übertraff eines hinter das andere an Kostbarkeit.

1. Land- Stand schloß.

32. Handpferde von denen Provinzien/ so Ihre Königliche Majestät als Churfürst im Titul führen, selbige wurden von Königl. Reit-Knechten, so alle gelb gekleidet waren, zu Fuß geführt. Es waren recht propere Pferde von allerhand Couleuren dazu genommen/ auff den Köpfen trugen sie große gelbe schwarze Feder-Büschel, auf den Schweiffen waren ebenfalls gelbe und schwarze Feder-Büschel. Die Decken, so über die Pferde lagen/ waren von gelben Tuche, und auf jede das Wapen von einer Provinz gestickt, rund herum waren die Decken mit silbernen Dressen besetzt.

1. Paucker in voriger Mondur,

4. Trompeter zu Pferde in gelber Kleidung mit schwarzen Sammet und kleinen schmalen goldnen Dressen besetzt.

Der Erb-Marschall, Hr. von Löser, führte das andere Chor der Herren Landstände aus Sachsen, ebenfalls in schwarzen sammteneu Röcken mit goldnen Balletten

Balletten ausgemacht u. gelben taffenten Unterfütter/ zu Pferde (welches recht kostbar ausgezieret war) mit einem bloßen Degen in der Hand. Diejem folgeten

64. Herren Land-Stände aus Sachsen zu Pferde gleichfalls in schwarzen sammteneu Röcken mit goldnen Balletten ausgemacht, und mit gelben Taffent gefüttert, darunter hatten sie reiche Drap d'orne Westen mit Frangen ganz stark besetzt. Die Pferde, welche sie ritten/ waren mit denen propersten Gold und Silber gestickten Haberaaqen und kostbaren Pferde-Zeug belegt, in der ersten Reihe ritten ihrer fünffe/ darunter der in der Mitten die Fahne trug/ worinnen das Chur-Sächsis. Wapen gestickt war/ in denen andern Reihen aber nur 4.

Ein Land-Stand aus Sachsen mit einem bloßen Degen in der Hand in eben solcher Kleidung schloß wiederum.

Drey Trompeter in gelber Kleidung/ mit schwarzen sammteneu Borten und kleinen goldnen Dressen reich besetzt.

48. Hartschirer zu Pferde nach alter deutscher Art gekleidet in gelber Kleidung mit schwarzen sammteneu Borten und kleinen goldnen Dressen besetzt / mit aufgerichteten hohen Hellebarten, auf den Hüten schwarze und weiße Federn.

Ein Squadron Dragoner, au 108. Gemeinen.

37. Carossen der Hn. von Adel, Cavalliers u. Hoffbedienten, jede mit 6. Pferden bespannet, woben 2. Heyducken 4. und 6. Laquaien hergingen, beym meisten stunden 2. Pagen vorne bey dem Rutscher. Die Carossen waren fast auf einer ley facon nach der leßigen Pariser mode halb gebrochen / und war immer eine kostbarer als die andere. Die Geschirre, so auf den Pferden lagen/ waren aufs properste ausgemacht, und eines immer pretienfer als das andere. Die Pferde waren alle gut treßiret und von allerhand Couleuren. Die Rutscher und Wortreuters, Heyducken und Laquaien hatten ein jeder seine Mondur von allerhand Couleuren Tuch mit seidenen Schnüren, wie auch mit silbernen und goldnen Dressen und Schnüren besetzt, und bekleid immer eine vor der andern den Preis. Auf den Hüten hatten sie weiße, rote / blaue und mellete Federn.

1. Squadron Grenadiers zu Pferde, 103. Gemeine.

Ein Vereuther in einem sehr reichen roten mit Gold gestickten Kleid/ auf einem mit sehr kostbaren Zeug belegten Pferd sitzend.

Sind

Hinter diesen kamen 2. Vereuther-Scholaren zu Pferde in gelber Mon-  
dur, so mit blauen samtenen Borten und silbernen Dressen reich besetzt war/  
auf den Hüten weiße Federn.

24. Hand-Pferde vor Ih. Hoheit den Prinz. so von denen Reit-Knechten in  
gelber Livree mit blauen samtenen Borten und silbernen Dressen besetzt gefüh-  
ret wurden/ über den Pferden lagen grosse gelbe samtene Decken, so mit einer  
grossen breiten silbernen Tresse unten herum besetzt, und mit einer kleinen silber-  
bernen Tresse wiederum eingefasst waren, auf diesen war auf beyden Seiten  
das Königl. Pöhl. und Chursl. Sächsische Wapen gestickt. Die Pferde  
waren von den allerschönsten und raresten Couleuren / wobey auch viele Aus-  
ländische waren, als Spanische, Dänische/ Englische re.

2. Sattel-Knechte schlossen.

1. Esquadron Curasirer in gelben ledernen Couletten und halben Cora-  
sen, auf dem Kopffe hatten sie Kaskette, worauff weiße und rotte Federn stan-  
den, in der Hand ihre blossen Degen/vorher ritten ihre Trompeter und Pauker,  
die Officirer waren auff's properste angepuzet/ an 108. Gemeinen.

Dann kam die Sächsische Equippage.

Ein Herold zu Pferde in einem gelben samtenen Herolds-Kleide reich mit  
silbernen Dressen bordiret, auf der Brust und Rücken war das Königl. Pöhl.  
und Chursl. Sächsische Wapen reich gestickt, auf dem schwarzen samtenen  
Hut war ein sehr grosser Federbusch von weissen Federn, in der Hand hielt er  
einen Herold-Stab. Das Pferd hatte auff dem Kopffe und Schweiff eben-  
falls einen sehr grossen weissen Feder-Busch. Die Chaberaque über dem  
Pferde hang demselben sehr weit hervor / und war von gelben Sammet und  
mit Silber stark bordiret/ woran viele silberne Drästen herunter hingen.  
Hierauf kamen 2. Fouriers.

6. Trompeter, 1. Pauker, 6. Trompeter, in gelben mit blauen sam-  
tenen Schnüren und silbernen Dressen reich-besetzten Kleidern/ an denen  
Trompeten und Pauken hieng das Königl. Pöhlische und Chursl. Sächs-  
sche Wapen gestickt.

Der Herr Major Knauth/ und hinter ihm 2. Vereuther-Scholaren.

24. Engl. Königl. Hand-Pferde / alle mit properen Decken belegt /  
wurden von Reit-Knechten zu Pferde geführt. 2. Sattel-Knechte.

Der Vagen-Hofmeister Hauptmann Serber in schwarzen Taffenten Spa-  
nischen Habit mit einem schwarz sammeten Mantel zu Pferde, aufm Hut einen  
grossen weissen und blauen Feder-Busch, welcher die Vagen aufführte.

24. Königl. Vagen in blauen taffenten mit Silber besetz't Span. Habit  
und gelben sammeten Manteln/ so unten herum mit samtenen blauen Borten  
und silbernen Dressen reich besetzt waren zu Pferde, in langen Spanischen Ver-  
qven

quen / auff den Veruqten hatten sie schwarze sammetne Hüte mit grossen  
weissen und blauen Feder-Büscheln.

Ein Vereuther/ 2. Vereuther-Scholaren.

24. Hand-Pferde / alle mit schönen Decken belegt/wurden von Reit-  
Knechten zu Pferde geführt.

2. Sattel-Knechte.

1. Fourier/ 6. Trompeter / 1. Pauker/ 6. Trompeter in Königl. Livree.

Ein Wagenmeister.

2. Schirmmeister.

12. Königl. Carossen/ davon 6. compées, und 6. à deux fonds, jede  
mit Sechs Pferden bespannet. Auf denen Pferden lag sehr kost-  
bares Geschir/ und war etliches mit massiven Golde und Silber beschla-  
gen. Die Carossen waren sehr kostbar / und war auch darunter die  
Parisische / so Ihre Königl. Majestät daselbst haben machen lassen.  
Das Gespann von Pferden war auch unterschiedlich als ein Gespann Es-  
sail/ein Gespann Mohren-Köpfe/ ein Gespann Apffel-Draumen etc.

Die Kürscher und Reit-Knechte hatten ihre gewöhnliche Livreen und  
auf den Hüten weiße Federn.

2. Schirmmeister.

Die Sächsische Sänffte mit gelben Sammet inn- und auswendig über-  
zogen/ und mit Silber reich gestickt/ die Beschläge daran waren von pu-  
ren massiven Silber/wurde von 2. Maulthieren getragen/welche auf ihren  
Köpfen und Schweiffen einen sehr grossen / weissen und gelben Feder-  
Busch trugen/hatten ganz silbernes Geläute und gelbe sammetne Decken/  
worauf das Kön. Pöhl. und Chursl. Sächs. Wapen reich gestickt  
war/selbige wurden von 4. Reit-Knechten geführt in gelber Livree.

24. Maulthiere gleichfalls mit silbern Geläute und auff dem Kopffe und  
Schweiff grosse / weisse und blaue Feder-Büschel (so des Königs Bagage/  
wenn er reiset/ tragen müssen) mit gelben Tuch-Decken/ worauf das Kö-  
nigl. Pöhl. und Chursl. Sächs. Wapen gestickt war. 2. Schirmmeister.

1. Esquadron Curasirer/ 108. Mann.

Ein Herold in roth sammeten mit goldenen Dressen bordireten Herold's-  
Kleid/ auf dessen Brust und Rücken das Königl. Pöhlische und Chur-  
sl. Sächsische Wapen gestickt war/ auff dem Hut hatte er eine grosse/  
rotte und weisse Plumage/ in der Hand hielt er einen goldenen Herold-  
Stab. Das Pferd war auch mit einer langen sammeten Decke / so reich  
mit Golde gestickt war/ behanger.

Die Königl. Pöhl. Bagage/ welche der König/ wenn er nach Polen  
geh't/ gebraucht. W 6. Frouz



6. Trompeter/ 1. Pauker/ 6. Trompeter in Pohn. rothen Scharlachenen Habit mit blauen sammeten Borten und Treffen bordiret/ auf dem Kopfe fe rothe scharlachene Mützen/ so mit einem rauhen Brem umgeben / an ihren Trompeten hing das Königl. Pohnische Wapen.

1. Vereuther / 2. Vereuther-Scholaren.

24. Königl. Pohnis. Hand-Pferde mit dem schönsten Pohnischen Zeug belegt/ worüber rothe Scharlachene Decken/ so oben wiederum mit Flegel-Häuten belegt waren / wurden von Reit-Knechten geführt/ so ebenfalls in rothen Scharlachengekleider waren. 2. Sattel-Knechte.

1. Pagen-Hofmeister / 24. Pohn. Pagen zu Pferde/ in rothen langen Scharlachenen Kleidern/ mit blauen sammeten Borten und kleinen goldenen Treffen besetzt/ auff dem Rücken hingen lackirte Böcher mit Pfeilen/ wurden von ihren Officieren aufgeführt.

1. Vereuther / 2. Vereuther-Scholaren.

24. Kürckl. Rdn. Hand-Pferde/ alle mit dem prächtigsten Pohn. Zeug u. Decken belegt/ wurden von Pohnischen Knechten in blauen Habit zu Fuß geführt; Auf denen Decken waren die Wapen von denen Pohnis. Provinzen gesticket. Hierauff kamen

2. Sattel-Knechte.

Ein Fourier.

6. Trompeter/ 1. Pauker/ 6. Trompeter in voriger Montur.

1. Wagenmeister / 2. Schirremeister.

Zwölf Rdn. Pohnis. übergeschlagene Reise-Wagen/ jeder mit 6. Pferden bespannt/ so mit dem kostbarsten Pohnischen Geschire belegt waren/ es waren dabey ein Gespann Schecken/ braun und weiß/ ein Gespann mit schwarzen Flecken gespült. Ein Gespann braun-schöckigte/ ein Gespann weiß gespült/ ein Gespann Isabell-farbene/ ein Gespann Mohren-Köpfe/ ein Gespann braune/ ein Gespann weißlichte/ ein Gespann gelbe und weiße Schecken. Die Kutscher und Vorreuther waren alle in rothen Scharlach gekleidet/ und hing hinten hinunter ein Lappe von Taffent/ so ein Zeichen von den Pohnis. Knechten ist/ neben dem Kutschen glengen 2. Polacken in rothen Scharlachenen Habit beyher. Hierauff kamen

2. Schirremeister.

Die Pohnische Säuffte / mit violetten Sammet überzogen/ und mit Golde reich gesticket/ der Beschlage daran war von Silber u. verguldet/ wurde von 2 Maulthieren getragen, so ein vollkommen silbernes übergoldetes Geläut hatte. Die Decken über den Maulthieren waren von violetten Sammet und darauf auf beyden Seiten das Königl. Pohnische Wapen sehr reich gesticket, auf den Köpfen und hinten auf dem Schwelffe trugen sie große weiß-

se Feder-Büfche, diese wurden von vier Pohnischen Knechten geführt.

24. Maulthiere mit rothen Decken, worauff das Königl. Pohnische Wapen gesticket war/ mit silbernem Geläute, auf den Köpfen hatten sie weiße und blaue Feder-Büfche, ein jedes wurde von einem Pohnischen Knechte geführt/ so im blauen Tuch gekleidet waren. 2. Schirremeister.

Ein Squadron Granadier zu Pferd.

Die ganze Generalität zwey und zwey in einem Gliede in rothen Kleidern mit einem im Feuer verguldeten Knopffe, um den Leib ihre Schärpen umhabend, und an den Degen ihre Feld-Beichen, an der Zahl 44. als: 20. Obristen, 9. General-Majors, 9. General-Lieuten. 6 Generals, zuletzt Ihres Excell. der Herr General-Feld-Marschall Flemming alleine.

Eine Squadron Dragoner.

2. Fourier.

100. Cavaliers vom Hofe als Cammer-Herren, Cammer-Junker und andere Cavalieres zwey und zwey in einer Reihe in sehr kostbaren bordirten und gestickten Kleidungen mit Silber oder Gold von allerhand Couleuren. Die Pferde so sie ritten, waren von mancherley Couleuren, und dabey ungleichlich irehret. Das Pferd-Zeug und Haberaquen war alles kostbar und auff das aller magnifiques, zuletzt Ihr. Excell. der Herr Ober-Hofmarschall Edwendal a' eine.

Eine Squadron Carabiner.

12. Rdn. Läufer 6. in Glied/ in blauen Damastenen mit kleinen silbernen Treffen bordirt/ in Wamsen, ihre Schürzen waren ebenfalls von blauem Damast mit einer silbernen breiten Gante (oder Tour) besetzt, um den Leib hatten sie ihre gelbe seidene Schärpen gebunden, auff dem Kopffe blaue sammetene Läufer Hüthen mit Silber bordiret/ worauff weiße Federn waren, in der Hand ihre Läufer Stöcke mit Silber beschlagen.

12. Heyden in ihrem Habit.

24. Schweizer in ihrem Schweizer Habit, 12 in einer Reihe, zwischen innen Mitte Ihres Königl. Hobeit der Sächsishe Chur-Prinz in einem Kleide/ so von la Plus d'or und mit Golde reich gesticket war / auf dem Hute eine weiße Feder und kostbarem Agraffe mit vielen Diamanten besetzt, welche ungleichlich kostbar. Das Pferd war ein Spanier weißlich und braunschöckig/ das Vorder- und Hinterzeug mit massiven Golde beschlagen und reich mit Diamanten besetzt / die Stangen Silber und verguldet, und die Steig-Bügel von puren massiven Golde. Die Haberaque war reich gesticket und mit Perlen besetzt. Hinter dem Prinzen ritten 2. vornehme Ministri in sehr kostbaren Kleidern, und dann 2. Leib-Knechte.

Als die Soldatesque dem Prinzen mit denen Spontons und ihren Fahnen das Compliment machte, zog er seinen Hut etwas ab gegen beide. Fahnen und hielt eine kleine Weile mit seine Pferde stille, u. bezugte sich recht vergnügt.

24. Königliche Laquaven 4. in einem Gliede in gelben Kleidern mit blauen sammtenen Borten und silbernen Tressen besetzt zu Fuß, auf den Achseln weiße und blaue breite Bänder und auf den Hüften eine weiße Feder habend.

1. Esquadrön Garde du Corps, 120. Gemeine.

1. Mohr zu Pferde in weissen Atlas gekleidet mit einem rothen scharlachenen Salar, so mit blauen sammtenen Borten und glidnen Tressen wechselsweise besetzt war, um den Hals hatte er ein goldnes Hals-Band, und auf dem Kopf einen Türkischen Bund, worauf auf der Seite eine Strauß-Feder steckte.

24. Mehren zu Fuß alle eine Länge, so Ihre Majestät der König aus Portugal bringen lassen, ebenfalls in weissen Atlas gekleidet, mit rothen scharlachenen Salaren, so mit blauen sammtenen Borten und glidnen Tressen wechselsweise besetzt waren, um den Hals hatten sie goldene Hals-Bänder, und auf den Köpfen Türkische Blunden mit Strauß- Federn.

Hierauf kam der Leib-Wagen von Ihre Kön. Hoheit der Chur-Princeßin, so mit Carmosinen Sammet auswendig überzogen war, und über und über mit Golde reich gesticket war, der Beschlag daran war von massiven Golde und Silber, dieser wurde von 8. Pferden gezogen, worauf ein Geschüre von Carmosinen Sammet lag, die Puckeln und Schnallen waren von reinen massiven Silber übergoldet, über den Geschirren lagen lange 4. eckige Carmosinen Sammtene Decken, so bis zur Erde hingen, da auf beyden Seiten das Oesterr. Wapp. reich gesticket war: der Leib-Kutscher u. der Vorreiter waren in Carmosin. Sammet mit Gold durchbrochnen Tressen bordirt gekleidet. Die mittelsten 4. Pferde ward jedes von einem Knecht geführt.

In diesem sah Ihre Königliche Hoheit die Chur-Princeßin ganz allein in einem kostbaren sammtenen Pfirsich-blutfarb. Kleide mit Haar-Puffen und herunter hangenden Locken, der Schmuck, den Sie um und auff hatte, war unbeschreiblich.

Neben ihr zur rechten ritt ihr Ober-Hof-Meister in einem sehr kostbaren gestickten Kleide. Hinter der Carosse ritt ebenfalls ein vornehmer Minister von Ihre Hoheit in reicher gestickter Kleidung. 2. Wagenhalter.

Neben der Carosse auff beyden Seiten giengen 24. Schweizer in ihrem Schweizer Habit mit ihren Hellebarten.

Hinter der Carosse kamen 24. Palken in Ungarischer Kleidung zu Fuß.

1. Esqua-

1. Esquadrön Garde du Corps.

6. Carossen jede mit 6. Pferden bespannet, in deren erstern Ihre Hoheit der Chur-Princeßin Ober-Hofmeisterin saßen. In denen übrigen saßen Dero Hof-Bedienten.

1. Esquadrön Carabiner machten den Schluß/hierauff folgten Einige Pagage Wagen.

So bald als Ihre Hoheit unter der ersten Ehrenpforte, so am Ende der Kammer-Gasse gebauet war, arrivirte/wurden zum ersten mahl die Canonen rund um die Stadt geloset, zum 2. mahl als sie unter dem Pirnischen Thor war, u. zum dritten mahl als Sie in das Königliche Schloß eintraten, allwo Sie von dem Grafen von Bisthum zu Ihre Königl. Königl. Maj. Maj. dem Könige und Königin, zur Audienz geführt wurden, nach gescheneher Audienz retirirten Sie sich in Ihre Palais. Auf den Abend wurde nicht offene Tafel gehalten, sondern privatim gespeiset.

Den 3. Sept. gieng Ihre Königl. Maj. nebst Ihre Hoheit der Princeßin nebst Ihre Hoheit dem Prinzen in die Catholische Capelle, und hörten die Messe an, die Königin aber mit ihrer Suite in die Schloß-Kirche, um 11. Uhr waren beyde Kirchen aus, und wurde das Te Deum laudamus gesungen, unter Trompeten und Pauken-Schall und Läutung der Glocken, und drey mahliger Lösung hundert und zehn Canonen, so alle scharff geladen, auch dreymahl er Solve von 2. Regimentern zu Fuß, so auf ein tempo die Salve gaben. Nach geendigtem Lobgesang retirirte sich Ihre Maj. der Königl. Ihre Hoheit der Prinz und Princeßin ein jedes nach dero Zimmer.

Nach 1. Uhr wurde mit 36. Trompeten und 3. paar Pauken zur Tafel geschlagen und geblasen.

Hierauf wurde gegen 2. Uhr offene Tafel gehalten/so bis gegen 5. daurete.

Das Tafel-Gemach war mit reithen Sammet ausgeschlagen und mit Tressen bordirt.

Der Dais über der Tafel war von reithem Sammet mit goldnen Tressen besetzt, und die Decke inwendig sehr festbar mit Golde gesticket.

Vor der Tafel hing eine massive goldne Crone, worauf weiße Wachskerzen steckten.

Ihre Majestät der König hatte ein Procatenes Kleid, welches wieder mit Golde gesticket war, an.

Ihre Majestät die Königin hatte ein Drap d'ornes Kleid sehr reich an.

Ihre Hoheit die Princeßin hatte ein weißlicht samtnes kostbares Kleid an, Ihre Hoheit der Prinz hatte ein Bley farbenes mit Golde gesticket.

so die Aufwartung hatten

Die Caballer

Die Capitains des Gardes.

Graf von Bisthum/ Der Ober-Hof-  
meister / Ober-Hofmeis-  
terin.

Ihro Maj. der König saßen unter eine Dais auf einen Lehn- Sessel 2. Stufen erhöhet. Ih. Maj. die Königin saßen auch unter einem Dais auf einem Lehn- Sessel 2. Stufen erhöhet.

so die Aufwartung hatten

Die Caballer

Ober-Hofmeister Eingelung.  
Ihro Königl. Hohheit der Chur-Prins auf einem roth sammetenen Sessel mit Golde gestickt 1. Stufen hoch.

Cammer-Herr von Meitsch  
servirte.

Ober-Hofmeisterin  
Ihro Hohheit die Prinzessin 1. Stufe hoch auf einem roth sammetenen mit Gold gestickten Sessel.

Die Chevalliers Guardes

die Chevallier Guardes

4. Marchalle

Die Chevalliers Guardes

Hier diesen Gemach war ein Gemach, worinne grosse Zuffätze von Silber und Gold waren, so sehr magnifique anzusehen war.

Die Speisen wurden von der Chevallier-Garde mit 4. Marschallen, so silberne Marschall Stäbe hatten, alles in goldnen Schüsseln aufgetragen, die Zeller, worauff sie speiseten, waren auch von Golde.

Es sind 5. Gänge aufgetragen worden.

So bald ein Gang wiederum abgenommen, wurde auch das Tisch-Tuch abgeräumt, und lag unter demselben gleich wiederum eines.

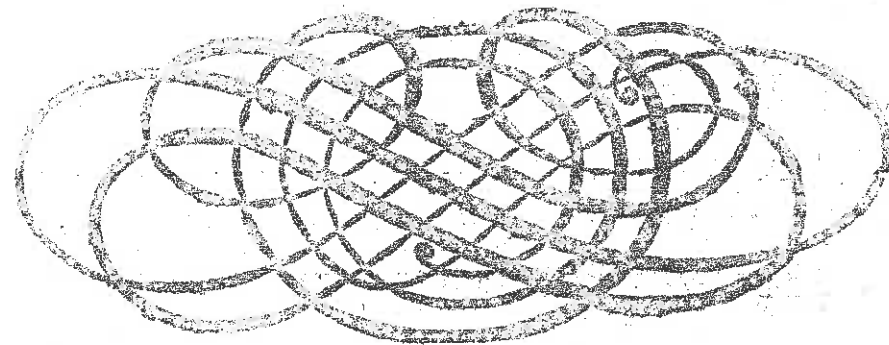
Während der Taffel spielte einer auf der Laute.

Die Pagen, so bey der Taffel die Aufwartung hatten / waren alle in Spanischen Habit.

Bey der Königin stand ein kleiner Zwerg.

Engelichen hatten die 24. Wöhren, so aus Portugall gekommen, ihre Aufwartung bey der Taffel / selbige ließen recht ansehnlich.

In dem dritten Gemach waren die Fürsten-Taffel, die Damen-Taffel, und noch 8. andere Taffeln.



Gedruckte Quelle Nr. 7

SLB: Hist. Sax C 1059, misc. 10

Ausführliche Beschreibung  
Des unvergleichlichen

Feuer-Wehrs,

Wro Hohheit

Dem Königl. und Chur-Prinzen  
von Sachsen

Und Dero aus Wien angekommenen

Prinzl. Gemahlin/  
zu Ehren,

In Gegenwart des ganzen Hofes und  
einer ungezählten Menge Zuschauer,

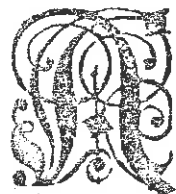
Am 10. Septembe. Anno 1719

Zu Dresden

Stänlich, auch zu Allerseits höchsten Verwunderung  
und Vergnügen angezündet  
worden.

---

CUM CENSURA ET APPROBATIONE.



Am 10. Septembr. nachmittags um 5. Uhr, wird durch eine Serenade die Zusammenkunft derer 7. Planeten im Garten bey dem Holländischen Palais repräsentiret, da ein jeder Planet die anwesende Herrschafft zum besondern Festin, welches selbiger Jhro zu Ehren vorstellen will, einladet. Sol machet den Anfang, und ladet die Herrschafft samt denen Anwesenden zu dem ihnen auff diesen Tag præparirten Feuerwerck ein.

Nach vollendeter Serenade begiebet sich die sämtliche Herrschafft ins Holländische Palais zur Collation, worbey die Zeit also abgemessen werden muß, daß das Palais inwendig und die Taffeln illuminiret sind, denn es wird præsupponiret, daß mit Sonnen Untergang die Senerade ein Ende habe, da die Dämmerung den Anfang nimt. Eine Stunde zuvor, ehe das Feuerwerck anhebet, ertheilen Jhro Königl. Majestät dem Obristen Hauß- und Land-Zeugmeister, der sich bey dero selben befinden muß, zu solchem Ende selbst die Ordre, die Herrschafft aber stehet nicht eher von der Taffel auff, biß der Obriste Hauß- und Land-Zeugmeister alles disponiret, und darvon Jh- rer Königl. Majestät den Rapport erstattet. Worauff die Herrschafft sich von der Taffel erhebet, und an die Fenster zum Zuschauen begiebet, da Sie die ganze Illumination bereits angezündet findet.

Während der Zeit, da alles zum Zuschauen arrangiret, begiebet sich der Obriste Hauß- und Land-Zeugmeister zu Schiffe, auf welchem Schiffe sich zwey Trompeter bey ihm befinden, durch welche er das Signal geben läßt, sich fertig zu machen. Worauff ihm durch 2 Trompeter vor der Illumination geantwortet wird, und so bald der Obriste Hauß- und Land-Zeugmeister bey der Illumination angelanget, wird von 8. Paar Paucken und 64 Trompetern das Signal seiner Ankunft gegeben, auf daß man zu Wasser und zu Lande sich solchergestalt zum Anfang des Feuerwercks in Bereitschafft halte, daß so bald vom Walle in Neu-Dresden mit 50. halben Carthäumen gefeuret worden, des Königes Aete Flotte mit ihren Canons, nachdem das letzte Stück auff dem Walle gefeuret, den Anfang mache.

Actus I.

Das Feuer des Königes Aete Flotte, gehet von der Rechten zur Linken, und des Jasons Flotte gleichfalls wiederum von der Rechten zur Linken in

in ihrer Ordnung, so geschwinde nur immer möglich auf einander. So bald das letzte Schiff von des Königes Aete Flotte bey der Illumination vorbeyrückt, rückt der Drache aus seiner Höle, und speyhet continuirlich Feuer, auf beyden Seiten der Illumination werden zu gleicher Zeit die Delphinen gezündet, während dieser Zeit wird von 2. Regimentern Infanterie beständig mit Pelotons, so geschwinde als immer möglich, gefeuret.

Die auf beyden Seiten befindliche 800. Mousquetons feuren, die Infanterie aber continuiret mit ihren Feuern biß zu Ende des 2. Actus.

Hierauff zündet des Jasons Flotte ihre Wasser-Feuer so bestehen in 360. Wasser-Regeln.

48. Bienen-Schwärmen.

24. Wasser-Fässern.

folgender Gestalt, daß von ieden derer 12. Schiffe

30. Regel,

4. Bienen-Schwärme und

2. Fasse,

gezündet werden in folgender Ordnung:

12. Wasser-Regel, nemlich von jedem Schiff 1.

Wenn solche ohngefehr 12. Schritte vom Schiffe weg,

alsdann wieder 12. Wasser-Regel, zugleich von iedem Schiff 1.

und also noch 10. mahl hinter einander, also daß jedesmal ein Spatium von

12. Schritten bleibt, ehe wieder einer angezündet wird. Wenn nun der

12te Regel 12. Schritte fortgeschwommen, folgen darauf 12. Bienen-

Schwärme, nemlich:

von iedem Schiffe 1. zugleich.

Wenn sie 10. Schritte weg seyn, folgen darauf wieder zugleich

12. Regel von iedem Schiff 1.

12. " " " " " " " " 1.

12. " " " " " " " " 1.

12. " " " " " " " " 1.

12. " " " " " " " " 1.

12. " " " " " " " " 1.

also daß jedesmal ein Spatium von 10. Schritten bleibt, ehe wieder einer

gezündet wird. Wenn nun der 8te Regel von iedem Schiffe 10. Schritte

fortgeschwommen, folgen darauf

12. Bienen-Schwärme zugleich von iedem Schiff 1.

X 2

Hier

Hierauf,  
und wenn diese ebenfalls 10. Schritte fortgeschwommen, werden gefeuert:

12. Wasser-Regel zugleich, nemlich von jedem Schiff 1.

Wenn selche 8. Schritte fortgeschwommen, folgen

12. Regel, nemlich von jedem Schiffe 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

so daß jedesmal ein spatium bleibt von 8. Schritten ohngefahr, ehe wieder einer gezündet wird.

Wenn nun der 6te Regel von jedem Schiff 8. Schritte fortgeschwommen, folgen darauf:

12. Bienen-Schwärme zugleich, nemlich von jedem Schiff 1.

Sobald selbige 8. Schritte weg seyn, werden gefeuert

12. Wasser-Fasse zugleich, von jedem Schiffe 1.

Hierauf,

und wenn diese ebenfalls 8. Schritte fort seyn, werden angezündet:

12. Wasser-Regel zugleich,

Wenn diese ohngefahr 6. Schritte weg, werden wieder gefeuert:

12. Wasser-Regel zugleich, von jedem Schiffe 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

so daß jedesmal ein Spazium von 6. Schritten bleibt, ehe wieder einer gezündet wird. Wenn nun der 4te Regel von jedem Schiffe 6. Schritte weg, folgen darauf:

12. Bienen-Schwärme zugleich, von jedem Schiffe 1

Sobald selbige 6. Schritte vorbey, werden gefeuert:

12. Wasser-Fasse zugleich von jedem Schiffe 1.

Wenn nun von denen 4. Regeln im 4ten Rennen der erste gezündet wird, so werden bey des Jasons-Flotte gefeuert:

4. 16. Pfündige Mortiers und Lust-Kugeln.

4. 32. Pfündige

Unter wähernder Zeit feuerte des Jasons-Flotte immerzu mit ihren Canonen. Des Aete-Flotte gleichfalls. Und wenn des Jasons Flotte angetaget aus denen Wärsern zu bombardiren, so respondiret des Aete Flotte drauf mit:

6. 8. Pfündige

6. 8. Pfündigen Lust-Kugeln

6. 16. Pfündigen aus Mortiers.

Wormit der erste Actus beschloffen wird.

Hierauf wird abermahlen von denen 8. Paar Paucken und 64. Trompeten das Signal zum zwoyten Actu des Feuerwerckes gegeben.

### Actus II.

Der Drache und Delphinen continuiren beständig in ihrem Feuer,

1000. Mosquetons aufm rechten, und

1000. Mosquetons aufm linken Flügel, geben Salve, und wird beym rechten Flügel wieder der Anfang gemacht. Hierauf zündet des Jasons

Flotte ihre Wasser-Feuer, so bestehen in

480. Wasser-Regeln.

72. Bienen-Schwärmen,

48. Wasser-Fassen.

Folgender gestalt, daß von jedem derer 12. Schiffe:

40. Regel,

6. Bienen-Schwärme,

4. Fasse,

gezündet werden, in folgender Ordnung:

12. Wasser-Regel zugleich von jedem Schiffe

wenn solcher ohngefahr 6. Schritte vom Schiffe weg, alsdenn

12. Wasser-Regel von jedem 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

12. " " " " " 1.

also daß jedesmahl ein spatium von 6. Schritten bleibt, ehe wieder einer gefeuert wird. Wenn nun der 14te Regel von jedem Schiffe 6. Schritte

fortgeschwommen, folgen darauf 12. Bienen-Schwärme zugleich von ieden Schiff 1. So bald selbige 6. Schritte weg werden abgefeuret

12. Wasser-Fasse zugleich von ieden Schiffe = = 1.  
Hierauf

und wenn diese ebenfalls 6. Schritte weg werden gefeuret 12. Wasser-Regel zugleich.

12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.

also daß jedesmahl ein spatium bleibet von 6. Schritten ohngefehr, ehe wieder einer angezündet wird.

Wenn nun der 12te Regel von jedem Schiff 6. Schritte fortgeschwommen, folgen darauf 12. Bienen-Schwärme zugleich, nemlich von ieden Schiffe = = = = 1.

Wenn diese 6. Schritte vorbei, werden gefeuret, 12. Wasser-Fasse zugleich; wenn diese 6. Schritte vorbei, werden gezündet 12. Wasser-Regel zugleich von iedem Schiffe = = = = 1.

12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.

also daß ein jedesmahl ein spatium von 4. Schritten bleibet, ehe wieder einer gezündet wird.

Wenn nun der 10te Regel von ieden Schiffe 4. Schritte weg, folgen darauf 12. Bienen-Schwärme zugleich von iedem Schiffe = = = 1.  
Wenn

Wenn diese 4. Schritte fort, werden wieder gefeuret 12. Bienen-Schwärme zugleich, wann auch solche 4. Schritte fort, folgen darauff 12. Wasser-Fasse zugleich von jedem Schiffe = = = = 1.

Wenn sie ebenfalls 4. Schritte fort, werden gezündet 12. Wasser-Regel zugleich von jedem Schiff = = = = 1.

12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.
12.	=	=	=	=	1.

also daß jedesmal ein spatium von 4. Schritten bleibet, ehe wieder ein Regel gefeuret wird. Wenn nun der 4te Regel von jedem Schiffe 4. Schritte weg, folgen darauf 12 Bienen-Schwärme zugleich, und wenn sie 4 Schritte weg, wiederum 12. Bienen-Schwärme zugleich, wenn selbige 4. Schritte vom Schiffe weggeschwommen, folgen 12. Wasser-Fasse zugleich von jedem Schiff = = = = 1.

wenn von denen 4. Regeln in 4. Rennen, der erste gezündet wird, so werden bey des Jasons Flotte gefeuret

5. 167 Pfündige Luft-Kugeln  
4. 32 aus Mortiers.

Unter während dieser Zeit feuret des Jasons Flotte immer zu mit ihren Canons.

Des Aete Flotte hingegen feuret während diesen Actu beständig aus ihren Canonen, und wenn des Jasons Flotte anfängt aus denen Mörsern zu bombardiren, so respondiret des Aete Flotte hierauff mit

6. 167 Pfündigen Luft-Kugeln  
6. 8 aus Mortiers.

In während der Zeit, daß die letzten Wasser-Feuer gezündet werden, gehet des Jasons Schiff alleine gegen das Ufer des Feuerwercks, und leget sich also zur rechten Hand des Feuerwercks am Lande, daß es von dem Feuer der Patronen nicht incommodiret werden kan, hiernächst streitet Jason gegen die wilden Stiere, welche unerachtet sie ihn starck mit ausspennenden Feuer abzuhalten suchen, dennoch von ihm bezwungen werden, spannet sie in Pflug, und pflüget mit ihnen des Martis Feld, sät darauff die Schlangen-Zähne, woraus gewaffnete Soldaten wachsen, welche den Janson mit ihren brennenden Waffen anfallen wollen, der ihnen tapffer entgegen gehet, worauff sie unter einander selbst uneins werden, und sich mit ihren Waffen auffreiben. Endlich überwindet er auch den Drachen, womit sich der 2. Actus endiget, und wird wiederum mit 64. Competen, und 8. Paar Paucken das Signal gegeben zum

Actu



Actu III.

Zason nimmt das güldene Bließ von dem Postament der Statue des Phryxus, und so balde dieses erlanget, präsentiret sich aus dem Felsen zwischen denen Postamenten der Egyptischen Säulen der Mahme

M A R I A J O S E P H A,

illuminiret, und über diesen eben derselbige Name, auch im lebendigen Feuer: zugleich und in wählenden Brennen werden gezündet aus dem Wercke

400  $\frac{1}{2}$  und 1 Pfündige Raqveten.

30. 2 Pfündige Raqveten.

4 große Raqveten. Hierauff

4. Lust-Kugeln aus Mortiers von 50 bis 64 Pfunden, denn

4. Gyrandoli jede à 52 Raqveten. Hierauff

200. Patronen mit ausfahrendem

22. Pröller } Feuer. Denn

4 Gyrandoli jede à 52 Raqveten. Hierauff

4 Lust-Kugeln. Denn

4 Gyrandoli jede à 100 Raqveten. Hierauff

300 Patronen mit ausfahrendem

36 Pröller } Feuer Hierauff

4 Gyrandoli jede à 100 Raqveten. Denn

4 Lust-Kugeln. Hierauff

12 Feuer-Räder, und unter wählendem Lauffen zugleich

400  $\frac{1}{2}$  und 1 Pfündige

20. 2 Pfündige, und Raqveten.

4 große } Denn

400 Patronen mit ausfahrendem

50 Pröller } Feuer. Hierauff

6 Gyrandoli jede à 100 Raqveten. Denn

6 Lust-Kugeln, à 64 bis 128 Pfund. Hierauff

6 Gyrandoli jede à 100 Raqveten. Denn

500 Patronen mit ausfahrendem

50 Pröller } Feuer, und zugleich

13 Lust-Kugeln von 50 bis 128 Pfund, und

400  $\frac{1}{2}$  und 1 Pfündige Raqveten.

4 große Raqveten.

Womit alles zugleich aufgehet. Endlich wird das Feuerwerck zum Zeichen, daß Zason seinen Endzweck erreicht, gleichwie es mit einer Salve von 50 halben Carthaunen von dem hohen Wall in Neu-Dresden angefangen worden, auch wieder also geendiget.

Gedruckte Quelle 8

SLB: Hist. Sax. C 1059, misc. 2

S. 66 - 70

Ausführliche Beschreibung  
Des Solennen Einzugs

Ihrer Hoheit

des

Königl. Poln. und Chur-  
Kreuzens von Sachsen

Mit seiner aus Wien in der Kön. und Churf.  
Residenz-Stadt Dresden den 2. Sept. ange-  
kommenen

Grß-Grßzogl. Gemahlin  
und aller

Darauf erfolgten magnifiquen Lust-  
barkeiten/

vom 2. bis 29. Sept. 1719.

Als

Solennen Ball / Kampf-Tagen / Ringel-Kennen/  
Feuer-Werke / Tourner / Caroussel / Türken-Festn., Wasser-  
Jagd, Nationen-Jahrmarett / Damen- und Berghauer-Festn.  
nebst andern angemerkten Divertissements, Opern und Comediens,  
desgleichen der vornehmsten Medaillen / so in Silber und Gold auf die-  
se hohe Vermählung inventirt und geprägt  
worden

Den 17. wurde die Opera Afcania  
Den 28. eine Franzöfifche Comedie gefpielt und endlich  
Den 29. Sept. diefe Fefitivitäten mit einer Opera höchft vergnügt geendiget.

Einigen erdwürdige Medaillen, fo auf die hohe Durchl. Vermählung  
inventiret und gepräget worden.

Auf der einen werden zwey brennende Herzen / welche mit einem Bande ineinander  
gefchlungen / und von zweyen Händen auf beyden Seiten noch mehr zufammen gezogen  
werden / vorgeftellet / mit dem darüber ftehenden Worte :

Indifolubiliter.

Auf der andern Seite ift ein Reichs-Äffel mit nachfolgenden Worten :

Signat

Pacti Conjug.

inter

Ser. Princ. Reg. Pol.

et Elect. Saxon.

et Ser. Princ. Roman. Hung.

Boh. et Archiduc. Auftria.

Vicaria

M DCC XIX

I. G. S.

Diese Münze ift in Wien von dem General Feld-Marschall Graff von Flemming bey  
dem Beylager ausgeworffen worden ; heift ein halb Loth in Silber.

Auf der einen fehet auf der einen Seite Sr. Hoheit des Königl. und Chur-Prinzens,  
beynebst der Durchlauchtigften Erz-Herzogin Hoheit Portrait mit der Umfchrift:

FRID. AUG. PRINC. REG. ET EL. SAXON. HAER. MARIA JOSEPHA ARCHIDUC.  
AUST.

Die andere Seite präfentiret einen Granaten-Baum mit vollen Früchten. Auf dessen  
Höhe zwey Zweige / der eine mit einer Krone (welche Königl. Hoheit) der andere mit einem Erz-  
Herzoglichen Hute fich zufammen fchließen. / Womit zugleich auf die Verwandtschaft beyder  
hohen Verlobten / gezeiget wird / die Umfchrift ift:

Stirps generosa novis sua munera frondibus auget.

Der blinden Oefterreich und Sachsen fich zufammen /

von nicht edle Frucht von ihren Zweigen kommen.

Die Münze ift in Silber 2 Loth / in Gold 20 Ducaten.

Auf

Auf der 2ten zeigen fich zwey in die rund gefchlungene Palme Zweige, welche einen Stigmia  
Baum formiren / und zwar folgender Maßen :

Maria Josepha Archiduc. Auftria. Frider. Aug. Princ. har.

Josephus Rom. Imp. Quod felix Rex Poln.

El. Mag. Theresi. Conj. Leop. faustum Imper. que Joh. Georg. III. Elect. Saxon.

Elifa. Amal. Uxor Phil. V Vilh. El. Palat. Sophia Eleonor. Uxor Geor. LG. Hafl.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Uxor Geor. Elect. Sax.

Mit der Umfchrift : Ego sponsus et patrum & matrum Stemmate Saxonicor.

Auf der andern Seite :

AUGUSTO

ur et

Serenissimo

Nco-Nymphorum

pari

FRIDERICO AUGUSTO

Reg. Polon. et Elect. Sax.

Principi unico Haered.

MARIAE JOSEPHAE

Archiduciff. Auftria.

Imperatoris Gloriff.

JOSEPHI I. FILIAE PRIMOG.

matrimonium

incumbit.

Vicaria XX Aug.

M. DCC XIX.

J. A. G. C. VV.

Humillime offerunt.

Hält ein und sieben zstel Loth in Silber.

Bei der 4ten präfentiret fi ein Baum / bey welchem aufrecht ftehet eine Person mit einem  
Schwert an der Seite und das güldne Witz in der Hand haltend / mit überfchriebenen Wor-  
ten : virtute virili.

unten

unten darunter

Jafon Saxo.

Auf der andern Seite

FRIDER.

AUGUSTVS

PR. HER. HL.

Premium virtutis

virtute Spectatum

PRINC. MAR. JOSEPHAE

Archiducem Austriae

reporat

sub Jubilo

Dreudam

M DC IX.

Mens. Septembr.

Wiegt ein Loth in Silber.

Auf der 5ten siehet man einen in der Luft schwingenden Adler mit der Krone auf dem Haupt und auf seiner Brust. Mit der einen Klaue das Brust-Bild der Königl. Erz-Herzogt. Prinzessin haltend/ mit dem darüber stehenden Worte: Dignissimo.

Auf der andern Seite:

FRID. AUG.

Reg. Pol. et El. Sax.

Fr. Hered.

MARIAE JOSEPHAE

Archiduci Austriae

Imp. Josepho Filio

Matriomonium

feliciter

Incunibus

Vienna XX. Aug.

M. DCC. XIX.

Hat ein halb Loth in Silber.

Die sechste zeigt zwei Engel/ so sich mit ein an der linken/ und zur rechten Seite an den Füßen des einen Engels das Oesterreichische/ im andern das Chur-Sächsische Wapen/ welche des andern Engels beyde Wapen der Cupido so zwischen den ringenden Engeln in der Mitten siehet/ vermittelst einer Kette zusammen knüpffet/ mit der Überschrift;

Felix Saxonie conjunctione felicissima

auf der andern Seite:

MARIA JOSEPHAE

Archid-

Archidux Austriae

Imperatorum

JOSEPHI Fil. CAOLI Nept.

FRIDERICO AUGUSTO

Regio Polon. Principi.

Electoatus Sax. heredi

nuptias

XX. Aug. M. DCC. XIX.

Vicenna.

Hat ein Loth in Silber.

Auf der 7ten stellt die eine Seite einen Altar für/ bey welchen Se. Königl. Hoheit auf der einen Seite/ gegen über der Durchl. Erz-Herzogin Hoheit/ mit zusammen geschlossenen Händen stehen/ oben darüber Strahlen vom Himmel mit der Umschrift:

Felici Auspicio Manus Junguntur.

Nachdem das hohe Paar/ bis schöne Band getroffen  
Läßt Tugend/ Glück und Stech uns güldne Zeiten hoffen.

Im Abschnitte siehet:

Felix Autor Mancea

Jehovah

...

...

...

...

...

XX. Bey der Ober/ als auch Unterschrift/ deuten die Anfangs-Buchstaben die Wapen beydes Hohen Verlobten an.



Auf der andern Seite.

FRID. AUGUSTUS

Princeps Regius

et Electoatus Saxonici

MARIE

Cum

MARIA JOSEPHAE

Archiduc. Austriae

nuptias celebr.

Vienna A. 1719.

d. 20 Aug.

Wiegt ein und ein halb Loth in Silber.

in Wolde ist sie auch vor 10-Ducaten zu haben.

...te Metalle (17) ... bei dem Bergbauer-Fest in währenden Aufzug gedrückt wor-  
auf dessen einer Seite siehet der Cupido mit einem Köcher an der Seite in der Hand eine  
schel-Ruthe führend/ mit der Umschrift:

Ruthe weile glücklich an.

Auf der andern Seite:

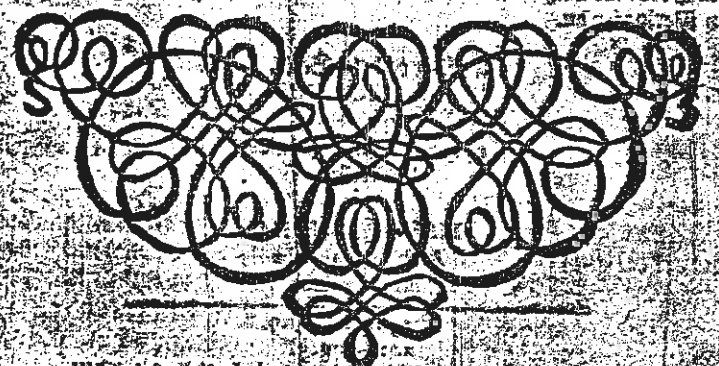
Siehet der Cupido mit dem Reich-Feder vor einen Amboss und schlägt Münze/ an der Seite  
Ambosssiehet die Jahr Zahl 1719 mit den umsiehenden Worten:

da ich Ausbeute münzen kan.

Hält bey und ein viertel Loth in Silber

Diese silberne Künftig beschriebene Festivitäten hat eine Weetische Feder sehr wohl in fol-  
de Reime gebracht:

- Nach der Planeten Zahl/ sind sieben Lustbezeiten/
- Apollo jündt das Vließ zum Feuerspejen an.
- Diano stößt ins Horn/ das wilde Thiere streiten/
- Des Martis edle Schaar tourniret auf den Plan.
- Mercur den Jahr/Markt hält/ und giebt es arten Rauff/
- Des Jovis Caroussel prüft Elementen Stürcke.
- Die Venus stellet an der Amazonen Lauf.
- Sauraus liefert Schäg der Berg und Hütens Wercke.



26. 04. 76

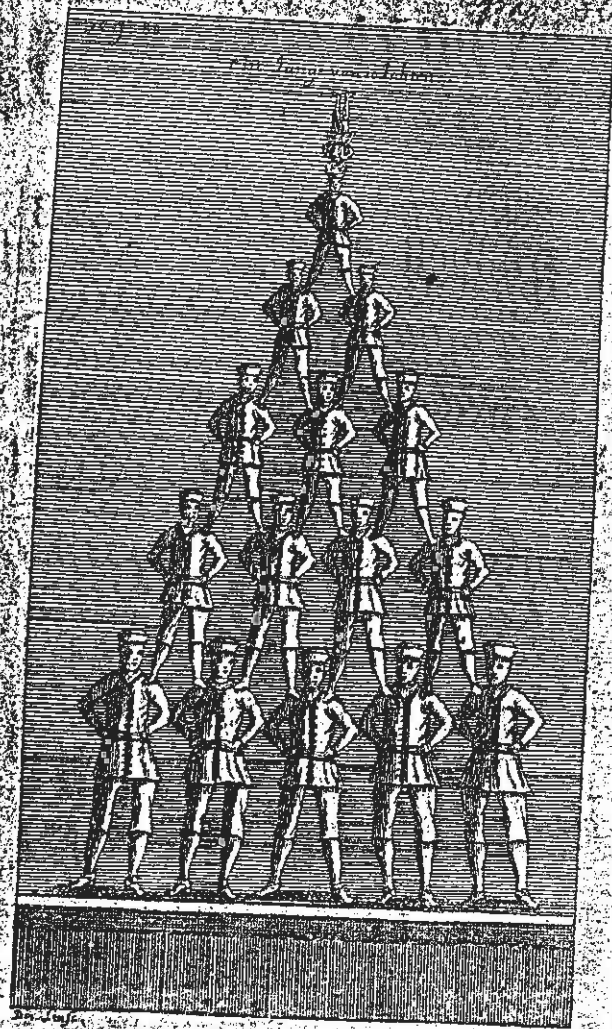
1. 2. Sep 1833

1. 3. Sep 1889

Vertical text on the right side of the page, possibly a library stamp or a page number, appearing as '110' and '111'.

Gedruckte Quelle Nr. 13

SLB: Hist. Sax. C 1650



Das Königliche

# Denckmahl

Welches

Nach gef. hehener Vermählung  
Ihro Hoheit des Königlichen und  
Chur-Sächsischen

Erz-Prinzens

Herrn Friedrich AUGUSTI,

Mit der Durchlauchtigsten

Fr. MARIA JOSEPHA,

Erz-Herzogin von Oesterreich,

Byn Dero

## Hohen Antunft

Zu der Königl. und Chur-Sächs.

Residens-Stadt

## Dresden,

Vom ersten bis letzten Sept. 1719. gestiftet  
worden.

Frankfurt und Leipzig,

1719.





## Hochgeehrter Leser.

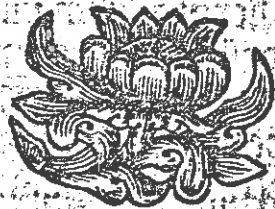
**S**osse Monarchen ziehen das Aufsehen der Menschen billig auf ihr Vornehmen und Thaten, da ihnen sonderlich von Göttl. Majestät die Gerechtsame verliehen, Ihre Magnificence als etwas zum Voraus vor der Welt zu zeigen, daß nicht so leichte und öfters von andern kan nachgethan werden. Ein unvergleichliches u. Königliches Denckmahl hiervon sind die vortrefflichen Lustbarkeiten, so bey der hohen Vermählung Ithro Königl. Königl. Hoheiten Hoheiten, des

) 2      Kö:

Königl. und Churf. Sächsischen Staunung aller Kostbarkeiten und  
 Cron-Prinzen, Herrn Friedrich Prachtes sich hat aufzeichnen las-  
 Augusti mit der Durchl. Maria Jo- sen, ist in hierbey kommenden Bo-  
 sepha Erb-Herzogin von Oester- gen mit möglichster Accuratesse  
 reich 2c. in Dero Residentz-Stadt mitgetheilet, so lange den curieusesen  
 Dresden den ganzen Monat Leser zu vergnügen, bis vielleicht  
 Septembr. 1719. vorgegangen. Es das ganze Werck mit allen dabey  
 ist sich, desto weniger zu verwun- vorgegangenen Solennitäten und  
 dern, daß alles regulair und mit dem nach dem Leben abgebildeten Kupf-  
 größten Pomp vollbracht worden, fern, dem Zuschauenden zur Erin-  
 da Dero Königl. Herr Vater, alles nerung, dem Abwesend gewesenem  
 selbst in Hoher Person anzuordnen, aber zu einer Idea, dürffte ans Za-  
 und solches zu dirigiren sich gna- ge-Licht gestellet werden. Gott  
 digst gefallen lassen. Es haben sen unterdessen Ruhm- und Preiß  
 Thro Majest. die Hohe Gefällig- gegeben, daß dieses alles zum Ver-  
 keit gehabt; denen Fremden sonder- gnügen der Hohen Herrschafften,  
 lich die besten Plätze anzubewisen, zur Freude aller Unterthanen, und  
 die grosse Gnade so Sie hierbey von Bewunderung der ganzen Welt  
 dem größten Minister bis auf den mit Glück und allen Wohlstand  
 allergeringsten Unterthanen bezei- sich geendiget. Der wolte ferner  
 get, sehet die Welt in die höchste mit seiner Gnaden- Hand über  
 Verwunderung. So viel vor. Er- Thro Königl. Majestät unsern  
 stau- 3

Vorrede.

Allertheuersten Landes- Vater,  
und Dero Frau Gemahlin walten  
Dero Lebens-Jahre fristen, und  
bey beständiger Gesundheit bis in  
ein hohes Alter erhalten. Auch  
Ihro Königl. Hoheiten das Neu-  
vermählte Durchl. Paar mit Gee-  
ren und Königlichen Wohlerehen  
beglücken, und allen treuen Unter-  
thanen Friede und Ruhe ver-  
leihen. d. 6. Oct. 1719.



Voll-

Vollständige Beschreibung

Der  
**S**ermählungs-  
CEREMONIEN,

und  
Abreise

Der Durchlauchtigsten Erb-  
Herzogin,  
Herzogin zu Sachsen,

Frauen Maria Josepha,

Mit Ihero Hoheit,

Herrn Friederich August,

Königlich-Pöhlisch- auch  
Sächsischen

Chur-Prinzen;

So vom 19. bis 22. August. 1719. in Wien  
beschehen.



*[Faint, mostly illegible text in the left column, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

**N**achdem, auf Ihre Römisch-Käyserlich-und Königlich-Catholischen Majestät Allergnädigste Verordnung, die Hohe Vermählung der von Ihrer, weyland Röm. Käyserl. Majestät, Joseph dem Ersten, glorreichsten Andenkens, hinterlassenen Durchlachtigsten Erb-Herzogin, Maria Josepha, mit Ihre Hoheit, dem Königlich-auch Sächsischen Chur-Prinzen, Friederich August, 2c. der 20. Tag dieses lauffenden Monats Augusti bestimmet; Inmittelst aber zu dem gewöhnlich-vorhergehend-angestellten Renunciations-und Adhazions-Akt, welchen die Durchlachtigste Erb-Herzogin, Maria Josepha, als Braut; und der Königlich-Pöhlisch-auch Chur-Sächsische Bevollmächtigte, Ihre Excellenz, Herr Feld-Marschall, Graf von Flemming, Nahmens Ihrer Majestät, des Königs in Pohlen und Churfürstens zu Sachsen, als Herrn Vaters: Dann des Königllichen auch Chur-Prinzens, als Gespons; zu beendigen hat in, der vorhergehende Tag, nehmlichen Sambstag,

tag, der 19. August, ausgestellt wäre; Als hatten Allerhöchst-gedacht Ihre Röm. Käyserl. und Königl. Catholische Majestät allen Dero hier anwesend-würcklich-geheimen Räthen, und Capibeyrer Canklehen, und Instanzen aller Ihrer Erbkönigreichen und Länden die Ansage thun lassen; damit sie selbigen Tag, früh um 11 Uhr, in alhiefiger Favorita sich einfunden sollen; Zu eben dieser Stund seynd Ihre Excellenz, der hier anwesend-Königlich-Pohlnisch-auch Ebur-Sächsischer Gevollmächtigter Herr Graf von Flemming, dahin beruffen worden, welche auch mit einem grossen Gepräng, und ansehnlichem Gesolg, zur bestimmten Zeit allda erschienen.

Hernach haben Ihre Käyserlich-und-Königlich-Catholische Majestät zu verordneter Stund, in Begleitung Ihrer Majestäten, der regierenden Käyserin, und der vermittelbten Käyserin, Amalia Wilhelmina, als Frauen Mutter, wie auch der Durchlauchtigsten Erz-Herzogin, Maria Josepha, Sich aus Dero Retirada in die geheime Raths-Stuben begeben; wo so dann Allerhöchst-befagt Ihre Käyserlich-und Königlich-Catholische Majestät Sich zuerst unter dem Baldachin an Tisch; Nebens Derselben auch Ihre Majestät, die regierende Käyserin; dann Ihre Majestät, die vermittelbte Käyserin, Amalia Wilhelmina, und die Durchlauchtigste Erz-Herzogin, Maria Josepha, sich gesesset; Da weiters an der Mauer ein Altar mit brennenden

Ker-

Kerzen, ein Crucifix und Evangell-Buch errichtet gewesen.

Nach diesem haben Ihre Römisch-Käyserlich-und Königlich-Catholische Majestät alle anwesende Herren geheime Räthe, und Capisämillicher Canklehen und Instanzen, in die geheime Raths-Stuben eintreten lassen, welche sich dann gewöhnlicher Massen in ihrer Neyh und Ordnung herumgestellt; und von Ihrer Käyserlich-und Königlich-Catholischen Majestät denenselben, mittelst einer stattlichen Rede, die Ursach des vorseyenden Actus Renunciacionis und Adhacjonis kund gemacht worden.

Diesemnach seynd Ihre Excellenz, der Königlich-Pohlnisch-und Ebur-Sächsische Gevollmächtigter, Herr Graf von Flemming, auch in besagte-geheimen Raths-Stuben beruffen, und die derselben anvertraute Vollmachten, nemlichen Ihrer Majestät, des Königs in Pohlen und Eburfürstentums zu Sachsen, als Herren Vaters; dann dessen Könighen und Ebur-Pringens, als Gespons; nicht weniger besagt desselben Emancipationis Actus abgelesen worden, vermög welchen hochgedacht Ihre Excellenz zu Annehm-und Bestätigung alles dessen, was die Durchlauchtigste Erz-Herzogin, als Bräut, ihrer Seits, zu renunciiren, und respective zu acceptiren; folglich zu beschweren habe, ebenfalls in die Seele seiner Obern und respective höchsten Principalen zubeeiden befugt seye.

A 3

Co

So dann ist weiters von Ihre Excellenz, dem Obristen Hoff-Cangler, Herrn Grafen von Singendorf, &c. erst-erwehnter Actus Renunciacionis und Adhacionis der Durchlauchtigsten Erzhersogin, Maria Josepha, von welchem sie ehedem schon gnugsam verständiget und certioriret ware, nochmahls vorgelesen, auch von Höchst-gedacht Ihrer Durchlaucht. unterschrieben, und alles auff das feyerlichste, mit Legung der zweyen Fingern auff das Evangelii-Buch, beschworen worden.

Ein gleichmäßiges ist alsdann auch von Ihre Excellenz, Herrn Grafen von Flemming, beschehen; und haben dieselbe ein solennen End in die Seele Ihr. Majestät, des Königs in Pohlen, auch Churfürsten in Sachsen, als Herrn Batern, und dessen Königlichen auch Chur-Prinzens, auff das feyerlichste abgelegt.

Bei diesem Beschwörungs-Actu haben Ihre Excellenz, Titl. Herr Erzbischoff von Balenja, als der einzig in der geistlichen Würde anwesend geheime Rath, das Evangelii-Buch gehalten; womit dieser Actus mit allgemeiner Zufriedenheit, zum Heyl und Aufrechtbaltung sammentlicher Erb-Königreichen und Landen, auch zu deren selber sicherer Erb- und Thron-Folge begangen worden.

Als nun solcher Renunciations-Actu vorbei, hatten Ihre Hohe Excellenz, der Herr Feld-Marschal, sich wiederum in vorgemeldt. prächtigem

Gefolg in sein Logement verfüget; allda eben Ihre Hoheit, der Königlich-auch Sächsischen Chur-Prinz über Bisamberg eingetroffen, auch in der Stille und unbekannter Weise zu dem W. W. E. C. Kloster-Frauen, bey Maria-Heimsuchung, sich begeben, all dorten Ihre Majestät, die jetzt vertritt-Röm. Kaiserin, Amalia, samt Dero Durchlauchtigsten Erzhersoginnen, sich befundensodann von dar Ihre Hoheit des Abends wieder nach berührtem Bisamberg zurück gelehret.

Des folgenden Tages aber, als am obbemeldeten Vermählungs-Fest, ware gegen 6. Uhr Abends, hoch-erwehnter Königlich-Pohlnisch-auch Chur-Sächsischer Erb-Prinz, allhier in der Kaiserlichen Favorita zu Hoff angelanget; allda derselbe allerseits auff das zarteste bewillkommet worden; Indessen hatten Ihre Hochfürstliche Gnaden, des H. Röm. Reichs Fürst und Bischoff zu Wien,

Tit. Herr Siegmund, Graf von Kollonitsch, in Assistirung vier Herren Prälaten, als Herr Berthold, Abten zu Moleck, Ord. S. Bened.

Herrn Ernst, Probst zu Kloster-Neuburg, Can. Reg. St. August.

Herrn Carl, Abten bey U. L. Frauen zum Schotten, Ord. S. Bened.

Herrn Ferdinand, Probst zu St. Dorothe, Can. Reg. S. Aug. in Beywohnung des

Herrn Balthasars Franz von Tollerem,  
Can. ad S. Stephan. Kaysert. Ceremoniarus,  
und Eleemofynarius, und Ober-Hoff-Capel-  
lan, nebst

Herrn Jacob Anton, Kaysert. Hof- und Burg-  
Pfarrers; auch samilichen Herren Hof-Ca-  
pellanen, sich bereits in der alldortigen Capell  
beym Altar eingefunden.

Demnach nun Ihre regierend. Kayserlich und  
Königlich-Catholische Majestäten, wie auch bee-  
de Vermittelt-Röm. Kayserliche Majestäten,  
samt Dero Durchleuchtigsten Erb-Herzoginnen,  
in die Capelle gekommen, verfügten sich Dieselbe  
unter Dero Thron; Beide Durchleuchtigste  
Ehe-Verlobten stunden bey einer mit solchen  
Sammet belegten Kape-Darck; die drey Durch-  
leuchtigste Erb-Herzoginnen hienächst; und nach  
solchen zur Rechten die Hof-Dames; Zur Lin-  
cken die Herren Ministeren; Sodann wurde  
von dem Herrn Hof- und Burg-Pfarrer die Di-  
penlation abgelesen; Hernach wurden, in Aller-  
höchster Gegenwart Unserer Allernädigsten  
Herrschaften, dann einer hochansehnlichen Men-  
ge derer Kayserlich und Königlich-Polnischen,  
wie auch Chur- Sächsischen Herren Ministeren  
und Cavalieren; Ingleichen vieler Hof- und  
Stadt-Damen, so in prächtigster Galla allerseits  
erschieden, vom vorermeldten Herrn Bischoffen  
die Vermählung der Durchleuchtigsten Erb-  
Herzogen, Maria Josepha, mit Ihre Hoheit

dem Königlich auch Sächsischen Chur-Prinzen;  
Friedrich August, vorgenommen; darauff der  
Ambrosianische Lob-Gesang; unter Trompeten  
und Pauken-Schall angestimmt, und unter  
einhelliger Salve derer vor dem Kayserlichen  
Favoriten-Palast gestandenen Stadt-Garde,  
welcher aus denen zwischen dem Burg- und Stuz-  
hen-Thor auff selbiger gegen mehrgedachter Für-  
vorina auff denen Stadt-Wällen gepflanzte  
Strücker geantwortet; und unter vortrefflicher  
Kayserlicher Hof-Musik vollendet worden.

Eine Weile nach bescheneht Vermählung  
begaben sich allerhöchsterbedennte Herrschaften  
und Vermählte zu der mit aller Kostbarkeit zu  
bereiteten offenen Taffel; so in dem eigends dar-  
zu mit reichen aus Gold und Silber; wie auch  
Seiden gewirckten Spallieren; dann mit silber-  
nen Wand- und Crystallenen Häng-Leuchtern  
ausgeziereten Saal; unter einer vortrefflichen  
Musik gehalten wurde; auff welchem hohen  
Gastmahl die hernach benkommende beschriebene  
Schau-Speisen unter andern die Taffel trefflich  
ziereten, und diesem höchsten Ehren-Tage ein son-  
deres Ansehen machten. Dadann auch der anwe-  
sende Ottomännische Herr Groß-Botschaffter die  
Ehre hatte, solcher Speisung; jedoch unbekant-  
ter Weise; mit zuzusehen, und von dem Kayserl.  
Hn. Commissario, Tit. Herrn Heinrich Joseph, des  
H. Röm. Reichs Grafen von Daun, in Beg-  
seyn

seyn des Kayserl. Hof-Kriegs-Raths und geheimen Referendarii, Herrn Anton Joseph von Dietl, dahin, samt desselben seinen zwölff Groß-Botschaffts-Gesehrten, eingeholet worden.

Montags darauff, als den 21. dito, Vormittags, hatten die gesamte Regierend. Kayserlich und Köhliglich, Catholische Majestäten, stols auch Vermittelt. Kayserliche Majestäten, mit der Durchlauchtigsten Erz-Herzogin, Maria Josepha, und Ihre Hoheit, dem Köhigl. auch Sächsischen Chur-Prinzen, samt übrigen Durchlauchtigsten Erz-Herzoginnen, in Dero Favorita-Cappellen der H. Mess, de Sponsis, so von Ihre Hochfürstl. Gnaden, dem Herrn Bischoffen zu Wienn gelesen wurde, und dabey die gestern vermählte Durchlauchtigste Personen zum Opffer gegangen, beygewohnet. Mittags speiseten Ihre Kayserl. Majestäten und Durchleuchten beyammen; Abends aber hatten Dieselbe der schönen, diesen Durchlauchtigsten Personen zu Ehren angestellten Opera, so den Nahmen hatte, die Sitta, abgewartet; bey welcher ebenfalls, unerkannter Weise, der Ottomannische Herr Groß-Botschaffter erschienen.

Dienstag, den 22. dito, Vormittags, hatte bey der Durchlauchtigsten Erz-Herzogin, Maria Josepha, als vermählt; Chur-Sächsischen Herzogin, Ihrer Kayserlich und Köhliglich-Catholischen Majestät würcklich-geheimer Rath, Tit. Herr Thomas Keymund Aloysius, des heil. Röm.

Röm. Reichs Graf von Harrach, ic. Ritter des goldenen Vlieses, und Land-Marschall, mit denen aus jedem Stand dertmals alhier befindenden Aeltesten, von Prälaten, Herren und Rittern, nebst dem vierten Stand, Audienz gehabt, in welcher der Land-Marschall im Nahmen sämtlicher Nieder-Oesterreichischen vier Ständen die Glückwünschung zu Dero Vermählung, und Abreise nach Sachsen, mittels einer zierlichen Rede, abgelegt; und ein Hochzeit-Präsent, so in einem kostbaren Beutel, mit einer Summa Cremonischer Ducaten bestanden, überreicht; so Ihre Durchl. gnädigst auffgenommen; auch, nebst mildester Beantwortung, Dero Hand-Kuß gnädigst verstatet. Ingleichen hatte (Tit.) Herr Ferdinand Bonaventura, des H. Röm. Reichs Graf und Herr von Weissenwolff, ic. Obrist-Erb-Land-Hofmeister des Erz-Herzogthums Oesterreich ob der Ens, der Röm. Kayserl. und Köhligl. Cathol. Majestät würckl. Cammerer, und einer löbl. Oesterr. Landschafft-Ausschuß-Präsident, im Nahmen ermeldter Landschafft, das von dort aus gewidmete Hochzeit-Präsent, in einer Summa neu-gemünzter Cremonischer Ducaten, auff ein eignes hierzu verfertigt silbernen Tazza, samt beygelegtem kostbar-gestickten Beutel, gehorsamst übergeben, die Glückwünschung abgelegt; und die Gnade gehabt, zum Hand-Kuß gnädigst gelassen zu werden. Sodann hatten Allerhöchst-gedachte Herrschafften Mittags samt



sämlichen gespeiset, und Ihre Hoheit, der Königl. Polnisch- auch Sächsische Erb-Prinz, nebst Dero Durchlachtigsten Gemahlin, allerseits auff das zarteste sich beurlaubet; gegen den Abend Dero Reise nach Sachsen, über Stotterau, allda Dieselbe übernachtet, vorgenommen; auff welchem letzteren Ort auch Ihre Röm. Kaiserl. Majest. Amalia mit Dero Durchl. Erb-Herzogin, gefolget. Worauff Herr. J. C. Neuen Folgendes gewidmet:

*Jam canitur Salomonis Epös, Nimbozq. Rosarum  
Deplet, & Spansos plurimos ambit Honos.  
Casta Venus, sacri Dux Enderis, inclita Juno,  
Quam bene junxisti nobile PAR JUVENIM!  
Auspex hic Amor est: auspex hic pronuba Virtus;  
DII facite, eternum mutuus hic sit Amor.*

**Zu- und Inn-Schriften.**

**Das erste Schau-Gerichte.**

**E**s ein Mahl der vornehmsten Heerlicheit, wäre auff die ickig glorreichst sich begebende Friedens- in Orient: und außs neue in Occident vorwesende Kriegs-Zeiten durch eine Symbolische der denen freyen Künsten so wohl, als Kriegs-Waffen, vorstehende Göttin; vorgebildet; und mit allen irdendlichen Hierrathen, welchen der von des Saals Beleuchtung entlehnte Widerschein ein Vortheil gegeben, ganz prächtig und groß gemacht. Die

Ehre,

Ehre mit der Liebe vereinbaret, sädet in einem Triumph-Wagen, über welchem ein Fron-Geist (Genius) die Inschrift obgehalten:

**HONORI & AMORI.**

In Mitten des Säch. Kauten-Kranzes steht folgende nach uralter Römer-Art abgefaßte Beschrift:

Avete

Sanguen. Dis. oriandum

**AUGUSTE & AUGUSTA.**

Die durch Ihre hohe Excellenz Herrin Feld-Marschallin, des heil. Röm. Reichs Grafen von Flemming; rühmlichst und ganz glücklich vollzogene obgehabte Verriehung erkläret diese Aufschrift:

Signata Tabula: dictum feliciter! ingens

Cena sedet.

Auff der Durchl. Erb-Herzogin, Herzogin zu Sachsen, eigenthümliche Tugenden, wodurch dieselbe den Königl.lichen Vurpur vor andern verdient, ziele die Lob-Schrift:

Jam Munera Nuptae

Præparat & pulchros, **MARIE**, sed Luce mi-

hores

Eligit ornatus.

Diesz bis in die halbe Nacht angehaltene hochfeierliche Freuden-Mahl, worauff die auff dem von Windwerck auffgeführten, und sehr schön ausgeführten Bogen-Gang eine vortreffliche

che

die Music sich immer hören lassen, erläutert die  
Zuschrift:

Cui Nocturnus Honos, Funalia clara, sacerque  
Post Epulas Tibicen adest.

**Das andere Schau-Gericht**

Setzet vor die Sonnen-Burg, Solis Regia) Morinnen, nebenst andern Gestirnen, das Glücks- und Lust-Gestirn zum Vorschein kommet; worbey die Überschrift:

FELICITATI & HILARITATI.

Das allgemeine Vergnügen, (Hilaritas Publi) eine Nymphe mit Blumen gezieret, welche, zur Freuden-Bezeugung, mit ganz artlichen Gebarden das Vermählungs-Feyer anzeigt, gemäß der Sinnschrift:

Bene

Et. votis. congruenter!

Genio. sacrificari. ac. Festa. placere.

Den theuren und treuen Wunsch des Vaterlandes, womit dieses denen Durchleuchtigsten Fürsten unendlichen Wohlstand, reich-fließenden Segen, und alles Guten beharrliches Angedenken zumünset, begreiffet dieser Inhalt:

Exeat ad Coelum Ramis felicibus Arbor.

Mireturque novas Frondes!

Nebst dem Wunsche, hat die getröste Zuverlässigkeit, samt der Verheissung glücklicher Zeiten, diese beygesetzte Schrift:

Frondoso strepuit felix Hymenaeus Olympo;

Reginam resonant Othrys, & Ossa.

Die

Die Vereinigung und Ehe-Vertrag des Erb-Herzogl. und Eurb. Sächs. Hauses bedeutet der alte hochzeitliche Ehren-Bers:

Tu, Festa, Hymenae, Faces; tu, Gratia, Flores Elige; tu geminas, Concordia, neque Coronas.

**Das dritte Schau-Gericht.**

Die mit Lorber- und Palm-Reisern umwundene Ehren-Säule, (dero Bedeutung auff Ihre Röm. Käyserl. und Catholische Majestät Bestand und Wuch hauptsächlich zielt) ist dorn- und feinem Zuckerwerck also aus- und aufgeführt, daß dieselbe die Bildung des Gemüths und des Ruhms vorstellet; oben stehet:

OBLECTAMENTO & ORNAMENTO.

Auff der Fläche dieser Ehren-Säulen siehet man die Zuversicht des verherrlichten Jahrs und Monats:

Conjugibus.

Anno. & Mense. Augusto. initiatis.

Augusta. omnia. Auguratur.

Auff der rechten Seite dieser, dem kostbaren und prächtigen Fest gewidmeten Säulen, ist zu lesen:

I, digno nequenda Viro, tantique per Orbem

Confors Imperii! jam Te venerabitur Ister;

Nomen adorabunt Populi; jam Rhenus &

Albis

Serviet; in medios ibis, Regina Sicambros.

Auff

Auff der linken Seite derselben seynd eben-  
falls diese Reimen eingetragen:

Sic Puer AUGUSTUM superet Virtute Paren-  
tem

Aurea sic videat similes Concordia Tædas;  
Sic uterus crescat MARIE; sic, natus in Ostro,  
Parvus Honoridæ Gentibus consistat avitis!

Am Gipfel der Säulen erhellet der endlich  
vollkommene Glück-Zuruff:

Hæc Vox ætheris insonet Axibus;  
Hæc Vox per Populos, per Mære, transeat!  
Formosus MARIAM ducit AUGUSTUS!

Das vierte Schau-Gericht.

In gleiche mit grünen Palmen und rechten  
Laub-Gestirnen bekleidete Säule, stellet vor:  
Die unvergleichliche Ehre und Freude der heili-  
gen Kirchen, welche, wider alle Gewalt des Ver-  
hängnisses, stehen geblieben, und bleibet; oben  
an erblicket man die Inschrift:

VIRTUTE, & DECORI.

Auff der rechten Seite der Säulen war die  
Größlichkeit und Treue des glückwünschenden  
Volcks eingetragen, zu lesen!

FRIDERICO. AUGUSTO.

Heroi. Herculi. Pacis. Delicio.

Salus! Gloria! Immortalitas.

Auff der linken Seite war der Edel-Muth  
Sr. Königl. Hoheit entworfen, mit beygeschrie-  
benem Vers: Haud ille videtur

Mor-

Morali Genitore satus, sed Sanguine Divum.  
Unten träget ein Liebes-Kind einen Schild,  
mit Worten eingefasset; worinn geschrieben:

Sic Tecum sociales impleat Annos,  
Quæ, nisi Te, nullo Conjuge digna fuit.

Die vortrefliche Gemüths- und Leibs-  
Tugenden des Königl. und Chur-Prinzens er-  
hellen aus dieser Lob-Schrift:

Te Leda mallet, quam dare Castorem;  
Præfert Achilli Te proprio Theis.

Das fünfte Schau-Gericht.

In mit allen zur Ergöglichkeit gehörigen  
Lust-Gepränge versehenes Essen stellet vor  
das Ehren- und Vermählungs-Fest. In der  
Mitten stehet:

VENUSTATI & DILECTIONI.

Ein anders Liebes-Kind weist beystehende  
Ehren-Schrift:

MARIÆ JOSEPHÆ.

In. Spem. Rerum. latanter. crescer.

Decus! Obsequium! Aternitas!

Der tugendhaften Ers-Herzogin Schön-  
heit und Gaben erklären diese Vers:

Quæ potius Sceptris Facies? quis dignior Aula  
Vultus erit? non Labra Rosæ, non Colla Prui-  
næ,

Non Crines æquant Viola, non Lumina Flâm-  
mæ.

S

Ein

Ein Liebes-Kind, so an stat des Pfeil-Kö-  
chers, die Falces trägt, als ein Bild der mächtigen  
Ehe-Verbindnisse, haltet ein anders Schild,  
welches mit Lorbeer- und Del-Zweigen umfasst;  
worinnen zu lesen:

Elegit Sponsus. Nihil ultra Laudibus addi,  
Judiciove potest.

Nebst denen Neben-Zierrathen stunde das  
Gerüchte, so mit Wonne, Freud und Frohlo-  
cken dem erhabensten Durchl. Ehe-Paar Folgen-  
des zueignete:

Quis, cum micantem Tu prope viderit,  
Non optet ultro Servitium pati?

Auff Geheiß und Obsorge des Herrn Hof-  
Controlors, diese kostbare und Sehens-würdige  
Schau-Speisen, welche zu Bewirthung so hoher  
Gäste, von Maria Susanna Beckerin zugerich-  
tet worden, machten dem hohen Fest einen sehr  
grossen Lust-Genuß und Vergnügen, folgsam der  
Tafel ein Ansehen, und denen Durchlauchtig-  
sten Hochheiten eine Ehre.

**Beschreibung der glücklichen An-  
kunft Jhro Hoheiten der Chur-Prin-  
cessin in Sachsen, und hierauff den 2. Sept. 1719.  
gehaltenen prächtigen Einzugs in die Königl. und  
Churf. Sächs. Residenz-Stadt Dresden,  
Nachmittags von 1. bis 5. Uhr.**

**Am 31. Augusti erhoben sich Jhro Maj. der  
König von Polen des Morgens ins Lager,  
und**

und ordinarren nochmals die völlige Parade des  
Einzugs, und bezeigten darüber ein sonderbares  
Vergnügen. Selbigen Abends kam auch Jhro  
Hoheit des Chur-Prinzen Gemahlin von Wien  
zu Pirna an, allwo dieselbige durch den Herrn  
General Graf Wackerbarth complimentiret  
und empfangen worden. Dieselben schickten so  
gleich ein Schreiben durch einen Courier an dero  
Gemahl den Prinzen, und wurde drauff des an-  
dern Morgens um 8. Uhr wieder einer mit einem  
Hand-Schreiben zurück gesandt. Um 2. Uhr  
Nachmittags folgte drauff Jhro Hoheiten selbst,  
und blieben die Nacht dar. Indessen wurde noch  
alle erdenkliche Anstalt zu dem morgenden Tage  
gemacht, und ließen J. Maj. Ordre ergehen, was  
noch an denen Ehren-Pforten fehlete, schleunig zu  
herfertigen, welches auch dieselbige Nacht noch  
effectiret worden. Nachmittags, als den 1.  
Sept. kamen um 3. Uhr die Land-Stände zusam-  
men, und ritten nach dem Schlosse zu, da denn  
vom König Ordre kam in das Schloß zu reiten,  
und nahmen Jhro Maj. selbst in hohen Augen-  
schein, und gaben ihnen selbst die Fahnen und  
Paucken. Indessen ertheilten J. Maj. die Kö-  
nigin Audience an zween Polnische Herren Bi-  
schöffe und andere vornehme Polen, und giengen  
Jhro Maj. die Königin mit ihren Damen des  
Abends darauff in Zwinger-Garten. Nun er-  
wartete Jedermann den 2. Septembris, welcher  
auch mit schönem Wetter des Morgens anbrach,

und marchirten die sechs Regimente Infanterie um 3. Uhr aus dem Lager; welche auch um 4. Uhr mit völligen Spiele in der Stadt einrückten, auff ihren assignirten Posten sich rangirten, die Cadets im Schloß mit schöner neuer Mondirung nebenst der Helffte der Cavallier-Garde paratirten, und die Bürger an die äusserste Ehren-Pforten. Da wiederum alles in Ordnung war, kam Jhro Maj. der König in einem Purpur, rothen kostbaren Kleide, mit Diamanten besetzt, unter Escorde einiger Cavallier-Garde, liessen vor sich einen Ross-Schweiff herführen, nebst vier Türcken in kostbaren Brocaden Habit zur Seite, und ritten nach dem Lager, um den Einzug noch einmal zu sehen, da denn indessen Jhro Hoheiten des Königl. Prinzen Gemahlin um halb 9. Uhr sich auff dero kostbares Schiff setzten, welches durch Angebung des Ital. Baumeisters Signoro Mauro verfertigt, und Bucentaurus genant ward; dasselbige hatte 3. besondere Apartements, vorn welchen das Mittlere etwas erhöht und Lacquirt, die am Seiten aber niedriger und nur gemahlet, auch in ieder vier Spiegel zu finden waren, die auswendige Decke mit rothen Sammet bezogen, und auff dem Seiten alles verguldet, die Schiff-Knechte aber waren auff holländische Weise in gelben Atlas mit weiß seidenen Strümpfen gekleidet, und unter Begleitung der Flottille, darauff Jhro Königl. Hoheit der Chur-Prinze in

in funffzehn Holl. Jagden, dessen Schiffer weiß und roth gekleidet, unter Lösung der Canonen vom Lande führen, und um 10. Uhr bey dem Königl. Zelte, mit Salut. 12. Canonen, so auff dem Lande gepflanget waren, anlandeten, und von Jhr. Maj. dem König bey Aussteigung empfangen wurden. Es wolten Jhro Hoheit Jhro Maj. die Hand küssen, wurde aber vertweigert, und embrassirten der König dieselbe, drauff dieselben in obgedachtes Königl. Zelt geführet, und gleich Taffel gehalten wurde. Da denn die ganze Parade Jhro Hoheit vor dem Zelte vorbeymarchiren mussten, welches aber über eine Stunde nicht währete, und also der Einzug seinen Anfang nahm, welcher um halb 2. Uhr schon an dem Thore war. Indessen kamen Jhr. Maj. der König um selbe Zeit mit seiner Cavallier-Garde, mit Vortragung eines Ross-Schweiffes, von einer geharnischten Person und einer grossen Suite Ministers und Chevaliers begaben sich auff dero Zimmer ins Schloß, um die Princeßin allda wieder anzunehmen, wiederum herein, da denn um 2. Uhr der völlige Einzug anrückte auff nachfolgende Art, so wie gesehen, und alles auffgeschrieben vor sich gieng. Die Parade formirten von der äussersten 18. Ellen breit erbauten, und mit drey Arcaden, auffgerichteten, auch mit Statuen und Inscriptionen gezierten Ehren-Pforte an der Diamischen Gasse vor dem Pirnischen Thore (auff welcher sich Pauker und Trompeter hören liessen,) durch

die Namische Gasse am Stadt-Graben, worüber bis ans Pirnische Thor 1300. grau und roth mondirte Bürger mit sechs fliegenden Fahnen, unter Aufführung ihres Obristen des Herrn Bürgermeister Boglers. Dieses Corpo der Bürgerschafft in drey Bataillons und 12. Compagnien getheilet, hat zu Capitains lauter Rath's-Membra, zu Lieutenants, und Fähndrichs aber, die Herren Bierthels-Meister und andere ansehnliche Bürger, vom Pirnischen Thor an durch die Pirn. Strassen herunter, über den Neumarkt, die Moris-Strasse hinauff, durch die Kreuz-Gasse, über den alten Markt, durch ~~Stro~~ mit allerhand Armaturen geziereten Ehren-Pforten, worauff sich Trompeten und Pauken währenden Einzugs tapffer hören liessen, wie denn auff ~~dem~~ andern auff gedachten alten Markt erbauten Ehren-Pforten, die Stadt-Pfeiffer mit Waldhörnern und Hautbois zugleich mit anstimmeten, die Schloß- und Spor-Gassen durch, über den Judenhof, am Stall vorüber, bis an das Schloß-Thor stunden 6000. Mann Infanterie von sieben herein gerückten, und an der Ziegel-Scheune an der Elbe campirten Regimentern; auff dem alten und neuen Markte stunden sie in zwey Reihen drey Mann hoch, in denen Strassen nur auff einen Mann hoch, zu beyden Seiten mit fliegenden Fahnen. Über dem Schloß-Hof machten die neu-mondirten Adel. Cadets ihre Parade. Die Treppen hinauff die Schweizer-Garde Trabant

banten zu Fuß in ihrer neuen Schweizer-Kleidung und blauen Schuh-Rosen, bis ins innere Zimmer aber 120. Mann vor der Garde des Chevalliers, so mit Helleparhten in ihrem eigenen Souper. Besten zu Fuß, welche von Hautboisen, Trommelschlägern und Querpfeiffern, von Cammer-Herren und General Grafen von Koffboth durch die Stadt auffgeföhret worden. Um 12. Uhr nahm der Einzug draussen seinen Anfang, und gieng während der Taffel alles vor Jhro Hoheit Gezelt vorbey.

### Ordnung der Entrée.

Erstlich ein Officier von der Cavallerie, hernach der Herr Cammer-Fourier Heerwägen in rother Kleidung mit einem Reisehut.

Der Herr Ober-Post-Commissarius Schuster, nebst 2. andern Postmeistern, in weißen Kleidern mit Dressen eingefasset, und gelb auffgeschlagen.

Der Herr General Postmeister und Cammer-Herr Baron von Morday, in einem weißen mit Silber bordirten Kleide, und gelbsammeten Aufschlägen, einen Hut mit einer weißen Feder, mit einem ungeteilt propren an einer blauen mit Gold und Silber melirten Schnur und Quaste hangenden Masiv-goldenen Post-Horn, so mit etlichen Edelgesteinen versehen, auff einem kostbar

belegten Pferde, beyher giengen 2. Postknechte.

36. Postmeisters, zwey und zwey in einer Reihe, in weißlichen Kleidern, so mit einer silbernen Fresse eingefasset waren, mit gelben sammeten Aufschlägen, worauff zur Rechten ebenfalls ein silbernes Posthorn gesticket war, über die Schultern hiengen blau seidene mit Silber melirte Schnäuren, woran Masive silberne Post-Hörner hingen, vorne an dem Hut war ebenfalls Ihre Kön. Maj. Nahmen A. R. von Masiven Silber angebracht. Über die Westen hatten sie ein von dem gleichen Tuch mit silbernen Fressen besetztes Leinwand-Gehäckel, worinnen ein Hirschfänger mit Silber beschlagen saß, die Sporen waren gleichfalls von Silber, die Chaberaquen und Pistolen-Holffstern waren vom gelben Tuche mit einer silbernen Fresse eingefasset. Hinter diesen kamen

62. Reitende Postillon in gelben Kleidungen mit blauen tuchenen Aufschlägen, worauff ebenfalls zur rechten silberne Post-Hörner gesticket waren. Die Reise-Hüte waren von gelbem Tuche mit blauen Tuch aufgeschlagen, vorne auff der Müze war A. R. von weissen Prinz-Metall und versilbert angeheftet; selbige bliesen in reitens continuirlich auf ihren Posthörnern, diese waren in 3. Theile eingetheilt, daß beständig in einem fort geblasen wurde, wenn die vordersten aufhöreten, so fiengen die mittlern, denn die letzten, so dann die ersten wieder an. Die Chaberaquen

67

auff denen Pferden und Pistolen-Holffstern waren vom blauen Tuche und mit einer gelben Fresse eingefasset.

Ein Stallmeister, welcher aufführte die 124. Hand-Pferde der Herren Cavalliers, welche alle von Reit-Knechten zu Pferde geführt wurden, ein jeder Reit-Knecht hatte seine eigene Fieberen, und eine immer properer als die andere, die Decken, so darüber lagen, waren alle sehr kostbar, und war auff eine jede Decke eines ieglichen Cavalliers Wapen gesticket.

Der Jagd-Fourier mit völliiger Music und Waldhörnern. Darauf folgte

Der Herr Ober-Land-Jägermeister von Erdmannsdorff, in einem grünen sehr reich mit Silber bordirten Kleide. Das Pferd, worauff er ritt, war auch mit properen Zeug und Chaberaque belegt. Hinter diesen kamen

27. Jägers, alle in ihrem Jäger-Habit mit grünen Fieberen auff den Hüften und einem grünen Zweig von Tannen, zu Pferde.

4. Jäger zu Fuß in ihrem Habit mit Flinten auff den Schultern, der Ober-Hof-Jägermeister in einem sehr reichen mit Silber bordirten grünen Kleide, das Pferd, worauf er ritt, war mit einem grünen sammetenen gestickten Chaberaque und schönen Pferde-Zeug belegt, beyher giengen zwey von seinen Bedienten.

4. Jäger zu Fuß in ihrem Habit mit Röhren auff den Schultern.

B 5.

44. Jä

44. Jäger-Meister in reicher mit Silber besetzten grünen Kleidung, Hüten habend grüne Federn und grüne Zweige von Tannen, vorher hatten sie ein Chor Waldhornisten.

62. Forst-Meisters zwey und zwey in einer Reihe in grüner Kleidung mit silbernen Treppen eingefasset. Hinter diesen kamen

2. Ober-Forst-Meisters in reicher grüner besetzten Kleidung, welche schlossen. Führt zu gleich ihre Standart.

2. Trompeter blasend auf ihren Trompeten in gelber Kleidung, so mit schwarzen sammtenen Borten und kleinen goldnen Treppen besetzt war, hinten auff den Rücken waren Flügel.

48. Turnier-Knechte zu Pferde nach alter Teutscher Art in gelber Kleidung, so stark mit schwarzen sammtenen Borten und kleinen goldnen Treppen besetzt war mit aufgerichteten langen hohen Hellebarben, auff den Hüten hatten sie schwarze und weiße Federn.

Land-Stände in 2. Chören, davon das erste die Land-Stände aus der Lausitz waren. Den Anfang machten

4. Trompeter in gelber Kleidung mit schwarzen sammtenen Borten und kleinen goldnen Treppen reich besetzt.

1. Pauker in eben selbiger Mondur.

Unter Anführung des Cammer-Herrn von Wistumb, als Ober-Land-Vorscher aus der Lausitz in schwarz-sammtenen Rock mit goldnen

Balle-

Balleten ausgemacht, und mit gelben Taffent gefüttert, darunter eine Drap d'orne Weste reich mit goldnen Frangen besetzt, zu Pferde mit einem bloßen Degen. Die Chaberaq. und Pferdzeug war gleichfalls sehr kostbar. Selbiger führte auff

38. Landstände aus der Lausitz zu Pferde alle in schwarzen samtenen Röcken mit goldnen Balleten ausgemacht und gelben Taffent Unterfütter, darunter Drap d'orne Westen, gleichfalls mit bloßen Degen, vier in einer Reihe. In der ersten Reihe waren 5. Landstände, davon einer in der Mitte die Fahne, worinnen das Wapen von Lausitz gestickt war, trug. Auf denen Pferden lagen die kostbaren gestickten Chaberaquen und sirtreffliches Pferde-Zeug, und übertraff eines immer das andere an Kostbarl. an denen Pferden war auch nichts auszusagen.

Ein Herold in schwarz sammtenen verschamirtten Kleide, auff den Hut hatte er einen weißen und blauen Feder-Busch. Zu Pferde ein Herold in voriger Kleidung. Hinter diesen kamen

32. Hand-Pferde von denen Provinzien, so Ihre Königlichen Majestät in Titul führen als Chur-Fürst, selbige wurden von Königl. Meist-Knechten, so alle gelb gekleidet waren, zu Fuß geführt. Es waren recht protere Pferde von allerhand Couleren dazu genommen, auff den Köpfen trugen sie große gelbe und schwarze Feder-Büschel, auff den Schwänzen waren eben

fallend



fals gelbe und schwarze Feder-Büschel. Die Decken, so über die Pferde lagen, waren vom gelben Luche, und auff jede das Wapen von einer Probirung gestickt, rund herum waren die Decken mit silbernen Tressen besetzt.

4. Trompeter zu Pferde in gelber Kleidung mit schwarzen Sammet und kleinen schmalen goldenen Tressen besetzt.

1. Baucker in voriger Mondur.

Der Erb-Marschall, Hr. von Böser, führete das andere Chor der Herren Landstände aus Sachsen ebenfalls in schwarzen sammetenen Röcken mit goldenen Balleiten ausgemacht und gelben tafenden Unterfüßler, zu Pferde, (welches recht kostbar ausgezieret war) mit einem bloßen Degen in der Hand. Diesem folgten

64. Herren Landstände aus Sachsen zu Pferde gleichfalls in schwarzen sammetenen Röcken mit goldenen Balleiten ausgemacht und mit gelben Sammet gefüttert, darunter hatten sie weiße Drap ohne Westen mit Frangen ganz herbe besetzt. Die Pferde, welche sie ritten, waren mit denen propersten Gold und Silber gestickten Chaberaquen und kostbaren Pferde-Zeug belegt, in der ersten Reihe ritten ihrer fünfße, darunter der in der Witten die Fahne, worinnen das Chur-Sächsische Wapen gestickt war, in denen andern Reihen ritten 4. iederzeit.

Ein Land-Stand aus Sachsen mit einem bloßen Degen in der Hand in eben solcher Kleidung schloß wiederum, Zwey

Zwey Trompeter in gelber Kleidung mit schwarzen sammetenen Borten und kleinen goldenen Tressen reich besetzt.

48. Turnier-Rachzte zu Pferde, nach alter deutscher Art gekleidet in gelber Kleidung mit schwarzen sammetenen Borten und kleinen goldenen Tressen besetzt, mit auffgerichteten hohen Helmbarten, auff den Hüften hatten sie schwarze und weiße Federn.

Ein Esquadron Dragoner.

70. Carossen der Herren von Adel, Cavalliers und Hoff-Bedienten, jede mit 6. Pferden bespannet, wobei 2. Heyducken 4. Laquaien hergingen und 2. Wagen vorne bey dem Kutscher stunden. Die Carossen waren fast auff einetley Façon nach der jetzigen Pariser Mode halb gebrochen, und war itzmer eine kostbarer als die andere. Die Geschirre, so auff den Pferden lagen, waren auff's properste ausgemacht und eines imer prächtiger als das andere. Die Pferde waren alle gut dressiret und von allerhand Couleuren. Die Kutscher und Vorreuters, Heyducken und Laquaien hatten ein ieder seine Mondur von allerhand Couleuren Zeug mit seidenen Schnüren, wie auch mit silbernen und goldenen Tressen, wie auch Schnüren besetzt, und behielt itzmer eine vor dem andern den Reich. Auff den Hüften hatten sie weiße, rotte, blaue und melirte Federn. 9. Carossen derer vornehmsten Minister bey Hofe jede mit 6. Pferden bespannet und mit dem allerpropersten

persten Zeug beieget. Die Carossen waren sehr kostbar, beyher giengen 2. Läufer, 8. Laquaien und 4. Seyducken.

Die Livereyen waren auch an Couleeren und Schnürcen unterschiedlich, eine immer properer als die andere.

1. Equadron zu Pferde, unter Anführung Herrn Hauptmann Schindlers, hatten rothe Mägen mit gelben Blechen.

Der Ober-Stallmeister in einem sehr reichen rothen mit Gold-gestickten Kleide, auff einem mit sehr kostbaren Zeug belegten Pferd sitzen, auf beyden Seiten giengen 2. Königl. Stall-Knechte, hinter diesen kamen 2. Königl. Stall-Meister zu Pferde in gelber Mondur so mit blauen sammtenen Borten und silbernen Tressen reich besetzt war, auff den Hüten weiße Federn.

24. Paar Königl. Hand-Pferde, so von denen Knecht-Knechten in ihrer gelben Liverey mit blauen sammtenen Borten und silbernen Tressen besetzt geführt wurden, über den Pferden lagen grosse gelbe samtene Decken, so mit einer grossen breiten silbernen Tresse unten herum besetzt, und mit einer kleinen silbernen Tresse wiederum eingefasset war, auff diesen nun war auff beyden Seiten das Königl. Poln. und Churf. Sächsisch. Wappen gestickt. Die Pferde waren von den allerschönsten und raresten Couleuren, wobey auch viele Ausländische waren, als Spanische, Dänische, Englische ic.

2. Kb-

2. Königl. Stallmeister schlossen.

1. Esquadron Curassier in gelben ledernen Couleeren und halben Curassen, auff dem Kopffe hatten sie Kaskette, worauff weiße und rothe Federn stunden, in der Hand hatten sie ihre blossen Regen, vorher ritten ihre Trompeter und Pauker, die Officiere hatten sich auff's properste an gepuget.

Ein Herold zu Pferde, in einem gelben samtenen Herolds-Kleide, reich mit silbernen Tressen bordiret, auff der Brust und hinten war das Königl. Poln. und Churf. Sächsisch. Wappen reich gestickt, auff dem schwarzen samtenen Hute war ein sehr grosser Federbusch von weissen Federn, in der Hand hielte er einen puren massiven Herold-Stab. Das Pferd hatte auff dem Kopffe und Schwanz ebenfalls einen sehr grossen weissen Feder-Busch. Die Chaberaque über dem Pferde hang demselben sehr weit hervor, und war von gelben Sammet und mit Silber starkt bordiret, woran viele silberne Quasten herunter hienge. Hierauff kamen.

12. Königl. Trompeter und

1. Pauker, welcher sich toffter auff der Pauke hören ließ, und jene bliesen auff Trompeten, in gelben mit blauen sammtenen Schnürcen und silbernen Tressen reich besetzten Kleidern, an denen Trompeten und Pauken hieng das Königl. Polnische und Churf. Sächsisch. Wapen gestickt.

26. Hand-

26. Hand-Pferde der Pagen alle mit properen Decken belegt, wurden von Reit-Knechten zu Pferde geführt.

Der Pagen-Hofmeister Hauptmann Gerber in schwarzen Taffenten Spanischen Habit mit einem schwarzen sammeten Mäntelchen zu Pferde, außn Hut einen grossen weissen und blauen Feder-Busch, welcher die Pagen aufführte.

24. Königl. Pagen in blauen taffenten mit Silber besetzten Span. Habit und gelben sammeten Mänteln, so unten herum mit blauen sammeten Werten und silbern Treffen reich besetzt waren zu Pferde in langen Spanischen Perugben, auß den Perugben hatten sie schwarze sammete Hüte mit grossen weissen und blauen Feder-Büscheln.

Ein Stallmeister.

26. Vier Hand-Pferde, alle mit schönen Decken belegt, wurden von Reit-Knechten zu Pferde geführt.

2. Königl. Stall-Bejanten. (Blößen.)

12. Königl. Trompeter und

1. Königl. Pauker in ihrer Liverey.

Ein Stallmeister.

2. Stall-Bejanten.

11. Königl. Carossen, jede mit 6. Pferden bespannet. Auf benen Pferden lag sehr kostbare Geschir, und war etliches mit Drasiben Gold und Silber beschlagen. Die Carossen waren sehr kostbar, und waren auch darunter die Parisische Car.

Carossen, so Ihr. Kön. Majest. in Paris haben machen lassen. Das Gespann von Pferden war auch unterschiedlich, als ein Gespann Isabell, ein Gespann Wöhren-Köpfe, ein Gespann Apffel-Braunen ic.

Die Kutscher und Reit-Knechte hatten ihre gewöhnliche Livereyen und auff den Hüten weisse Federn.

2. Reit-Knechte zu Pferde.

Die Sächsische Gänstie mit gelben Sammet inn- und auswendig überzogen, und mit Silber reich geschnitten, die Beschnitte daran waren von reinen massigen Silber, wurde von 2. Maulthiere getragen, welche auf ihren Köpfen zwei Schwänzen einen sehr grossen, weissen und gelben Feder-Busch trugen, hatten ganz silbernes Geläute und gelbe sammete Decken, worauff das Kön. Poln. und Churfürstl. Sächsisch. Wapen reich geschnitten war, selbige wurden von 4. Reit-Knechten geführt in gelber Liverey.

24. Maulthiere gleichfalls mit silbern Geläute und auff dem Kopffe und Schwanz grosse, weisse und blaue Feder-Büschel (so des Königs Bagage, wenn er reiset, tragen müssen) mit gelben Tuch-Decken, worauff das Königl. Polnische und Churfürstl. Sächsisch. Wapen geschnitten war.

1. Squadron Curabier unter Trompeten und Pauken nebst ihrer Standart mit blauen und weissen Federn.

Ein Herold in roth sammeten mit goldenen Dres.

Treffen bestirten Herolds-Kleid, auf dessen Brust und Rücken das Königl. Polnische und Churfürstl. Sächsisch. Wapen gestickt war, auf dem Hut hatte er eine große, rothe und weiße Plummage, in der Hand hielt er einen goldenen Herold-Stab. Das Pferd war auch mit einer langen sammeten Decke, so reich mit Golde gestickt war, behangen.

Die Königl. Polnische Bagage, welche der König, wann er nach Pohlen geht, gebrauchet.

10. Vollständige Trompeter zu Pferde in Polnisch. rothem Scharlachenen Habit mit blauen sammeten Soben und Dorsen bordirt, auf dem Kopffe rothe scharlachene Mützen, so mit einem rauchen Drem umgeben sind, an ihren Trompeten hieng das Königl. Polnische Wapen.

1. Pauker in eben selbigem Habit.

1. Wendischer Stallmeister.

2. Ein Bedienter.

26. Königl. Polnische Hand-Pferde mit dem schönsten Polnischen Zeug belegt, worüber rothe Scharlachene Decken, so oben wiederum mit Dicker-Santen belegt waren, wurden von Reit-Knechten geführt, so ebenfalls in rothen Scharlach gestickt waren.

24. Wenn Schlag-Schützen zu Pferde, so Ihres Königl. Hoheit des Prinzen, Polnische Leib-Compagnie ist, in rothen langen Scharlachenen Kostern, mit blauen sammeten Borten und kleinen goldenen Treffen besetzt, auf dem Rücken

hieng ein lacirter Köcher mit Pfeilen, wurden von ihren Officieren aufgeführt, hatten auch vorne an ihren Pauker und Trompeter.

27. Königl. Hand-Pferde, alle mit dem polnischen Polnischen Zeug und Decken belegt, wurden von Polnischen Knechten im blauen Habit zu Fuß geführt. Das erste Pferd war ein Kürassier. Auf denen Decken waren die Wapen von denen Polnischen Provinzen gestickt. Hierauff kamen

Zwey Polacken zu Pferde.

Ein Polacke, so das schloß.

Zwölff Königl. Polnische Trompeter.

Ein Pauker in voriger Montur.

Zwölff Königl. Poln. übergeschlagene Ketsch-Wagen, jeder mit sechs Pferden bespannet, so mit dem kostbarsten Polnischen Geschirre belegt waren; es waren dabey ein Gespann Schrecken, braun und weiß, ein Gespann mit schwarzen Flecken gepolt. Ein Gespann braun-schweißte, ein Gespann weiß-gepolt, ein Gespann Isabell-farbene, ein Gespann Mohren-Köpfe, ein Gespann braune, ein Gespann weißlichte, ein Gespann gelbe und weiß Schrecken. Die Kutscher und Vorreuther waren alle in rothen Scharlach gekleidet, und hieng hinten hinunter ein Lappe von Taffent, so ein Zeichen von den Polnischen Knechten ist; neben den Kutschen giengen zwey Polacken in rothen Scharlachenen Habit vorher. Hierauff kam

Des Königs Polnische Sänffte, mit violetten

ten Sammet überzogen, und mit Golde reich gessticket, der Beschlag daran war von Silber und Überguldet, wurde von zwey Mantlhieren getragen, so ein vollkommenes silbernes Übergoldenes Geblät hatten. Die Decken über den Mantlhieren waren von violetten Sammet, und darauff auff beyden Seiten das Königl. Polnische Wapen sehr reich gessticket; auff den Köpfen und hinten auff dem Schwange trugen sie grosse weisse Feder-Büschel, diese wurden von vier Polnischen Knechten geführt:

23. Mantlhier mit rothen Decken, worauff das Königl. Polnische Wapen gessticket war mit silbernem Geländer. Auf den Köpfen hatten sie weisse und blane Feder-Büschel, ein jedes wurde von einem Polnischen Knechte geführt, so im blauen Tuch gekleidet waren.

Ein Escadron Grenadier zu Pferd.

Die ganze Genossenschaft zwey und zwey in eisernen Glieder, in rothen Kleidern, mit einem im Feuer verguldeten Knopfe, und den Leib ihre Schärpen umhabend, und an den Degen ihre Feld-Feichen, an der Seite zu. so von einem auffgeführt worden, und einer wiederum folgte.

Ein Escadron Dragoner.

90. Cavaliers vom Hofe, als Cammerherren, Cammer-Junker, und andere Edelknechte, zwey und zwey in einer Reihe, in sehr kostbaren bordierten und gestickten Kleidern, mit Silber oder Gold von allerhand Farben. Die Pferde, so sie ritten, waren von mancherley Co-

leuren

leuren, und daren unergleichlich mehr. Das Pferd-Zeug und Chaberaquen war alles kostbar und auff das aller-magnifiqueste, bey jedem Herrn giengen seine Bedienten beyher.

Ein Escadron Carabinier.

Zwölff Königl. Läufer im blauen Damast, woran mit kleinen silbernen Treffen bordierten Wamsen, ihre Schärpen waren ebenfals von blauem Damast mit einer silbernen breiten Cantze (oder Tour) besetzt, um den Leib hatten sie ihre gelbe seidene Schärpen gebunden, auff dem Kopfe hatten sie blaue sammtene Läufer-Hütchen mit Silber bordiert, worauff weisse Federn waren, in der Hand hatten sie ihre Läufer-Stäbe mit Silber beschlagen.

22. Heyducken in ihrem Habit.

24. Schweizer in ihrem Schweizer-Habit, woran an giengen ihre Ober-Officier ebenfals in Schweizer-Habit, in einer Reihe giengen zwölff. Vor ihnen drinnen eine Ihre Königl. Hoheit der Königl. Chur-Prinzeß in einem Haupte, so von Roten d'or und mit Golde reich gessticket war. Auff dem Hute war eine weisse Feder und kostbarer Agraffe mit vielen Diamanten besetzt, welches ungemein bligte. Das Pferd war ein Spanier weißlich und braunscheyt, das vorder und hinter Zeug war mit massiven Silber beschlagen, und reich mit Diamanten besetzt, die Riemen waren mit Silber und Überguldet, und die Steig-Bügel von purem massigen Golde. Die Chaberaque war reich gessticket und mit Ver-

E 3

ten

ten besetzt. Neben dem Prinzen ritten zwey  
spanischer Minister in sehr kostbaren Kleidern, ne-  
ben und um den Prinzen giengen seine Cammer-  
Diener, Cammer-Boysen und etliche Pagen in  
ihrem Herbey.

Als die Soldaten dem Prinzen mit denen  
Sponsens und ihren Fahnen das Compliment  
machten, sog er seinen Hut etwas ab gegen beyden  
Seiten, und hielt eine kleine Weile mit seinen  
Pferden stille, und bewegte sich recht vergnügt.

2. Königlich-Boysen, 4. in ihrem Stilde  
in gelber Kleider mit blauen sammtenen Borten  
und silbernen Trossen besetzt zu Fuß, auff den  
Ärmeln waren weiße und blaue breite Bänder,  
und auff den Hüften eine weiße Feder.

3. Squadron Garde du Corps.

4. Mohr zu Pferde in weissen Kitteln gekleidet  
mit einem rothen Charlachenen Dolan, so mit ei-  
nem blauen sammtenen Borten und gelben Trossen  
schweife besetzt war, um den Hals hat-  
ten sie ein goldenes Hals-Bänder, und auff dem  
Kopff einen Strauß-Feder Dand, worauff auff der  
Rechten eine Strauß-Feder steckt.

5. Wöhren zu Fuß alle eine Länge, so Ihre  
Majestät der Königin von Portugal herbringen  
sollen, ebenfalls in weissen Kitteln gekleidet, mit ro-  
then Charlachenen Dolanen, so mit blauen sammt-  
enen Borten und gelben Trossen schweife  
besetzt waren; um den Hals hatten sie  
ein goldenes Hals-Bänder, und auff den Köpfen  
eine weiße Feder mit Strauß-Feder.

6. Auff dem 1. 2.

22.

Leib-Wagen von Ihre Königlich-Hohheit  
der Chur-Princessin, so mit Carmosinen Sam-  
met auswendig überzogen war, welcher über und  
über mit Golde reich gesticket war, der Beschlag  
daran war vieles von massiven Golde und Sil-  
ber, dieser wurde von 8. Pferden gezogen, worauff  
ein Geschirr von Carmosinen Sammet lag, die  
Buckeln und Schnallen waren von puren massi-  
ven Silber überzühlet, über diesen Geschirren  
lagen lange viereckige Carmosin-Sammetene  
Decken, so bis zur Erde hingen, worauff auff bey-  
den Seiten das Oesterreichische Wappen reich  
gesticket war; der Leib-Kutscher und die Vorrei-  
ter waren in Carmosin-Sammet mit Golde  
durchbrochenen Krassen börtirt gekleidet.

In diesem sah Ihre Königlich-Hohheit die  
Chur-Princessin ganz allein in einem kostbaren  
bestenen Pflanz-blüthenen Kleide, mit Haars-  
schleifen und herantz-hängenden Locken, des  
Schmuck, den Sie um und auff hatte, war unbes-  
chreiblich.

Neben Ihr zur Rechten ritt ihr Ober-Hofs-  
Meister in einem sehr kostbar gestickten Kleide.  
Hinter der Carosse ritt ebenfalls ein vornehmer  
Minister von Ihre Hohheit in reicher gestickter  
Kleidung.

Auff beyden Seiten der Carossen giengen die  
Wagen, Heynducken und Laquagen von Ihre Ho-  
heit.

Neben der Carosse auff beyden Seiten gieng-  
en 24. Schweizer in ihrem Schweizer-Habit  
mit ihren Hülfarten.

E 4.

23.

Hinter der Carosse kamen 14. Sattlerer in Ungarischer Kleidung zu Fuß.

2. Esquadrone Garde du Corps.

6. Wienerische Carossen jede mit 6. Pferden bespannet, in deren erstem Jhro Hoheit der Chur-Princessin Ober-Cassacieren saßen. In denen übrigen dreien saßen Dero Hof-Bedienten.

1. Esquadrone Carabinierer machten den Schluß, hierauf folgten

Einige Bagage-Wägen.

So bald als Jhr. Hoheit unter der ersten Ehren-Pforte, so am Ende der Türkischen Gasse gewohnt war, ankam, wurden zum erstenmahl die Canonen rund um die Stadt geschert, zum 2. mahl als sie unter dem Türnischen Thore war, und zum 3. mahl als Sie in das Türkische Palais eintrat, allda ruheten Sie ein wenig aus, und giengen von dar über einen Gang nach dem Königl. Schlosse, alwo Sie von dem Grafen von Salsburg zu Jhro Königl. Königl. Maj. Maj. und Königin und Königin, so beide auf ihrem Thron saßen, zum Audienz geführt wurden, nach gescheneher Audienz retirirten Sie sich wieder in Jhren Palais. Lust dem Abend wurde nicht offene Taffel gehalten, sondern weiseten auff den Servietten, und gieng alles doulo zu.

Den 3. Septembr. gieng Jhro Königl. Maj. nebst Jhro Hoheit der Prinzessin, nebst Jhro Hoheit dem Prinzen in die Catholische Capelle, und hörten die Messe an, die Königin gieng mit ihrer Suite in die Schloß-Kirche, um 11. Uhr was-

ren alle beide Kirchen aus, und wurde das Te Deum laudamus gesungen unter Trompeten- und Pauken-Schall, und unter Läutung der Glocken, und dreymaliger Lösung 110. Canonen, so alle scharff geladen, über die Stadt giengen, und dreymaliges Schuss von zwey Regimentern zu Fuß, so auff ein tempo die Salve gaben. Nach geendigtem Lobgesang retirirte sich Jhr. Maj. der Königl. Jhr. Hoheit der Prinz und Prinzessin ein jedes nach dero Zimmer.

Nach 10. Uhr wurde mit 36. Trompeten und drei paucken zu Tafel geschlagen und geschloffen.

Hierauf wurde gegen 2. Uhr offene Taffel gehalten, so bis gegen 5. dauerte.

Das Taffel-Gemach war mit rothen Sammet ausgeflogen und mit Treffen bordiret.

Der Dels über der Taffel war von rothen Sammet mit goldnen Treffen besetzt, und die Delle mit einem Jgwar schicklich mit Gold gesücket.

Vor der Taffel hing eine massive goldne Krone, worauff weiße Wachs-Lichter steckten.

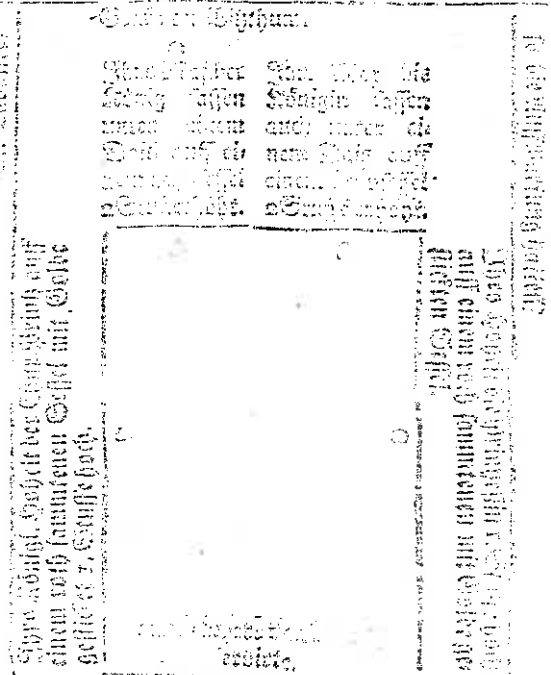
Jhr. Maj. der König hatte ein procatenes Kleid, welches wieder mit Golde gesücket war, an.

Jhro Majestät die Königin hatte ein Drog d'orones Kleid sehr reich an.

Jhro Hoheit die Prinzessin hatte ein weißlicht sammeres kostbares Kleid an.

Jhro Hoheit der Prinz hatte ein Blauschones mit Golde gesücket.

Die Cavalier, Die Cavalier,



Die Oberall. Gardin.

Die Chevalliers

4. Marchalle.

Die Chevalliers

Die Chevalliers

Die Oberall. Gardin.

Die Chevalliers

Am 2. Sept. war grand Ball, welcher des Abends um 8 Uhr auf dem Schlosse seinen Anfang nahm. Der Saal war unten mit rothem Tuche verkleidet, und in drey Schranken eingetheilt: vor dem nächsten Schranken stunden 50. Cavalier-Garde, im zweyten acht dergleichen mit ihren Colopasten. Auf der Seiten waren vor die Fremden Logen gebauet, und durfften im ersten Schranken alle fremde Cavaliers eingehen. Um halb 9. Uhr kam Ihr. Majest. der König und die Königin nebst beyden neu-verlobten Königl. Hochzeiten, mit vielen Dames und Cavaliers, welche Trompeten und Pauken-Schall, worin sich Ihre Königl. Majestät nebenst allen Dames auf Spanisch angekleidet waren. Nach diesem saßen sich die Königl. Personen unten nicht erhabnen Thron von vier Seiten nieder. Um 11. Uhr Ihr. Majest. bald wieder erhoben, und stiegen mit der Königin unter einer herrlichen Decken den Ball ab. dabey waren beyderseits und paar und paar Dames und Cavaliers dem Abzuge nachfolgeten. Vor dem Könige giengen vier Marschälle mit ihren Stäben, und als dieses eine halbe Stunde gewähret, saßen sich allerseits Königl. Personen nebst Dames wieder nieder, und sodann alsdenn der Königl. Tisch die Gemahl zu einer Menuet auff. Nach solchem nahm die Prinzessin ihren Ober-Hofmeister, und folgten dann mehrere Dames und Cavaliers nach. Als ungefehr eine halbe Stunde wieder



so die Auffwartung hatten. Die Cavalier,

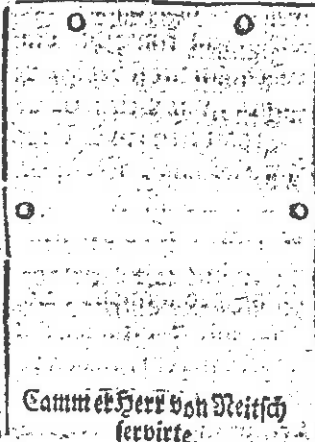
Die Cavalier?

Graf von Bisthum.

Ihro Maj. der Ihr. Maj. die König sassen Königin sassen unter einem auch unter ein Dais auff einem Dais auff nem Lehnfessel einem Lehnfessel 2 Stuf. erhöbt. 2 Stufe erhöbt.

so die Auffwartung hatten.

Ihro Königl. Hohheit der Chur-Prinß auff einem voh sammenten Sessel mit Golde gestickt r. Stufe hoch.



Ihro Hohheit die Prinzessin r. Stufe hoch auff einem voh sammenten mit Golde gestickten Sessel.

die Chevall. Gardes.

die Chevalliers Gardes.

4. Marchalle.

die Chevalliers Gardes.

die Chevall. Gardes.

Hinter diesem Gemach war ein Gemach, worin grosse Aufträge von Silber und Golde waren, so sehr magnific anzusehen waren.

Den 4. Sept. war grand Ball, welcher des Abends um 8. Uhr auff oem Schlosse seinen Anfang nahm. Der Saal war unten mit rothem Tuche bekleidet, und in zwey Estrancken eingetheilt; vor dem nächsten Estrancken stunden 30. Cavallier-Garde, im zweyten acht dergleichen mit ihren Helmparten. Auff der Seiten waren vor die Fremden Logen gebauet, und durfften im ersten Estrancken alle fremde Cavalliers eingehen. Um halb 9. Uhr kam Ihr. Majest. der König und die Königin nebst beyden neu-verlobten Königl. Hohheiten, mit vielen Dames und Cavaliers, unter Trompeten- und Pauken-Schall, worunter Ihr Königl. Majestät nebenst allen Dames auff Spanisch angekleidet waren. Nach diesem saken sich die Königl. Personen unter einem erhabnen Thron von vier Sesseln nieder, darauff sich Ihr Majest. bald wieder erhoben, und führten mit der Königin unter einer herrlichen Music den Ball ein, dabey polnisch getanzt wurde, und paar und paar Dames und Cavaliers dem Könige nachfolgeten. Vor dem Könige giengen vier Marschalle mit ihren Stäben, und als solches eine halbe Stunde gewähret, saken sich allerseits Königl. Personen nebst Dames wieder nieder, und foderte alsdenn der Königl. Prinß dero Gemahl zu einer Menuet auff. Nach solchen nahm die Prinzessin ihren Ober-Hofmeister, und folgten dann mehrere Dames und Cavaliers nach. Als ungefehr eine halbe Stunde wieder

schieder gerichtet worden. kamen 36. Hais. Pagen  
paar und paar unter Trompeten und Pauken-  
schall, und setzten in der Mitten in gleicher Ord-  
nung 20. Schöb. Pagen, welche aus Caffee, Con-  
fect und Wein brachten, so gleich mit Tungen in-  
ne gehalten wurde, und sich Ihre Majest. nebst  
denen Dames resigirten. Nachdem nun selb-  
ches wieder weggerufen wurde, so gieng der  
Tanz aufs neue wiederum an, und giengen hinfie-  
sen Ihre Majest. der König und die Königin nach  
ders Hernach, allwo die Königin drinnen bliebe,  
der König aber umgerichtet wieder zurück kam,  
und wurde gleichfalls, wie vorher geschah, wie  
trugen des Weins und Confecten zu schmecken,  
wie auch zugleich Caffee und Teuffel zu trinke.  
Um 2. Uhr endigte sich der Ball, und giengen Ihre  
Majest. nachgehende zur Taffel, welches bis  
halb 4. Uhr wahrte, nach hernach gegen Abend  
war.

Den 5.ritten Morgens früh Ihre Kön-  
ig. Majest. nach dem ersten Garten, allwo die  
Dames und Cavalliers zu dem grossen Garten er-  
curet wurden. Trachten sie kamen Dames und  
Cavalliers an Hof, und wästen, welche Cavalliers  
die Dames in Carosel zuwandten sollten. Des  
Abends war eine Französische Comedia, nebenst  
einem Nachspiel.

Den 6.ritten Ihre Majest. der König, des  
Morgens um 8. Uhr wieder in grossen Garten,  
und exercirte Dames und Cavalliers zu dem dritten  
Garten.

Den 7.ritten Carosel hinfien wurden im Jagd-Gar-  
ten alle Anstalten zum Kampf gegen gemacht,  
und kam Ihre Maj. um 12. Uhr in einem schlech-  
ten Melde, worauf die Räder Diamante ma-  
ren, geritten, da inwischen schon mehr als 2000.  
Menschen zu sehen da waren, und sich auch alle  
wohl logirten hatten. Um 5. Uhr kam der Kö-  
nig, und um halb 2. die Königin, dar-  
auf zum Kampf gegen geblasen, und nachfolgende  
die Thiere heraus gelassen wurden:

Erstlich kamen zween grosse Polnische Sch-  
fen. denen folgte ein kleiner Land-Doch; nach  
dem ein Uuen Doch, ein schön Pferd, so gleich  
schlings von dem Uuen-Dochsen zum zweiten  
mal; denen folgte eine Löwin, ein Pantesthier,  
ein Adwe, ein Bavian, 7. Bähre, 7. wilde Schweine.  
Diese Thiere waren einander wenig, und  
warfen die Bähre im Wasser die beste Lust, wels-  
che ein Schwein, so blühet war, bald verzehret.  
Der Löwe zerlegte auch eines, sonst haben die  
Thiere nicht viel zu thun gehabt.  
Nach diesen kommen Thieren kamen die Köni-  
gin dreu Schweine und den König der König,  
wie auch der König einen Bähren niedergeschos-  
sen. Um 4. Uhr ritt Ihre Maj. der König mit  
dem ganzen Hofe nach; um 6. Uhr ward eine  
Französische Comedia gespielt, welche bis 9. Uhr  
währte.

Den 7. exercirten sich Ihre Majest. mit  
Musikfellen, und ritten einige Touren im Zwin-  
ger.

wieder getanzt worden, kamen 36. Poln. Pagen paar und paar unter Trompeten und Pauken, ften, und hatten in der Mitten in gleicher Ordnung 20. Sächf. Pagen, welche alle Caffee, Confect und Wein brachten; so gleich mit Tansen inne gehalten wurde, und sich Ihre Majest. nebenst denen Dames refrigirten. Nachdem nun solches wieder weggetragen wurde, so gieng der Tanz auff's neue wiederum an, und giengen indessen Ihre Majest. der König und die Königin nach dero Gemach, allwo die Königin drinnen bliebe, der König aber umgekleidet wieder zurücke kam, und wurde gleichfalls, wie vorhin geschehen, mit tragen des Weins und Confecturen continuiret, wie auch zugleich Englißch und Teutsch getanzt. Um 2. Uhr endigte sich der Ball, und giengen Ihre Majest. nachgehends zur Taffel, welches bis halb 4. Uhr währete, und hernach Feyerabend war.

Den 5. dito ritten Morgens früh Ihre Königl. Majest. nach dem grossen Garten, allwo die Dames und Cavalliers zu der grossen Opera exerciret wurden. Nachmittags kamen Dames und Cavalliers an Hof, und lofeten, welche Cavalliers die Dames in Carosel secundiren solten. Des Abends war eine Französische Comœdia, nebenst einem Nachspiel.

Den 6. ritten Ihre Majest. der König des Morgens um 8. Uhr wieder in grossen Garten, und exercirte Dames und Cavalliers zu dem bevorstehende

siehenden Carosell, indessen wurden im Jagd-Hause alle Anstalten zum Kampf-jagen gemacht; und kam Ihr. Maj. um 12. Uhr in einem schlechten Kleide, worauff die Knöpfe Diamante waren, geritten; da inzwischen schon mehr als 4000. Menschen zuzusehen da waren, und sich auch alle wohl logiret hatten. Um 1. Uhr kam der Königl. Prins, und um halb 2. die Prinzessin, darauff zum Kampfjagen gelassen, und nachfolgende Thiere heraus gelassen wurden:

Erstlich kamen zweien grosse Polnische Ochsen, denen folgte ein kleiner Land-Ochs; nach diesem ein Auer-Ochs; ein schön Pferd; so gleich anfangs von dem Auer-Ochsen hart verwundet wurde; denen folgte eine Löwin, ein Pantherthier, ein Löwe, ein Bavian, 5. Bähre, 7. wilde Schweine. Diese Thiere thaten einander wenig; und machten die Bähre im Wasser die beste Lust, welche ein Schwein, so bleßiret war, halb verzehret. Der Löwe zerlegte auch eines, sonst haben die übrigen Thiere einander nicht viel zu Leide gethan. Von diesen erwehnten Thieren haben die Prinzessin drey Schweine und den Rest der König, wie auch der Prins einen Bähren niedergeschossen. Um 4. Uhr ritt Ihr. Maj. der König mit dem ganken Hofe zurück; um 6. Uhr ward eine Italianische Comœdie gespielt, welche bis 9. Uhr währete.

Den 7. exercirten sich Ihre Majest. mit Wurffpfeilen, und ritten einige Touren in Strolger

ger-Garten mit dero Cavalliers, Des Abends war Opera.

Den 8. waren die Bürger beordert Parade zu machen, und wurde das Ringel-Rennen ausgeruffen, welches auch um 2. Uhr Nachmittags in der Reitbahn anging, und bis des Abends um 6. Uhr währte, darauff eine Itallianische Comödie gespielt wurde.

Den 9. kam um neun 5. Uhr der König mit vielen hieselenden Prinzen wieder auf die Reitbahn, darauff das Ringrennen anfing, und sich um halb 3. Uhr endigte. Das beste Loos davon haben der Herr Graf Bisshuth, das andere der König, und das dritte Herr von *Hülowis* bekommen. Des Abends darauff war eine Französische Comödie.

Den 10. wurde Anstalt zum Feuerwerck gemacht. Nachmittags um 4. Uhr wurde durch eine Serenade die Zusammenkunft der sieben Planeten im Garten bey dem Holländischen Palais magnific repräsentiret, da ein ieder Planet die anwesende Herrschafft zum besondern Felckin, welches selbiget ihr zu Ehren vorstellen will, eingeladen: Sol machet den Anfang, und ladet die Herrschafft samt denen Anwesenden zu dem an diesem Tage präparirten Feuerwerck ein. Nach vollendeter Serenade begab sich die sämtliche Herrschafft ins Holland. Palais zur Taffel, woben die Zeit abgemessen, daß die Palais inwendig und die Taffel illuminiret wurde. Eine Stunde zuvor, ehe das Feuer-

Feuerwerck anging, erthelte Jhro. Königl. Majest. Befehl, den Ober-Land- und Haus-Zeug-Meister, der sich bey derselben befinden mußte, mit Ordre zu erwarten; darauff sagte sich die Herrschafft nebst vielen Prinzen an die Taffel, woben noch acht Nebentaffeln vorhanden waren, von welcher sie nicht eher wieder aufstanden, als bis der Ober-Land-Haus-Zeug-Meister alles disponirt, und dann Jhr. Majest. dem König Rapport erstattet hatte, da alsdenn die Herrschafft sich unvermuthlich von der Taffel erhob und an die Fenster begab, sodann die ganze Illumination bereits angezündet war. Während der Zeit, da alles fertig, begab sich der Ober-Land-Haus- und Zeug-Meister zu Schiffe, auff welchen sich zugleich zween Trompeter mit befanden, durch welche er das Signal sich fertig zu machen, geben ließ, worauf ihm durch 2. Trompeter von der Illumination geantwortet. Inzwischen aber, da der Ober-Land-Haus- und Zeug-Meister bey der Illumination angelandet, wurde alsobald von acht Paukern und vier und sechzig Trompetern das Signal seiner Ankunfft gegeben, damit man sich zu Wasser und zu Lande zum Anfang des Feuerwercks fertig hielte, darauff, so bald vom Walle vor Neu-Dresden mit funffzig halben Carthunen geseuret wurde, nach Endigung dessen des Königes Aethe Flotte, nachdem das letzte Stück auff dem Walle geseuret, zu canonisiren anfing.

Actus

## Actus I.

Als Feuer von des Königs Aeche Flotte gieng von der Rechten zur Linken, und des Jasons Flotte gleichfalls. Diese zwei Flotten waren von vielen tausend Lampen illuminiret, dann wieder von ihrer Linken zur Rechten so geschwinde, als nur möglich, gefeuert wurde. Die Flotten sollten rücken; weil aber das Wasser zu klein, blieben dieselben vor Anker liegen. Bey dem letztern Schiffe des Königs Aeche spye der Drache aus ver Hölle Feuer aus, und wurden von beyden Seiten der Illumination zu gleicher Zeit die Delphinen, so continuirlich Feuer ausspeyete, angezündet. Wehrender dieser Zeit wurde von zweyen Regimentern Infanterie beständig mit Platons, so geschwind als immer möglich, gefeuert. Die auff beyden Seiten 800. Mousquetons feuerten auch, und continuirte die Infanterie, mit ihrem Feuer beständig. Hierauff zündete des Jasons Flotte ihr Wasser-Feuer an, so in 360. Wasser-Regeln, 48. Bienen-Schwärmer, 24. Wasser-Fässern bestunden, und also folgender Gestalt, daß von ieden denen zwölff Schiffen 30. Regel, 4. Bienen-Schwärmer und 2. Fasse gezündet wurden. Zwölff Wasser-Regel; nemlich von iedem Schiffe 1; wenn solche ohngefehr zwölff Schritte vom Schiffe weg waren, alsdenn wider, zugleich aus iedem Schiffe 1; 12. Wasser-Regel, und also zehenmal hinter einander, daß jedes mal ein Spatium von 12. Schritten bliebe.

er wieder angezündet wurde. Wann nun die 12. Regel 12. Schritte fort geschwommen, folgten darauff 12. Bienen-Schwärmer, nemlich von iedem Schiffe 1. zugleich; waren sie zehen Schritte weg, folgten darauff wieder zugleich 12. Regel, von iedem Schiffe einer; also daß jedes mal ein Spatium, ehe wieder einer gezündet wurde, von 12. Schritten blieb. Wie nun 8. Regel von iedem Schiffe zehen Schritte fortgeschwommen, folgten wieder darauf, 12. Bienen-Schwärmer, zugleich aus iedem Schiffe einer, welche alle den besten und schönsten Effect thaten. Wie nun diese zehen Schritt fort geschwommen, wurde hierauff zugleich von iedem Schiffe 1, 12. Wasser-Kugeln gefeuert; wann solche acht Schritt fortgeschwommen, folgten 12. Regel, von iedem Schiff einer; nemlich daß jedes mal ein Spatium von 8. Schritten übrig blieb, ehe wieder einer angezündet wurde. Wann nun der sechste Regel von iedem Schiffe 8. Schritte fortgeschwommen, folgten darauff 12. Bienen-Schwärmer zugleich, nemlich von iedem Schiffe einer. So bald als selbige 8. Schritte weg, so wurden 12. Wasser-Fässer zugleich los gefeuert. Hierauff, wie solche 8. Schritt fort waren, wurden wieder 12. Wasser-Regel angezündet, wie diese 6. Schritt gemachten, wurden gleichfalls 12. Wasser-Regel, von iedem Schiffe einer, gefeuert, also daß jedesmal ein Spatium von 6. Schritten bleiben mußte, ehe solchereiner angezündet wurde. Wie nun der

D

vierte

vierte Regel von jedem Schiffe 6. Schritte weg war, folgten darauff 12. Bienen-Schwärme aus jedem Schiffe einer zugleich, so bald selbige 6. Schritt weg, wurden 12. Wasser-Fässer aus jedem Schiff einer zugleich gefeuert. Als nun von den 4. Regeln im vierten Rennen die erste gezündet, wurde von des Jasons Flotte beständig gefeuert an <sup>416</sup> 432 pfündl. Mortiers Lust-Kugeln. Unter wärend der Zeit feuerte des Jasons Flotte mit ihren Canonen immer fort, wie auch des Aeche Flotte gleichfals, und nachdem des Jasons Flotte auff den Mörseeln zu bombardiren anfang, so respondirte des Aeche Flotte hierauff mit <sup>68</sup> 66 pfündigen Lust-Kugeln aus Mortiers. Womit der erste Actus beschloffen ward.

Hierauff wurde abermal von den 8. paar Paucken und 64. Trompeten das Signal zum 2. Actu des Feuerwercks gegeben.

### Actus II.

Der Drache und Delphinen continuierten beständig mit ihrem Feuer, 1000. Musquetons auff dem rechten, und 1000. auff dem linken Flügel gaben Salve, und bey dem rechten Flügel wurde wieder der Anfang gemacht. Hierauff zündete des Jasons Flotte ihr Wasser-Feuer, welches in 48. Wasser-Regeln, 72. Bienen-Schwärmen, 48. Wasser-Fässen bestund, wieder an,

an, mit welchen so, wie im ersten Actu geschehen, continuiert wurde.

Wie von den vier Regeln im Rennen der erste gezündet wurde, so ward bey des Jasons Flotte mit <sup>516</sup> 432 pfündige Lust-Kugeln aus Mortiers gefeuert, wobey auch des Jasons Flotte mit canonniren ohn. unterlaß forstuhrt. Zugleich wurde auch von des Aeche Flotte in wärendem Actu mit Loebrennung der Canonen continuiert. Und demnach des Jasons Flotte anfang, aus den Mörseeln zu bombardiren, so respondirte des Aeche Flotte hierauff mit <sup>616</sup> 68 pfündigen Lust-Kugeln auff Mortiers. Inmittelft da die letzten Wasser-Feuer angezündet wurden, gieng des Jasons Schiff allein gegen das Ufer des Feuerwercks an Land, damit es von dem Feuer der Batterien nicht möchte incommodirt werden. Hiernächst stritte Jason gegen die wilden Stiere, welche, unerachtet sie ihn starck mit ausspehen dem Feuer abzuhalten suchten, dennoch von ihm bezwungen wurden, spannete sie in Pflug, und pflügete mit ihnen des Martis Feld; säete darauff die Schlangen-Zähne, woraus gewaffnete Soldaten truchsen, und den Jason mit ihren brennenden Waffen anfielen. Er aber der Jason gieng ihnen tapffer entgegen, bis sie selbst unter einander uneins wurden, und sich mit ihren Waffen auffrieben. Endlich wurde der Jason auch über den Drachen uberrinder, womit sich der 2. Actus endigte. D 2 Acto,

Actus III.

Jason nimt das güldne Bliß dem Postement der Statua des Phrixus, und so bald er dieses erlangte, präsentirte sich auff den Felsen, zwischen denen Postamenten der Aegyptischen Säulen der Nahme Maria Josepha illuminiret, und über diesen auch derselbige Nahme in lebendigem Feuer. Zugleich und in wärenden Brennen wurden aus dem Werke gezündet 400. und 1. pfündige Raqueten, 302. 2. pfündige Raqueten, 4. grosse Raqueten. Denen folgten vier Lust. Kugeln aus Mortiers von 70. bis 64. Pfund, hernach 4. Syrandoli, jede à 52. Raqueten. Hier auff kamen 200. Batteronen, 22. Pröller mit ausfahrenden Feuer, denen 4. Syrandali, jede à 52. Raqueten folgten. Nach diesen stellten sich ein 4. Lust. Kugeln und 4. Syrandoli, jede von 100. Raqueten. Hier auff 30. Batteronen, 36. Pröller mit ausfahrendem Feuer, wieder 4. Syrandoli, jede à 100. Raqueten, wie auch 4. Lust. Kugeln. Nun präsentirten sich 4. Feuer. Räder, woben auch zugleich unter wärendem Lauff 400. und 1. pfündige, 20. 2. pfündige, 4. grosse Raqueten in die Höhe stiegen, welche noch 400. Batteronen, 50. Pröller mit ausfahrendem Feuer convoyrten. Hier auff folgten 6. Syrandoli, jede à 100. Raqueten, in gleichen 6. Lust. Kugeln, jede à 64. bis 128. Pfund. Nach diesen wieder 6. Syrandoli, jede à 100. Raqueten und 500. Batteronen, 80.

50. Pröller mit ausfahrenden Feuer und zugleich 13. Lust. Kugeln von 50 bis 128 Pfund und 400 halb pfündige und 1 pfündige Raqueten, 4. grosse Raqueten folgten, womit alles zugleich aufging. Uäterdessen endigte sich mit Lösung aller Canonen auff den Schiffen zum grössten Vergnügen aller Zuschauer um 1. Uhr das Feuerwerk.

Den 11. Septembr. Ward durch einen Herolden unter Trompeten und Paucken das Ross- und Fuß-Tourniren ausgeblasen, und alle Regeln, so dabey nöthig waren, vorgelesen, wie das Cartel von Mars es zeigt, des Abends war eine Comödie.

Cartel des Mars zu einem Ross- und Fuß-Tourier, den 12. Sept. 1719.

**E**dermänniglich wird hiermit bekannt gemacht, welcher gestalt der Planete Mars auff Morgen Dienstag, als den 12. Sept. ein Ritterliches Ross- und Fuß-Tournier angeordnet und darinnen so wohl um den Ruhm des preiswürdigen Kriegerstimmers, als auch seiner Martialischen Waffen, als Zwecker der edelsten Planetischen Einflüsse in Jugend- und herbhaffte Gemüther, zu sechten, denen aus der Asche erweckten Grenadinischen Abenzerragern und Zege- rern auffgetragen hat. Wann nun dieselbe an dem hierzu gesetzten Tage erscheinen, und unter

dem Nahmen der weissen und schwarzen Bander solch ihr Vorhaben ausführen wollen, als werden alle und jede dazu qualificirte, so wohl frembde, als einheimische Ritter, die von alten guten Adel sind, zu diesen Tournairen eingeladen, und bleibet ihnen, die eine oder andere Parthen zu ergreifen, frey gestellet. Wer nun darzu Lust und Belieben hat, kan sich, nach denen hierbey gefügten Tournaier-Gesetzen, den eröffneten Schrancken nahen, und auff Ritterliche Manier sein Heil versuchen.

### Articul zum Ballyen-Rennen.

**N**ennen die Avanturiers in ihrer Ordnung gegen einander, wie sie anffgezogen sind, nemlich 1. gegen 1. 2. gegen 2. und so weiter.

Die Esqvadrillen rennen, die blanche No. 1. mit der schwarzen Esqvadrille No. 2. und die blanche Esqvadrille No. 2. mit der schwarzen No. 1.

2. Sollen die sambtlichen Avanturiers in ihrer Ordnung halten bleiben, und nicht eher heraus rücken, bis Appell geblasen wird.

3. Wenn Appell geblasen wird, so ruffet ein Maitre de Champs den Avanturier, führet ihn an die Barriere, woselbst er sich von dem Rüst-Knechte den Helm zumachen lässt, und die Lanze empfangt.

4. So bald die Pauken geschlagen, und Lermen

men geblasen wird, sprenget er sein Pferd auff den rechten Fuß an, und vollbringet seinen Cours in einem ausgespannten Galop.

5. Wenn er pariret, und den Cours vollbracht hat, seget er sich in die andere Bahn, und lässt sich durch den Rüst-Knecht, welcher zu solchem Ende einen Schwamm bey sich führet, das Treffen abwischen, und, wo er die Lanze gebrochen, nimmet er, von dem auch allda stehenden Rüst-Knechte, eine andere, und wartet daselbst, bis wieder die Pauken geschlagen und Lermen geblasen wird, da er dann den andern Cours, gleich dem ersten, verrichtet.

6. Nach vollbrachtem andern Course wartet er, bis der Wirbel mit der Trommel gerühret wird, hernach reitet er an seinen gehörigen Orth.

7. Die Maitres de Champs, so ieder unten an der Carriere halten, observiren die Treffen, und wo einer oder der ander gebrochen hat, zeigen solches durch einen gemahlten Cuiras auf einer Tafel den Judicirern an, welche alsdenn die Treffen gebührend auffzeichnen, und marquiren.

8. Wann alle Avanturiers ihr Course gethan, so fangen die 4. Chefs wieder an, und vollbringent in voriger Ordnung ieder seine beyden Course, das also ein jeder zusammen 4. Course thut, und 4. Lanzen brechen kan.

9. Sollen die Avanturiers dahin trachten, daß



sie sein zugleich ansprungen, und die Längen mitten in der Carriere brechen.

10. Die Treffen werden nach vorgeschriebener gemahlten Tafel marquirt, nemlich das obere Theil des Casquets 3. das mittlere 2. das unterste 1. weiter gilt kein Treffen.

11. Wenn ein Renner mit der Lanze die Pallia berührt, soll ihm kein Treffen angerechnet werden, ob er schon die Lanze bricht.

12. Soll keinem Renner erlaubt seyn, das Ros zu verwechseln, es erkennen dann die Herren Judicirer, daß er eine erhebliche Ursache darzu habe.

13. Wer die Lanze im Rennen verliert, ob er gleich solche für dem Treffen wieder erhielt, und sie hernach bräche; dem soll dieselbe doch nicht für gebrochen gerechnet werden.

14. Wäre es, daß einer des andern Ros rennen würde, so soll er dadurch keinen Preis verdienen.

15. Welcher Avanturier vom Ros, aus dem Sattel, ohne allen andern Zustand gerennet würde, der soll bey diesem keinen Danck verdienen, sondern in aller seiner Rüstung zu Fuß heim gehen. Es wäre dann, daß Ihr. Königl. Majest. ihm aus Gnaden pardoniren wolten.

16. Wenn Zweene mit dem Trönlein zusammen treffen, so sollen demjenigen, der seine Lanze bricht, 2. Treffen, dem andern aber; so sie nicht bricht, 1. Treffen dafür gerechnet werden.

17. Wel

17. Welcher mit der Lanze trifft, oder streift, und dieselbe nicht bricht, dem soll es für kein Treffen gerechnet werden.

18. Welcher im Rennen seine Lanze fallen läßt, daß sein Contrapart nicht daran schuld ist; der soll seinen Cours verlohren haben; und ihm kein Treffen angerechnet werden, ob er schon wohl gebrochen hätte.

19. Welcher einen unter denen 4. Carriren unter dem Gürtel trifft, der kan keinen Preis in allen 4. Courten erhalten.

20. Da einer den Steig-Biegel verlohre, der ihm nicht gebrochen, oder das Steig-Feder zerisse; so soll er in diesem Course kein Treffen haben.

21. Da einer im Rennen einmahl mit der Lanze unter die Schrancken käme; und sie dennoch hernach bräche, soll ihm doch solches nicht passiret werden.

22. Wenn einer dem andern mit der Lanze eine Binde, oder Federn, vom Helm hinweg rennet, dem soll dieselbe nicht gebrochen passiret werden, und gilt kein Treffen in diesem Fall.

23. Wenn einer seinen Gegen-part von freyen Stoß, und nicht unter den Armen-Zaum los rennet, sollen ihm davor 2. Spiesse oder Treffen passiret, und dem andern, wo er anders Treffen hat, eines weniger gerechnet werden.

24. Wenn einer seine Lanze im Rennen verliert, und der andere, so gegen ihn rennet, die seinige

D 5 auffa

auffhebet, ihn zu verschonen; demselben sollen 2. Treffen angeschrieben werden.

25. Die Judicirung soll nach denen meisten Treffen, und nicht nach denen Längen, so am meisten gebrochen haben, geschehen.

26. Wann ein Avanturier seinen Cours nicht verrichten könnte, so soll der Chef, oder, wenn dieser nicht im Stande ist, der nächste nach ihm den Cours verrichten, und werden die Treffen dem Avanturier zugerechnet.

27. Wenn auch der Chef seine Course nicht verrichten könnte, so soll solche der erste von der Esquadrille thun, und werden die Treffen dem Chef angerechnet, jedoch soll bey dergleichen Fällen solches durch die Maitres de Champs denen Judicirern angemeldet werden.

28. Sollten sich Gleicher finden, so werden dieselben von denen Maitres de Champs an die Herrschaftliche Loge geführt, und verrichten daselbst ihre Course. Wenn aber 3. Gleicher, oder mehr, ungleicher Zahl, Renner wären, so muß ein ander von seiner Contrepartie den Cours mit ihnen thun.

29. Wenn es sich zutrüge, daß von einer Esquadrille die meisten Treffen, und also auch Gleicher wären, müssen sie sich theilen, und ein jedes gegen einander rennen.

30. Wenn ein frembder Avanturier sich vor, oder während dem Rennen an der Barriere angeben sollte, wird er von denen Maitres de Champs bis nach vollbrachtem Rennen zur Gedult ermahnet, hernach

hernach soll ihm frey stehen, wenn er will, heraus zu fordern, auch so viel Längen zu brechen, als er will; jedoch nach denen vorgeschriebenen Articulen. Die Maitres de Champs führen ihn zu denen Judicirern, allwo er sich wegen seiner rechtmäßigen Wolligen Geburth und Ahnen legitimiren muß. Wenn er sich an den Schranken präsentiret, muß er zum ersten den Chef von denselben heraus fordern, und mit ihm die 2. Course thun, hernach steht ihm frey, auch einen andern von eben dieser Esquadrille heraus zu fordern.

31. Weil 4. Esquadrillen sind, sollen auch 4. Preise, und also für jedwede, einer seyn.

### Articul zum Fuß-Tournier.

Sollen alle, so tourniren, gute Edellente, und mit ihren Cuirassen auf gewöhnliche Fuß-Tournier, Artz gerüstet seyn, auch anders nicht, als mit geschlossenen Helmen, und ohne andern unzulässigen Vortheil tourniren.

2. Soll keiner keinen andern Spieß oder Schwerdt, als welche von denen Herren judicirern approbiret worden, gebrauchen.

3. Soll keiner mehr, als drey mahl, mit dem Spieße zusammen gehen, es werde der Spieß gebrochen oder nicht.

4. Soll keiner mehr, als 5. Streiche mit dem Schwerdte

Schwerdt thun, wer hierüber schreiten wird, denn soll es nicht passiret werden.

5. Sollen alle Spieße am Kopffe gebrochen werden, auch soll nicht gelsten, wenn einer seinen Spieß nicht frey führet, sondern im Zulauffen oder Stossen die Arme am Leibe behält, den Spieß am Leibe ansetzet, oder im Auf- und Nieserschwencken, an seinem Gegenthelle bricht; dergleichen passiret nicht, wenn einer denselben auf die Brust, Arme, oder unter den Gürtel stößet, oder den Schrancken, vor dem Brechen, mit dem Spieße berühret; So aber ein Spieß, ehe er an Mann kähme, in der Levade bräche, demselben Tournaire soll ein anderer gereicht werden.

6. Ferner soll ein ieder sein Schwerdt selber ohne Gehülffen ausziehen, dasselbe auch nicht mit beyden Händen brauchen, oder ausser der Folge wechseln, vielweniger mit der Fläche schlagen, die Schrancken damit berühren, oder die Hand auf dieselbigen legen, auch den andern nicht in sein Schwerdt fallen, die Streiche ausnehmen, oder in den inwendigen Theil des Armes hauen. In der Folge aber mag er das Schwerdt aus einer Hand in die andere wechseln, auch da er das Schwerdt zerschütas, ein anders überkommen.

7. Auch soll sich keiner zu nahe an die Schrancken thun, und dieselben mit dem Leibe berühren, oder so weit darvon stehen, daß ihn der andere nicht erreichen kan, vielweniger den Kopff oder Leib vor dem Streiche oder Stöße zurücke ziehen.

8. Wer

8. Wer seinen Spieß oder Schwerdt fallen läßet, dem soll kein anders gereicht werden.

9. Wer zur Erde gestossen, oder geschlagen wird, soll zum tourniren weiter nicht zugelassen werden.

10. Wer bloß geschlagen wird, der soll Gefahr zu vermeiden, und, ausser der Folge, nicht wieder zugelassen werden.

11. In der Folge soll keinem mehr als ein Spieß zugelassen werden, auch keinem, so bloß geschlagen worden, oder einmahl abgetreten, wieder in die Schrancken zu kommen erlaubt seyn.

12. Derer Täncke sollen zweye seyn, als 1. der Spieß, 2. und der Schwerdt, 2. Den ersten erlanget, wer in denen ersten 3. Stößen die meisten Spieße gebrochen, und den andern, wer in denen ersten 5. Streichen die meisten Schwerdter zerschlagen.

13. Ist zu wissen, daß wenn die Aventariere ihre Leziones machen, das Spiel gerühret werde, und weilen dieses Fuß-Tourniren mit etlichen hundert Mann gewaffneter Infanterie bedeytet ist, so wird bey der Folge, wann die Tournaire in einer Linie stehen, Appell, Match, und Alarm geschlagen, auch wenn sich selbige anhebet, durch die Moltqueterie Gliederweise gefeuert, bis die Folge ein Ende hat.

Des Morgens um 8. Uhr versammlete sich die Bürger schafft in ihrer neuen Montage, und wurden in 2. Reiben, wo der Aufzug, durchgehen sollte

solte, rangiret. An allen Ecken von den Sassen waren von der Garnison Wachten gesetzt, um alle Diordre zu vermeiden. Der Markt war mit Bretern belegt, und auff beyden Seiten die Schrancken gemacht; rund um den Markt stunden die Granadiers-Compagnien, und rangirte sich die ganze Parade. Um 1. Uhr kamen Ihre Majestät der König in einer Säuffte getragen, dem der Königl. Prinz folgete; um 2. Uhr kam die Princeßin; und ward vor obgemeldte Herrschaft kein Spiel gerühret. Gleich darauff kamen Ihre Majest. die Königin, vor der alle Spiele gerühret und salviret wurde. Festgemeldete hohe Personen sassen auff einer darzu bereiteten Loge, die mit Tapeten behängen war, in welcher eine Fahne geschwencket wurde; darauff von Creutz, Thurn 3. Canonen zum Signal des Abmarsches gegeben wurde, welcher auch um 3. Uhr in folgender Ordnung ankam.

1. Ein Herold mit seinem Herolds-Stabe, deme 12. Trompeter und Pauker folgeten.
2. 24. Hartzier mit ihren Spiessen gelb montiret, mit schwarz- und goldnen Schnüren besetzt, samt ihrer Music und Paucken.
3. 2. Generals zu Pferde mit ihren Feld-Scherben, und in der Hand einen schwarz- und gelben Stab führend, darauff kam die erste Quatrilles unter Anführung.
4. Ihre Hochfürstl. Durchl. des Herzogs von Weiffenfels, als Chef, 8. Ritter folgten, welche

Weiffen-  
fels

alle bläncke Cuirasse und roth- und weisse Federn führten, deme folgeten.

1. Herr Berg-Hauptmann von Breitenbach, welcher legstens vom Pferd fiel, doch aber keinen Schaden genommen.
2. Herr Hofrath Senft.
3. Hr. General-Lieut. Graf von Cospsoth.
4. Hr. Cammer-Junker von Schönfeld.
5. Hr. Cammer-Junker von Bünau zu Büchem.
6. Herr Cammer-Herr von Haugwitz.
7. Hr. Obrist-Lieut. Bisshum von Dresden.
8. Hr. Cammer-Herr und Stiffts-Hauptmann von Ponickau.
9. 2. Obristen zu Pferde mit ihren Feld-Zeichen und Stäben.
6. 16. Geharnischte Männer mit Flinten, mit ihren Officiers, Pfeiffer und Tambour.
7. 16. Mit kleinen Fahnen, so roth montiret waren, zum Granaden zu werffen beordert.
8. 16. mit Flinten in langen Mänteln.
9. 16. Geharnischte mit Schildern.
10. 16. Geharnischte mit kleinen langen Fahnen.
11. 16. Mit Flinten und Mänteln geharnischet.
12. 2. Generals mit Marschalls-Stäben.
13. 16. Geharnischte mit Flinten grün montiret.
14. 16. Desgleichen mit Fahnen.
15. 15. Desgleichen mit Flinten.
16. 16. Desgleichen mit Fahnen.

- 17. 16. Desgleichen mit Gewehr.
- 18. 16. Desgleichen mit Fahnen, so alle ihre Officier und Music hatten.
- 19. 2. Generals.
- 20. Folgte unter Anführung des Herrn Generals von Baudis als Cheff, welche schwarze Cuirasse und grün- und weisse Fiebern führten.
  - 1. Herr Hof-Marschall von Einsiedel.
  - 2. Hr. Obrist-Lieut. Brand von Lindau.
  - 3. Hr. Hauptmann von Dieftau.
  - 4. Hr. Obrister von Polery.
  - 5. Hr. Von Arnimb von Köthen.
  - 6. Hr. General Bose.
  - 7. Hr. Hofrath von Zehm.
  - 8. Hr. Major von Carlowik.
- 21. 24. Hartchier.
- 22. Der Mars auff einem kostbaren versilberten Wagen, mit vier Pferden zur Seiten gespannt, welcher gedruckte Zeddel austrarff, den geharnischte Männer zur Seiten begleiteten.
- 23. 16. Geharnischte Männer mit Tamb. und Pfeiffen.
- 24. 24. Hartschier.
- 25. 2. Majors zu Pferde.
- 26. 16. Geharnischte mit Fahnen gelb und roth.
- 27. 16. Dergleichen mit Gewehr.
- 28. 16. Dergleichen mit langen Fahnen.
- 29. 16. mit Gewehr.
- 30. 16. mit Fahnen.

Von Baudis

Mars wagen

- 31. Folgte unter Anführung des Herrn Geh. Cabinets-Ministres und Ober-Cammer-Herrn Graf von Bisthum als Cheff, hatten blanchẽ Cuirasse und Orange.
  - 1. Herr Hof-Jäger-Meister von Leubnis.
  - 2. Hr. Cammer-Herr von Creuz.
  - 3. Hr. Ober-Forst-Meister von Altmannshofen.
  - 4. Hr. Amts-Hauptmann von Schmerking.
  - 5. Hr. Cammer-Juncker von Holsendorff.
  - 6. Herr Cammer-Juncker von Mordeisen.
  - 7. Hr. Cammer-Herr von Schwan.
  - 8. Hr. Obrister Pflug von Cuirassierern mit ihren Schild und Waffen-Trägern zu Pferd und Fuß.
- 32. 24. Hartchier.
- 33. 16. Geharnischte Männer mit Fahnen.
- 34. 16. mit Flinten.
- 35. 16. desgleichen mit Fahnen.
- 36. 16. desgleichen mit Flinten.
- 37. 16. desgleichen mit Fahnen.
- 38. 16. desgleichen mit Flinten.
- 39. 16. desgleichen mit Fahnen.
- 40. 16. desgleichen mit Flinten.
- 41. 16. desgleichen mit Fahnen.
- 42. 16. desgleichen mit Flinten.
- 43. 16. dergleichen mit Fahnen.
- 44. 2. Obristen.
- 45. Folgte unter Anführung des Ober-Schenkens, Freyherr von Racknis, als Cheff, hatten schwarze

V. K.

Racknis

Schwarze Cuirasse, blaue und weisse Federn.

1. Herr Cammer Juncker von Erdmannsdorff.
2. Hr. Obrister von Gerßdorff.
3. Hr. Obrister von Birckholz.
4. Hr. Obrister von Planitz von der Cavall. Guard.
5. Hr. Cammer Juncker von Hund.
6. Hr. von Fullen.
7. Hr. von Leipziger.
8. Hauptmann Graf von Wasdorff.
46. 2. Generals.
47. 24. Hartchier.

Alles wurde in seiner Ordnung um den Marck rangirt. Die vierte Quadril, auff die Flügel auffer den Schrancken, 6. Plutons an die Cadets, unter Anführung ihrer Officiers, wurden in äussersten Schrancken gegen einander über gefest, welche zum Balgen beordret waren.

Als nun alles fertig, ward ein Zeichen mit der Trommel als ein Ruff gegeben, welcher gegen über mit dergleichen antwortete; darauff sechs Geharnischte zu Fuß mit ihren Lanzen gegen einander avancirten, deren jeder einen Obristen zu seinen Secundanten hatte, die alles auffnotiren mussten, und nachgehends an die Generals Rapport abstätteten, mit ihren starcken Schritten, zuvor aber dreymal salvirten, und nachgehends die Helmen vorgezogen wurden, darauff wieder avanciret wurde, und die Lanze allezeit hoch gegen

die Brust geschlagen, getragen. Als sie nun nahe genug an einander, brachen dieselben zu reymachen die Lanzen; als solches geschehen, wurden sie dieselben von sich, und ergriffen das Schwert darauff das gegen einander gehen wurde, und werden die Repera aus vorhergehendem Carrel das meiste davon zeigen. Nachdem nun schon gemeldete im Hauen waren, ward ein Zeichen mit der Trommel gegeben, darauff sich die Ritter zu Pferde fertig machten. Gleich darauff wurde das andere Zeichen gegeben, und ritten dieselben gegen einander, brachen zuzeiten die Lanzen, welches hin und her geschehen musste. Die Chefs machten allemahl den Anfang, und ritt jedes Ritter zweymahl, die aber zu Fuß einmahl. Da solches geschehen, giengen zween Geharnischte, welches 2. Hauptleute von des Königs Armee waren. Solche bräuchten keine Lanzen, sondern wancirten mit den Schwertern zusammen, schon in einander auch nicht, und hieb der im schwarzen Harnisch mit 5. Hieben 7. Schwerter in Stücke, der im goldenen nicht eins, welches ihn so verdroß, das er ohne Ceremonien aus dem Schrancken abgieng, der Schwarze aber das Seine abwartete. Als nun beyde wieder aus dem Schrancken, wurde abermahl die Trommel gerühret, und rangirten sich die 6. Plutons in 6 Linien, welche mit ihren Lanzen gegen einander giengen, welches alles, wie auff vorherwehnte Manier mit ihren Schritten geschah; als solche habe

nähe genug, brachen dieselben die Lanzen, und avancirten mit den Schwertern auff einander. Mittler Zeit wurde ein Zeichen den Rittern gegeben, welche auch mit ihren Schwertern gegen einander trafen, dabey Gränat. Granaten wurffen, und die Fusolir Plutongs-weise Feuer gaben, welches wol eine starke Viertelstunde währete, daß auch die zu Fuß so müde waren, daß keiner keinen Schritt mehr fortsetzen konnte. Nach diesen retirirte sich alles auf seine Posten, und wurden, die den Preis erlangt, unter Trompeten und Feld-Music vor den König geföhret.

Das erste Loos haben der Herkog von Weissenfels, welches der Princessin Portrait mit Diamanten besetzt, so auff 4000. Thlr. geschätzt worden, bekommen.

Das andere der Cammer-Juncker von Haugwitz.

Das dritte der Cammer-Herr von Altmannshoffen.

Das Vierte der Obriste Vflug.

Bey Austheilung der Gewinste, haben der Hr. Geh. Rath Bose eine schöne Anrede gehalten, und dabey Ihre Königl. Majest. ruhmwürdiges Andencken der Alten gerühmet, wie auch gedacht, daß es ebenfalls derselbige Tag, an welchem Churfürst Johann George der III. Wien mitentsetzen helffen. Der Herr Hofrath Herrsdorff haben die Antwort in einer schönen Rede darüber ertheilet.

JG  
II  
Ausschluss  
auf  
den  
Gutsch  
von Wien

Nach

Nachgehends liessen sich Ihre Königl. Majest. wieder ins Schloß tragen, dem die Königin und Princessin in einer halben Viertelstunde folgten, und marschirte alles wieder ab.

Den 13. des Abends, ward die neue Opera unter einer herrlichen Music gespielt, welche sieben Stunden gedauert.

A

Den 14. war des Abends eine Französische Comödie.

Den 15. des Morgens früh ritte Ihre Majest. der König nach dem Oster-Vorwerck, um alle Anstalten zu bevorsiehenden Carafell zu machen, wos auch seine Quadrill zusammen kam, und speiseten Ihre Königl. Majest. dar. Ihre Hoheiten der Königl. Prinz speisete in Mantuffels Garten; Ihre Durchl. der Prinz von Weissenfels in Spannens, und der Prinz von Würtemberg in einem andern Garten. Um 12. Uhr kamen alle Quadrill. auff dem Oster-Vorwerck bey Ihre Majest. dem König zusammen, da indessen alle Anstalten in Zwinger-Garten gemacht worden, alle Pyramiden waren fertig, und waren derselben 16. Oben auf denselben war eine vergoldete grosse Kiste, dieselben waren blau mit Gold gemacht, jede stund auf vier vergoldeten Kugeln auff einen Postament. Um alle diese Pyramiden war mit vielen Postamenten eine Gallerie gezogen, da aus einigen Wasser sprang, und auff den andern ein Orange-Baum mit Früchten gesetzet war, und also eines um das andere, deren an der

E 3

Zahl

Zahl funffzig waren die übrigen Fontainen sprun-  
gen auch alle, und war das Geräusch sehr Ma-  
jer angenehm zu hören; um Garten herum wa-  
ren alle Granadier gesezet, um alle Disorden zu  
verhüten. Die Königl. Loge war ebenfalls  
wie eine Pyramide gebauet, und auf derselben lag  
eine güldne Crone auf einem rothen Kissen.  
Inwendig war die Loge mit prächtigen Tapeten  
bekleidet. Vor selbiger gleich unten war eine  
große kostbare Maschine, so die für Eleonora re-  
präsentirte, versertiget, solche bewegten sie zu-  
ständig, und saß in selbiger Jupiter, welcher von  
Majest. mit laut beyliegendem Buche bey dem  
Ankufft bewillkommete, und nach selben Weg  
gebücht wurde. Um 1. Uhr kam Ihr. Maj. des  
König mit dem ganzen Aufzuge vor der Bräu-  
ken am Zwinger Garten an; welche sich, weil  
die Königin und Prinzessin noch nicht zugegen, in  
etwas arretirten; und gleich ihren Adjutanten den  
Obersten Bünaul nach der Königin sandten. Als  
sie am unter Begleitung vieler Dames und Ca-  
vall. ankamen; sahen sie sich auff die zubereitete  
Loge, und wurde um halb 2. Uhr der Einzug unter  
Zuschauung vieler tausend Menschen auff folgen-  
de Ordnung angefangen. Die erste Quadrill  
repräsentirte das Feuer, welches Ihre Maj. des  
König in hoher Person selbst anführte, und wa-  
ren dieselben Feuer-roth mit feinem Glitzer-Gol-  
de gekleidet.

1.  
Feuer

1. Der Königl. Berenter.

2. 8. Gen. Lieut. in schlechten rothen Kleidern  
mit Messing vergoldnen Knöpfen, mit ihren Feld-  
zeichen und in der Hand einen schwarz und gelben  
Marchalls-Stab führend.

3. Der Hof-Fourier.

4. 8. Trompeter und ein Paucker zu Pferde.

5. 16. Trabanten in Feuer-Kleidern zu Pferd,  
mit ihren Feuer-Sackeln unter Anführung ihrer  
Officers.

6. 16. Zu Fuß mit Stangen, worauff Feuer-  
Goltten gemacht waren.

7. 16. Feuer-Pferde, auff den Köpfen und  
Schweif Feuer-Zeichn mit langen Decken, so roth  
und gelb waren, und jedes von einem Kerl zu Fuß  
geführt wurde.

8. 16. Cadets in Feuer-Kleidern mit Lanzen.

9. 8. Ritter mit ihren kleinen Lanzen, so auch  
roth und gelb montirt, zu Pferd, hinten und vorne  
waren selbige auch mit dergleichen Montirung  
lang behängt und mit einen Feuer-Pusch gezieret,  
deren Heimen auch Feuer-Federn hatten.

10. Ihre Majest. der König kam auf einen  
schönen braunen Spanischen Pferd, so alles Zeug  
darauf mit Jubelen besetzt, auch hatten Ihre Kö-  
nigl. Majest. eine Art von einem Casquet mit weiß-  
sen Federn auf, welches über und über von Dia-  
manten brukirte. Dero Kleid war gleichfalls mit  
Jubelen sehr besetzt und ist es unschätlich von Ju-  
belen gewesen, in der Hand hatten sie eine kleine  
Lanze, deme folgten.



- 11. 8. Ritter wie oben.
- 12. 16. zu Fuß mit Lanzen und Pfeilen.
- 13. 16. zu Fuß mit Feuer-Töpfen.
- 14. 16. Feuer-Pferde.
- 15. 16. Trabanten mit Feuer-Sackeln und ihren Officiers.
- 16. 8. Trompeter und ein Paucker, so schloßen.

Die andre Quadrill war das Wasser, welches unter Anführung Ihr. Hoheiten des Königl. Prinzen mit Blemorand und Silber gekleidet, folgten

1. 8. Trompeter und 1. Paucker, so auf den Helm alle Karpffen führten, und an die Trompeten-Fahnen Wasser-Männer gemacht waren.

2. 16. Trabanten zu Pferd blemorand mit Silber gekleidet, führten in der Hand eine lange Stange, woran ein Fisch-Netz hieng und in denselben ein Karpffen lag, auf ihren und der Pferde Köpfen waren Karpffen, die Kleider und Pferde waren alle mit versilberten Muscheln behangen um den Hals und Leib hatten sie Netze.

3. 16. zu Fuß auch wie obige gekleidet, auf den Stangen war ein Karpffe und um den Leib Netze gebunden.

4. 16. Pferde mit Wasser-Decken, Blau und Silber, alle mit Muscheln behangen, auf den Köpfe trugen sie Larven, und mitten auf den Rücken Corallen-Zincken, wurden von Ketten in eben

eben solcher montirung, die auf den Köpfen Corallen-Zincken und Fische hatten, zu Fuß geführt.

5. 15. zu Fuß mit kleinen Lanzen.

6. 8. Ritter zu Pferd mit Koffbarer montirung, Mann und Pferd hatten auf den Mützen einen Delphin, so Wasser ausspeyeten, und war alles voll Wasser, so von Mützen lief, in der Hand hielten sie eine kleine Lanze.

7. Ihre Hoheit der Prinz, welcher auch einen Delphin auf dem Kopfe und dessen Augen 2. große Brillanten waren, mit einem Wasser-Mantel umhängen mit vielen Edelsteinen besetzt.

8. 8. Ritter wie obige.

9. 16. Zu Fuß mit groß und kleinen Lanzen und Pfeil, welche alle unterschiedliche Fische auf dem Köpfen hatten.

10. 16. Wasser-Pferde wie vorige.

11. 16. Zu Fuß mit grossen Stangen, worauf Delphin stunden.

12. 16. Zu Pferde mit ihren Netzen und Fischern.

13. 8. Trompeter und Paucker.

Die 3te Quadrill unter Anführung Ihr. Durchl. des Herzogs von Weissenfels, repräsentirten die Erden und waren braun mit Gold gekleidet.

1. 8. Trompeter und 1. Paucker mit Körben auf den Köpfen und in selben allerhand Obst führend. Die Fahnen an Trompeten und Paucken waren gleichfalls so gemacht.

2. 16. Zu Pferde, so alle grüne Obst- Bäume in den Händen führend, darauf die Früchte auf unterschiedliche Art zu sehen waren, auf den Köpfen hatten sie Körbe mit Obst, an statt der Mützen.

3. 16. Zu Fuß dergleichen.

4. 16. Pferde mit Zieher-Decken, so ganz belegt waren, auf den Köpfen hatten sie ein Einhorn von Silber, so von Neut-Knechten geführt wurde.

5. 16. Zu Fuß mit Lanzen.

6. 8. Ritter, auf deren Mützen allerhand Thiere zu sehen waren, als Löwen, Hunde, Bären, Hirsche und dergleichen. Über solches gieng ein halber Circul, so mit viel Blumen gezieret war, die Kleider waren Braun mit Gold und auf selbige allerhand Thiere gesetzt.

7. Jhr. Durchl. der Prinz von Weissenfels in dergleichen Habit, der auf den Kopf einen Löwenführer, worüber ein halber Circul mit Blumen, in der Hand eine kleine Lanze führend.

8. 8. Ritter wie obige folgten.

9. 16. Mit Lanzen zu Fuß nebst ihren Pfeilen mit Körben auf den Köpfen.

10. 16. Pferde wie vorige.

11. 16. Zu Fuß mit Bäumen und Körben.

12. 16. Zu Pferde mit Bäumen und Körben.

13. 8. Trompeter und 1. Pauker schlossen.

*4. Auf* Die 4te Quadrill. unter Anführung des Herzogs von Württemberg, so die Luft representirt, welche von weissen Zimpel montirt und alle Flügel hatten.

1. 8.

1. 8. Trompeter und 1. Pauker mit Vogel auf den Köpfen und das Pferd, Trompeten in den Händen mit Zähnen; worauf Vogel gemahlt waren.

2. 16. Zu Pferde, die auf den Köpfen allerley Vögel hatten, und in der Hand lange Stangen führend, worauf Vögel von alternativen Seiten gestellet waren.

3. 16. Zu Fuß mit Stangen und Vögeln darauf, auf deren Köpfen auch Vögel und andere seltene Sachen.

4. 16. Luft-Pferde, alle mit Vogel befüllt und Wind-Decken behangen.

5. 16. Zu Fuß mit Vögeln und Lanzen.

6. 8. Ritter, die auch Vögel auf den Köpfen und in der Hand eine kleine Lanze führend, hatten auch alle Flügel und Wind-Mützen.

7. Jhr. Durchl. der Prinz von Württemberg.

8. 8. Ritter in obiger Kleidung.

9. 16. Zu Fuß mit Lanzen und Pfeilen, auf den Köpfen Vögel.

10. 16. Zu Fuß mit Stangen, so Vögel darauf hatten.

11. 16. Wind-Pferde wie obige.

12. 16. Zu Pferde 4. und 4. in einen Glied, und die vorigen alle so, ritten mit Stangen und Vögel darauf, wie auch Vögel auf den Köpfen.

13. 8. Trompeter und 1. Pauker.

14. Schloß einer in gleicher montirung.

So bald nun der Zug einrückte, marschirten sie

sie

sie erst nach der Königl. Loge, paradirten und hofen  
 2. Touren herein, daß durch die Piramiden, daß  
 der grosse Zug durch alle Piramiden durchgieng,  
 und auf einmahl alle darinnen waren und stets in  
 marsche blieben, welches das schönste, die den Au-  
 gen so viel schöne Farben vorwurffen, zu sehen  
 war. Als solche zwischen den Piramiden wieder  
 hindurch waren, rangirten. Ihre Majestät der  
 König in hoher Person diese selbstten ausser den  
 Piramiden und wurden die 8. Generals auch rangi-  
 ret also, daß jede Entrée 2. Generals zu Pferde  
 hielten. Mitten in den Piramiden ritte ein Ober-  
 ster und nahm einen Trompeter zu Fuß mit sich,  
 so vom Feuer war, der das Zeichen geben musie.  
 Als nun alles fertig, wurde ein Zeichen gegeben,  
 darauf die 4. Chefs sich an die 4. Entrée präsentir-  
 ten und von den Gen: Lieut: an die 4. Ecken ge-  
 setzt wurden. Darauf ward wieder ein Zeichen  
 gegeben, welches das letzte war und mußten in sol-  
 chen die Ritter ihre Pferde mit den rechten Schen-  
 kel ansprengen, eine kleine Tour machen und je-  
 der nach seinen Ringel, welche an die Piramiden  
 gemacht, in hollen galop rennen. Nach solchen  
 gab er die Lanze weg, nahm eins von den 2. Pfei-  
 len, so er an der rechten Hand unter den Sattel-  
 stücken hatte, und wurf es nach der Scheibe, nach-  
 gehends den andern und darauf fassete er den De-  
 gen, welchen er auszog und mit solchen eine Kugel,  
 so auf einen kleinen Postament auf der Erde stunde,  
 aufheben musie. Dieses geschah alles ohne den  
 geringe

geringsten Halt zu machen und ritte wieder auf sei-  
 ne Post, wo er abgeritten, darauf die Gen: Lieut:  
 solchen abführten und wartete ein anderer Ritter  
 wieder auf das Zeichen, welche die Gen: anwie-  
 sen. Dieses gieng durch die Ritter 3. mahl durch,  
 nachgehends stachen 2. Ritter um den Preis. Als  
 solches geschah, liessen sich die Ritter ihre Schil-  
 der geben, hingen ihre Taschen um; darinnen sie  
 die Kugeln hatten und ritten die 4. Chefs wieder  
 hin, machten 2. und 2. gegen einander eine kleine  
 Tour. darauf 2. die Schilder auf die lincke Schul-  
 ter hielten, und einer den andern verfolgte und mit  
 den Kugeln darauf geschmissen wurde. Solches  
 thaten die andern wieder und musie es 5. mahl ei-  
 nen jeden geschahen. Nach diesen kamen 4. und  
 4. und denn 8. und 8. hernach alle Ritters, wel-  
 che mit ihren Schildern und Kugeln sich exercir-  
 ten. Etliche fehlten die Schulter und schmissen  
 einander brab auf den Puckel. Als nun alle ver-  
 schmissen, ritten sie wieder heraus, darauf der Kö-  
 nig von den Judicir - Herren das horet forderte  
 und die Ritters, so sich am besten gehalten, durch die  
 Generals zu sich bringen ließ, mit selbigen zu Ihre  
 Majestät der Königin Loge unter Trompeten  
 und Pauken ritten, da denn in einem rothen Kö-  
 bigen die Gewünste herunter gelassen wurden und  
 als solche mit einen tieffen Reverance empfangen,  
 ritten sie wieder auf ihre Post, darauf wieder auf  
 der Trommel ein Zeichen gegeben und unter An-  
 führung Ihr Königl. Majestät, mit entblößeten  
 Degen

Wegen viele schöne Touren in und auffer den Piramiden, welches schön zu sehen war, gemacht wurden. Nachdem nun solches eine Stunde geschah, ritt jeder Ritter auf seine Post und ritten Ihre Majestät. mit Dero Ritttern vom Pferd, welchen die andern alle folgten und sich zu Ihre Königl. Majestät. begaben, die denn durch die groste mit sämtlichen Ritttern in das Ober-Gemach eingiengen. Hierauf wurde zum Abmarsch geblasen und retirirte sich alles so wieder in die schönste Ordnung, als sie gekommen, zu selbigen Thore hinaus. Hiernächst erhob sich die Gesellschaft in die Italiänische Comödie. Um 10. Uhr ward gespeiset und um 3. Uhr Feuch-Abend gemacht. Bey aller dieser Magnificence waren auf den 4. Ecken die Trompeter und Pauken, hinter selbigen waren die Hautboisten von Regimentern mit ihren Wald-Hörnern gestellet, da denn ein das andere ablösete und also beständig Music gehört wurde. Die Preisen haben bekommen Ihre Königl. Majestät. Cammer-Juncker Leuten und Hoffarth Büreau.

15. Sind Ihre Königl. Majestät. ingeleichen der Prinz und die Prinzessin Morgens um 6. Uhr auf die Jagd ggangen und auch daselbst gespeiset. Des Mittags kamen die Dames in Wiesen-Saal zusammen und exercirten sich zu der Opera und des Abends tanzten dieselben in Comödien-Haus.

17. Des Morgens früh lieffen Ihre Majestät. der König von unterschiedlichen Kauff-Leuten anderhand

terhand reiche Stoffe und andere seidene Waaren, so zum künftigen Fest des Jahrmarchts employret werden sollen, herzu bringen. Zu selbiger Zeit lieffen Ihre Majestät. die Billere in Ihre Schlaf-Gemach unter ihres Ordre ausgehen und war es sehr difficult, welche zu bekommen. Darauf giengen Ihre Majestät. in die Kirche und hörten die Messe. Um 12. Uhr fuhren Ihre Majestät. in grossen Garten und speiseten Mittags drinnen, um selbige Zeit kam auch der Janit-Scharen Aufzug zum Straissen Thor herein. Nach Endigung der Tafel, fuhren Ihre Majestät. in Ihre Hoheiten Garten und ordinirten alles selbst in hoher Person zu bevorstehender Lustbarkeit an; in dessen paradirten in nachfolgender Ordnung die Janitscharen durch die Stadt nach Ihre Hoheiten Garten. Erstlich ritt ein Officier lauff einen kostbahren Türckischen Pferd mit Zeug und Montirung voraus, dem 12 Türckische Pfeiffer, 12, die mit Messingen Schaalen an einander schlugen und 12 Tambours mit grossen Trommeln folgten. Darauf kam wieder ein Officier zu Pferd in kostbahrer Türckischen Kleidung dem 300 Janitscharen, so roth und weiß montirt, mit ihren Officieren und Fahnen nachfolgten, deren einer zu Pferde schloß. Vor Ihre Hoheiten Garten rangirten sich dieselbe in 2 Reihen bis an die Brücke die über die Wiesen gemacht war, von dar die Bürger auch in zwey Reihen bis an das Thor stießen. Um

Um 2 Uhr fahm der Königl. Prinz, um halb 5 Uhr die Königin und Prinzessin. Sie wurden bey Absteigung von Ihr. Majest. dem König empfangen und längst den Garten hinan an ein Theatrum geführt, allwo sich 16 geschickte Italiäner und ein grosses Geschrey präsentirten, so roth und gelbe Camisolen und grün und rothe Hosen nebst ihren Türckischen Bund auff dem Kopffe hatten. Sie tanzten gleich anfangs in einer Runde und machten bey allen Tacten einen kleinen Halt, sie schwencften sich dabey Links und Rechts mit erhabner Hand und wurde dieses La force de Hercule genandt, nach diesen stiegen 5 Kerle einander auf die Schuldern und blieben eine Weile so stehen, nachgehends wurde wieder getanzet und stiegen sie Pyramiden Weise in die Höhe. Erstlich stunden 2 Kerls, denen 4 auff die Schuldern traten, auf diese wieder 3, und auf die zwey ein Junge von 10. Jahren. Als sie so eine Weile gestanden, sprang einer nach den andern wieder herunter und wurde wieder getanzet. Darauf sie, ieder eine roth und weisse Stange nahmen, solche auf ihre Schuldern legten, derer 5. waren, auf welchen 3. Kerls den 5. auf den Kopfe stunden, auf den 3. stunden wieder 2. einander auf den Köpfen und denn einer, darauf kam der kleine Junge und kletterte an alle zusammen hinauff bis auf den Obersten, da stellte er sich mit seinen Kopff auf des höchsten seinen, also, daß Kopff auf Kopff und die Füsse schnur stracks in die Höhe

Höhe stunden, nachgehends wendete sich der Junge, und trat mit beyden Füßen dem höchsten wieder auf den Kopff, welches alles überaus schön anzusehen, womit bis halb 7. Uhr continuiret wurde. Nach solchen erhoben sich die Herrschafften un gien gen im Garten herum, indessen wurde die Illumination im Hause angesteckt, und alles zur Taffel fertig gemacht. Die Taffeln waren wie ein halber Mond, doch länglicht, wobey noch andere sieben Taffeln zu sehen waren. Um 8. Uhr gieng die Herrschafft zur Taffel, und saß Ihre Maj. der Königin oben an; Bey Ihn zur Linken die Königin, die Prinzessin, und zur Rechten der Prinz. Zur Rechten Ihr. Maj. saß der Päpstliche Nuncius, 2. Bischöffe und ein Pater, da denn zu beyden Seiten hinten die Dames und Ministres saßen. Die Laqueyen und Bagen waren alle türckisch kostbar montirt. Die Taffel währete nur anderthalbe Stunde, indessen die Illumination im Garten gemacht wurde; In der Allee, wo die Scheibe stand, waren eilliche hundert Lampen angezündet, und in dem Schieß-Hause ungemein viele Lichter. Im Garten herum als um das Haus waren wohl 500. grosse Wachs-Lichter gesetzt, also daß der Garten ganz helle und wie am Tage schiene. Nach Endigung der Taffel wurde geloset, und der Anfang zum Schiessen gemacht. Bey der Scheibe stand ein Trompeter, welcher ein Zeichen gab, dem bey dem Schieß-Haus einer wieder antwortete. Darauf traten Ihre Maj. der König ein, und ließen sich die Düsse

*Ueberbey  
auf  
Prinzen  
Fest  
Vergleich  
türck  
Fest*

Büchse geben, zogen eintrahl anden Glöckgen, so darinnen hieng, und thaten den Schuß; In wählenden Schiessen mußten 24. Bagen grosse Wachs-Sackeln halten, darauf alle nach ihrer Tour folgerten. Die nun ins schwarze traffen, zündete von sich selbst eine Luft-Kugel, die in die Höhe gieng, und viele Sterne mit Schlägen herunter warff, auch mit Paucken und Trompeten zugleich gebiafen wurde. **Ihro Durchl. Prinz Wilhelm** haben meist ins schwarze getroffen. Diese Lust währte bis um 2. Uhr des Nachts, da denn von den Judicier-Herrn die Geswünste ausgehetet wurden. Inzwischen ward in Pallais gefauzet, **Ihro Maj. die Königin** aber haben sich in Zeiten retiriret. NB. Vom Vernis-chen Chore bis nach **Ihro Hoheiten** Garten waren zu beyden Seiten Lampen, daß man also ganz hell nach Hause gehen und fahren konte.

d. 18. Es wurde zur Wasser-Jagd völlige Anstalt gemacht, wie denn darzu wohl vierzehn Tage vorher das Treiben gehalten, und das Wild so lange in Tüchern verwahret wurde. Einige Tage vorher wurden die Tücher gefest, und ein Jagd-Schirm gemacht. An der Brücken waren Flößen geleyet, und die Schiffe rückten unter der Brücken die Elbe herauf, und rangirten sich alle in der schönsten Ordnung. Über die Elbe waren auch Tücher gezogen, und nur Deffnung gelassen, das Wild hinein zu treiben. Um 1. Uhr kam **Ihro Maj. der König** in Jagd-Schirm mit der Hoff-Stadt an, die **Königin** aber bliebe auf der Festung, die Jungfer genant.

Um

Um 2. Uhr kam ein schön Schiff die Elbe herunter, welches eine Sonne-repräsentirte, und von 4. Wasser-Pferden gezogen wurde, darinnen lasse die **Diana** und andere mit Musica-ten; die auf der Elbe einige Weile herum schwebeten, und laut beyliegenden Buchs die Arien unter einer herrlichen Music abfungen. Nach Endigung desselben stiegen sie bey den Jagd-Schirm an Land, darauf das Wild, welches ungefehr 300. Stück, worunter 20. grosse Hirsche und wohl 10. Schweine waren, ins Wasser geschrieben wurden; Es wolte sich aber nicht sogleich herunter machen, weil es sich vor der grossen Menge der Menschen scheute. Endlich kamen die Jäger und unterschiedliche Schiffe, welche mit grünen Laube besteckt, und forcirten das Wild, daß es endlich durch die aufgespannten Tücher durchgieng; Als solches hinein, wurden die Tücher vorgezogen, und die Schiffe blieben daran liegen. Darauf gieng das völlige Jagen an, und wurden erstlich die Schweine im Wasser geschossen. Das Wild theilte sich in zwey Theile, und bliebe eine Part am Wall stehen, die andere gieng gerade auf den Jagd-Schirm zu. Viele Cavall. hielten mit Lanzen, und wie solches ans Land kam, wurde es dadurch gefället, und die Hunde darzu gelassen, solches wieder ins Wasser zu bringen. **Ihro Maj. der König, Prinz und Prinzessin** erlegten des Wildes viel, sowohl zu Wasser als zu Lande, und was nicht erschossen, mußte ersauffen. **Ihro Königl. Maj.** retirirten sich um 4. Uhr. Um 6. Uhr war alles zum Ende, darauf sich die sämtliche Herrschafft wieder

§ 2

nach

nach den Schloß begab, und um 7. Uhr nach der Comœdie gieng.

d. 19. Die grosse Opera solte gespielt werden, weilen aber einer von denen Auteurs frantc worden, so ist es bis Donnerstag aufgeschoben worden. Der König selbst haben Monk. Momelet ersuchet, dessen Platz zu vertreten, welcher auch fleißig studiret. Mad. Salocy soll die Gnade haben, nach der Lustbarkeit in des Königes Gemach sich hören zu lassen. Denselben ganzen Tag ist Fast gewesen, man hat aber fleißig im Zwinger-Garten gearbeitet, und die Buden verfertigt, auch Stellagen vor Comœdianten, Seil-Tänzer; und die La force de Hercul repräsentiren, aufgebauet. Ihro Durchl. der Prinz Wilhelm ritten des Morgens auf die Jagd, und kamen nach Wittags um 4. Uhr wieder zurück.

d. 20. Ihro Maj. der König war ganz alleine, ohne iemand bey sich zu haben, im Zwinger-Garten, und nahmen die gemachte Arbeit in Augenschein, und ordinirten alles zur Nachmittags, Wirthschafft an. Im Garten waren 16. Pyramiden von einer ziemlichen Höhe gesetzt, darinnen man Lampen setzen kunte, und wo funsten die Fontaine und Orange-Bäume gestanden, waren Erzhin-Läden gesetzt, welche alle blau und gelb angestrichen. Im rechten Flügel waren Linien und Stricke gezogen, worauf die Seil-Tänzer ihr Exerctiura machten; Auf dem linken Flügel waren 2. Stellagen gebauet, auf

auf deren einen die Italiäner die La force de Hercul präsentirten, auf der andern ein Doctor mit Harlequinen solte; Im untersten Saal war ein Marionetten-Spieler, und gegen über eine Seraille gebauet. Um den ganzen Garten herum waren Lampen gesetzt, deren mit Lichten an der Zahl 65572. Stück gezehlet. Um 12. Uhr rückten die Janitscharen ein, und besetzten den Garten; Um 1. Uhr kamen die Cadets-Compagnien, und rangirten ihre Posten um die Gallerie herum. Um 2. Uhr kam schon die Menge der Zuschauer, und wurde nach jedermänn hinein gelassen. Um 6. Uhr kam Erslich kam der Herr Graf von Bisthum, dem folgten 2. queer Flöschchen, und 8. Hautbois, 12. Violinen und 2. Paß-Geigen, in blau und Silber montirt, dann folgten zwey Récitate. Drauf kamen die Cammer-Herren und Cammer-Junker, 15. Paar, so sich in Banier-Kleider als Bediente und Köche gekleider; Denen folgten 7. in Violetten-Sammet Kleidern, so die größten Ministre vom Hofe waren, doch auch auf Bauer-Art gekleider, so einer einen Schencken, Koch, Keller und dergleichen repräsentirte; Dem folgte Wirth und Wirthin, als der Braut Vater und Mutter mit ihren Magens, welches Ihro Maj. der König und Königin, nebst ihren Fräuleins, waren, so alle sehr kostbar vor Sammet und Gold gekleider waren. Ihro Maj. der Königin gieng die kleine Zwerain zur Rechten, dann folgten Ihro Hoheit der Prinz mit dessen Gemahlin, so Perstanisch gekleider waren, nebst

10. Paar dergleichen. Darauf folgte Ihre Hoheit der Prinz von Hessen, so Türckisch und kostbar gekleidet, mit 10. Paar dergleichen, denen 10. Paar Egyptier, 10. Paar Spanier, 10. Paar Franzosen, 10. Paar Mohren, 10. Paar Africaner, 10. Paar Indianer, 10. Paar Nopfen, 10. Paar Ungarn, und 10. Paar alte Teutsche; Sodann die Tänzer in unterschiedlicher Kleidung, so alle Handwerker repräsentirten, folgten; Und endlich schlossen die teutschen Bauer-Jungen, in grüner Montirung und rothen Schnüren. Eine poetische Feder hatte ihre Gedanken, auf die Häupter dieser Nationen, in folgenden Versen entworfen:

Wirth.

S. Majestät der König.

Das ist ein guter Wirth! Das ist ein reicher Mann,  
Der solchen Jahrmarkt hält, so Wirthschafft führen kan,

Und seinen Garten gar dem Himmel ähulich machet,  
Dass er in Dancken auch mit hundert Augen lachet.  
Sage! wird nicht jede Lamp' und iegliche Latern,  
Ihm hier ein Ruhm-Gestirn, und uns ein Freuden-Stern?

Wirth...1.

S. Majestät die Königin.

Da gehet die Wirthschafft gut, wo man sich rühmen kan,

Dass

Dass Gast und Haufgesind der Frauen unterhan;  
So eine Wirthin ist wohl nicht mehr auf der Erden,  
Der Himmel lasse sie noch Elter-Mutter werden!

Haupt der Perser.

S. Königl. Hoheit der Chur-Prinz.

Es bleibt, ob gleich dein Leib in fremder Kleidung geht,  
Ein Schau-Platz dein Gesicht von Huld und Majestät.  
Mit Recht hat dich das Loos in Perser-Tracht verhüllt,

Man sagt, du habest schon den halben Mond erfüllt.

Haupt der Perserinnen.

S. Königl. Hoheit die Chur-Pringefinnen  
Pringefin, die zu uns der Himmel selbst geschickt,  
Die, wie die Sonne thut, auf alle gnädig blickt,  
Ich hoffe, das man bald bey Dir ein Wunder sehe,  
Und eine Perserin mit Christen schwanger gehe.

Haupt der Alt-Deutschen.

S. Durchl. Herzog von Barby.

Der alten Deutschen Geist scheint heut in deiner Tracht,  
So wie ihr Ruhm in dir von neuen aufgewacht.

Haupt der Alt-Deutschen Damen.

Die Frau Groß-Feldherrin Madame Potschy,  
Du bist für eine Frau in Deutschlands altes Land,  
Zu höflich, zu beredt, zu artig und galant.

§ 4

Haupt



**Haupt der Americaner.**

S. Durchl. Herzog von Spremberg.

Du stammst aus Witekind's uhrakten Königs-  
Saamen,  
Drum prange America hier selbst mit deinen Na-  
men.

**Haupt der Americanerinnen.**

S. Durchl. Prinzessin von Weissenfels.

Es weichen an Gestalt und klug-erhabnen Sinnen  
Dir die annehmlichsten Americanerinnen.  
Wie so? Je näher man dir ist,  
Je liebenswürdiger du bist.

**Haupt der Chineser.**

S. Durchl. Prinz von Weissenfels.

Ganz China hat nicht mehr solch einen Helben-  
Sohn,  
Er ist Mars, wenn er ficht, und wenn er liebt, Adon.

**Haupt der Chineserinnen.**

Frau Gräfin von Wasdorff.

u deiner Jugend wick ganz China deiner Schöne,  
gehst ist dein schönster Schmuck: Was denn?  
Zween edle Söhne.

**Haupt der Franzosen.**

Herr Geheimde Rath Graf von Wasdorff

Wie bist du heute denn zu den Franzosen kommen:  
Da du dich sonsten stets der Deutschen angenommen.

Es scheint, daß Frankreich selbst nach dir begierig  
ist,  
Weil du nicht nützlich nur, nein, Herr, gar nöthig  
bist.

**Haupt der Französischen Damen.**

Ihr Durchl. Prinzessin Lubomirski.

Du bist fürwahr in Frankreich nicht gewachsen,  
Solch' eine Schönheit wächst sonst nirgends, als in  
Sachsen.

**Haupt der Indianer.**

S. Durchl. Prinz von Barby.

Es ist dein hoher Muth ein sicherer Prophet,  
Das dir was höheres annoch zu hoffen steht.

**Haupt der Indianerinnen.**

Frau Gräfin von Sachsen.

Wie selber Indiens Schnee-weisses Porcellan,  
Sich deiner klaren Haut durchaus nicht gleichen  
kan:

So können dein Verstand und deine holden Augen  
Der Klug-und Schönheit selbst zu einem Spiegel  
taugen.

**Haupt der Mohren.**

Herr Geheimde Rath und General Graf  
Lagnasco.

Wär ieder Mohr so klug und tapffer, Herr, als du,  
Europa hätte wohl vor ihnen selbst nicht Ruh.

**Haupt der Mohrinnen.**

Frau Gräfin von Werthern.

Da so viel Tugenden bey deiner Anmuth wachen,  
Sucht man dich auch bey Nacht vergeblich schwarz  
zu machen.

**Haupt der Moscoviter.**

S. Durchl. Prinz von Zollstein.

Du kanst die Liebens-Art der Russen nicht ertragen,  
So eine junge Frau? wer wolte sie wohl schlagen?

**Haupt der Moscovitterinnen.**

Ihre Durchl. Prinzessin von Culmbach.  
Du schickest dich nicht wohl zu Rußlands rauhen  
Wäldern,

Du blühst glücklicher in Sachsens edlen Feldern.

**Haupt der Pohlen.**

S. Durchl. Prinz von Württemberg.

Es eilet kein Polack so freudig zu dem Tanke,  
Als du, o tapftrer Prinz, zum Kämpff, a, zum Ge-  
fecht.

Der Säbel ist bey dir zu Lieb und Stosß gerecht,  
Zum Stechen deine Lanze.

**Haupt der Pohlischen Damen.**

Die Frau Gräfin von Mantteuffel.  
Von deinem Mann \* geliebt, von aller Welt vere-  
ehrt,

So eine Frau ist wohl des klügsten Mannes werth?  
Doch

Doch nimm dich wohl in acht bey diesen schönen  
Pohlen.

Der Teuffel \*\* möchte dich von seiner Seite hoch-  
len.

**Haupt der Spanier.**

Feld-Marschall Graf von Flemming.

Wiewohl und nach Verdienst hat dich das Loos be-  
dacht!

Durch diese Spanische recht ritterliche Tracht!  
Für einen Staats-Mann kan kein Kleid sich besse-  
schicken,

Und selber Mars weiß dich nicht edler auszuschnü-  
cken.

Wer wissen will, wie groß dein Herr, sch dich nur an,  
Weil an dem Diener man das Haupt erkennen kan;  
So einen König muß ein Mann von solchen Gaben,  
Und solchen Diener auch nur so ein König haben.

**Haupt der Spanischen Damen.**

Frau Ober-Zof-Marschallin von Löwen-  
dahl.

Dein Wunder-schmaler Leib scheint so für diese  
Tracht,

Wie dieses schöne Kleid für deinen Leib gemacht.

**Haupt der Türcken.**

S. Durchl. Prinz von Hessen-Cassel.

An Tapfferkeit bist du mehr als ein Muselman.

Den  
\* \*\* Kommt der Nahme des Herrn Gemahls  
der Frau Gräfin heraus.

Den nimmermehr sein Feind zu weichen zwingen  
kan;

Allein bey einer Schönen  
Zaugst du vielleicht mehr als zwölff Saracenen.

**Haupt der Türckinnen.**

Fräu Gräfin von Ditzhum.

Du sprichst nachdrücklich wohl, und schreibst voll-  
kommen gut,

Bist an Verstande reich, und von erhabnen Muth,  
Es stelle sich der Feind zur Linken oder Rechten,  
Solch eine Türckin wird die Pforte wohl verfeh-  
ten.

**Haupt der Ungarn.**

Herr Ober-Hof-Marschall Baron von L.  
wendahl.

Kein Ungar weiß, wie du den Marschall-Stab zu  
führen,

Und da zween Söhne schon dein Lob noch schöner zie-  
ren,

So wird dein Stamm-Haus einst aus einem Lö-  
wensthal

Gewiß ein ganzer Helden-Saal.

**Haupt der Ungarischen Damen.**

Fräu Gräfin Aurora von Königsmarc.

Bey dieser Ungarischen vollkommenen Aureren  
Hat selbst die himmlische den Vorzugs-Preis ver-  
lohren.

Ihr

Ihr kluger Umgang gleicht dem Ungerischen Wein,  
Hat selber Geist, und flößt auch Geister ein.

Die Kostbarkeit der Trachten ist meiner Feder  
unmöglich zu beschreiben, und seyn die Zubereitungen un-  
schätzbar, so dabey gesehen worden. Der Marsch-  
all kam vom Schlosse über eine Brücke, da auf beyden  
Seiten Granadier rangirten, und gieng gerade bey  
den Opern-Hause hinein. Es ward er slich eine  
Tour gemacht, und blieb die ganze Gesellschaft bey  
dem Seil-Tänzer stehen, und sahen seine Bewe-  
gungen an, darauf giengen sie nach den Stallänern,  
so La force de Hercul representirten, und Pyrami-  
den weiß 5. Mann auf einander standen, und so  
marchirten, sahen solches mit an, wie auch den Hah-  
nen-Kampff, welcher 5. paar auf der Erden waren.  
Darauf steng Harlequin mit dem Doctor an, und  
als solches eine Weile gewähret, giengen sie nach  
den Marionetten-Spieler, indessen wurden die Licht-  
er und Lampen angezündet, und war die unver-  
gleichlichste Illuminazion, so man jemahls hat sehen  
können. Als dieses Marionetten-Spiel zu Ende,  
erhobe sich die samtl. Compagnie nach der Serail-  
lie, welche mit kostbaren türckischen Tapeten behan-  
gen war, darinne der Sultan mit seinen Maitressen  
und vielen andern auf einen Kissen unter einem  
Throne saß. Es war alles von Wachs gemacht,  
und türckisch gekleidet, und stunde bey dem Sultan  
zur Rechten eine Hand-Schale. Nach solchen be-  
gaben sie sich in die Grotte, so das Bad heisset, ruh-

ten

ten darinne in etwas aus, dabey in einem Neben-  
 Gemach die Lotterie eröffnet stund; und griffen die  
 Dames und Cavall. auch 2. Glücks-Wörren. Die  
 Preisse vor die Dames waren über 60000. Rthlr.  
 die vor Cavalliers aber in schlechtern Werth, ge-  
 schät. Nach solchen wurde zur Taffel geblasen, und  
 wurde niemanden zu sitzen erlaubet, wozu die Cadets  
 Ordre hatten, und musste alles in Bewegung seyn.  
 Nach solchen gieng die ganze Gesellschaft zur Taf-  
 fel, welche wohl anderthalbe Stunde wäh-  
 rete. Ihre Majestät der Wirth als Hochzeit-  
 Vater bewiesen sich sehr geschäftig, und gieng an  
 alle Taffeln, deren 16. waren, ja er zeigte sich auch  
 so gnädig, daß, wenn seine Gäste aufstehen wollen, er  
 sie zu vielen mahlen zu sitzen nöthigte. Alle Taf-  
 feln wurden zweymahl garniret, und konten alle  
 Fremde nach Belieben essen und trincken. Dar-  
 nach giengen Ihre Maj. der König unter Music  
 wieder herunter, und wurden die Buden geöffnet,  
 alsdenn giengen sie auch Paar und Paar hin, und  
 wurde darauf ein schön Ballet getanzt. Unter an-  
 dern war ein Marchschreyer drinnen, der viele  
 Waare verkauffte, und leuten Zähne ausbrach. Ein  
 Cavallier und Dame hatten eine Stellage mit dar-  
 an hangenden Bildern gebauet, und sangen aller-  
 hand Lieder, welches sehr artig anzusehen war, ob.  
 Alles war in voller Bewegung, da fassen welche, die  
 assen, welche, die zechten, oder spielten, welche, die  
 Coffee und alles feil hatten; Summa, zwey Augen  
 waren nicht fähig, alles zu sehen, noch vielweniger  
 ist

ist diese Feder capable, solches zu exprimiren, und  
 währete diese Lust bis des Morgens um 3. Uhr.  
 Ihre Maj. die Königin sind fast bis auf die letzte  
 geblieben, und Ihre Königl. Maj. haben sich unge-  
 mein lustig bezeiget, und ist alles mit grossen Ver-  
 gängen beschloffen worden.

d. 21. War eine grosse Opera.

d. 22. Früh morgens ritten Ihre Königl. Maj.  
 auf die Jagd. Diesen Mittag wird noch mahls im  
 Garten das Dames-Kennen exercirt. Des Abends  
 ist eine Italiänische Comödie.

d. 23. war das Damen-Fest, und Aufzug der 4-  
Jahres-Zeiten, und wurde solches den vorigen Tag  
 unter Trompeten und Pauken publiciret, wie auch  
 die Dames und Ritter des andern Tages um 9. Uhr  
 eingeladen, welche zu bestimmter Zeit erschienen,  
 und im grossen Niesen-Saal zusammen kamen,  
 dabey sich auch alle Wagens und Ritter-Pferde im  
 Schloß-Hofe versammeln musten. Indessen wur-  
 de im grossen Garten alle Anstalt noch gemacht, wo-  
 hin sich Ihre Maj. der König um 11. Uhr begaben.  
 Es wurde alles in Schloß-Hof rangiret, und gieng  
 der Marsch um halb 12. Uhr durch die Stadt, da sie  
 um 1. Uhr im grossen Garten, allwo die Janitscha-  
 ren drinnen, und aussen die reutenden Trabanten  
 auf das ordentlichste hielten, in folgender Ordnung  
 anlangeten.

1. Ritze der Ober-Berenter auf einem Zän-  
 her, in rothen Röm. Habit, mit Silber, und einen  
 der gleichen Stab.

2. Ein

2. Ein Dreuter in solcher Kleidung, und einen blauen Schurz.

3. Zwölf Trompeter und ein Pauker, in Jantscharen-Montirung, roth und gelb.

4. Ein Herold.

5. Vier und zwanzig Hand-Pferde, drey und drey vom Könige, mit dero kostbahren gelben Sammet-Decken, worauf das Königl. Pohl. und Sächs. Wapen reich gestickt, lage, denn ein Dreuter schloß.

6. Ein General-Lieutenant ] alle roth montirt,  
mit dero Feld-Zei-

7. Acht General-Majors. ] chen, und gresse  
weiße Federn auf  
den Hüten, und ei-  
nen Marschalls-  
Stab in der Hand  
führend.

8. Ihre Königl. Maj. auf einen weissen Pferd, und Rosenfarben mit Silber gewürckten Kleid, auf dem Kopff darzu gemahlten Hut mit Federn, welcher von Jubelen unschätzbar. Dann zur Linken Ihre Hoheit der Prinz, als Renner, ritten. Zu jeder Seiten des Königes giengen auch 2. Läufer her, welche Lanzen trugen

9. Darauf folgten Ihre Hoheiten die Prinzessin auf einen darzu gefertigten offenen Wagen, welcher roth und mit Silber angestrichen, die Pferde mit sammeten und silbernen Schellen hangenden reichen Decken und ganzen Pferd-Gezeug mit Schellen. Ihre Hoheit waren Coleur de Rose  
Atlas

Atlas mit Silber gestickt gekleidet, in der Hand einen Schirm vor die Sonne führend. Auf der Seiten giengen 6. Läufer, so Lanzen hatten.

10. 2. Ritter mit ihren Läufern. Davon an der Brust die 2. Panzer trugen, welche vortreffliche Camisöler und rothe Schürze trugen, auch mit Silber Blumen Paquete bordiret, mit Silber beschlagene Läufer-Stäbe trugen. An den Hüften war jedesmahl der Amazonin Nahme gestickt, und an Seiten eine weiße Rose von Band geheftet.

11. 8. Wagens, welche Coleur roth und weiß, darinne die Dames saßen, mit ihren Läufern. Denen folgten

12. Ein Bereiter in Römischen Habit.

13. 18. Hand-Pferde vor die Ritter ohne Decken mit kostbarem Gezeug roth und weiß bekleet, von Läufern geführt, 3. und 3. in einer Reihe.

Blemorande Garde.

1. Der Herzog von Barwig

2. Der Herzog von Württemberg.

3. Die Prinzessin von Weiffensfels, die der Feld-Marschal führte. Denen folgten

1. 6. Ritter.

2. 8. Wagens blemorand und Gold mit ihren Läufern, Kennern und Kleidern, wie die vorigen.

3. 18. Hand-Pferde, wie vorige, von dieser Coleur drey und drey geführt.

Grün und Gold.

- 1. Der Prinz von Hessen.
- 2. Der Herzog von Hollstein.
- 3. Die Feld-Herren . . . die der Herzog Heinrich von Sachsen führte, dem alle obige folgten. 6. Ritter, 8. Wagens mit Läufern, Dienern, 2c.

Gelb und Silber.

- 1. Herzog von Weissenfels.
- 2. Herzog von Sarnitz der Jüngere.
- 3. Die Prinzessin von Culmbach, die die Prinzessin . . . führte, wie obiges. Darauf kamen

- 1. Ein Herold.
- 2. 12. Trompeter und 1. Pauker in Poln. Habit.
- 3. 8. Marschal de Camp. 2. und 2. mit ihren Stäben, neben herum 16. Läufer.
- 4. 1. Berenter mit 22. Hand, Pferden, mit gelb tuchenen Decken, worauff das Sächs. Wapen gestickt, von Knechten in Teuffchen Habit geführt, 1. Herold, so schloß.
- 5. Ein langer Wagen, darauff Hautbois- und Waldhornisten in Röm. Kleidung saßen, von 6. Schimmeln gezogen, deren Kutscher Läufer-Habit an hatten.
- 6. Ein Wagen roth und weiß mit Silber mit 6. Pferden.
- 7. Ein Wagen blemorand und weiß mit Silber.

- 8. Ein Wagen grün und Gold,
  - 9. Ein Wagen gelb und Silber.
- Dieses waren alle sanac effne Waagen, worauff die Nymphen saßen, als 6. Adel. Manns- und 6. Weibes- Personen.

10. Die Venus und Cupido in einem schönem langen roth- und ganz veravideten offenen Wagen, mit ihren Gespielen, welche alle Pfeile und Bogen in Händen hatten, der Wagen war hinten, wie eine Muschel, gestaltet.

11. Ein laager Wagen von Dames und Cavall. zur Opera. Der Frühling, worauff zwölff. Adel. als Gärtner incarnet gekleidet.

12. Wieder ein Wagen Dames und Cavall. zur Opera. Der Sommer mit zwölff. Adel. als Schmitter grün gekleidet.

13. Noch 1. Wagen Dames und Cavall. zur Opera. Der Herbst Carmisin-roth als ein Winter gekleidet. Noch 1. Wagen des Winter, mit 12. Adel. Personen Ponceau gekleidet, wie die Personen, so unter der Zona glaciale wohnen.

Diese vier Wagens und die darinne assen, repräsentierten die vier Jahres-Zeiten, Darauf kamen drey Wurst-Wagen mit 36. Französische Comédianten, die zur Opera mit bedienen mußten.

In solcher Ordnung gieng der Zug zum großen Garten hin und passierten alle Schrancken durch; als solches geschah, rangierten sie sich in ihrer Ordnung und wurde ein Zeichen mit der Trompete

17

Früh

Sommer

Herbst

Winter

pete gegeben. Die Dames und Cavall. von der Opera stiegen aus ihren Wagen und saßen sich zur rechten auf eine erbaute Stellege, so mit grünen Tuche überzogen war, darauf der Anfang gemacht wurde und giengen die 4. Dames vor erst den ihra Scheffs secundirten, und wurde 12. mahl durchgerennet. Als solches vorbeij, wurden die Bücher von den Judicier-Herren, welche in 4. Daffneten Zeltern, so gegen über den Schrancken gebauet waren, und jede nach der Colear der Garde vor den König gebracht, worauf einige Dames und Cavall. stehen mußten; Die da nun am besten sich gehalten, wurden vor gefordert und unter Trompeten und Pauken zu Ihro Majest. dem König, welcher in einer Gallerie auf den Pallais saße, geführt. Es waren 13. Loose, davon Ihro Hoheit die Princeßin das Beste bekommen haben, darauf gieng die Tour nach der Opera, da in Garten ein Theatrum aufgebauet war, und wurde der Anfang zum Spiel gemacht. Alles ist in der schönsten Ordnung vor sich und kein Fehler begangen worden, welches zu verwundern ist. Nachdem nun alles vorbeij, brachten die Dames und Cavall. von der Opra die 4. Jahres-Früchte an die Königin und Princeßin, wovon sie von allen etwas nahmen und sich also böllig abführten, worauf die sämtliche Herrschafft in das Pallais gieng, alsdenn gespeiset und die Illumination angezündet wurde wieviel 1000. Lampen dabey gewesen sind, ist zu zehlen fast unmöglich. Nach der Elbe zu gieng

gieng eine Allee, da über der Elbe in einen Wald 20. Klafftern Holz brannten, so die schönste Illumination war. Von Eingang jedes Gartens biß an den Schrancken, waren mehr als 600. grosse Wachs-Fackeln zu beyden Seiten, und um den Teich wurde alles mit Lampen behangen und fuhren die Italiänischen Gandiler beständig. Als die Herrschafft eine Stunde an Taffel gewesen, erhoben Sie sich nach dem Venus Tempel, welcher darzu am Teich gebauet war, darauf Enden geschossen wurden, denn wurde gesungen und getanzet. Nach solchen begaben sich die Princeßin auf eine Candel und fuhren über eine halbe Stunde auf den Wasser, darauf erhoben sich dieselben wieder in das Pallais und wurde Ball gehalten, welcher in größten Vergnügen bis des Morgens um 5. Uhr beschloffen wurde.

24. Heute ist nichts notables passiret und hat sich sämtliche Herrschafft in denen Zimmern inne gehalten, des Abends aber wurde eine Französische Comedie gespielt.

25. Ihro Königl. Majestät. Verblieben den ganzen Tag in Zimmer. Ihro Königl. Hoheit aber ritten nach gehaltenener Mittags-Taffel auf die Jagt und des Abends wurde eine Italiänische Comedie gespielt.

Den 26. um 2. Uhr begaben sich die sämtlichen hohen Herrschafften in ein artig-erbautes Jagd-Haus, heßeten über 200. Hasen, nöthigten hiernächst vier Hirsche und einen Bären von

hohen Felsen herunter zu springen, jaaten und erschossen auch zwischen denen Steinfelsen, die in denen ausgestellten Netzen und Jagd-Züchern zusammengetriebene Hirschen bis 5. Ubr. Auf dieses Sprengjagen hat abermahls eine poetische Feder folgende Reime gedichtet:

Es ware Schirm und Zelt im Plauschen  
 Grund geschlagen,  
 Und man sah auff der Höh die grünen  
 Zücher stehn,  
 Man hörte Jedermann von grossen  
 Hirschen sagen,  
 Und wer sich Mühe gab, der sah sie  
 prächtig gehn.  
 So bald die Herrschafft kam, so ward das  
 Wild gespränget  
 Von Fels und Thal herab, das Lauff  
 und Hals zerbrach;  
 Es sah erbärmlich aus, da es lag unter-  
 menget,  
 Und zeigte schreyend an sein Leid und  
 Ungemach.  
 Das war den Säuren recht, sie klopfften  
 in die Hände,  
 Das so ein guter Theil von Wild  
 ward hingericht.

Und

Und wünschten andern mehr dergleichen  
 schmählich Ende,  
 Dieweil der Schaden groß, der von  
 dem Wild geschieht.

Nach geendigten Jagen wurde eine Französische Comedie gespielt, um 6. Uhr wurde die Illumination angezündet; das ganze Gebäude war mit 350. Fanischaren besetzt, und in vier Reihen branniten Gassenweise bey tausend grosse Lampen und Lichter, da die hohe Herrschafft in des Saturni-Tempel zur Taffel gieng, auff welcher alles von erknen Gefassen und Geschirren von Bedienten in Berg-Habit auffgetragen wurde, auch die Confituren auff diese Art zugerichtet waren. Dann hörte man 12. Canons abfeuern, und da die Taffel zu Ende war, wieder, alsdenn gieng der Aufzug vor sich; hierzu sahe man erstlich folgende Einleitung:

Einleitung zum Saturnus-Feste.

Es haben bey der höchst-beglückten Vermählung des Durchlauchtigsten Friedrich Augusts, und der Durchlauchtigsten Maria Josepha Soheiten, Soheiten, die sechs vorhergegangene Planeten in ihren Freuden-reichen Aspecten sich so herrlich hervor gethan, daß Saturnus den ihm öftters zur Ungebühr beygelegten Nahmen eines Sauer-Topffes für diesem mahl in der That verdienen würde, wenn er allein



eine rungelichte Stirne zeigen, und die bisherige heitere Constellation des Himmels durch einen feindseligen Aspect verdunkeln wolte. Nein; je weniger er solches im Sinn hat, je mehr ist er darauff bedacht, wie er seinen glänzenden Con-sorten nachahmen; und auch den ihm gesetzten Tag durch ein anständiges und fröhliches Spectacul erleuchten möge. Er findet aber dieses um so viel schwerer, weil alles dasjenige, was durch Pracht, Herrlichkeit, Ansehen, Lust und Lieblichkeit, die Sinnen bezaubern, und die Gemüther einnehmen kan, durch die Influentz der bisherigen Planeten bereits so wohl eingerichtet; und mit solcher Magnificenz und in so schöner Ordnung ausgeführt worden, daß ihm, dem Augenschein nach, nichts mehr übrig gelassen wird, wodurch auch er seine gute Intention durch die That zeigen, und diesen Freuden-Zeiten ein besonders Lustre geben möge.

Der feurige Apollo ist mit dem mächtigen Elb-Ström, fast wider die Natur, in so genaue Alliance getreten, daß dieser, jenem zu gefallen, den schnellen Lauff seiner Fluthen auff eine Zeitlang gehemmet, und ohne Widersetzlichkeit ein Schau-Gerüste auff seinem Rücken erduldet hat, auff welchem jener ein ganzes Arsenal, so zu sagen, pflanzen, und sein Freuden-Feuer, bey Eroberung des güldnen Vlieses, mit Erstaunung vieler tausend Zuschauer, anzünden können.

Die schnell-süßige Diana sahe eine ganze Königl.

nigl. Jägeren zu ihrem Dienste gewidmet, und in Wäldern und Feldern so viel Wild zusammen getrieben, daß in Bestreitung desselben ihr Land, Sand und Strand zu klein, und sie, dem Stroh ihren Wagen zu überlassen, und ihm Schiffe und Gondolen abzuborgen, genöthiget worden.

Der heldenmüthige Mars hätte seine Tour-niere niemahls mit mehrern Gepränge wieder einführen können, als da ihm mitten in der Königl. Residenz zwischen denen auffgerichteten Ehren-Pforten der Einzug erlaubet, und ein ansehnlicher Campus zu solchen Ritter-Spielen eingeräumet ward. Und wie hätte er die Tapfferkeit der Granadinischen Abenzerrager und Zegerer wiederum besser aus ihrer Asche erwecken mögen, als da ihm fast alle uhralte Geschlechter des Chur-Sächsischen Adels, sowohl zu Rosse als zu Fusse ihre Kräfte, Lanzen und Schwerdter dazu herbebrachten.

Der abgerichtete Mercur konte mit seinem Handel und mit seiner überaus kostbaren Lotterey leicht groß thun, weil alle seine Boutiquen nicht nur dem Königl. Schlosse nahe gelegen waren, und er dieselbe mit allerhand seltenern schönen und kostbaren Waaren aus allen vier Theilen der Welt wohl garnieret und gezieret gefunden; sondern auch die curieuseste Nationen aus denselben sich zu Käuffern angaben, und ein fast überirdischer Glanz von unzählich tausend Lichtern

Lichtern ihnen den Appetit dazju erweckete.

Dem Großmächtigen Jupiter mußte sein Caroussel nicht fehlen, massen er, wie den herrlichen Zwinger-Garten selbst, also auch das darinn vorhandene Chaos, so verwirret es auch angeschiesen, durch sein höchst-erleuchtetestes Verständniß leicht zu zwingen, und zu seinem Vorhaben in eine richtige Ordnung zu bringen vermögend war. Und wie dürfften ihm die daraus entstandene Elemente ihre Dienste versagen, da er der Ursprung ihrer Wirkungen war, und selbst, als ein durchdringendes Feuer, sie sämtlich bestrahlte, auch, ob sie gleich mit einander stritten, dennoch in Verwundungswürdige Consonanz zu setzen, und darinne zu erhalten wußte.

Also war es auch der liebreichenden Venus ein geringes, ihr vorgesehtes Ziel in einem grossen Königlichen Garten zu erreichen, da nicht nur der Raum zu Ausführung ihrer Absicht überflüssig genug war, sondern auch der Ausbund des vorzüglichsten Frauenzimmers in Sachsen ihr zu Gefallen die Länge ergriff, sich nach der Seiten Lauff eintheilte, und mit einer grossen Anzahl der schönsten Nymphen vergesellschaftet, ihren herrlichsten Führern, und rittermäßigen Begleitern, zu Erreichung des Kleinods, ihre Wagen anvertraute, auch folgendes ein musicalisches Lustspiel von Cavalliers und Dames aller Zuschauer Sinnen und Gemüther entzuckete.

Was bleibt denn nun bey so gestaltten Sa-  
Gon

hen dem noch zurück-stehenden Saturnus zu Verbigung seiner Herrlichkeit übrig, da bereits die Königliche Residenz und Schloß, Arsenal und Gärten, Märkte und Plätze, Ritter-schafft und Heeres-Krafft, Cavaliers und Dames, Handel und Wandel, Schiffe und Flüsse, Wälder und Felder, Land und Strand, Feuer und Wasser, Luft und Erde, ja die Zeiten selbst seinen Vorgängen zu ihrer Splendeur und Vollführung ihrer Dessen allen Vorschub gethan haben?

Was bleibt ihm übrig, sage ich, als daß er abermahls, gleichsam als vom Planetischen Lust-Himmel aufgestossen, im Dunkeln, unter Klippen und Felsen, über ein schlechtes Volk die Herrschafft führe, dasselbe zu Fortsetzung seines alten Handwercks auffmuntere, und in ihm alle seine Pracht und Herrlichkeit zeige?

Auch dieses hat er erwöhlet, und vor diesem seine Hütten, gleichsam von der Welt abgesondert, auff einem engen Raum, und bey einem fast ausgeborreten kleinen Bache, zwischen rauhen Klippen und Bergen aufgeschlagen, allwo er nichts desto weniger die Durchlauchtigste Gesellschaft bey später Abends-Zeit zu Ferrung seines Festes einzuladen, und den Glanz, welchen seine finstere Wohnung von selbst zu geben nicht vermag, von den Stralen ihrer hohen Gegenwart zu entlehnen, sich nicht entlehnen, sich nicht entblödet. Kan er dann keine mit Silber, Gold und Kleinodien ausgeschmückte Leute zu ihrer Auffwartung

wartung darstellen, so wird er iedennoch solche Untertanen aufführen, welche mit dergleichen umzugehen nicht unfähig sind, und es durch ihren Schweiß und Fleiß, auch mit Hindanfetzung ihrer Gesundheit und Lebens, zu Gloire und Dienste ihrer Herrschafft, und zur Wohlfahrt des Landes, aus dem innersten Schoosse der Erden hervor zu suchen und zu bearbeiten, sich angelegen seyn lassen.

Alle andere Planeten hätten bey dieser Gelegenheit mit ihrer Pracht nur gemacht thun mögen, wann nicht Saturnus seine verborgene unterirdische Schätze auffgethan, und jene damit auszuzeieren, ans Licht gebracht hätte. Man lässet ihnen zwar gerne ihre berühmte Spiele und Feste, durch welche sie bey mancherley Nationen und Völkern sich iederzeit groß gemacht, auch für die mahl in Sachsen gepranget haben. Es behalten aber auch nichts destoweniger die Saturnalia ihren Werth, da ein gutes Tractament und ein Geschenk nach Vermögen und Freundschaft dem Feste alles Ansehen gegeben hat.

Und dieses ist, womit auch heute noch Saturnus, nebst seiner Hauswirthin Cybele, ihre hohen Gäste zu bewirthen sich erkühnet haben. Woben in Wahrheit wol noch, wie bey denen alten Röm. Saturnalien, die Knechte den Meister zu spielen, und grosse Herren zu seyn, sich bedüncken lassen mögen, indem die hohe Herrschafft, unter deren Botmäßigkeit sie leben, ihrentwegen vom  
Thron

Thron steigt, den Königlichen Pallast verlässet, und in einer dunkeln Einöde ihren Aufzügen und Divertissements zuzuschauen, ein gnädigstes Gefallen nimmt. Fallen dieselbe denn nicht so sehr äusserlich in die Augen, wie die vorige, so wird doch die beygefügte Beschreibung des Saturni selbst zeigen, daß ihre inwendige Vortreflichkeit desto grösser, und seine Influenz iederzeit dem Sachsen-Lande für allen Völkern in Europa favorable gewesen sey, und dieselbe in diesem Feste absonderlich es ihm nachzuthun vielleicht Mühe haben möchten.

### Saturni Unterirdischer Aufstand und Bericht zu einem Bergmännischen Festin.

**N**achdem bis anhero die anderen Planeten, zu Bezeigung ihrer grossen Freude, so sie über die höchsterwünschte Vermählung des Durchl. Chur-Hauses Sachsen mit dem Erz-Hertzoglichen Oesterreichischen Hause empfunden, mit Aufführung allerhand solenner Lustbarkeiten beschäftigt gewesen, und dadurch ihre Schuldigkeit abgestattet, so hat auch endlich Saturnus hierbey keinesweges den Hund anheulen, sondern vielmehr in Betrachtung, daß das Edle Sächß. Kauten-Gebürge zu allerhöchsten Ruhm und Nutzen allergnädigster Landes-Herrschafft nicht nur alle Metalle, sondern auch die meisten

meisten der Mineralien und Fossilien, ingleichen viele Edelgesteine und andere Kostbarkeiten aus seinen Gassen, Klüften und Gängen zu jedermännens Genuß reichlich schüttet, das Tagewerck seiner Pflicht heraus schlagen, und seine darbey gewonnene Freudigkeits-Erkte zu Seile schicken wollen. Daher er denn hierzu seine untergebene Berg-Leuthe aus denen Schächten derer Erg-gebürgischen Klüfte und Gänge ausgevochet, und sie nicht nur zu Ausföhrung ihres schuldigsten Pflicht-Bedinges in dem ihme zu seinem Propos erwählten zwar rauhen, doch aber, seiner aus Berg und Thal bestehenden ganz Bergmännischen Situation nach, gar höflichen Orthe, und dem an dem Weißeritz-Fluß gelegenen Plauischen Grunde, angefrischet, nachdem er allda zu Vorstellung seiner über die glücklichste Vermählung geschöpften ganz überhäufften Bergnützung auf den dasigen lustigen Natur-Gebürgen seinen Tempel erbauet, und solchen durch herrliche Illuminationes derer sämtlichen Planeten und andere Kostbarkeiten erleuchtet, sondern auch diesen seinen Berg Leuthen anbefohlen, ihre Grubens Lichter anzuschüren, ihre beständig-erneuendes Glück auf! auszuruffen, und sowohl alle Erkte, Berg-Ärthen und Edelgesteine, als auch die geschmolzene Metalle, gefertigte Mineralien und von dem Bergwerck herrührende Manufactur-Waaren hiesiger Sächß. Lande mit zu offeriren, nicht weniger allerhand beym Edlen Berg-Bau und Schmelze

Schmelz-Wesen nöthige Instrumente und Gesäße, auch Berg- und Hütten-Maschinen aufzuführen. Worbey er denn auch nicht vergessen, den Cupido als Münzmeister zu verschreiben, und zu der so inniglich gewünschten Ausbeuthe gehörige Preparatoria zu machen. Denn, obwohl sonst die Römer zu gewissen Zeiten des Jahres, Männer und Weiber besonders, ihme, dem Saturno, zu Ehren, solenne Feste und Saturnalia gehalten, worbey man zugleich auf gutes Tractement und Ausheilung einiger Geschencke sich befließen; So will jedoch vortezo Saturnus selbst Saturnalia feyern und nebenst seiner alten Hauswirthin Cybels, die hohe Gäste bewirthen, so wohl darneben zeigen, wie er auch für sich bey bisherigem Freuden-Feste denenselben ein Opffer zu bringen, und zu fernern Berg-Seegen samt daraus fließender Ausbeuthe gute Hoffnung zu geben, so geneigt als willig sey.

Glück auf!

### Beschreibung des Gebäudes und der Illumination zum Bergwercks-Festin.

Das Gebäude an sich selbst war als ein ausgearbeiteter Berg angeleget, welcher also angehölet war, daß das übrige, so davon stehen blieben, eine Architectonische Figur des Saturni Tempels präsentiret, und zwar also aufgeführt, daß das äußere davon den Tempel selbst

selbst, das innwendige aber eine Kuppel vorstellte, allwo des Saturni Status in der Linken eine Berg-Parthe; und in der Rechten eine Erd-Stufe haltende, zu ersehen. Der Tempel, wie auch dessen innwendiges Gesimse, war mit allerhand Berg-Insignibus, als Schlägeln, Eisen, Schmeltz-Siegeln, Zangen, Kellen und dergleichen ausgezieret. In der Kuppel aber desselben erscheinete ein glänzender Stern mit dem Signo Saturni.

Mitten unter dieser Kuppel war die Königl. Tafel als ein A. angebracht, dessen mitteln Strich zwo Cascaden machte.

Die Faciata des Gebäudes zeigte 4. Pyramiden, welche dem Königl. Hause gewidmet waren, und präsentirten sich in der ersten auf der mittlern Oeffnung zur Rechten unten in der Füllung Sr. Majest. des Königes Bildnis in form einer Medaille en profil, mit der Schrift:

VIVAT.  
FRIDERICUS AUGUSTUS.  
REG. POL. ET ELECT.  
SAXONIÆ.

PATER PATRIÆ GRATIOSISSIMUS.

Oben aber ein Cedern-Baum, an welcher Saturnus das Königl. Wapen hängete, mit der Unterschrift:

ÆVI MONUMENTA NEPOTUM.

Die zweyte Pyramide zur Linken der mittlern Oeffnung, zeigte auf gleiche Art Thro Majestät, der Königin Bildnis, mit den Worten:

VIVAT

VIVAT  
CHRISTIANA EBERHARDINA  
REG. POL. ET ELECT.  
SAXONIÆ,

MATER POPULI BENIGNISSIMA.

Oben steht ein Del-Baum, an welchem die Pallas der Königin Wapen aufhängete mit der Unterschrift:

HAC SEMPER FRONDE VIREBUNT.

Zur Rechten an der Ecke des Gebäudes sieht man die dritte Pyramide Sr. Königl. Hoheit des Chur-Pringens Bildnis vorstellende, mit der Schrift:

VIVAT  
FRIDERICUS AUGUSTUS.  
REG. POL. ET ELECT. SAX.  
PRINCEPS.

SPE PATRIÆ AUSPICATISSIMUS.

Und in der Höhe hanget der Hercules Sr. Königl. Hoheit Wapen an einem Palm-Baum; und lautet die Unterschrift dazu:

VIRTUTIS SUSTENTAT OPUS.

An der linken Ecke begreiffet das untere Feld Thro Königl. Hoheit, der Chur-Princesin, Bildnis, nebst den Wörtern:

VIVAT  
MARIA JOSEPHA,  
REG. POL. ET ELECT. SAX.  
PRINCEPS.

VOTIS POPULI EXOPTATISSIMA.

Oben

Oben

Oben hängete Apello Dero hoheit Wapen an einem Lorbeer-Daun, und lieset man die Worte: PHEBEO DEBITA PLECTRO.

Zwischen denen Pyramiden oben zeigte sich ein Bogen in drey Feldern, in wessen Mittelern eine Weibes-Person mit einem Kränze auf dem Haupte, das Ehr- Fürstenthum Sachsen bedeutet und waren über dieselbe die Worte geschrieben:

SATURNALIA SAXONIE.

In dem rechten Felde saß Cybele, ein Cornu-Copiae im Arm haltend, und über sie stunden die Worte:

INSTRUIT ILLA DAPES.

In dem linken saß Saturnus mit einem Hammer in der Hand nebst einigen Berg-Leuthen, und sahe man über ihm geschrieben die Worte:

DUM MUNERA FABRICAT ILLE.

Durch welche Figuren auf die Saturnalia Romanorum alludiret wird, welche gemeiniglich mit Gastereyen und Geschenken celebriret wurden.

Noch sind vorn an der mittlern Oeffnung zwö Cascaden angebracht, und inwendig in der Mitte des Gebäudes ist das Buffet, so aus lauter Erkern Vasen bestehet, und in der Mitte Spiegel hat, worin die aussen in der Ferne gegen über befindliche Illumination einen Wieder-Schein gaben.

Diese Illumination zeigte in ihrer Mitte Sr. Königl. Majest. Mahmen, und wird von den Sieben Planeten, deren jeder sein Metall präsentiret, umgeben.

Auch sind die Signa dieser Planeten noch aussen umher illuminirt, mit den Worten: CONSTELLATIO FELIX, zu schauen, da denn insonderheit auch noch zwö Pyramiden, und die drey grossen Cascaden dem Werke ein sonderbares Ansehen gaben.

Ubrigens war auch das ganze Gebäude inwendig und auswendig mit Lichtern und Feuer illuminirt: Über den Bogen brennete Feuer aus Schmelz-Siegeln, und nebst dem Tempel sahe man zwöene kleine, auch Feuer auswerffende Vasen, zu oberst aber des Tempels und auf den 4 Pyramiden brennende Vasen.

Auff dem Arm nach der Stadt zu kam die Schrift in die Höhe, die bey dem Bildnisse auff denen Seiten und des Spectatoris Gesichte etwas näher war.

Q F Q D E I

Reviviscit

Memoria annorum hisce terras tribus ab hinc Seculis ut tum ferebant Tempora propitiorum.

Fridericum

bellicis virtutibus insignem.

Axiomate Electorali primum ad auctum excipit filius.

Fridericus.

*Q*ui ducta Margaretha Austriaca per Heroicum  
 Et placidum animum hostes Dvindo Sapius  
 Devincendo ceteros quin & subditos optimum  
 Egit principem, ex quo ex Connubio unanin  
 Regis habuit & Principes Europa tantum non Uni  
 versa  
 Principum candorem atatis obliteberunt &c.

Unten bey denen Bildnissen, so von 3100 Fa-  
 men gehalten wurden, auff der Seite, wo der  
 Einzug geschähe:

Friderico Augusto Saxoniae  
 Mariae Josephae Austriacae

*Conjugium Serenum,  
 Thalamum fertilem  
 Vitam Longevam  
 Quae cum quom tandem fieri possunt  
 tanto pari  
 Salutaria votivis precibus  
 acclamat.*

S C Q D

*Literis non admodum conspicuis a lateribus posse  
 scribi  
 Amplexus hederi nec vincant oscula concha.*

Genea-

Genealogia

Serenissimi Principis Saxoniae ab Electoratu

Friderici Augusti

Sponsae

Mariae Josephae

Filiae Imperatricis Romanae

Willhelminae Amaliae

cum Ruta Saxonica

Ludovicus

Dux Brunsv. II. Johannes Fridericus Dux  
 Sophia Amalia. Regina Daniae  
 Regina Daniae Ludovici II. Ducis  
 Ludovici II. Ducis  
 Brunsv. Filiae.

Anna Sophia. Uxor Joh. Georg. III.  
 Sophia Amaliae. Joh. Friderici, Ducis  
 Regina Daniae. Brunsv. filia.

Fridericus Augustus  
 Rex Polon. Elect. Saxon.  
 Annae Sophiae filius.  
 Fridericus Augustus  
 Chur. Prinz zu Sachsen. Maria Josepha filia  
 filius Friderici Augusti Imperatricis Sponsae  
 Reg. Polon. Friderici Augusti.

3

speci.

**Specification des Bergmännischen Aufzuges, und was bey selbigem in seiner Ordnung präsentiret worden; bey welchem zugleich der Bergbau in der Gruben, das Schmelzen in hohen Ofen, das Silber-Abreiben und Ausmünzen vorgestellet, nicht weniger in zwey Corps eine starke Anzahl Gruben- und Hütten, auch Münz-Arbeiter mit Gruben-Lichtern und in der Hütte, so wohl als bey der Münze bräuchlichen Gezeug und Instrumenten, von denen ihnen vorgefetzten Chiefs, Officiers, Beamten, Schichtmeistern und Aeltesten, auch daneben insonderheit mit Repartition derer daraus formirten Rotten oder Divisionen, an Insignien, Fahnen, Maschinen und andern, was bey dem Bergbau, Schmelz-Ofen und bey der Münze nothig; desgleichen an denen in Chur-Sächß. Landen brechenden, gewonnenen, geschmolzenen und zubereiteten Erzen, Metallen, Mineralien und Bergwerks-Manufactur-Waaren, folgende Dinge und Arten der Arbeit aufgeführt, vorgetragen und angezeigt wurden.**

**Bergmännischen Aufzugs erste Division.**

Herr Berg-Commissarius und Rath von Carlowitz.  
 1. Der Ober-Berg-Einfahrer von Freyberg.

- 2. 4. Steiger nebst einer Division vor.
- 3. 30. Berg-Jungen mit Fackeln, und
- 4. 1. Eltester, diese Division schwunge sich mit dem Corps gegen die Fronte des darzu adepten Pallasts, bey welchen sie gegen die rechte Seite vorbey marchirten, und nahmen den Platz ein, der an dieser Extremität des rechten Flügels sich anschloffe.
- 5. Ein Fourier.
- 6. 1. Pauker, vor dem die Pauken getragen werden, und 9. Trompeter.
- 7. 1. Des Herrn Ober-Hoff-Marschalls und Ober-Bergwerck Directoris, Freyherr von Löwensthal's Excellenz als Chef dieses Corps.
- 8. 2. Oberzehndner aus Freyberg und dem Ober-Gebürge.
- 9. 1. Schichtmeister.
- 10. 36. Bergleute, eine Division.
- 11. 1. Eltester.
- 12. 2. Ruthen-Gänger.
- 13. 1. Schäufer mit Kräh und Trage.
- 14. 1. Schichtmeister.
- 15. 36. Bergleute.
- 16. 1. Aeltester.
- 17. 2. Bergmeister von Freyberg und Schneeberg.
- 18. 1. Alter Steiger, der das Berg-Insign. an Schlägel und Eisen trägt.
- 19. 1. Schichtmeister.
- 20. 36. Bergleute eine Division.



21. 1. *Marck* Scheider mit einem Gruben-  
Niese, neben welchen
22. 2. *Geschworne*, deren einer einen *Compas* u.  
Transporteur, der andere eine *Wasser-Wage* und  
*Meß-Ketten* trägt.
23. 1. *Schichtmeister*.
24. 36. *Bergleute* eine *Division*.
25. 1. *Eltester*.
26. 3. *Berg-Beamte* als der *Vicc-Berg-Mei-*  
*ster* und *Ober-Einfahrer*, zwischen welchen ein  
*Schichtmeister*, so die *Knappschaffs-Fahne* trägt.
27. 1. *Schichtmeister*.
28. 36. *Eine Division Bergleute*.
29. 1. *Eltester*.
30. 4. *Personen*, so eine *grosse* von *allerhand*  
*Erzen* besetzte *Stufe* tragen, worauff so wohl  
die 7. *Planeten* nach ihren *Signis* als auch die *ges-*  
*samte Berg-Arbeit* angetrieben, und unter selbiger  
zugleich einige durch *Uhrwerck* bewegt wird.
31. 2. *Steiger* auf jeder *Seiten* der *grossen*  
*Stufen*, welche der gleichen *kleinere* *Stufen* von  
*reihen* *Reichthümlich-Glas* und *gewachsenen* *Sil-*  
*ber-Erzen* auff *silbernen* *reich* *vergoldeten* *Posta-*  
*menten* tragen, worauff viele aus *massiven* *Glas*  
*Erz* geschnittene *Figuren* befindlich.
32. *Der grosse* *Erz-Berg* oder *Berg-Machi-*  
*ne*, in welcher die *Anstellung* des *Berg-Baues*  
*Stolln-weise*, und vor *Orth*, auch auf *Sprossen*,  
bennebst *Vorlauffung* derer *Erze* untern *Ha-*  
*spel*

- spel* und deren *Ausförderung* darauff, *würcklich*  
*zu* *sehen*.
33. 1. *Schichtmeister*.
34. 6. *Berg-Arbeiter* mit *Frogen*, wovon der  
1. *Perlen* in und *ausser* *Muscheln*, auch *Edelstei-*  
*ne*, bennebst *Gold-Erzen*, *Schlich*, und *Flis-*  
*sen* aus *Gold*, *Wäschen* und *Seiffen* in gleichen  
*rothgüldig* *Erz*. Der 2. *Glas-Erz* und *gewach-*  
*sen* *Silber*, *derb* *weiß* *güldig* *Erz*, *reiche* *Glänze*  
und *Silben*. Der 3. *Glänze-gelbe* *blumigte*  
*Kupffer-Erze*, auch *Kupffer-Glas*, *Stuffen*.  
Der 4. *eine* *Trag* *blaue* *gelbe* *blumigte* *Kupffer-*  
*Erze*, aus *Kupffer-Ries* und *Schiffer*. Der 5.  
*derbe* *graulichte* *Zwötter*, so wohl von *Stoekwer-*  
*ken* als *freichenden* *Gängen*. Der 6. *gewach-*  
*senen* *Seiffen* *Zienstein*.
35. 6. *Berg-Arbeiter*, wovon der 1. *einen*  
*Trag* mit *Tauben-halsigten* *lichte*, *bunten* *Wismuth*,  
der 2. *einen* *Trag*, von so *genannten* *Schnee-*  
*bergischen* *Wismuths-Arten*, der 3. *einen* *Trag*  
*grobwürfflichten*, auch *andern* *Bley-Stuffen*,  
der 4. *eine* *Trag* *weiß* *gelb* und *graue* *Sichovauer*  
*Bley-Stuffen*, der 5. *einen* *Trag* *Glas-Köpfe*  
und *blancke* *Mührichte* auch *Sprichichte*, und *ro-*  
*ther* *Magnate*, der 6. *allerley* *rothe* und *weise* *vers-*  
*che* *Eysen-Steine*, &c.
36. 6. *Berg-Arbeiter*, davon der 1. *einen*  
*Trag* mit *Kobolten* von *Schneebergisch*. *Schla-*  
*cken* mit *Wismuth* *eingesprengte* *Kobolte*, der 2.  
*einen* *Trag* *sprichlichte* *Kobolte*, *samt* *Wismuth*  
*Grau*

Graupen, der 3. einen Trag allerhand arsenicali-  
sche Kobaltische Kiese und Zwitter-Stupffen, der  
4. einen Trag allerhand Nießblickliche Kausch-  
gelbe, und Fliegenstein-Kiese, der 5. einen Trag  
gewachsen grauen Victriol, der 6. einen Trag  
graue generische Victriol-Kies &c.

37. 6. Berg-Arbeiter, davon der 1. einen  
Trag graue und Geyerische Decke Schwefel-  
Kiese, der 2. einen Trag Johann Georgstädter,  
oder Elsterleiner derbe Kiese Stupffen, der 3. einen  
Trag mit Schwemfelder, Belgerische und Rei-  
chenbacher Maun-Erde, der 4. einen Trag, mit  
Berlisdorffer Amthonssteiner Antimon. Erzt, der  
5. einen Trag mit Marmor, Serpentin-Steinern  
und Arbertz, der 6. einen Trag mit Jaspisern  
Branczenstein, weiße Erde, Schmiegel, Trippel,  
Umbra, Ackert, Eisen-Farbe, Röthel-Wasser-  
Bley, &c. Und zwar sind alle diese Erze, Mine-  
ralia und Berg-Arten in denen Chur-Sächsisch.  
Landen gewachsen, gewonnen und zugerichtet.

38. 12. Bergleute in 2. Gliedern.

39. 1. Eltsefer.

40. 4. Personen, so eine grosse versecte Erze  
stufte in Stangen tragen.

41. 2. Steiger auf beyden Seiten mit versect-  
ten kleinen Stupffen auff Silber-bergsüdeten Po-  
stamenten.

42. 1. Schichtmeister.

43. 36. Bergleute.

44. 1. Eltsefer.

45. 1. Bergmann, so der Hund mit Erzt  
läufft.

46. 2. Bergleute auff beyden Seiten, wovon  
der eine den Berg-Bohrer, und andere Bohr-  
Instrumenta, der andere das Speer-Maas und  
Schwanden auffstellt, die Arbeit bey der Zimme-  
rung, ingleichen bohren und schießen dadurch an-  
zuzeigen, tragen.

47. 1. Schichtmeister.

48. 36. Bergleute.

49. 1. Eltsefer.

50. 1. Schichtmeister.

51. 48. Bergleute.

52. 1. Eltsefer.

53. 3. Berg-Sänger in 2. Gliedern.

54. 5. Jungen zu vorhergehend derer 3. Berg-  
Sänger, so auff ieder Ecke des Gliedes mit Fa-  
ckeln gehen.

55. Der Rath und Ober-Berg-Hauptmann  
von Bisthum.

56. 2. Bergmeister, als der Joh. Georgen  
Städter und Ehrenfriedersdorffer.

57. 1. Schichtmeister.

58. 48. Bergleute.

59. 1. Eltsefer.

60. 2. Köhler, so Kohlen-Körbe tragen.

61. 2. Köhler, so auf beyden Seiten Kohlen-  
Körben tragen.

62. 1. Schichtmeister.

63. 18. Bergleute.

64. 1. Eltester.

65. Personen, welche die erste Hütten-Machine, als den Schmelz-Ofen fortbringendt, bey welchen 4. Schmelzer bey der Seite beyher gehen, so Holz, Kohlen, und Wasser herzu und die Brände weglassen, die Schacht-Arbeit würcklich verrichten, auch vor der hohen Herrschafft gestochen und ausgegossen haben.

66. 1. Hütten-Beamter.

67. 6. Schmelzer mit Hütten-Gezeuge.

68. 42. Bergleute in 7. Gliedern.

69. 1. Eltester.

70. 6. Hütten-Arbeiter, als in der Mitten 2. Schlacken-Läufer und 4. übrige mit Hütten-Gezeuge, sonderlich wie bey der Säyger-Hütte im Mühlthal gebräuchlich.

71. 1. Schichtmeister.

72. 43. Bergleute.

73. 1. Eltester.

74. 1. Schicht-Meister.

75. 48. Bergleute.

76. 1. Eltester.

77. 1. Schichtmeister.

78. 48. Bergleute.

79. 1. Eltester.

80. 1. Schichtmeister.

81. 48. Bergleute.

Summa 804. Personen.

Auf

### Auffzug der andern Division.

Welche sich hernach gleich dem ersten Corps an die Extremitat des lincken Flügels gestellet.

1. 1. Hütten-Beamter Herr Ober-Hütten-Verwalter Hergius.

2. 4. Steiger.

3. 30. Jungen mit Fackeln.

4. 1. Eltester.

5. 1. Pauker, welchem die Pauken vortragen werden.

6. 9. Trömpeters.

7. 1. Des Herrn geheimbden Raths und vice-Beramercks Directoris, Freyherr von Alemanns-Excellenz, hinter welchen

8. 2. Zehendner, oder der Oberhütten-Verwalter, und Oberhütten-Neuter.

9. 1. Schicht-Meister.

10. 36. Berg-Leute.

11. 1. Eltester.

12. 1. Schmelzer mit einem Probier-Ofen.

13. 36. Personen eine Division Bergleute.

14. 1. Ein Eltester.

15. 2. Oberhütten-Beamte als 1. Factor, und 1. Ober-Vorsteher, zwischen welchen

16. 1. Ein Hütten-Meister, so die Knappschafts-Wappen trägt.

17. 1. Ein Hütten-Schreiber.

18. 36. Personen von einer Division Bergleute, oder Schmelzer.

19. 1. Ein Hütten-Meister.

26. 1.

20. 1. Ein Schmelzer mit der Probier - Wage im Gehäuf.

21. 2. Schmelzer, davon der eine das Seide K. lichen aufn Drey - Füsse, der andere dem Seyger - Träg, als Probier - Geräthe beyrn Zwitter, worinnen ungleich ein Zingus zum Gold und Kupfer probiren und ein Magnet zum Eisen probiren liegen.

22. 1. Ein Schicht - Meister.

23. 36. Bergleute eine Division

24. 1. Eltester.

25. 2. Zwey Ober - Hütten Beamte, zwischen welchen.

26. 1. Ein Hütten - Beamter, so die Hütten Knapp - Schaffts - Fahne trägt.

27. 1. Ein Schichtmeister.

28. 36. Personen eine Division Bergleute.

29. 1. Eltester.

30. 1. Ein Hütten - Schreiber, so den Silbern und Guldnen Berg - Trög trägt, neben welchen.

31. 2. Zwey Geschworne, so die beyden Freybergischen Berg - und Hütten - Knappschaffts - Becher tragen.

32. Der Dreibe - Herd als eine Hütten - Maschine, auf welchen würcklich getrieben, und ein Blicf von etlichen Märcf Silber gemacht wird.

33. 5. Schmelzer mit Trögen, davon der 1. einen Trög mit kleinen silbern Züge und Gold - Flägen, item etliche Brand - Stücken trägt, der 2. einen starcken silbern Blicf, der 3. Schmelzen dünnen

dünnen Kupferstein samt einer Schwarz - Kupfer - Scheibe, der 4. ein paar Kupfer - Scheiben auch was granulirter Kupfer, der 5. einen Trög mit einer Zien - Träuffe, auch blatte und runde Zien - Hollen ungleich helff ausgegossen Zien, der 6. breite auch schmale Zien - Züge so die Initial Buchstaben, Ihr. Königl. Maj. Nahmens praesentiren.

34. 6. Schmelzer mit Trögen, davon der ersterz trägt einen Trög, worinnen unterschiedene groß und kleine in Tropffen ausgesprickelten Wisnuth - Gräupen, Tr. liegen, der 2. einen Tr. worinne geschmolzene Scheide - Federn und andere Wisnuth, der 3. einen Tr. darinne eine mäßige Mulde Wley item ein klein Bley - Pfannel, und unterschiedliche Sorten Schrot, der 4. rothe und andere Löpffer - Glethe, der 5. einen Tr. mit einer halbe Wage Eisen, dergleichen etliche Sturz und andere verzinnete Bleche, der 6. einen Tr. mit kleinen Granaten, und was sonst von kleinen Guss - Werck darein zu bringen.

35. 6. Schmelzer mit Bergträgern in den 1. geschwoigen Farben - Glas.

FFC. FC. MC. OC. in 2. alle Farben ausbereitet und gearbeitete Blau - Farben, und Esfel in 3. rothen Stücken Arsenic - Glas. item weisse Arsen. in 4. gelben, grünen und rothen Arsenicum samt Rauschgelb, in 5. etliche angehoffene Stücken feinen Vicriol so Königl. Maj. Nahmen eine Crone und anders praesentiret, auch

auch adjor. Schlägel und Eisen, in 6. etliche Sorten von blauer und grüner feinen und Mittel-Vicriol.

36. 6. Schmelzer, darvon der 1. in einer Trag eine Sorte Schwefel-Tropffen item einen grossen Schwefel-Becher, der 2. einen Trag mit ordinären Schwefel-Stücken, und angeschossener Allaune. Der 3. ein Tr. mit geschmolzen Antimon. der 4. Regulos Antimonii, der 5. mancherley Sorten polirte Marmor, von sehr vielen Farben, ingleichen Alabaster, und Serpentin-Stein, der 6. Facilia von Messing und allerley Metall, und daraus fabricirten Platten und Rollen-Draht, ingleichen roth und versilbert Metall.

Welche Metalle, Mineralia, und Berg-Manufactur-Waaren allerseits in Chur-Sächs. Landen geschmolzen, geschotten, auf und zubereitet werden.

37. 12. Bergleute in 2. Gliedern.

38. 1. Eltester.

39. 1. Hütten-Schreiber, so der Gränthalers Säger, Hütten-Knappschafts Becher trägt, auf dessen ieder Seite 2. Geschworne, so noch 2. grösse Willkommen, deren eine einen Bergmann, der andere einen Schmelzer vorstellend, getragen.

40. 1. Schichtmeister.

41. 36. Bergleute.

42. 1. Ein Eltester.

43. 1. Ein Hütten-Meister, so eine Forme zu einem Guss-Werck trägt. Zu dessen beyden Seiten.

44. 2.

44. 2. Schmelzer 1. mit einem Haken, der 2. mit der Smeltz-Pfanne von Zien-Offen.

45. 1. Schicht-Meister.

46. 36. Bergleute.

47. 1. Eltester.

48. 1. Schicht-Meister.

49. 48. Bergleute.

50. 1. Eltester.

51. 8. Berg-Säger in 2. Glieder.

52. 4. Berg-Tungen mit Sackeln, 2. auf ieder

Seit.

53. 1. Herr Rath und Berg-Hauptmann von

Zettau, hinter welchen

54. 2. Berg-Meister gehen.

55. 1. Schichtmeister.

56. 48. Bergleute.

57. 1. Eltester.

58. 2. Münz-Tügel Wärter, deren 1. den

grossen Schmelz-Tiegel, der andere einen Korn-

Kessel tragen.

59. 2. Schmelzer von der Münze, so auf bey-

den Seiten gehen, mit Röhr-Hacken und Kolbe.

60. 1. Schicht-Meister.

62. 48. Bergleute

63. 1. Eltester.

64. Die Münz-Machiene bestehend in einer

Stellage, worauff der Schicht-Meister an dem

Präge-Balcken, worinnen ein Stock gerichtet,

setzet, und im Prägen das Eisen regiret; vor ihm

stehet ein Eisen-Schläger mit dem Präge-Ham-

met

mer, die Schläge auff das Eisen führet, wie denn auch würcklich gemünget worden, beyhergiengen.

- 65. 2. Münz-Jungen in gewöhnl. Habit.
- 66. 1. Münz-Dhnen mit der Zinn-Hacken.
- 67. 3. Münz-Dhnen, davon zween Beutel mit Geld-Formen, der mittlere eine Mark-Wage an einem Aufzug getragen.
- 68. 42. Bergleute in sieben Gliedern.
- 69. 1. Eltefer.
- 70. 3. Eisen-Schläger mit Bruch- und Klopff-Hammern, auch Beschlage-Zangen.
- 71. 2. Münz-Jungen.
- 72. 1. Schicht-Meister.
- 73. 48. Bergleute.
- 74. 1. Eltefer.
- 75. 1. Schicht-Meister.
- 76. 48. Bergleute.
- 79. 1. Eltefer.
- 80. 41. Schicht-Meister.
- 81. 8. Bergleute.
- 82. 1. Eltefer, so beschloffen.

Hierüber hatte der Herr Berg-Commissions-Rath der Freybergischen Refier, die Functi- on, als Platz-Major. In allen waren bey den Divisjonen 1600. Personen.

Ein

## Ein Berg-Reihen.

so von denen Berg-Knappschaften und darzu gehörigen Berg-Sängern, nach gestelltem Corps, zu Bezei- gung ihres allerunterthänigsten Glück- auff-Wunsches abgesungen worden.

I.

**B**esamnte Knappschaft auff!  
 Laßt Schacht und Hütten sehen,  
 Kommt, laßt uns mit Hauff  
 Saturni Tempel sehen.  
 Hebt eure Stimm empor,  
 Thut igt die Lust vermehren,  
 Laßt Glücks-Wunsch bey euch hören.  
 Glück auff! mit vollem Chor.

2.

Ein Jeder stelle sich  
 Zu deme, der euch führet,  
 Gegliedert ordentlich,  
 Und thut, was euch gebühret.  
 Schwingt eure Fahn empor,  
 Thut Wunsches-Stuffen bringen,  
 Helfft

Helft auch einander singen:  
Glück auff mit vollem Chor:

3.

Kommt laffet uns dem Schacht:  
Der Ehrerbietung sencken,  
Allda mit ganzer Macht:  
Auff unsre Pflicht gedencken.  
Ihr Berg-Leut dringt hervor  
Lasset Schlägel und Eisen klingen,  
Thut freudig darbey singen:  
Glück auff! mit vollem Chor.

4.

Weil dann erschienen ihr,  
So schüret eure Lichte,  
Damit man seh allhier,  
Was ieder da verrichte.  
Auch wünscht mit vollem Hauff,  
Weils euch anigt vergönnet,  
Rufft, wünschet, was ihr könnet,  
Dem Sachsen-Haus Glück auff.

5.

Auff! auff! ihr Schmelzer auff,  
Lasset eure Schicht angehen,  
Und da nach rechtem Brauch  
Den Schuldigkeits-Blick sehen.

Brennt

Brennt Silber, träget auff,  
Thut igt den Ruhm vermehren;  
Lasset fröhlich von euch hören,  
Wünscht Sachsen-Haus Glück auff!

6.

Laufft für und bringet aus  
Nach Wunsche die Metallen,  
Tragts hin ins Zehnten Haus,  
Und lasset dabey erschallen  
Zur Ehr dem theuren Haupt,  
Des Rauten-Stocks der Sachsen:  
Gott laß es blühn. und wachsen!  
Glück auff! es ist erlaubt.

7.

Drum wünschen wir: Glück auff!  
Dem König der Sarmaten;  
Es seyn in stetem Lauff  
Gefegnet dero Thaten,  
Und wünschen noch darzu:  
GOTT woll der Kön'gin geben  
Glück, Segen und lang Leben,  
Bergnügt in höchster Ruh.

8.

Und endlich wünscht Glück auff!  
Dem hoch-vermählten Paare,

J 3

Anigt

Unigt mit vollem Hauff  
Die treuz Bergmanns-Schaare,  
Ja alle ruffen aus:  
Glück auff! des Landes Crone,  
Glück auff! des König Sohne,  
Glück auff! dem Sachsen-Haus.

Den 27. war zu Hofe die achte grosse O-  
pera.

Den 28. war eine Französische Comödie.

Den 29. Septembr. wurden diese Festivitäten  
mit einer Opera höchst-bergnügt geendiget.

E N D E.



NB. Die Bücher, so in Französisch- und  
Italiänischer Sprache abgefasset, davon pag.  
70. und pag. 83. gedacht worden, werden,  
Weitläufftigkeit zu vermeiden, bis in das  
grosse Werk versparet. Die Druckfehler,  
so wegen Eilfertigkeit eingeschlichen, beliebe der  
geneigte Leser selbst zu corrigiren.



Gedruckte Quelle Nr. 14

SLB: Hist. Sax. C 1056, 4<sup>p</sup>

DIANA SU L'ELBA,

Introduzione Musicale

*alla Gran Caccia*

fatta sull' Acqua nelle vicinanze di Dresda

per ordine

di

S. M.



in occasione delle NOZZE

Di L. L. A. A. R. R.

DIANE SUR L'ELBE,

Divertissement en Musique pour servir  
d'introduction

*à la Chasse donnée sur l' Elbe*

par

S. M.

à l' occasion du MARIAGE

De L. L. A. A. R. R.

A DRESDE, par J. C. Stössel, Imprimeur de la Cour.

SI vedrà scendere a seconda del Fiume gran Macchina, che figura il Carro di Diana sostenuto a galla dalle Ninfe di detto Fiume.

*Diana.*

*Climene.*

*Dafne.*

*Nisa.*

*Alcippe.*

ON verra le Char de Diane descendre la Riviere soutenu à fleur d'eau par les Nymphes de l'Elbe, & traîné par des Biches.

*Diane.*

*Climene.*

*Dafné.*

*Nise.*

*Alcippe.*

*CORO.*

**A**lto suono di Trombe ritorte  
Sfidi a morte - d'intorno le Fere;  
E dall'onda le Naiadi forte  
Siano a parte del nostro piacere.

*DIANA.*

Dolce soggiorno mio verdi Foreste,  
Per questo di soffrite,  
Ch'io v'abbandoni, e che fendendo il dorso  
Del chiaro Fiume, a cui diè l'ALBA il nome,  
Cangino al Carro avvinte  
Le mie rapide Cerve in nuoto il corso.  
Qui, dove suole alla squamosa greggia  
Tendere il Pescator le reti, e gli ami,  
Fia, che nascer si veggia  
Novo di Caccia insolito costume;  
E di Spoglie, e Trofei  
Ornamento s'aggiunga a' Templi miei.  
Mille Belve- dalle selve  
Qui a cader liete verranno;  
Perch'è tal la Man, che impiaga,  
Che la gloria della piaga  
Del morir compensa il danno.

*CLIMENE.*

O qual d'argenteo lume  
Al tuo apparir, o Diva

Tutto

*LE CHOEUR.*

**Q**ue nos Trompes de Chasse en retentissant bien haut fassent un defy aux Bêtes des Forêts, & vous Naiades quittez le fond des eaux pour avoir part à nôtre plaisir.

*DIANE.*

Forêts qui faites mon séjour favori souffrez que pour aujourduy je vous quitte, & que les Biches dont mon char est attelé cessent de courir pour fendre en nageant le sein de l'Elbe. Au lieu de voir icy des Pécheurs tendre leurs filets & leurs hameçons on y verra une nouvelle espèce de Chasse, & mes Temples vont être ornez de nouvelles dépouilles.

Les Bêtes de Forêts se rendront icy en foule heureuses de tomber par des mains illustres.

*CLIMENE.*

Ha! Déesse que vôtre presence répand sur la Riviere une clarté charmante! Lesbords se couvrent  
tel-

Tutto risplende il Fiume,  
E si copre di fior l'opposta riva!  
Ei si diria, che quelle  
Son di Cipro le spiagge, e che dall'acque  
Con miracol novello  
Il Mondo a innamorar Venere nacque.

Così forgea  
La Dea de' cori  
Di grembo al Mar;  
E cento Grazie,  
E cento Amori  
Con Citerea  
Nasceano al par.

DAFNE.

Ingiurioso è il paragon, Climene,  
Se tu eguagli a Diana  
La Madre di Cupido  
Fatta Signora, e Dea da gente vana.  
Una gli animi forti  
Rende sovente effeminati, e molli;  
L'altra d'ozio nemica  
Ai rischi, alla fatica  
Tempra le menti; e dai Seguaci suoi  
Traffe ogni etade i più famosi Eroi.  
Bella è Cintia; ma il suo aspetto  
Non inspira - a chi la mira

Vane

tellement de fleurs qu'on les prendroit pour les ri-  
vages de Chipre, & on diroit que par un nouveau  
miracle Venus vient de naître dans les eaux pour  
charmer l'Univers.

C'est ainsi que Cipris parut sortant de la Mer  
environnée des Graces & des Amours qui nais-  
soient en foule avec elle.

DAFNE.

Climene, voilà une comparaison bien injurieuse.  
Y en a-t il entre Diane & la Mere de l'Amour qui  
n'est regardée comme une Divinité que par des  
Gens qui s'amusent à des bagatelles? Celle-cy  
ammollit le plus souvent les courages les plus mâles,  
au lieu que l'autre ennemie jurée de l'oïveté acou-  
tume les hommes aux dangers & aux fatigues.  
Aussi a-t on vû de tout tems fortir de son école les  
plus grands Heros.

Diane a de la beauté, mais qui n'inspire pas  
de folles idées; & les Plaisirs, dont elle char-  
me

Vane idee di folle amor.  
Sol di nobile diletto,  
Che a Virtù non vien conteso,  
Fa ch'è preso - un gentil cor.

*NISA.*

Di Venere, e d'Amor sì ben ragioni,  
Cara Climene mia,  
Che ti rendon sospetta i tuoi sermoni.  
Or mi rimembra: io ti mirai sovente  
Onde compor sovra la fronte il crine,  
Configliarti col Fonte,  
E del fresco mattin temer le brine.  
Ti vidi sì, ti vidi  
Trar lenti i passi in Caccia,  
G'erti Colli schivar, cercar i Piani,  
E abbandonar la traccia,  
E senza colpa aver in ira i Cani.  
Che sì, ch'altro piacer di se t'invoglia,  
Ond' abbi poi e pentimento, e doglia.

Languido al par del guardo  
Vibra il tuo braccio il dardo  
Qualor prende a ferir;  
Nè punto ai del valore,  
Che dee sentir nel core  
Chi Cintia vuol seguir.

*AL-*

me ne sont pas incompatibles avec la ver-  
tu.

*NISE.*

Ma chere Climene, tu parles si elegantement de  
Venus & de l'Amour que tes Discours te rendent  
suspecte. A présent il me souvient combien de fois  
je t'ay surprise en consultant les Fontaines pour a-  
juster des Cheveux qui craignent la rosée. Oiii,  
oiii, j'ay remarqué lors qu'il est question de chasser  
que tu traînes tes pas, que tu choisis toujours des  
Plaines en évitant les Côteaux, & que tu abandon-  
nes les erres. Je t'ay même vûe battre les Chiens  
mal à propos. Se pourroit il que tu fusses sensible  
à des plaisirs d'une autre espèce & dont il ne te re-  
viendra que du chagrin & du repentir?

Ton bras paroît foible, ton regard est lan-  
guissant, & tu témoignes ne rien tenir de ce  
courage dont les suivans de Diane doivent  
faire profession.

*AL-*

ALCIPPE.

Se lo credessi, o Nisa, io qui vorrei  
Della Faretra mia  
Tutte l'arme versar nel sen di lei.  
Nè irritato dall' Asta, e dalla voce  
Torvo Cignal feroce  
Infuria sì, com' io di sdegno avvampo.  
Al solo udir di que' profani Nomi;  
Nè vittima più grata  
A Diana oltraggiata  
Offerirsi potria d'un core infido,  
Che tradisse in segreto.  
Gli Altari suoi per incensar Cupido.  
Dove profonda  
Più corre l'onda,  
Se senti amore in sen, scagliati, e mori.  
E fa che in lei tu spenga, in lei nasconda  
L'illecite tue fiamme, i tuoi rossori.

CLIMENE.

Tu, che nel cor mi vedi,  
Vergine Dea ben sai,  
Se contro te peccai.  
O lassà mel se a un falso zel tu credi.  
Pregio darti di bella  
Danque fu sì gran colpa? e in riva al Xanto  
Forse Pallade anch'ella

Nota

ALCIPPE.

Nise, si je le croyois je voudrois employer contre elle tous les traits de mon carquois. Il n'y a point de Sanglier qui animé par les cris & attaqué pas l'épieux conçoive autant de furie que j'en conçois en entendant seulement prononcer ces Noms prophanes; & je ne saurois offrir à Diane une victime plus agreable qu'en luy immolant un coeur capable de trahir en secret ses Autels pour brûler de l'encens sur ceux de l'Amour.

Si tu ressens cette passion dans ton ame, le mieux que tu puisses faire c'est de te precipiter au plus profond de cette Riviere pour y cacher ta honte & pour y éteindre tes malheureuses flammes.

CLIMENE.

Déesse qui voyez dans mon coeur vous savez si j'ay peché contre vous. Que je serois malheureuse si vous alliez ajoûter foy à leur faux zele! Est-ce donc un si grand crime que de vous avoir appellé belle? Pallas elle même n'a-t elle pas aspiré sur les bords du Xanthe au prix de la beauté? Non Ve-

b 2

mus

Non' aspirò della bellezza al vanto?  
Nè di vittoria andria Ciprigna altera,  
Se tu del Pomo d'oro  
Scender degnavi a contrastar con loro.

*DIANA.*

Non più, Climene errasti; e datant'anni  
Ancella mia saper dovresti omai,  
Che vanto di beltate abborro, e sdegno;  
Ma da pena ti salvi un dì sì lieto,  
In cui di Cintia è tutto festa il Regno.

*CLIMENE.*

Questo mio fallo innocente,  
Dea clemente-ammenderò,  
E talma, che in me crede  
Poco zelo, e poca fede  
A' mentir condannerò.

*DIANA.*

Oggi il tuo zel di segnalar ai campo;  
E voi l'ingegno a prova  
Tutto volgete ai destinati uffici.  
Nè domando a voi già piacer volgari;  
Dell' Imeneo beato,  
Che il Sangue d'AUSTRIA, e di SASSONIA  
accoppia,  
Penetrò le Foreste il lieto grido;  
Ecco la Regal COPPIA, ecco a qual lume  
S'illustra e Riva, e Fiume;

Es

nus ne se vanteroit pas de l'avoir remporté si vous  
aviez daigné leur disputer la Pomme d'or.

*DIANE.*

Tais toy, Climene, tu as commis une grande faute  
& étant depuis tant d'années à ma suite tu devrois  
savoir l'horreur que j'ay pour une telle vanité. La  
solemnité de ce jour ou tout rit chez moy fait que  
je te pardonne.

*CLIMENE.*

Grande & debonnaire Déesse je repareray ma  
faute innocente & je feray mentir celles qui  
me croyent sache & infidelle.

*DIANE.*

Tu auras lieu aujourdoy de signaler ton zele. Vous  
autres employez à l'envi tout vôtres savoir pour  
vous acquitter de vos fonctions. Ce n'est rien de  
comun que j'exige de vous. Vous avez appris au fond  
des Bois l'heureux Hymen qui unit le sang d'AU-  
STRICHE à celuy de SAXE. Voilà l'heureux  
COUPLE, c'est luy qui répand tant d'éclat sur la  
Riviere & sur ces rivages & c'est luy que je me suis  
proposé de divertir. L'illustre EPOUX m'est con-

nu



È a Lei porger diletto' oggiè mia forte.  
Nè l'augusto **CONSORTE**  
È ignoto a me, che cento volte il vidi  
Di Caccia amante prevenir l'aurora;  
E se alla **DONNA** eccelsa  
Del severo **GARZONE** il cor cedei,  
Fu perchè scorsi in **LEI**  
Virtù, che il Sesso onora,  
E con vera beltà gli animi allettà;  
Nè del Mondo alla speme oppor mi volli,  
Che novi Eroi da sì bel **NODO** aspetta.

Su snidate - su forzate  
Le ramosè - Fere ascosè  
A lasciar le verdi sponde;  
E al colpìr delle maestre  
Regie Destre  
Trovin morte in mezzo all' onde.

*CORO.*

Su snidate - su forzate  
Le ramosè - Fere ascosè  
A lasciar le verdi sponde.  
Risvegliato al suono, al grido  
Già dal lido  
In più lati Ecco risponde.  
Su snidate &c.

*Segue la Caccia.*

nu de longue main. Passionné uniquement pour la  
Chasse je l'ay vû cent fois prevenir le jour, & si j'ay  
cedé son coeur à cette auguste **PRINCESSE** ç'a été  
pour avoir reconnu en elle des Vertus qui font  
honneur à notre Sexe & qui font la véritable  
beauté qui merite d'être aimée; outre que je n'ai  
pas eu le coeur de m'opposer aux esperances du  
Monde qui se promet de voir sortir de cet Hymen  
de nouveaux Heros.

Qu'on lance la Bête, & qu'on la contraigne de  
quitter ces bords touffus ou elle cache les ra-  
mures. L'adresse de nos **PRINCES** luy fera  
trouver la mort au milieu des eaux.

*LE CHOEUR.*

Qu'on lance la Bête & qu'on la contraigne de  
quitter le bord. Les Echos des environs ré-  
pondant à nos cris repetent de tout coté: qu'on  
lance &c.

**E I N**

Alcune parole in lingua  
latina e in lingua  
italiana di S. M.  
e di S. M.  
e di S. M.  
e di S. M.  
e di S. M.  
e di S. M.

*Fus posta in Musica dal Sig. Gio. Davidde Heini-  
chen, uno de' Mastris di Cappella di S. M.*

*La Musique en a été composée par Mons. J. D. Hei-  
nichen, un des Maitres de Chappelle de S. M.*

H. Sax C 9056 4<sup>92</sup>

Gedruckte Quelle Nr. 15

SLB: Hist. Sax. C 1056, 4<sup>1</sup>

PLATE. JAN. 21. 1800 +  
105777

...the des... on lecter port  
...of sit...  
...

...of the...  
...

...of the...  
...

...of the...  
...



# Einleitung

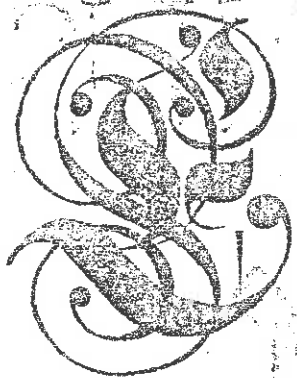
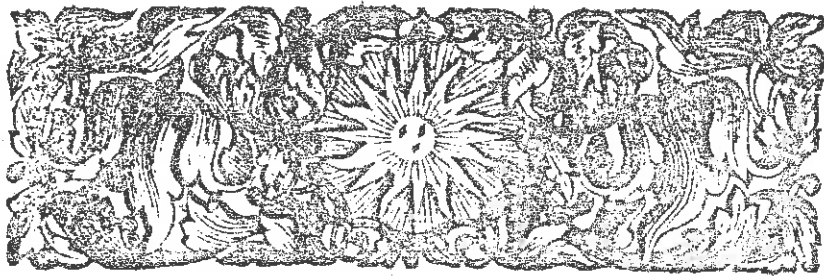
Zum

# SATURNUS.

# Seite.

---

Dresden / bey Joh. Conc. Stöfelns / Hofbuchdr. 1717.



S haben bey der höchstbeglück-  
ten Vermählung des Durch-  
lauchtigsten Friedrich Au-  
gusts und der Durchlauch-  
tigsten Maria Josepha  
Hohritzen / Hohritzen / die

Sechs vorher zugegangene Planeten in ihren Freu-  
denreichen Aspecte sich so herrlich hervor gethan,  
daß Saturnus den ihm öfters zur Ungebühr bey-  
gelegten Nahmen eines Sauer-Topffes für die-  
mahl in der That verdienen würde, wenn er allein  
eine rühmlichste Straße zeigen, und die bisherige  
heitere Constellation des Himmels durch einen  
feindseligen Aspect verdunkeln wolte. Nein; ie  
weni-

weniger er solches im Sinn hat, semehr ist er dar-  
auff bedacht, wie er seinen glänzenden Consorten  
nachahmen, und auch den ihm gesetzten Tag durch  
ein anständiges und fröhliches Spectacul erleuchten  
möge. Er findet aber dieses um so viel schwerer,  
weil alles dasjenige, was durch Pracht, Herrlich-  
keit, Ansehen, Lust und Lieblichkeit, die Sinnen be-  
zaubern, und die Gemüther einnehmen kan, durch  
die Influenz der bisherigen Planeten bereits so  
wohl eingerichtet, und mit solcher magnificenz,  
und in so schöner Ordnung ausgeführt worden,  
daß ihm, dem Augenschein nach, nichts mehr übrig  
gelassen wird, wodurch auch er seine gute Intention  
durch die That zeigen, und diesen Freuden-Zeiten  
ein besonders Lustre geben möge.

Der feurige Apollo ist mit dem mächtigen  
Elb-Strohm, fast wieder die Natur, in so ge-  
nane Alliance getreten, daß dieser, jenem zu gefal-  
len, den schnellen Lauff seiner Fluthen auf eine Zeit-  
lang geheimmet, und ohne Wiederfestlichkeit ein  
Schau-Gerüste auff seinem Rücken erduldet hat,  
auff welchem jener ein ganzes Arsenal, so zu sa-  
gen, pflanzen, und sein Freuden-Feuer, bey Ero-  
berung des güldnen Blieffes, mit Erstaunung vie-  
ler tausend Zuschauer, anzünden können.

Die

Die schnellfüßige Diana sahe eine ganze Kö-  
nigl. Jägeren zu ihrem Dienste gewidmet, und in  
Wäldern und Feldern so viel Wild zusammen ge-  
trieben, daß in Bestreitung desselben ihr Land,  
Sand und Strand zu klein, und sie, dem Strohm  
ihren Wagen zu überlassen, und ihm Schiffe und  
Gondolen abzuborgen, genöthiget worden.

Der Heldenmüthige Mars hätte seine Tour-  
niere niemahls mit mehrern Gepränge wieder ein-  
führen können, als da ihm mitten in der Königl.  
Residenz zwischen denen aufgerichteten Ehren-  
Worten der Einzug erlaubet, und ein ansehnlicher  
Campus zu solchen Ritter-Spielen eingeräumt  
ward. Und wie hätte er die Tapferkeit der Grana-  
dinischen Abenzerrager und Zegerer wiederumb  
besser aus ihrer Asche erwecken mögen, als da ihm  
fast alle Uralte Geschlechter des Chur-Sächsi-  
schen Adels sowohl zu Rosse als zu Füsse ihre  
Kräfte, Lanzen und Schwerdter dazu herließen.

Der abgerichtete Mercur konte mit seinem  
Handel und mit seiner überaus kostbaren Lot-  
terey leicht groß thun, weil alle seine Boutiquen  
nicht nur dem Königl. Schlosse nahe gelegen  
waren, und er dieselbe mit allerhand seltenen schö-  
nen und kostbaren Waaren aus allen 4. Theilen  
der

der Welt wohl garniret und gezieret gefunden,  
sondern auch die curieuseste Nationen aus densel-  
ben sich zu Käuffern angaben, und ein fast überir-  
discher Glantz von ungezählich tausend Liechtern ih-  
nen den Appetit darzu erweckete.

Dem Großmächtigen Jupiter musse sein Ca-  
rousel nicht fehlen, maßen er, wie den herrlichen  
Zwinger-Garten selbst, also auch das darinn ver-  
handene Chaos, so verwirret es auch angeordneten,  
durch sein höchst erleuchtetstes Verständnis leicht zu  
zwingen, und zu seinem Vorhaben in eine richtige  
Ordnung zu bringen vermögend war. Und wie  
dürfften ihm die daraus entstandene Elemente ihre  
Dienste versagen, da er der Ursprung ihrer Wir-  
kungen war, und selbst, als ein durchdringendes  
Feuer, sie sämptlich bestrahlte, auch, ob sie gleich mit-  
einander stritten, dennoch in Verwundrungswürdige  
Consonanz zu setzen, und darinne zu erhalten wuste.

Also war es auch der Liebreichenden Venus ein  
geringes, ihr vorgesehtes Ziel in einem großen Kö-  
niglichen Garten zu erreichen, da nicht nur der  
Raum zu Ausföhrung ihrer Absicht überflüssig  
gung war, sondern auch der Ausbund des vortref-  
lichsten Frauenzimmers in Sachsen ihr zu Gefal-  
len die Lanze ergrieff, sich nach der Zeiten Lauff  
eintheilte, und mit einer großen Anzahl der  
schön-

Schönsten Nymphen vergesellschaftet, ihren herbhaften Führern, und Rittermäßigen Begleitern, zu Erreichung des Kleinods, ihre Wagen anvertraute, auch folgendes ein musicalisches Lust-Spiel von Cavalliers und Dames aller Zuschauer Sinnen und Gemüther entzückete.

Was bleibt denn nun bey so gestalten Sachen dem noch zurückstehenden Saturnus zu Bezeichnung seiner Herrlichkeit übrig, da bereits die Königl. Residenz und Schlösser, Arsenal und Gärten, Märkte und Plätze, Ritterschaft und Heeres-Kraft, Cavaliers und Dames, Handel und Wandel, Schiffe und Flüsse, Wälder und Felder, Land und Strand, Feuer und Wasser, Luft und Erde, ja die Zeiten selbst seinen Vorgängern zu ihrer Splendeur und Vollführung ihrer Dessen allen Vorschub gethan haben?

Was bleibt ihm übrig, sage ich, als daß er abermahls, gleichsam als vom Planetischen Lust-Himmel ausgestoßen, im Dunkeln, unter Klüften und Felsen, über ein schlechtes Volk die Herrschaft führe, dasselbe zu Fortsetzung seines alten Handwercks aufmuntere, und in ihm alle seine Pracht und Herrlichkeit zeige?

Auch dieses hat er erwehlet, und vor diesemahl seine Hüften, gleichsam von der Welt abgesondert,  
auff

auff einem engen Raumi, und bey einem fast ausgedorreten kleinen Bache, zwischen rauhen Klippen und Bergen aufgeschlagen, allwo er nichts desto weniger die Durchlauchtigste Gesellschaft bey später Abends-Zeit zu Feyhung seines Festes einzuladen, und den Glanz, welchen seine finstre Wohnung von selbst zu geben nicht vermag, von den Strahlen ihrer Hohen Gegenwart zu entlehnen, sich nicht entblödet. Kan er dann keine mit Silber, Gold und Kleinodien ausgeschmückte Leute zu ihrer Pluffwartung darstellen, so wird er iedemnoch solche Unterthanen aufführen, welche mit dergleichen umzugehen nicht unfähig sind, und es durch ihren Schweiß und Fleiß, auch mit Hindansetzung ihrer Gesundheit und Lebens, zu Gloire und Dienste ihrer Herrschaft, und zur Wohlfarth des Landes, aus dem innersten Schooße der Erden hervor zu suchen und zu bearbeiten, sich angelegen seyn lassen.

Alle andere Planeten hätten bey dieser Gelegenheit mit ihrer Pracht nur gemäch thun mögen, wann nicht Saturnus seine verborgene unterirdische Schätze auffgethan, und jene damit auszugieren, ans Licht gebracht hätte. Man lässet ihnen zwar gerne ihre berühmte Spiele und Feste, durch

welche sie bey mancherley Nationen und Völkern sich iederzeit groß gemacht, auch für dißmahl in Sachsen gepranget haben; Es behalten aber auch nichts destoweniger die Saturnalia ihren Werth, da ein gutes Tractament und ein Geschenk nach Vermögen und Freundschaft dem Feste alles Ansehen gegeben hat.

Und dieses ist, womit auch heute noch Saturnus, nebst seiner Hauswirthin Cybele, ihre Hohe Gäste zu bewirthen sich erkühnet haben; Wobey in Wahrheit wohl noch, wie bey denen alten Röm. Saturnalien, die Knechte den Meister zu spielen, und und große Herren zu seyn sich bedüncken lassen mögen, indem die Hohe Herrschafft, unter deren Bothmäßigkeit sie leben, ihrentwegen vom Thron steigt, den Königlichen Pallast verläßt, und in einer dunckeln Einöde ihren Aufzügen und Divertissements zuzuschauen, ein gnädigstes Gefallen nimmt. Fallen dieselbe denn nicht so sehr äußerlich in die Augen, wie die vorige, so wird doch die beygefügte Beschreibung, des Saturni selbst, zeigen, daß ihre inwendige Vortreflichkeit desto größer, und seine Influenz iederzeit dem Sachsen-Lande für allen Völkern in Europa favorable gewesen sey, und dieselbe in diesem Feste absonderlich es ihm nachzuthun; vielleicht Mühe haben möchten.



Gedruckte Quelle Nr. 16

SLB: Hist. Sax. C 1059, misc. 6

*Li quattro Elementi,*  
**CARROSELLO**  
*tra le Feste celebrate in Dresda,*

per comando

di

**S. M.**

in occasione delle NOZZE

di

**L. L. A. A. R. R.**

---

DRESDA, per G. C. Stössel, Stampatore di Corte,

367  
CARROUSEL  
*des quatre Elements*  
*fait à Dresde parmi les Fêtes*  
que

**S. M.**

y a données

à l'occasion du MARIAGE

de

**L. L. A. A. R. R.**

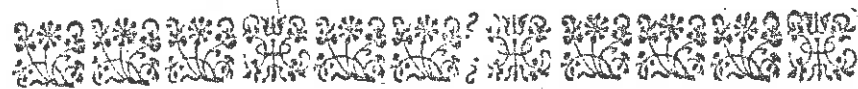
---

A DRESDA, par J. C. Stössel, Imprimeur de la Cour.



**C**Angiato in Anfiteatro il Giardino degli Aranci contiguo al Regio Elettoral Palazzo servendo à ciò mirabilmente la magnifica Loggia, che regna intorno ad esso Giardino, compare Giove sopra Macchina mobile rappresentante il Caos, introducendo nell' Anfiteatro suddetto con ordinata, e vaga marchia quattro Quadriglie, le quali servite da numerose Compare a piedi & a Cavallo rappresentano nel loro abbigliamento, e ne' loro Simboli i quattro Elementi. Sono composte secondo la Tavola seguente e tengono l'ordine, che dalla sorte è stato loro assegnato.

LA



**L***A Terrasse magnifique qui regne au dessus de l'Orangerie du Palais & la Place qui en fait Parterre ayant été changées en un Amphitheatre, quatre Quadrilles y sont introduites au bruit de plusieurs Instrumens par Jupiter assis sur une Machine mobile qui represente le Caos. Les habits & les Devises des Quadrilles, aussi bien que de leur nombreuses suite à pied & à cheval, répondent aux quatre Elemens. Elles sont composées selon la Liste suivante & tiennent le rang qui leur a été assigné par le sort.*

L'A;

L' ARIA. L' AIR.

*Le Duc Frederic Louis de Wirtemberg.*

- |   |  |
|---|--|
| 1. <i>M. de Neitschütz</i> , Chambel-<br>lande S. M.          | 9. <i>M. le Baron de Gersdorff</i> ,<br>Chambel.             |
| 2. <i>M. de Knochen</i> , Chambel.                            | 10. <i>M. de Büchau</i> , Conf. Aul.                         |
| 3. <i>M. de Fullen</i> , Gentilhomme<br>de la Chambre.        | 11. <i>M. de Ponigkau</i> , Chamb.                           |
| 4. <i>M. de Zedlitz</i> , Chambel.                            | 12. <i>M. de Birckholz</i> , Chamb.                          |
| 5. <i>M. le Colonel de Penzig</i> .                           | 13. <i>M. le Baron de Löwendal</i> ,<br>Chambel.             |
| 6. <i>M. de Creuz</i> , Gentilh. de la<br>Chambre.            | 14. <i>M. de Schœnfeld</i> , Gentil-<br>homme de la Chambre. |
| 7. <i>M. de Trützschler</i> , Gentil-<br>homme de la Chambre. | 15. <i>M. Senfft</i> , Conf. Aulique.                        |
| 8. <i>M. de Dieskau</i> , Chamb.                              | 16. <i>M. le Starosta Prince Lu-</i><br><i>bonirsky</i> .    |

IL FOCO. LE FEU.

*Le ROY.*

- |   |   |
|---|---|
| 1. <i>M. de Wazdorff</i> , Ministre<br>d'Etat.          | 9. <i>M. le General Major Com-</i><br><i>te Friese</i> .              |
| 2. <i>M. le Comte de Saxe</i> .                         | 10. <i>M. de Gersdorff</i> , Chamb.                                   |
| 3. <i>M. le Comte de Hoymb</i> ,<br>Chambel.            | 11. <i>M. de Minckwitz</i> , Gentilh.<br>de la Chambre.               |
| 4. <i>M. le Comte de Virthumb</i> ,<br>Ministre d'Etat. | 12. <i>M. de Einsiedel</i> , Painé,<br>Chambel.                       |
| 5. <i>M. le Colonel de Polenz</i> .                     | 13. <i>M. le Comte de Bose</i> , Cham-<br>belan.                      |
| 6. <i>M. le Starosta Comte O-</i><br><i>ginsky</i> .    | 14. <i>M. d' Erdmannsdorff</i> , le ca-<br>det, Gentilh. de la Chamb. |
| 7. <i>M. le Baron de Friesen</i> , Cham-<br>belan.      | 15. <i>M. le Comte Promnitz</i> , Mini-<br>stre d'Etat.               |
| 8. <i>M. de Mollendorff</i> , Cham-<br>belan.           | 16. <i>M. de Leibniz</i> , Grand-Ve-<br>neur de Saxe.                 |

LA TERRA. LA TERRE.

*Le Duc Jean Adolphe de Saxe Weissenfels.*

- |  |   |
|--|---|
| 1. <i>M. de Schömberg</i> , Chambe-<br>lan.              | 9. <i>M. de Schmerzniz</i> .                                    |
| 2. <i>M. de Hund</i> , Gentilh. de la<br>Chambre.        | 9. <i>M. d' Einsiedel</i> , le cadet,<br>Chambel.               |
| 3. <i>M. de Carlwiz</i> , Gentilh. de<br>la Chambre.     | 11. <i>M. de Löwe</i> , Gentilh. de la<br>Chambre.              |
| 4. <i>M. le Baron de Stein</i> .                         | 12. <i>M. de Starschedel</i> , le cadet.                        |
| 5. <i>M. le Lieut. Colonel de Viz-</i><br><i>thumb</i> . | 13. <i>M. de Erdmannsdorff</i> , Painé,<br>Gent. de la Chambre. |
| 6. <i>M. le Comte de Nostiz</i> ,<br>Conseill. d'Etat.   | 14. <i>M. de Haugwiz</i> , Chamb.                               |
| 7. <i>M. le Colonel de Gersdorff</i>                     | 15. <i>M. de Holzendorff</i> , Gentil.<br>de la Chambre.        |
| 8. <i>M. de Starschedel</i> , Painé.                     | 15. <i>M. le Comte de Dallwitz</i> ,<br>Chambelan.              |

L'ACQUA. L'EAU.

*Monseigneur le PRINCE ROYAL.*

- |   |   |
|---|---|
| 1. <i>M. le Capit. de Wazdorff</i> .                            | 9. <i>M. de Maxen</i> , Gentilh. de la<br>Chambre.          |
| 2. <i>M. le Lieut. General de</i><br><i>Kospoth</i> .           | 10. <i>M. de Baudiz</i> , General de<br>la Cavallerie.      |
| 3. <i>M. le Comte de Callemberg</i> .                           | 11. <i>M. de Thielau</i> , Grand E-<br>cuyer.               |
| 4. <i>M. de Ponigkau</i> , le cadet,<br>Gentilh. de la chambre. | 12. <i>M. le Baron de Cloth</i> , Gentil.<br>de la Chambre. |
| 5. <i>M. de Trützschler</i> , Chamb.                            | 13. <i>M. d' Einsiedel</i> , Gentilh. de<br>la Chambre.     |
| 6. <i>M. de Pölnitz</i> , Marechal de<br>la Cour de Merseburg.  | 14. <i>M. le Lieut. General Bose</i> .                      |
| 7. <i>M. de Mordeisen</i> , Chambe-<br>lan.                     | 15. <i>M. le Bar. de Gallen</i> , Chamb.                    |
| 8. <i>M. le Comte Castelli</i> , Cham-<br>belan.                | 16. <i>M. le Baron de Racknitz</i> ,<br>Grand Echanfon.     |

**A**rrivato Giove al Luogo destinato canterà i seguenti Versi posti in note dal Sig. Antonio Lotti, rappresentando il Personaggio di Giove il Sig. Giuseppe Boschi.

**G I O V E.**

**C**Edi, o Flora per poco  
Questa de' Regni tuoi parte sì bella,

Che di guerriero Gioco  
Divenne al cenno mio Scena novella.  
Dove rami fioriti alzare al Cielo  
Soglion l'Esperie Piante  
Selva di Lancie oggi spuntar si veggia;  
Ne di cambiar incresca alla tua Reggia  
Onor di frondi, e di dorate poma,  
Con quel, che dalle Luci alme serene  
Della SPOSA REALE a te proviene.  
Non sia questa la sola

*Gloria*

**L**A Machine qui porte Jupiter s'étant avancée à une certaine distance, ce Dieu chante les vers Italiens mis en Musique par le Sieur A. Lotti, le Sieur J. Boschi représentant Jupiter.

**J U P I T E R.**

**F**Lore, cedez moy pour un peu de tems  
cette agreable portion de votre Empire  
pour qu'elle serve d'Amphitheatre à  
des Jeux militaires. Là ou l'on voyoit s'élever  
ces Arbres fleuris qu'on y a transportés  
des Helpérides, on verra paroître  
une Forêt de Lances, mais ce Jardin ne  
perdra rien au change. La presence  
d'une Princesse, qui fait la gloire du Danube  
& l'amour de l'Elbe, va luy donner  
un éclat qu'il ne sauroit tirer de toute sa  
verdure ny de toutes ses Pommes dorées.  
AUGUSTE PRINCESSE, ce ne sera pas là

le

*Gloria del vostro aspetto,  
Gran Donna onor dell Istro, amor dell  
Elba.*

*Gli Elementi discordi,  
Poichè dato averan fra se pugnando  
Agli sguardi diletto,  
In bella pace il vostro sguardo unisca  
Emulator del mio potere allora,  
Che dal seno profondo  
Trassi del Caos con certa Legge il Mondo.*

*Fan tra lor confusa guerra  
Foco, Terra,  
Et Aria, & Acque,  
Varia loco,  
Sito varia  
Cnda, e Foco,  
Terra, & Aria,  
L' Onda gira,  
L' Aria spira  
Ove pria splendeva il Foco,  
Ove pria la Terra giacque.*

le seul effect de votre presence. Elle mettra d'accord les Elements après qu'en combattant ensemble ils auront donné un spectacle agreable, & vous imitez ma toute puissance lors qu'en tirant du Chaos l'Univers elle établit l'ordre dans la nature.

Voyez avec quelle confusion l'Air, l'Onde, la Terre, & le Feu se font la guerre, l'un prenant a tout moment la place qu'un des autres occupoit.

Que

O qual la sostenere l'ardua contesa  
Accinger si vegg'io Campioni illustri.  
TAL v'è, che di quel Foco  
Tutto risplende, onde in più vera pugna  
Infiammato sovente a Gloria corse;  
Nè si temuto forse  
Squote il Tridente il Dio dell' Acque al-  
tero,

Che il Asta non impugni  
In sembianza più grande il suo Guerriero.  
Altri lieve Destrier premendo in giro  
Spiega dell' Aria i moti;  
Altri d' Anteo non meno  
Forze novelle à dalla Terra in dono.  
Su delle Trombe il suono  
Gli animi accenda all' opra;  
Il meritar dall' ALTA DONNA laude

Que je vois d' illustres Guerriers se pre-  
parer à soutenir la querelle des Elemens.  
TEL paroît animé de ce noble Feu, qui  
dans des Combats plus verieux luy a fait  
souvent chercher la Gloire; & je doute  
que le Dieu des eaux en secouant son Tri-  
dent ait l'air plus grand qu'en a la Lance  
à la main le *Champion* qui prend son par-  
ty. Un autre en faisant voltiger un che-  
val exprime la legereté de l' Air; & la Ter-  
re semble fourair de la vigueur à Celuy  
qui combat pour elle comme elle en four-  
nit autrefois à Antée. Que le son des  
Trompettes anime les Combattans &  
que la plus grande gloire à la quelle on  
aspire soit de meriter l'approbation de cet-  
te *Auguste Princesse*, sans qu'il lui soit

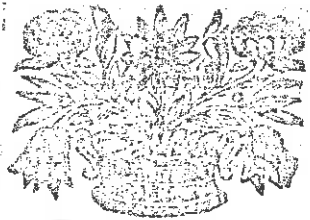
*Sua onor più pregiato; li b aiov oi se O  
ET ALLE non si vietì, a rinascel n  
Formar voti segreti co e  
Perchè abbia Palma un Vincitor amato.*

*Ma la Fama intorno*

*Dell' ali i presti giri,  
E con cent'occhi miri  
Chi meglio ferira.*

*E quindi in chiaro canto  
De' Vincitori il vanto  
Sua Tromba spanderà.*

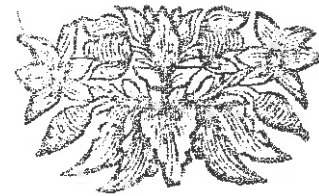
*Segue il Carrosello a colpi di Lancià, di Dardi,  
di Spada &c.*



defendu de faire des voeux en secret pour  
qu'un Vainqueur qu'elle cherit remporte  
l'honneur de cette journée.

Toy Renommée suis de tes ailes ra-  
pides les tours des Chevaliers & em-  
ploye tes cent yeux à observer le quel  
fera mieux pour chanter en suite a-  
haute voix les loüanges des Vain-  
queurs.

*Le Carosel se fait avec la Lance, le Javelot,  
l'Epée &c.*





Gedruckte Quelle 17

SLB: Hist Sax.C 1059, misc. 6

La Gara degli Dei,  
FESTA MUSICALE

rappresentata  
*in uno de' Reali Giardini di Dresda,*  
per servire d'introduzione agli Spettacoli  
destinati da S. M.

*A solennizzare le Nozze  
De' Serenissimi Principi*

FEDERIGO AUGU-  
STO,

Principe Reale di Pollonia, & Elettorale  
di Sassonia,

MARIA GIOSEFFA,

Arciduchessa d'Austria.

---

*Musica del Sg. Gio. Davidde Heinichen, uno de' Maestri  
di Cappella di S. M.*

---

DRESDA, per G. C. Stössel, Stampatore di Corte.

105915 807  
L'Emulation parmy les  
Divinitez,

DIVERTISSEMENT  
EN MUSIQUE

donné

*Dans le Jardin d'une des Maisons  
Royales de Dresde,*

pour servir d'introduction aux Spectacles  
destinez par S. M.  
à celebrer

*Le Mariage*

De

L. L. A. A. R. R.

---

*La Musique a été composée par Mons J. D. Heinichen,  
un des Maîtres de Chapelle de S. M.*

---

A DRESDE, par J. C. Stössel, Imprimeur de la Cour.



TRA le numerose Feste, con cui la magnificenza del RE à voluto solennizare lo Spofalizio del Serenissimo suo FIGLIO, e della Serenissima ARCIDUCHESSA, avendo la M. S. fissato ad alcuni giorni della settimana le principali tra esse, à trovato a proposito di farle annunziare dai Sette Pianeti, come quelli, che ai giorni anno d'oro il nome. Che però sceltosi nel Real Giardino del Palazzo detto Chinesè un sito opportuno vi si vedranno scendere sopra sontuosa Macchina:

*Mercurio.*

*Il Sole.*

*Diana.*

*Marte.*

*Venere.*

*Giove.*

*Saturno.*

*MER.*

PARMI le Fêtes nombreuses, qu'il a plû au ROY de choisir pour solemnizer le Mariage de Monseigneur le PRINCE ROYAL & de Madame l'ARCHIDUCHESSA, S. M. ayant fixé les principales d'entre elles à de certains jours de la semaine Elle a trouvé à propos de les faire annoncer par les Planetes dont ces jours portent le nom. Pour cet effect on a choisi dans le Jardin du Palais Chinois un endroit convenable, ou paroîtront dans une Machine

*Mercur.*

*Le Soleil.*

*Diane.*

*Mars.*

*Venus.*

*Jupiter.*

*Saturis.*

*MER.*

MERCURIO.

**Q** Vi raccolti eterni Dei  
Il voler di Giove udite.  
Far invidia ai sommi Giri  
ELBA miri

Queste sue Sponde fiorite.

Dell' Imeneo, che accoppia  
FEDERIGO a MARIA, SASSONIA ad AU-  
STRIA,

In Ciel tra voi già penetrò la fama;  
Or qui Giove vi chiama  
Della beata COPPIA  
In riva d'ELBA ad onorar l'arrivo.  
Mirate di qual vivo  
Sovrumano fulgore  
Splendon quaggiù gl'incliti SPOSI, e come  
Tra gli affetti di Suocero, e di Padre  
Di magnanimo RE si parte il core.

IL SOLE.

E chi di noi, che di quei Cerchi eterni  
Con stabil legge regoliamo i moti,  
Propizio non rifulse  
Agli augusti IMENEI? Io da che traggo  
A far adorno il Mondo  
Dalla Marina d'Oriente il Carro

Giam.

MERCURE.

**D**ieux qui êtes assembles icy, écoutez  
les ordres de Jupiter pendant que les  
bords rians de l'ELBE ont de  
quoy rendre jaloux le séjour des im-  
mortels.

La Renommée a déjà annoncé parmy vous l'Hi-  
men qui joint FREDERIC à MARIÉ, le sang de  
SAXE à celuy d'AUSTRICHE. Or Jupiter  
vous a convoquez sur le bord de l'ELBE pour que  
vous y honoriez l'arrivée de cet heureux COU-  
PLE. Admirez dans ces illustres EPOUX  
des traits qui ne sont pas comuns aux mortels  
& voyez de quelle maniere le coeur d'un  
ROY magnanime partage les soins & sa ten-  
dresse.

LE SOLEIL.

Parmy nous qui par une loy invariable reglons  
le cours des Cieux y a-t il eu quelqu'un qui n'ait  
favorisé ce MARIAGE? Pour moy depuis  
que l'on voit sortir mon Char de la Mer d'Ori-  
ent pour apporter la lumiere au Monde je n'ay  
jamais éclairé un plus beau jour que celuy ou ce  
grand

Giammai più lieto Giorno  
Di quel non illustrai, che all' alte DESTRE  
Legò Nodo immortal; nè minor luce  
A' questo diei, che ricco  
Di sì vago Trofeo  
Ai Patri Regni il SEMIDEO conduce.  
Sa quella, che le fasce  
Appresta al Di che nasce,  
Se mai- di più bei rai  
Sue chiome il Sole ornò;  
E se in più dolci canti  
La schiera dei Volanti  
Ancor mi salutò.

*DIANA.*

Cintia con lieto aspetto  
Del Regal GIOVANETTO  
Non potea non mirar l'alta ventura.  
Ei de' miei studi amico,  
In verde età pudico  
Quante volte al mio Nume  
Sacrificò sullo spuntar dell'Alba!  
O! sia che la gran DONNA il suol Germano  
Di bella Prole ad arricchir vicina  
A vicenda m'invochi;

Nè

grand NOEUD a été formé, mais ne croyez  
pas que j'aye donné moins d'éclat à celuy d'au-  
jourd'hui qui ramène icy le PRINCE chargé  
d'un si riche Butin.

L'Aurore qui me voit naître sait si jamais  
je me suis paré d'une clarté pareille, & si  
jamais les ciseaux m'ont salié par des ra-  
mages plus doux.

*DIANE.*

Diane n'auroit pû ne point se rejouir du bonheur  
d'un jeune HEROS qui aime les exercices, &  
qui dans un âge bouillant a fait paroître tant de  
sagesse. Combien de fois à la pointe du jour  
ne m'a-t il pas offert de l'encens? Je souhaite  
que son illustre EPOUSE prête à donner de nou-  
veaux Heros à l'Allemagne se trouve bientôt  
en état de m'invoquer à son tour. Je ne luy se-  
rais pas moins favorable sous le nom de Lucine  
b que

Nè l'invocar fia van o,  
Nè men propizia ai voti fuoi Lucina.  
Novi Eroi Germania invitta  
Chiede al Cielo, e chiede a LEI;  
E di zel, di speme piena  
Di già svena  
Cento Vittime agli Dei.

MARTE.

Si, si, da sen fecondo  
Escanò Eroi novelli  
Valor, e Gloria a riparar nel Mondo.  
Dall' un e l' altro SANGUE  
Quai non attende Marte  
Forti Guerrieri immitator degli Avi?  
Onde in fronte degli Archi inciso il Nome  
A Tempo, a Obbligo sovraffi; e ognor più  
Al Ciel s'innalzi AUSTRIA, e SASSONIA a  
gara.

Dove Tromba-di Fama rimbomba  
Ode Marte i gran Nomi suonar;  
E se il Fato concede il bel Dono,  
Fama il suono  
Di sue Trombe s'udrà rinforzar.

VENE-

que je l'ay étée à son EPOUX sous le nom de  
Diane.

C'est au Ciel & à ELLE que la belliqueuse  
Germanie demande des Demidieux en  
témoignant par des victimes sans nombre le  
zele & l'esperoir qui l'animent.

MARS.

Oùï puisse-t ELLE fournir des Heros qui réta-  
blissent dans le Monde la veritable valeur. Quels  
puissans Guerriers Mars n'est il pas en droit de se  
promettre de deux Sources si augustes? Ils se-  
ront les imitateurs de leurs Ancêtres, & leurs  
Noms gravez sur les Arcs de Triomphe sans  
craindre l'Oubly ny les années porteront tou-  
jours plus loin la gloire d'AUSTRICHE & de  
SAXE.

La Renommée qui fait retentir les Noms  
illustres sera obligée de renforcer le son de  
ses Trompettes si le Destin accorde le Don  
que tant de voeux luy demandent.

62

VENUS.

*VENERE.*

In favor del gran Nodo  
Venere che non fece? Io fui, che spinfi  
Ad impresa sì bella il Figlio Arciero,  
E di Corone il cinfi  
Quando tornò di sua Vittoria altero  
Svegliato avendo alla scambievol vista  
Degli SPOSI nel core  
Non provato per anche un dolce ardore.  
A ignoto Sposo in braccio  
Sovente dal dover  
Guidata è una Beltà;  
Ma quando Amor primier  
A stretto il Laccio  
Sicura di piacer  
Quanto più lieta va!

*GIOVE.*

Con benefici influssi ogn'un degli Astri.  
Del Figlio tuo diede all'Impresa aiuto.  
Ma ciò non basta; onor novello io voglio  
Che ricevan da voi gli alti SPONSALI;  
Nelle menti immortali  
Nasca studio gentil di varia FESTA,  
Che la region fu questa,  
Per cui dal Cielo il cenno mio vi trassè

*Dovis*

*VENUS.*

Qu'est-ce que Venus n'a point fait en faveur de  
ce beau NOËUD? C'est moy qui ay poussé  
mon Fils à une entreprise si glorieuse & qui l'ay  
chargé de Couronnes lors qu'il est revenu tout  
fier d'avoir allumé dans ces deux COEURS  
une flamme dont ils n'avoient pas encor été at-  
teints.

Une Beauté est souvent menée par le de-  
voir dans les bras d'un Epoux qu'elle ne  
connoit pas; mais que son bonheur est  
grand lors que l'Amour ayant formé les  
noeuds le premier elle est sûre de plaire!

*JUPITER.*

Venus, nous avons tous contribué par des heu-  
reuses influences à l'entreprise de vôtre Fils.  
Mais celà ne suffit pas. Je veux que cet HIMEN  
si Auguste reçoive de nous des honneurs extra-  
ordinaires. Dieux, vous n'avez qu'à imagines  
des FETES de plusieurs sortes. C'est la raison  
pourquoy je vous ay fait descendre icy ou l'heu-  
reufe

Dove MISNIA felice il Letto infiora  
Ai REGI AMANTI, e i nostri doni adora.

Di mia mano in Di sì lieto  
Torta folgore non scenda;

Sol talora in Ciel sereno

Di baleno

Fausto raggio Amore accenda.

*IL SOLE.*

Di Giove, che il formò, degno è cotesto  
Penfier leggiadro, e a secondarlo aspiro.

Io che a Natura in sen gli occulti semi

D'ineftinguibil foco infondo e nutro,

Sorger in quefta riva

Farò \* FIAMMA FESTIVA,

Che in mezzo del terror diletto apporti.

Dei fublimi CONSORTI

Vedranfi in varie guife

Splender Nomi, e Divife;

Quindi falite a disfidar le Stelle

Mille, e mille facelle, al Fiume in grembo.

Diluvierà di chiara luce un nembo.

In mezzo all' acque

Il vivo incendio

Più crefcerà;

\* *Girandola.*

Il di

reuse MISNIE répand des fleurs fur le lit Nuptial de fes Princes en beniffant nos bienfaits.

Qu'on ne craigne pas que dans un jour fi heurenx ma main lance la foudre. On ne

verra que des éclairs allumez par l'amour

& qui feront d'un heureux prefage.

*LE SOLEIL.*

La pensée est digne de Jupiter qui l'a conçue & je fuis charmé de l'executer. Tout ce qui dans la

Nature s'apelle Feu tirant fen origine de moy je m'en vais allumer fur ce rivage \* des FEUX DE

JOYE qui donneront de l'étonnement & du plaisir tout ensemble. Les Noms & les couleurs de ces

heureux PRINCES y brilleront de mille manieres, & à mefure que des fusées inombrables monteront au Ciel comme fi elles vouloient infulter

aux étoiles il en tombera dans le fein de l'Elbe un deluge de lumiere.

Ce Feu ne fera que croître au n lieu des eaux & ne cedera en éclat qu'a celui que

l'A-

\* *Feu d' Artifice.*



E di splendore  
A quel, che nacque  
In Regio core,  
Sol cederà.

*DIANA.*

De' lor dilette vaga io dai più foschi  
Nascondigli de' Boschi  
Mille Fere trarrò; \* non corso, o nuoto  
Le salverà da piaga,  
Ne strale andrà, nè cadrà colpo a vuoto.  
O! quale sia nell' esercizio amato  
La gioia tua, FIGLIO D'AUGUSTO, e quale  
Allor che volto della SPOSA agli occhi,  
T'infegnerà il suo guardo  
Come nel cor meglio colpisca un dardo.  
Fia sua legge il tuo costume,  
Sua delizia il tuo piacer;  
Che dov' è gara d'affetti  
Anche in scegliere i dilette  
Vanno unanimi pensier.

*MARTE.*

Degna de' REGI SPOSI  
Più nobil Festa ad ordinar m'accingo.  
In faticoso Arringo

Scena

\* Caccia su l' Elba.

L'Amour a allumé dans les coeurs de nos E-  
POUX.

*DIANE.*

Toute portée à les divertir je tireray des plus  
sombres récoins de Forêts une infinité de Gibier,  
& c'est en vain que par sa vitesse, & en se jettant  
même \* à la nage, il tachera d'éviter des coups  
dont il n'y en aura aucun qui ne porte. FILS  
D'AUGUSTE que vôtre plaisir va être char-  
mant dans vôtre exercice favori, mais qu'il sera  
bien plus grand chaque fois que vous vous tour-  
nerez vers les yeux de vôtre Epouse pour ap-  
prendre d'eux de quelle maniere on vise droit au  
Coeur!

ELLE va se faire une loy de vos habitudes  
& vos plaisirs vont devenir les siens. On  
s'accorde aisément à les choisir lors qu'on  
s'aime à l'envi.

*MARS.*

Je prepare une Fête plus digne de les divertir.  
Je feray paroître en Champ clos des Guerriers

c

choi-

\* Chasse sur l'Elbe.

Scender farò scelti Campion robusti;  
Dell' Aste al duro incontro  
Spargeranno faville Elmi & Usberghi,  
E risorger di \* GIOSTRA il pregio antico,  
Per cui n'andaro alteri  
Un tempo i Cavalieri,  
Con diletto vedrà l'Ombra d'ENRICO,  
E nei NIPOTI AUGUSTI  
Fiorir Virtù, che il prisce CEPPPO onora,  
E qui regnar il suo gran SANGUE ancora.

Sul volto alle Belle  
Timor di periglio  
L'amabil vermiglio  
Non cangi in pallor.  
Quell Aste sì fiere  
Livore non spinge,  
Non sangue le tinge,  
Nè brama chi fere  
Vendetta, ma onor.

MERCURIO.

Sol varietà d'un bel piacere è madre.  
Di straniera Contrada, allor che sacri  
Sono al mio Nume i Giorni,  
Lieto costume ad immitar io tolgo.  
\*\* In mostra esposte peregrine Merci,

\* Giostra all'incontro. \*\* Fiera.

E 1

choisis. Le choc des Lances fera évinceller les  
Harnois & les Casques; & les Manes du grand  
HENRY de SAXE verront avec plaisir renaitre  
les \* Joustes dont les anciens Chevaliers se fai-  
soient un si grand honneur. Mais elles seront en-  
cor plus ravies de voir les Vertus de ses NEVEUX  
& que son AUGUSTE SANG regne icy de-  
puis tant de siecles.

Que la crainte n'éface pas le beau teint des  
Dames. Ces Lances menaçantes ne seront  
aucunement poussées par la haine, & ne  
répandront point de Sang, les Combattans  
ne cherchant à assouvir aucune vangeance,  
mais seulement à acquerir de l'honneur.

MERCURE.

Le veritable plaisir ne sauroit naitre que de la di-  
versité. Pour moy je pretens imiter ce que pen-  
dant mes Fêtes on pratique d'agreable dans un  
Pais éloigné d'icy. \*\* J'exposeray en vente des

c 2

Mar-

\* Tournoy.

\*\* Foire.

E di splendore  
A quel, che nacque  
In Regio core,  
Sol cederà.

*DIANA.*

De' lor dilette vaga io dai più foschi  
Nascondigli de' Boschi  
Mille Fere trarrò; \* non corso, o nuoto  
Le salverà da piaga,  
Ne strale andrà, nè cadrà colpo a vuoto.  
O! quale sia nell' esercizio amato  
La gioia tua, FIGLIO D'AUGUSTO, e quale  
Allor che volto della SPOSA agli occhi,  
T'infegnerà il suo guardo  
Come nel cor meglio colpisca un dardo.  
Fia sua legge il tuo costume,  
Sua delizia il tuo piacer;  
Che dov' è gara d'affetti  
Anche in scegliere i dilette  
Vanno unanimi i pensier.

*MARTE.*

Degna de' REGI SPOSI  
Più nobil Festa ad ordinar m'accingo.  
In faticoso Arringo

Scena

\* Caccia su l' Elba.

L'Amour a allumé dans les coeurs de nos E-  
POUX.

*DIANE.*

Toute portée à les divertir je tireray des plus  
sombres récoins de Forêts une infinité de Gibier,  
& c'est en vain que par sa vitesse, & en se jettant  
même \* à la nage, il tachera d'éviter des coups  
dont il n'y en aura aucun qui ne porte. FILS  
D'AUGUSTE que vôtre plaisir va être char-  
mant dans vôtre exercice favori, mais qu'il sera  
bien plus grand chaque fois que vous vous tour-  
nerez vers les yeux de vôtre Epouse pour ap-  
prendre d'eux de quelle maniere on vise droit au  
Coeur!

ELLE va se faire une loy de vos habitudes  
& vos plaisirs vont devenir les siens. On  
s'accorde aisément à les choisir lors qu'on  
s'aime à l'envi.

*MARS.*

Je prepare une Fête plus digne de les divertir.  
Je feray paroître en Champ clos des Guerriers

c

choi;

\* Chasse sur l'Elbe.

Scender farò scelti **Campion robusti** ;  
Dell' Aste al duro incontro  
Spargeranno faville **Elmi & Usberghi**,  
Eriforger di \* **GIOSTRA** il pregio antico,  
Per cui n'andaro alteri  
Un tempo i Cavalieri,  
Con diletto vedrà l'Ombra d'**ENRICO**,  
E nei **NIPOTI AUGUSTI**  
Fiorir Virtù, che il prisco **CEPPO** onora,  
E qui regnar il suo gran **SANGIE** ancora.

Sul volto alle Belle  
Timor di periglio  
L'amabil vermiglio  
Non cangi in pallor.  
Quell Aste sì fiere  
Livore non spinge,  
Non sangue le tinge,  
Nè brama chi fere  
Vendetta, ma onor.

*MERCURIO.*

Sol varietà d'un bel piacere è madre.  
Di straniera Contrada, allor che sacri  
Sono al mio Nume i Giorni,  
Lieto costume ad immitar io tolgo.  
\*\* In mostra esposte peregrine Merci,

\* Giostra all'incontro.

\*\* Fiera.

E 1

choisis. Le choc des Lances fera éinceller les  
Harnois & les Casques ; & les Manes du grand  
**HENRY** de **SAXE** verront avec plaisir renaitre  
les \* Joustes dont les anciens Chevaliers se fai-  
soient un si grand honneur. Mais elles seront en-  
cor plus ravies de voir les Vertus de ses **NEVEUX**  
& que son **AUGUSTE SANG** regne icy de-  
puis tant de siecles.

Que la crainte n'efface pas le beau teint des  
Dames. Ces Lances menaçantes ne seront  
aucunement poussées par la haine, & ne  
répandront point de Sang, les Combattans  
ne cherchant à assouvir aucune vangeance,  
mais seulement à acquerir de l'honneur.

*MERCURE.*

Le veritable plaisir ne sauroit naitre que de la di-  
versité. Pour moy je pretens imiter ce que pen-  
dant mes Fêtes on pratique d'agreable dans un  
Pais éloigné d'icy. \*\* J'exposeray en vente des

c. 2

Mar:

\* Tournoy.

\*\* Foire.

E l'garrir di chi vende, e l'arti, e attento  
Finger saprò ai vari Giochi il Volgo.  
In arbitrio del caso.  
Fia che talun confegni a un' Urna il nome,  
E doni attenda, e con applauso e riso  
Veggasi inegualmente  
Il favor di Fortuna altrui diviso.

Traggan pur da strana riva  
Gemme & oro avare Antenne,  
Che di quella,  
Che dall' Istro all' Elba venne  
GEMMA rara al par non v'è;  
E quaggiù toccar in sorte  
Al magnanimo CONSORTE  
Più bel PREMIO non potè.

GIOVE.

Dalla legge comune io non m'efento.  
Non men d'allor, che intento  
Erà a dar forma al Mondo  
Porrà il mio cenno \* gl'ELEMENTI in guerra;  
Avrà l'Aria, la Terra,  
E l'Foco, e l'Onda i suoi Campioni; e Amore  
Dal bel conflitto, e nascerà diletto;  
E alle solite prove  
La vasta mente apparirà di Giove.

\* Carroffello de' quattro Elementi.

VE.

Marchandises étrangères, je feray rétentir les voix  
de ceux qui les debiteront, je représenteray leurs  
ruses & l'on verra le Peuple s'amuser à des Jeux  
& à des spectacles. Il y aura plusieurs qui con-  
fieroient leur nom à une Urne dans l'esperance  
d'attrapper des Prix, & les applaudissement & les  
railleries suivront les differens effets du sort.

Le desir du gain a beau transporter des ter-  
res le plus reculées par & les pierreries,  
rien n'égale le BIJOUX qui vient d'être  
transporté du DANNUBE à L'ELBE, &  
s'il est question du sort, quel PRIX plus es-  
timable pouvoit échoir à un illustre Prin-  
ce?

JUPITER.

Je ne pretens pas m'exemter de la loy que je  
vous impose. On me verra mettre aux mains \*  
les Elemens ainsi que je fis lors que je formay  
l'Univers. Le Feu, l'Onde, l'Air & la Terre au-  
ront chacun leurs Champions; on verra naître  
de ce combat l'Amour & le Plaisir, & l'on y ré-  
connoitra à l'ordinaire la grandeur de mes i-  
dées.

\* Carrousel des 4. Elementi.

VE.

VENERE.

Sia con tua pace, o Padre,  
Spettacol più gentile  
Agli alti SPOSI io d'offerir presumo.  
Delle Ninfe dell'Elba  
Per Sangue, e per beltà le più leggiadre  
Vaga amorosa Schiera  
E con l'armi, e coi volti in chiusa \* ARENA  
A sfidar guiderò l'alme più crude.  
Quindi altre in verde SCENA  
Alternando a vicenda il Ballo, e'l Canto  
Torranno all' Aure, e alle Sirene il vanto.

Un cor sì austero  
Non si darà,  
Che prigioniero  
Non ami cedere  
La libertà;  
E l'alma Festa,  
Che appresta-Venere,  
Sarà il Trionfo  
Della Beltà.

Tu con volto dimeffo e taciturno  
A onor dei REGI SPOSI  
Che mediti Saturno?

\* Corsa d'Anello, e Festa di Canto, e Ballo rappresentata da Dame e Cavalieri.

S.A.

VENUS.

Souffrez mon Pere que je presente à ces dignes  
EPOUX un spectacle plus agreable. Je veux  
que les plus illustres parmy les \* Nimphes de l'El-  
be soit par leur naissance soit par leurs attraits  
disputent entre elles les armes à la main, mena-  
çant également de celles-cy & de leurs charmes  
les coeurs les plus austeres. D'autres ensuite se-  
ront briller sur un Theatre de verdure leur adref-  
se à chanter & à dancer surpassant tout ce qu'on  
dit de la voix des Sirenes & de la legereté des  
Zephus.

Il n'y aura point dans une telle occasion  
d'ame assez farouche pour refuser de ren-  
dre les armes, & la Fête que Venus va don-  
ner sera un veritable Triomphe de la Beau-  
té.

Mais le bourru, le morne Saturne n'a-t il point  
songé à divertir de quelque façon ces illustres  
PRINCES?

\* Fête des Dames.

S.A.

SATURNO.

Da te, da Giove io presi,  
Bella Madre d'Amor un lieto aspetto,  
E più ancora da LEI, che questa riva  
Illustra sì, donna dell'alme, e diva.  
\* Dal fen de' Monti, ove i Tesori an sede,  
Ad offrirli al suo piede  
Gente trarrò al Nume mio devota;  
E ne' METALLI espresi  
Dei fortunati AMANTI  
La Falce mia rispetterà i Sembianti.

I rapidi Vanni  
Degli Anni  
Per LOR troncherò;  
E acciò giovanezza,  
Vigore, bellezza  
In ESSI non pera,  
La lenta mia Sfera  
Più ancor tarderò.

IL SOLE.

All' opra, all' opra; io sono  
In ordine il primiero;  
Et ad altro Emispero  
Tosto che volto abbia il mio Carro il corso,  
Qui vô, che i lieti FOCHI

\* Festa de' Cavatori delle Miniere.

Al

SATURNE.

Mere d'Amour, j'ay pris de vous aussi bien que  
de Jupiter un aspect plus riant, & ce qui me le  
donne encor d'avantage c'est la presence de  
L'AUGUSTE PRINCESSE qui a paru dans cette  
contrée pour y regner sur les Coeurs. Je m'en vais  
tirer du sein des Montagnes \* un Peuple qui vit sous  
mes Loix à fin qu'il offre à ses pieds les Thresors  
qui'on y creuse. On verra graver sur les plus pre-  
cieux d'entre les Metaux le Portrait de ces di-  
gnes EPOUX, & ma Faux le respectera.

J'arracheray en leur faveur les ailes  
aux Années & je tourneray ma Sphere  
d'une lenteur encor plus grande afin que  
leur beauté, leur vigueur & leur jeunesse se  
conservent long tems.

LE SOLEIL.

Ne differons plus. Comme je suis le premier  
dans l'ordre, dès que mon Char aura disparu pour  
porter la clarté à un autre Emisphere je veux que  
les Feux de joye suppléent au defaut du jour.  
Par un art tout à fait extraordinaire je sauray re-  
pre-

\* Fête de Mineurs.

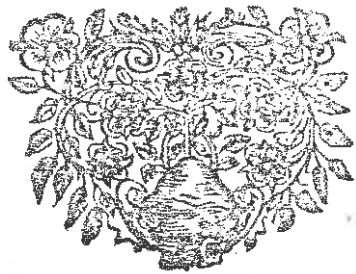
d

**V**Enuta l'ora opportuna per accendere la Girandola, refterà illuminata la vasta Macchina eretta a queſto fine ſulla riva dell'Elba. Rappreſenta il Palazzo d'Eta Re di Colco. Vi ſi vedrà il Tempio di Diana, alcune Grotte, & il Vello d'oro appeſo alla Statua di Friſſo. Due Flotte figurate per quelle di Giaſone, e di Eea incontrandoſi pel Fiume appiccheranno più d'una volta fiera, e ſtrepitofa battaglia, nella quale rimanendo ſuperiori le Navi di Giaſone, ſbarcherà queſti accompagnato dagli Argonauti, nè moſtrerà temer delle Fiamme, che dal Drago cuſtode del Vello d'oro, e da altri Moſtri vedranno ſpargerſi in terra, & in acqua. Coſtretti quindi con eguale intrepidezza i Tori incantati a ſoffrire il Giogo, e veduti naſcer dalla terra, e diſtruggerſi fra loro medefimi i Guerrieri, di cui parla la Fauola, ſ'impadronirà Giaſone del Vello fatale. Il **NOME** della Sereniſſima **SPOSA**, che in queſto mentre verrà a rilucere nella facciata della  
Macchi-

**L**A nuit venüe, la Machine qui a été bâtie ſur le bord de l'Elbe pour ſervir au Feu d'artifice ſera illuminée. La decoration repreſentera le Palais d'Aeta Roy de Colchos. On y diſtinguera le Temple de Diane, des Grottes, & la Toiſon d'or ſuſpendüe au Piedeſtal de la Statue de Phrixus. Deux Flottes qui repreſentent celle de Jaſon & celle du dit Aeta ſe rencontrant ſur la Riviere ſe battront à pluſieurs reprises, & les Vaiſſeaux de Jaſon ayant remporté l'avantage on verra débarquer ce Heros ſuivi des Argonautes ſans craindre le feu que le Dragon & pluſieurs autres Monſtres jeteront ſur la Terre & ſur l'Eau. Après que Jaſon avec un égale intrepidité aura contraint les Taureaux enchantez à ſubir le joug, & après qu'il aura vü naître de la terre & ſ'entre-détruire les Guerriers, dont parle la Fable, il ſ'emparera de la Toiſon. Le **NOM** de S. A. R.  
MA-



Macchina, darà segno d'esser disfatti gl'incanti, e posta a fine l'Avventura; e contrassegno della Vittoria di Giafone sarà pure il nuovo rimbombo delle grosse Artiglierie, che si faranno udite fra lo strepito d'innumerabili  
Fochi lavorati.



MADAME venant alors à paroître marquera la fin des enchantemens & de l'Avanture; & la Victoire de Jason sera annoncée par le bruit de la grosse Artillerie dont ont fera plusieurs decharges pendant le Feu d'Artifice.



Gedruckte Quelle Nr. 23  
SLB: Hist. Sax. C 233,92

Eilfertige Gedanken

Auf die  
Von

Er. Königl. Majestät in Pohlen

und

Ehrfürstl. Durchl. zu Sachsen

angestellte

Wirthschaft

Der

Zwölf Nationen,

Bev einem darzu ancordneten

Wichtigen Jahrmarekte

und

Stähl. ILLUMINATION

Der ganzen

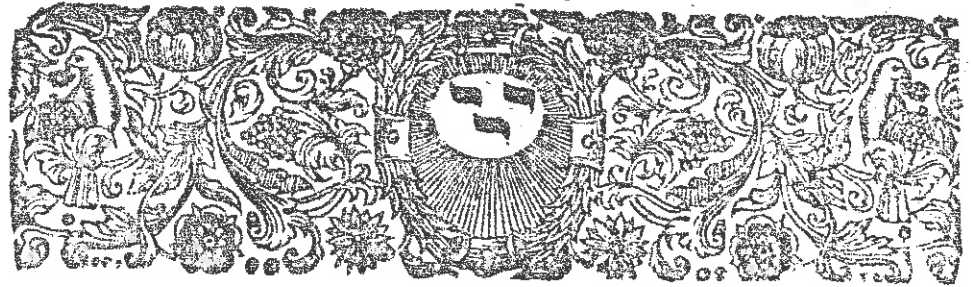
Königl. ORANGERIE,

Weshalb denselben Abend schriftlich überreicht/  
ge. m. w. nach Alphabetischer Ordnung/zum Druck gegeben

von

J. U. König.

Salle, nach dem zu Dresden gedruckten Exemplar, 1719. im September.



Wirth.

S. Majestät der König.



Was ist ein guter Wirth! Das ist ein reicher Mann/  
Der solchen Jahrmarekt hält / so Wirthschafft führen  
kan,  
Und seinen Garten gar dem Himmel äh'nlich tractet/  
Daß er in Duncleken auch mit hundert Augen lachet.  
Sage! wird nicht jede Lamp' und tegliche Latern/  
Ihm hier ein Ruhm-Gestirn/und uns ein Freuden-Stern?

Wirthin.

S. Majestät die Königin.

Da geht die Wirthschafft gut/wo man sich rühmen kan,  
Daß Gast und Haußgesind der Frauen unterthan;  
So eine Wirthin ist wohl nicht mehr auf der Erden/  
Der Himmel laßt Sie noch Elter-Mutter werden.

Haupt der Perser.

S. Königl. Hoheit der Chur-Prins.

Es bleibt ob gleich dein Leib in fremder Kleidung geht/  
Ein Schau-Platz dein Gesicht von Huld und Majestät.

Mit Recht hat dich das Loos in Perser-Tracht verhüllet/  
Man sagt, Du habest schon den halben Mond erfüllt.

### Haupt der Perserinnen.

S. Königl. Hoheit die Thur-Prinzessin.

Prinzessin/ die zu uns der Himmel selbst geschickt,  
Die/ wie die Sonne thut/ auf alle gnädig blickt/  
Ich hoffe, daß man bald bey Dir ein Wunder sehe,  
Und eine Perserin mit Ehrsten schwanger gehe.

### Haupt der Alt-Deutschen.

S. Durchl. Herzog von Barby.

Der alten Deutschen Geist scheint heut in deiner Tracht,  
So wie ihr Ruhm in Dir von neuen aufgewacht.

### Haupt der Alt-Deutschen Damen.

Die Frau Groß-Feldherrin Madame Potschy.

Du bist für eine Frau in Deutschlands altes Land/  
Zu höflich/ zu beredt/ zu artig und galant.

### Haupt der Americaner.

S. Durchl. Herzog von Spremberg.

Du stammst aus Witkinds uralten Königs-Saamen/  
Drum prangt America hier selbst mit deinen Nahmen.

### Haupt der Americanerinnen.

S. Durchl. Prinzessin von Weisensfeld.

Es welchen an Gestalt und Flug-erhabnen Sinnen/  
Dir die Annehmlichsten Americanerinnen.  
Wie so? Je näher man dir ist/  
Je Liebenswürdiger du bist.

### Haupt der Chineser.

S. Durchl. Prinz von Weisensfeld.

Gang

Gang China hat nicht mehr sich einen Helben-Sohn/  
Er ist Mars wenn er sich, und wenn er liebt. Adon.

### Haupt der Chineserinnen.

Frau Gräfin von Watzdorf.

In deiner Jugend wiech ganz China deiner Schöne/  
Jetzt ist dein schönster Schmuck: Was denn? Zween edle Söhne.

### Haupt der Franzosen.

Herr geheimbde Rath Graf von Watzdorf.

Wie bist du heute denn zu den Franzosen kommen?  
Da du dich sonst stets der Deutschen angenommen.  
Es scheint/ daß Frankreich selbst nach dir begierig ist/  
Weil du nicht nützlich nur/ Mein/Herr /gar nöthig bist.

### Haupt der Französischen Damen.

Ihr. Durchl. Prinzessin Lubomirski.

Du bist fürwahr in Frankreich nicht gewachsen/  
Solch' eine Schönheit wächst sonst nirgends als in Sachsen.

### Haupt der Indianer.

S. Durchl. Prinz von Barby.

Es ist kein hoher Muth ein sicherer Prophet/  
Das dir was höheres annoch zu hoffen steht.

### Haupt der Indianerinnen.

Frau Gräfin von Sachsen.

Wie selber Indiens Schnee-weißes Porcellan/  
Sich deiner klaren Haut durchaus nicht gleichen kan;  
So können dein Verstand und deine holden Augen  
Der Klug und Schönheit selbst zu einen Spiegel taugen.

### Haupt der Mohren.

Herr Geheimbde Rath und General Graf Lagnasco.

Wär

Wär jeder Mohr so klug und tapffer/Herr/ als du/  
Europa hätte wohl vor ihnen selbst nicht Ruh.

### Haupt der Mohrinnen.

Frau Gräfin von Berthern.

Da so viel Tugenden bey deiner Anmuth wachen/  
Sucht man dich auch bey Nacht vergeblich schwarz zu machen.

### Haupt der Moscoviter.

S. Durchl. Prinz von Hollstein.

Du kannst die Liebens Art der Russen nicht ertragen/  
So eine junge Frau? wer wolte sie wohl schlagen?

### Haupt der Moscovitinnen.

Ihro Durchl. Prinzessin von Culmbach.

Du suchtest dich nicht wohl zu Russlands rauhen Wäldern,  
Du blühst glücklich in Sachsens edlen Feldern.

### Haupt der Pohlen.

S. Durchl. Prinz von Württemberg.

Es eilet kein Polack so freudig zu dem Tanze/  
Als du/o tapftrer Prinz/zum Kämpffen/zum Gesetze.  
Der Säbel ist bey dir zu Hieb und Stoß gerecht,  
Zum stechen deine Lanze.

### Haupt der Pohlischen Damen.

Die Frau Gräfin von Mannkeuffel.

Von deinem Mann \* geliebt von aller Welt verehrt/  
So eine Frau ist wohl des klügsten Mannes werth!  
Doch nimm dich wohl in acht bey diesen schönen Pohlen,  
Der Teuffel \*\* möchte dich von seiner Seite hohlen.

\* \*\* Kommt der Mahme des Herrn Gemahls der Frau Gräfin heraus.

Haupt

### Haupt der Spanier.

Feld-Marschall Graf von Flemming.

Wie wohl und nach Verdienst hat dich das Loos bedacht!  
Durch die e Spanische recht ritterliche Tracht!  
Für einen Staats-Mann kan kein Kleid sich besser schicken,  
Und selber Mars weiß dich nicht edler auszuschmücken.  
Wer wissen will wie groß dein Herr, seh dich nur an,  
Weil an dem Diener man das Haupt erkennen kan;  
So einen König muß ein Mann von solchen Gaben,  
Und solchen Diener auch nur so ein König haben.

### Haupt der Spanischen Damen.

Frau Ober-Hof-Marschallin von Löwendahl.

Dein Bund-erschmaler Leib scheint so für diese Tracht,  
Wie dieses schöne Kleid für deinen Leib gemacht.

### Haupt der Türcken.

S. Durchl. Prinz von Hessen-Cassel.

In Tapfferkeit bist du mehr als ein Muselman,  
Den allermehr ein Feind zu weichen zwingen kan;  
Allein bey einer Schönen  
Langst du vielleicht mehr als zwölff Saracenen.

### Haupt der Türckinnen.

Frau Gräfin von Bisthum.

Du sprichst nachdrücklich wohl und schreibst vollkommen gut/  
Wiß an De Stände reich/und von erhabnen Muth/  
Es stelle sich der Feind zur Linken oder Rechten,  
Solch eine Türckin wird die Pforte wohl verfechten.

### Haupt der Ungarn.

Herr Ober-Hofmarschall Baron von Löwendahl.

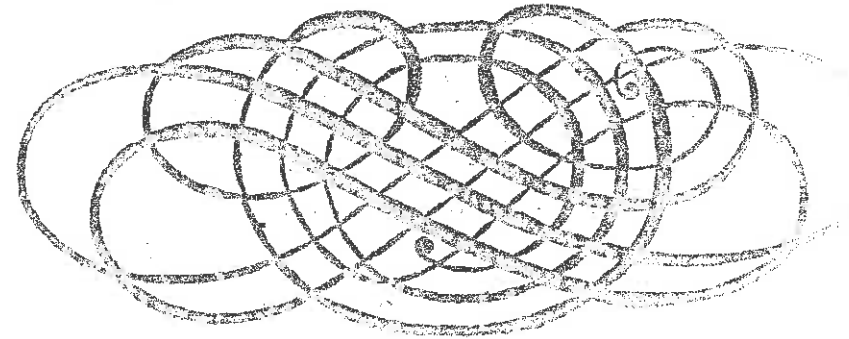
Kein

Kein Ungar weiß wie du den Marschall-Stab zu führen/  
Und da zweien Söhne schon dein Lob noch schöner zieren/  
So wird dein Stamm-Haus ein Haus aus einem Löwen-thor  
Gewiß ein ganzer Helden-Saal.

Haupt der Ungarischen Damen.

Frau Gräfin Aurora von Königsmarck.

Bei dieser Ungriſchen vollkommenen Auroren,  
Hat ſelbſt die Himmlische den Vorzugs-Preis verloren.  
Ihr kluger Umgang gleicht dem Unerlöſchen Wein,  
Hat ſelber Geiſt und ſößt auch Geiſter ein.



Gedruckte Quelle Nr. 24

SLB: Hist. Sax. C 243  
Verkleinert!





Nachmlich  
Ihrer Königlichcn Sobelt

Des Durchlauchtigsten Fürsten und Herrn

W. R. R. R.

riedrich August

Königlichcn Prinzens in Pohlen und Litthauen ꝛc. ꝛc.

Hertzogens und Chur-Prinzens zu Sachsen/ Jülich/ Cleve/ Berg/ Engern und  
Westphalen/ Land-Grafens in Thüringen/ Marg-Grafens zu Meissen/ auch Ober  
und Nieder-Lausitz/ Gefürsteten Grafens zu Henneberg/ Grafens zu der Mark  
Mabensberg und Barby/ Herrn zum Mayenstein

Unsers Gnädigsten Herrn

Mit

Ihrer Königlichcn Sobelt

Der Durchlauchtigsten Fürstin und Frauen

W. R. R. R.

Saria Joseph

Geborner Königlichcn Princessin zu Hungarn und Böhheim ꝛc.

Ers-Hertzogin zu Oesterreich/ Hertzogin zu Burgund ꝛc. ꝛc. ꝛc.

Unserer Gnädigsten Frauen

Solte

Ihre unterthänigste Schuldigkeit

In einer Solennzen gebundenen Rede

gleichkrönigend ablegen

Die Universität W J S S E N E M

Durch Ihren eligen RECTOREM

D. Gebhard Christian Bafilienem/ P. P.

Des Königlichcn und Chur-Fürstlichen Sächsischen Hoff-Richts und Schoppen-Stuhs  
wie auch der Juristen-Facultät daselbst Assessor.

W J S S E N E M/ bey Gottfried Zimmermann/ M DCCXIX.



**S**rag, Fama, diesen Sag von Osten bis zu Westen,  
Und blase dessen Glanz von Süd bis Norden aus,  
Der Reien Griffel schreib ihn an in den Pallästen,  
Es steige dessen Ruhm bis an das Sternen-Saß.  
**Der Sorber Sesterreichs/ der Sachsen gemeine Maite/**  
Verbinden sich an ihm durch ewig festes Band,  
Wie sonst die Ewigkeit vor Sie Solosten baute,  
So hat auch Hymens Huld dem Braut-Schmuck übersandt,  
Sein Purpur überwiegt das theure Blut der Schwestern,  
Die Liebe hat ihn selbst mit eignier Hand gefarbt,  
Es fan der Perlen Schnee Verwunderung erwecken,  
Weil er die reine Art von ihren Majweln erbt,  
Hier strahlet überall das Licht der Diamanten,  
Denn ihre Dauer kommt von der Beständigkeit,  
In diesen Kleidern steht der Götter Aderwanden,  
Er ist vom Himmel selbst mit Sternen übersreit.  
Die Kronen, deren Gold auf Ihren Scheiteln glänset,  
Sind von der Sentner-Last der müden Sorgen frey.

Der Rosen Ammutz hat derselben Creyß umgränzet,  
Ihr Ambra zeigt, daß hier ein steter Seibling sey.  
Europa gratulirt zu diesem neuen Grande,  
Es mischet sein Glück zu! in diese Freude ein.  
Der Bergmann ruft: Glück auf! Glück auf! im ganzen Lande!  
Daß Kluffte, Berg und Thal, davon erfullet seyn.  
Man höret überall noch den Triumph erschallen,  
Mit welchem **CAROLVS** ins Schloß der Ehren zog.  
Es heist: Der Scythen Heer und Pforten sind gefallen,  
Weil die Gerechtigkeit dieselben überwog.  
Jetzt hört Pannonien ein frohes Lied von neuen,  
Die Donau trägt den Schwall den Asiaticen zu.  
Die Länder **Oesterreichs** muß dieser Sohn erfreuen,  
Sein Jubelsticht das Herz in eine süße Mus.  
Es hat das **Hohe Noß** mit Dem sich ist verbunden,  
Daß schon viel Secula der treuen Grundwaffn zählt.  
Wie diese **Oesterreich** an **Sachsen** hat gefunden,  
So hat es sich mit ihm durch neuen Bund vermählt.  
Als zu dem Käyserthum **RVDOLPHVS** kommen solte,  
So schlug für andern Sohn der Reiche **Heinrich** vor,  
Land-Gräfin **Shüringen** / weil er nicht selber wolte  
Ein großer Käyser seyn, so hub Er den empor.  
Dadurch ward **Ludewig** / der **Psalz-Gräf** auch bewogen,  
Daß Er durch freye Wahl Ihm seine Stimme gab,  
Die hat der andern Herz und Wort nach sich gezogen,  
So stammt nun **Oesterreich** von einem Käyser ab.

ALBERT der **B**ndere / von dem bis diese Stunden  
Das Merck sein höchtes Haupt aus Oesterreich erwählt,  
Erhielt aus **F**riedrichs / des **S**auffen / treuem Munde  
Das erste Wort zur Wahl, und dis hat nicht gefescht,  
Der tapfere **U**hran = Herr der **A**lbertinischen **S**achsen,  
**M**A **V**R **T**I **V**S, erwieß der **S**eele reines **G**old.  
Es mußte bey **G**efahr **S**hm **M**uth und **S**tärke wachsen,  
Deshwegen blieben **S**hm zwey grosse **K**äyser **H**old.  
Wey einem ließ Er sich in **H**ungarn tapfere setzen,  
Als das erhitze **B**lut aus seinen **M**unden floß.  
Und damahls mußte fast ein **M**underwert geschehen,  
Weil ein getreuer **S**necht für **S**hn sein **B**lut vergoß.  
Swar muß Er streitende den **S**elben = **G**eist aufgeben,  
Als Er durch einen **S**chuß vor **S**iebershausen fiel.  
Doch, der siegreiche **S**all ertheilte **S**hm das **L**eben,  
Die **S**ren und **S**apffereit erreichten hier das **S**iel.  
Hierinnen wolt **A** **V** **G** **V** **S** **T** nicht seinem **M**underwachen,  
Die **H**ohheit trug man **S**hm als **k**ünfftigen **K**ayser an,  
Doch, die **B**escheidenheit gab hier ein klars **S**eychen,  
Dem **Z**werten **R** **V** **D** **O** **L** **P** **H** wies sie die **E**hren **B**ahn.  
Es wolte dieser **F**ürst vielmehr ein **F**reund verbleiben  
Der **K**äyserlichen **M**acht, als selber **K**äyser sein,  
Den **S**tubm wird alle **W**elt ins **B**uch der **E**hren schreiben,  
Er stimmt mit dem **M**ath der **K**lugheit überein.  
Die **S**edern grünen noch von dem **J** **O** **H** **A** **N** **G** **E** **O** **R** **G** **E** **N** /  
An deren **S**tamm das **L**ob von **S**hrer **S**eele steht.

Wer es beschreiben will darff keine Schmincke borgen,  
Weiß mit der Ewigkeit in gleicher Dauer geht  
Hat nicht der erste Held die Krone ausgeschlagen,  
Die Böhmen Ihm damals vor andern zugebracht?  
Er blieb dem Kaiser treu, Er suchte alle Klagen  
In Güte abzuhan, So nahm Er sich in acht.

Der Sachsen Salomo, **Johann Georg der Zweyte**,  
Zog eines Adlers Sinn dem frechen Habicht für,  
Als dieser um das Reich der freyen Deutschen freyte,  
Ward **LEOPOLD** erwehlt, der Weissen Fürsten Sier.  
Es muße Frankreich sich die Luft vergebhen lassen,  
Nach einer Monarchie, die alles unterdrückt.  
Wie freye Hände nichts als Skaven-Ketten lassen!  
So werden sie auch nur durch lindes Del erquickt.

Die Welt befundert noch **Johann Georg den Dritten**,  
Der als ein Hector süß-gerechter Sach annahm.

Wie Heldenmüthig hat der theure Fürst gestritten!

So oft Er ins Gedräng der frechen Feinde kam!

Der Sultan dachte Wien in kurzen zu verschlingen!

Er gieng als Stasender auf die Vor-Mauer-Joch.

Noch konte unser Held denselben bald bezwingen!

Die Sachsen gaben Ihm zum Fall den ersten Stoß.

Wie färbte dieser Fürst sich in der Barbarn Blute!

Als Er den Löwen gleich den tapffern Angriß that!

Er brach durch ihre Macht mit unerschrocknem Muthe!

Es wurde überall bey der Gefahr bald Rath.

So

So eifrig ließ Er hier der Treue Sadel brennen /  
Hier sah man / wie sein Herrk an seinem Käyser hing.  
Hier fonte alle Welt desselben Großmuth kenne /  
Weil diese durch Gefahr als süsse Rosen gieng.  
Noch mehr ließ dieser Held die Probs am Rheine sehen /  
Da spielte Macht und List untrene Nachbarschaft.  
Sie ließen überall die Feuer-Flammen wehen /  
Doch diese Raute nahm den Ellen die Krafft.  
Es stuzte deren Flor / sobald nur jene blühte /  
Der gute Anfang war zu Glück und Sieg gemacht.  
Doch / als der tapfre Fürst im beydes sich bemühet /  
Ward Ihm der Sorber-Orang der Ewigkeit gebracht.  
**Der Schwerste AVGVST, die Krone unsrer Seiten**  
Was seinem Caesari nichts an dem Muth nach, /  
Er ward von Jugend an gedöhrnt behert zu streifen,  
Woben das Glück vor Ihn die schönsten Palmen brach,  
Als in **Armatien** die abgesagten Feinde  
Des Hauses **Oesterreich** sich gleichfalls hiesse setz,  
Sind dieses den Ulyss an dem besetzten Stempel  
Wie der den Ausschlag gab / so mußte es geschick  
Nachdem Er nun die Last der Kronen angenommen /  
Zog sich an diesem Ort sein Ungewitter auf,  
Durch welches **Oesterreich** in Schaden sönte kommen  
Getreue Nachbarschaft behielt hier freyen Lauff,  
Da nun die Helden-Blut in dem **Durchlauchtesten Sohne**  
Soll aller Jugenden voll reiffes Feuers wallen /

So giebt Ihm Oesterreich der Prinzessinnen Krone

O Glück! vor dessen Glantz der Meid zurücke prallt

Hier findet dieser Prinz bey den Vollkommenheiten/

Die deren Stand erhöht/ **ESM** irdisch Paradies/

**EM** kan mit Jasons Glück nur um den Seezug streiten/

Das Colchis schenket **ESM** mehr als ein güldnes Stief.

**ESM** aufgeweckter Geist stammte von den tapfern Sachsen/

Ihr Ehren = Zempel zeigt **ESM** Ihrer Thronen Glanz.

Dabey muß **ESM** der Reich wie Alexander wachsen/

Was jener halb besaß besiget Dieser ganz.

Was einen Prinzen ziert / was ihn vollkommen machet /

Zraff seinen Mittel = Punct in diesem Herken an/

Vor Dessen Wohergehn der güte Himmel wächet /

Drum hat er sich vor **ESM** zum Regen aufgethan.

Wen der Vermählung heuchelt die Gleichheit der Gemüther/

Die mehr als ein Magnet die Herken zu sich zieht.

Sie übertrifft den Werth der unschätzbaren Güter/

Dieweil ihr Zugschön auch in dem Winter blüht.

Beglückter Prinz/ Du hast nunmehr die Reind funden/

Dergleichen auf der Welt nicht anzutreffen ist.

Die Zeit bestimmt vor **ESM** dabey die frohen Stunden/

In welchen Du ein Sohn des wahren Glückes bist.

Dein Scheuestes Gemahl ist Kronen vorzuziehen/

An deren Kostbarkeit nichts auszusetzen steht/

Um welche Helden sich bis auf das Blut bemühen/

Welt über alles Gold **ESM** Englisch Wesen geht.



Sie stammt von JOSEPH her / dem Wunder untrer Zeiten /  
Dem Unvergleichlichen / dem Lust-Gestirn der Welt /  
Der mit dem Trefflichsten konc' ihm den Vorzug streiten /  
Dem einen Gaspis-Zhron die Ewigkeit befehle,  
Er ließ bey früher Zeit schon solche Proben sehen /  
Die graues Alterthum kaum von sich blicken läßt,  
Die mußten zu der Welt-Bewunderung geschehen /  
Daß ungemeyne Glück hielt bey Demselfen fest,  
Als nun der Mittag kam bey Seinen reiffen Jahren /  
Als Er der Kronen Gold auf Seiner Scheitel trug /  
So mußte Freund und Feind erstaunende erfahren /  
Wie jene Er erhielt / und diese niederzuschlug,  
Sein Götter-gleicher Wisz erließ dergleichen Proben /  
An welchen auch der Reid nichts auszufetzen sah,  
Die haben seinen Ruhm den Sternen gleich erhöhen /  
Des Himmels Bestand war den tapfren Thaten nah,  
Der Klugheit schneller Blitz drang durch die schwersten Sachen /  
Dem muttren Argus war auch kein Mercur zu schlaun,  
Die Sentier-schwere Last kont sie zum Qventigen machen /  
Bey größter Hitze war sie Ihm ein kühler Zhan,  
War ehmalß Salomo der treuen Diener Sonne /  
Was diese überall den Wandel-Zichtern Eshen /  
So sah der ganze Hof an Ihm dergleichen Wonne /  
Es mußte dessen Uhr nach Ihm gerichtet seyn,  
Es drungen sich zu Ihm die Mächtigen der Staaten /  
Man sahe Sie vergnügt mit Ihm im Munde sehn.

Wey diesem JOSEPH war dem Deutschen Reich gerathen /  
Drum ließ es den Compas nach diesem Seit-Stein gehn.  
Wie tapfer hat Er sich bey den Gefährlichkeiten  
In den Belagerungen allzeit herfür gethan /  
Da mußten Ihm das Glück die Palmen zubereiten /  
Was dieser Held anfieng / das gieng Demselben an.  
Die Klugheit sasse man hier das Commando-führen /  
Erfahrung gab dabey den Thaten ihre Wucht.  
Drum mußte Dessen Schwert zuletzt den Vorbeer zieren /  
Denn einem Herculi gebührt dergleichen Trucht.  
Es ward Sein tapfres Volk erhitzt durch Sein Crempel /  
Drum gieng es auf den Feind mit Löwen-Muthes loß /  
Mit diesem zog Er auch sieprangend in den Zempel  
Der Ehren / diese nahm Ihn auf in ihren Schoß.  
Kurz: Er hat vorregiert / daß Er sich Furcht und Siebe  
Wey Unterschiedenen zuwege hat gebracht /  
Die Kaiser fürchten sich / der Jugend reime Triebe  
Besorgten bey dem Glanz der Gnaden keine Nacht.  
Drum war Ihm auch dabey das wahre Glück gezogen:  
Es war Sein Staat beglückt / beglückt Sein Regiment /  
Vor Seinem Glück ist oft der stolze Feind geflogen /  
Das hat durch Seinen Glanz ihn als ein Licht gebendt.  
Das größte Glücke war dabey nicht aufgeschoben /  
Das aller Zeiten Glück unerdlich überwiegt.  
Ein Glück / das auf der Welt kein Maro gnug kan loben /  
Ein Glück / das allen Werth der Kostbarkeit besetzt.

Es sollte dieser Held auch eine Heldin haben!  
Es war auch Ihm nicht gut / daß Er alleine sey,  
Der König sollte sich an einer Schönheit laben!  
Des Höchsten Ausschlag fiel dem guten Fürsack bey,  
Die Liebenswürdige von allen Princessinnen  
Behielt auch hier den Preis bey angestellter Wahl!  
Den kont ohn allen Streit AMALIA gewinnen,  
Und die vermehrte auch der Kaiserinnen Zahl.  
Der Große LEOPOLD ließ ungemeine Sende  
Bey der Conjunction so schöner Sterne freyn.  
Es fand Sein Herz dabey die besten Augen - Weide,  
Warum? Es war die Wahl nach Seinem Wunsch gesehen.  
Wir sind erfreut; so sprach der Weiseste der Kaiser,  
Daß diese Königin die Qualitäten hat  
In dem vollkommenen Maas, so Unse Hohen Häuser  
Erfordern, denn alhier findet gar kein Mangel statt.  
Dergleichen Lust - Gestirn bestrahlt auch Unse Sachsen,  
Was **Christiana** ruh, **Berhardina** denck,  
Das ist nichts irdisches, es steigt nach den Aeltern  
Des Pops, den eine Hand der ewigen Allmacht lenckt.  
Vor einen König war dis theure Pfand geböhren,  
Drum gab **SM** die Natur, was Königinnen diert.  
Die Jugend hat **SM** Herz zum Eigenthum erworben,  
Die Jugend, die den Glanz beständig mit sich führt.  
Der Gnaden Chrysolich ist denen Unterthanen  
Ein Pharos, der zur Nacht die sichere Straße zeigt.

ICH Schimmer muß den Weg zu DEINER Thronen bahnen,  
Vor dessen Majestät sich Lieb' und Ehr' = Furcht neigt.  
Der Landes = Mutter liegt der Kinder Noth am Herzen,  
DU sorgst vor deren Wohl, wie einsten Escher that.  
ICH Gnaden = reicher Blick vertreibt alle Schmerzen,  
Bey dem Oracul fündt man alleit guten Rath.  
DU fürchten ist der Schmach, der ICHER Seele zereet,  
ICH gleicht kein Diamant, der noch so schöne glänzt,  
DU ehren ist die Pflicht, die ICH zur Würth anführet,  
Durch diese Krone wird der Perlen = Schmuß ergänkt.  
DU lieben muß dabey in steter Übung bleiben,  
Wo, wenn der Himmel lacht, als wenn der Abgrund tobt.  
Die Hoffnung darff kein Stimm von ICHER Sessen treiben,  
Weil ICH den weuen WELT auch in den Wellen lobt.  
Ein wahres Wort allein giebt ICH die Gerlen = Weide,  
Dis Manna stärkt ICH den Berg, dis Licht erleuchtet ICH.  
Aus diesem Quell entspringt ein Strohm der wahren Freude,  
Dis Kleinod ist ICH der Frost, ICH der Salsal spat und fruy.  
Und so besitzt ICH den Berg den Himmel auf der Erden,  
Wenn alles finster ist, bleibt doch der ICHER ICHER Licht.  
Die Dornen müssen ICH zu weichen Mosen werden,  
Ihr Grund hat Sessen = Art, den keine Macht zerbricht.  
Der Sachsen höchsten Haupt fand hier was ICHER vergnigte,  
Ein unvergleichlich Pfand ward diesem beygelegt,  
Das dessen Helben = Berg durch einen Blick besetzte,  
Das alle Kostbarkeit der Kronen in sich hegt.

Aus solchen Selden ist die **Hohe Saat** entsprossen,  
Den Selden fügte **ESSE** die Heroinnen bey.  
Aus solchen Brunnen ist das Heyl auf **ESSE** gestossen,  
Sag' Fama, ob dabey was auszufehen sey?  
Nichts. Alles prophezeit von einer solchen Ehe,  
Die man nicht glücklicher, nicht besser, wünschen kan,  
Drañ sieht schon, wie der Quell von Segen übergehe,  
Die Ströme, die Er macht, wünscht, hofft, glaubt jedemann.  
**Durchlauchtigste / SSS** seht bey der Verbindung gemein  
Die Palmen großer Kraft, die Sederñ hoher Art.  
Es muß **EUSS** deren Lieb zur Vorbedeutung dienen,  
Daß deren Glück und Heyl sich auch mit **EUSS** gepaart.  
**SSM** könnt was Göttliches bey der Vermählung hoffen,  
Weil **ESST** geweyhtes Blut in **ESSEN** Andern wallt.  
Der Himmel stehet schon, **EUSS** zu vergnügen, offen,  
Der neue Stand gewinnt die herrlichste Gestalt.  
**Vergnügte Liebe** wird **EUSS** unter Myrthen weyden,  
Die ewig grüne seyn, in steter Blüthe stehn,  
Ihr reines Feuer fand den Sunder bey **EUSS** Weyden /  
Von dem die Flammen nur nach Aug' und Herzen gehn,  
Sie wird **EUSS** Sag vor Sag die offne Saffel decken,  
Mit ihrem Ambrosin wird die besetzt seyn,  
Ihr edles Malvafier wird Geist und Seele schmücken,  
Sie gieffet diesen Krauß in Purpur = Schalen ein.  
Es wird die Augen = Lust dabey zur Saffel dienen,  
Die Jacob überall an seiner Thel fand.

In diesem Eden wird das Glück beständig grün,  
Denn ein lebend'ger Strom besenget dieses Land.  
Die edelste Music wird **ELIS** dabei ergögen,  
Die aus der Harmonie der treuen Lieb' entsteht.  
Die Herzen wird ihr Schon in ein Vergnügen setzen,  
Das über alle Lust mit seiner Zimmuth geht.  
Lebt täglich so beglückt, so lang' **SHM** werdet leben,  
Dem frohen Anfang sey so Fort= als Ausgang gleich.  
Die Parcen müssen **ELIS** Asbestne Kleider weben,  
So bleibet **SHM** an Glück bey dem Vergnügen reich.  
Dis Glücks müsse sich mit **ELIEN** Swirgen mehren,  
Was Desterreich berühmt, was Sachsen glücklich macht,  
Das stürze fort in **SE** zu Beyder Häuser Ehren,  
Vor deren Hohes Wohl ein ewig Auge wacht.  
Granaten zeigen uns bey ihrer Blüte Cronen,  
Die süsse Frucht besteht in Kernen kühler Art.  
Auf diesen Zweigen muß auch solche Blüte wohnen,  
Die solche Früchte bringt, die Gottes Schutz bewahrt.  
Von Adlern können nichts als muntre Adler kommen,  
Großmüthige Löwen ziehn nur ihres gleichen auf.  
Den Sonnen=Kindern hat nichts ihren Glanz genommen,  
Es ändert die Natur so leicht nicht ihren Lauff.  
So, was von Helden stammt, das erbet ihre Jugend,  
Der Majestät Glanz bricht hier bey Seiten aus.  
Was Titus werden sollt', sah man bey früher Jugend,  
Durch Alexandrum ward erhöht Philippi Sauff.

Wer LEOPOLD gewest, was JOSEPH ausgerichtet,  
Das grub der Diamant der Zeit in reines Gold.  
Durch Geiß und flugen Rath ward List und Macht zernüchert,  
Der Landes-Vater blieb den Unterthanen hold.  
Wer kennet nicht den Ruhm der tapfren Sachsen = Seldn?  
Sie habens Königen oftmahls zuvor gethan.  
Von Thron Thronen wird das Buch der Ehren melden,  
Die schrieb Derselben Zahl in ihrem Sempel an.  
Die Hoheit erbt auf EUS/ Ihr Sinder solcher Götter/  
Dis Erbtheil gehe fort auf Kind und Kindes = Kind!  
Der Vorber zeiget nichts als frische Lorber = Blätter,  
Die denen Siegenden zum Kranz gewidmet sind.  
So muß auch UEN Hauß ein Hauß des Glückes bleiben,  
Das stets bey Oesterreich und Sachsen eingefeht.  
Der Himmel muß selbst die Worte darüber schreiben:  
Dergleichen Sonnen sind dergleichen Himmelwerth.  
Drey Wäyserinnen sind durch Euch erfreuet worden,  
Denn die Verbindung ist nach Deren Wunsch geschehn.  
Vor Der Majestät läßt Euer neuer Suden  
Sich in dem Erdens-Band der schönsten Eintracht sehn.  
Ein Großer Wäyser läßt zugleich Vergnügen spüren;  
Zu Seinen Palmen kömmt auch EINE Myrthen = Lust.  
In Lusitanien läßt man die Paucken rühren,  
Und der Trompeten = Schall erfreut der Freunde Brust.  
Europa sagt's auch an den Allirten Freunden/  
In schönster Galla steht man Die den Tag begehnt.

Wie fällt dabey der Muth den abgefagten Feinden!  
Weil die Sweben Häuser nun in festern Wunden stehn,  
Hierbey läßt sich das Herz getreuer Unterthanen  
Als einen Altar sehn / worauf ein Opfer brennt /  
Dem Geuffner und Gebeth den Weg zum Himmel bahnen /  
Die heisse Andacht ist derselben Element.  
Zugleich läßt Leucoris auch ihre Irene sehn /  
Sie legt vor Gottes Thron die Pflicht derselben ab,  
Sie nimmt auch Theil an dem / was diesen Tag geschehen /  
Wie Sachsen Wohlgerahn ihr stets ein Antheil gab.  
Die Weisheit wird in ihr bey hohem Schutz gelehret /  
Die über alles Gold und alle Schätze geht.  
Durch welche sich der Glor in den Provinzen mehret /  
Durch welche Stadt und Land in reinem Regen stehet.  
Da nun ein neues Sicht der Gnaden ihr erschienen /  
Da sich der Morgenstern vor Sweben Sonnen zeigt,

So siehet sie ihr Glück und Heyl von neuem grünen /  
Das mit der Sonnen Gold auch täglich höher steigt.  
Strahl, Sonnen voller Glanz / auf unsre frohe Thron,  
Laßt GUTTEN Einfluß uns statt eines Regens sehn.  
So wird die Dankbarkeit GUTTS Ehren-Zempel bauen /  
Es fällt derselben Grund zu feinen Zeiten ein.

Der Himmel bleib EUCH hold / SSBEN Vorden dieser Erden  
Lebt lange! Lebt vergnügt! Lebt in Zufriedenheit!  
So wird durch EUERER Glanz das Land ein Eden werden  
So geht es Sachsen wohl in Zeit und Ewigkeit!



Gedruckte Quelle Nr. 30

SLB: MT 8<sup>0</sup>. 1401 Rara

105910 207  
Les quatre Saisons,

*Divertissement de Musique  
& de Dance,*

pour célébrer

LE  
MARIAGE

De



Son Altesse Royale  
de Pologne & Electo-  
rale de Saxe,

1719.

---

DRESDE,

Chez Jean Conrad Stössel, Imprimeur de la Cour.

## Avant-Propos.

**E**Ntre tous les Divertissemens, que le Roy a lui même ordonnez & réglé, pour le *Mariage de Son Altesse Royale de Pologne & Electorale de Saxe, Monseigneur le Prince son fils*, Sa Majesté a souhaité, qu'il y eût un espece d'Opera françois; & voulant, qu'il fût varié & magnifique, sans être d'une grande étendue, Elle a choisi pour sujet *les quatre Saisons*.

Ce Divertissement, qui selon les Regles Dramatiques n'est à proprement parler, qu'un Ballet, est singulier à divers égards. Le Roi, après en avoir choisi le sujet, & formé le Plan, en a désigné lui même

me tous les personnages; & le Poëte n'a fait que prêter la versification, en suivant dans le Prologue & dans tout le reste la judicieuse disposition de Sa Majesté.

Un Prince, ayant dicté, pour ainsi dire ce Divertissement, il sembloit, que l'exécution n'en devoit être réservée, qu'à des gens de qualité; aussi, près de soixante personnes, qui y sont employées dans le chant & dans la dance, sont toutes d'une noblesse distinguée: On ne parle ici que des Rôles & des Ballets, car pour les Chœurs & l'Orquestre on s'est servi de tous les Pensionnaires dans les Plaisirs du Roy, françois & autres, dont le nombre monte à plus de cent personnes; on peut juger par là de la magnificence de cette représentation.

Ces

Ces Illustres Acteurs sçavent la plus part la Musique; aucun d'eux n'ignore la délicatesse de la langue françoise, & tous enfin s'acquittent si parfaitement de leurs Rôles, qu'on a quelque lieu de croire, qu'il seroit très difficile, de trouver dans une autre cour autant de personnes de ce rang capables de représenter ainsi un semblable Divertissement françois.

Enfin le chant & la dance sont exécutez avec toute l'aisance & toute la grace qu'on peut souhaiter même dans des gens de Theatre.

La régularité pour ces sortes de choses n'est pas fort ordinaire à la Noblesse, on ne lui demande dans ces occasions que du passable, & pour peu qu'elle fasse, elle a

tou

toujours le droit, & le bonheur de plaire; mais la perfection se trouve ici.

Après tout on n'en doit pas être surpris, que ne fait-on pas pour plaire à un grand Roy, qu'on aime, & qui est si digne, d'être aimé? La Noblesse (ainsi que les autres sujets de sa Majesté) ne néglige rien ici, quand il s'agit de marquer à son Auguste Maître son zèle, & la respectueuse tendresse.

Cette reflexion engage à rendre raison de ce que le Poëte n'a point parlé du Roy dans cet ouvrage; c'est l'usage de célébrer les Princes, dans les Prologues; mais la Majesté, (qui hait autant les loüanges qu'Elle les merite,) l'a expressement défendu, l'Auteur autant que ses foibles ta-  
lens

lens poëtiques lui-eussent permis, eût peint toutes les qualitez du Roy, la grandeur de courage & la fermeté d'ame dans les hazards, la prudence dans son conseil, sa bonté pour ses sujets, l'accueil dont il honore les étrangers, ses bienfaits repandus sur tous, son amour & son bon goût, pour les beaux arts, son intelligence dans toutes les diverses & superbes fêtes, qu'il donne à son Peuple; (sur tout dans la conjoncture presente,) la politesse & la magnificence de la cour: On auroit sans doute parlé de toutes ces choses, mais la modestie du Roy a fait taire le zèle du Poëte.

A l'égard du Prince, Sa Majesté est trop équitable, pour n'avoir pas permis, qu'on  
ren

rendit justice aux grandes qualitez de *Son*  
*Altesse Royale & Electorale*; on ne voit  
rien dans ce Prince, qui ne soit digne de  
cette illustre naissance, qu'il a recüe d'un  
Roy tout glorieux, & d'une Reine toute  
Auguste: tout y répond à cette Royale  
Education, qui (secondant son heureux  
naturel,) l'a orné de toutes les Perfections,  
qu'on peut souhaiter dans un jeune  
Prince; c'est ce qu'on a taché d'exprimer;  
mais on n'a point donné de ce fade En-  
cens, que quelques uns de nos Poëtes, ou-  
trez flatteurs prodiguent si souvent aux  
Grands; ainsi quelque délicate que soit  
la modestie du Prince, Elle ne peut estre  
blecée de ce qu'on dit ici; puisque ce  
sont des veritez connües, & avouées  
de tout le monde,

NOBLE

## Argument du Divertissement des quatre Saisons.

Venus (à qui le vendredi est consacré, & qui  
selon la disposition des festes destinées pour le  
Mariage du Prince) doit donner à son tour  
celle de ce jour) rassemble les Jeux, & les Plai-  
sirs.

Minerve Déesse de la Sagesse, qui (accompa-  
gnée de Mercure Dieu des Arts) a conduit le Prince  
dans ses voyages, & qui vient de le rendre a la Saxe,  
(figurée ici par le fleuve Elbe,) se mêle à cette feste.

Apollon pour seconder Venus, ordonne aux qua-  
tre Saisons de former chacune un Divertissement:  
ce qui fait apres le Prologue quatre Entrées différen-  
tes.

Venus, pour cinquième & dernière Entrée rap-  
pelle les Saisons, & les invite à répandre leurs bien-  
faits sur ces Climats.

Ce Divertissement finit par des Actions de gra-  
ces, que rendent au Ciel, les Peuples de Saxe de  
leur heureuse Destinée, & par des vœux pour les Au-  
gustes Epoux, objets de cette magnifique feste.

B

Acteurs

# *Acteurs du Divertissement.*

## *Prologue.*

VENUS, *M<sup>lle</sup>. la Baronne de Löwendal.*

L'AMOUR, *Mr. le Comte de Vicedom.*

MINERVE, *M<sup>lle</sup>. la Baronne de Bibra.*

APOLLON, *Mr. le Comte d'Oginski,  
Starosta de Gordie.*

MERCURE, *Mr. de Jordan, Gentil Homme  
de la Chambre de la Reine.*

LE FLEUVE ELBE, *Mr. le Prince Lubo-  
mirsky, Starosta de  
Boguslovv.*

SVITE.

## *Premiere Entrée le Printêms.*

LE PRINTEMS, *Mr. de Rockeleng, Capi-  
taine de Cavallerie.*

FLORE, *M<sup>lle</sup>. de Pflug.*

Ze.

Zephirs, Nymphes de Flore, Jardiniers &  
Jardinieres formant le Ballet.

*Mr. de Neuschiz, Chambellan du Roy.*

*M<sup>lle</sup>. la Comtesse de Flemming.*

*Mr. d'Erdmannsdorff, Gentil-Homme de la  
Chambre du Roy.*

*M<sup>lle</sup>. la Comtesse de Calenberg.*

*Mr. le Baron de Zaruba, Gentil Homme de la  
Chambre du Prince Royal & Electoral.*

*M<sup>lle</sup>. la Comtesse de Bose.*

*Mr. le Comte de Lesgewang.*

*M<sup>lle</sup>. de Penzig, l'ainée.*

*Mr. le Comte de Bose, Chambellan du Roy.*

*M<sup>lle</sup>. de Leibniz.*

*Mr. de Birckholz, Chambellan du Roy.*

*M<sup>lle</sup>. de Bose.*

## *2<sup>me</sup>. Entrée l'Eté.*

L'ETE', *Mr. de Jordan, Gentil Homme de la  
Chambre de la Reine.*

B 2

CE-

CERES, *Mlle. la Baronne de Bibra.*  
Moissonneurs & Moissonneuses formant  
le Ballet.

*Mr. de Maxen, Gentil Homme de la Chambre du  
Roy.*

*Mlle. la Comte de Vicedom.*

*Mr. Pflug, Colonel du Regiment des Gardes d'In-  
fanterie.*

*Mlle. de Schönberg.*

*Mr. de Schönberg, Conseiller de la Cour de Jus-  
tice.*

*Mlle. de Penzig, la cadette.*

*Mr. de Löwen, Gentil-Homme de la Chambre du  
Roy.*

*Mlle. de Pflug.*

*Mr. de Büchau, Gentil-Homme de la Chambre du  
Roy.*

*Mlle. de Schönberg.*

*Mr. de Starschedel.*

*Mlle. de Arnimb.*

3me.

3<sup>me</sup>. Entrée l'Automne.

L'AUTOMNE, *Mr. le Comte d'Oginska  
Starosta de Gordic.*

BACCHUS, *Mr. de Rockeleng, Capitaine  
du Cavallerie.*

Vendangeurs & Vendangeuses formant  
le Ballet.

*Mr. d'Einsiedel, Chambellan du Roy.*

*Mlle. de Rex.*

*Mr. le Baron de Löwendal, Chambellan du  
Roy.*

*Mlle. Tritschler.*

*Mr. d'Einsiedel, Gentil Homme de la Chambre du  
Roy.*

*Mlle. de Mezrade, l'ainée.*

*Mr. de Starschedel.*

*Mlle. de Mezrade, la cadette.*

Mr.



*Mr. d' Einsiedel, Chambellan du Roy, & Maré-  
chal de la Cour du Prince Royal.*

*M<sup>lle</sup>. de Löser.*

*Mr. de Büнау, Conseiller de la Cour de Justice.*

4<sup>me</sup>. Entrée l' Hiver.

L'HIVER, *Mr. le Prince Lubomirsky,  
Starosta de Boguslovu.*

Peuples de la zone glaciale formant le  
Ballet,

*Mr. de Wazdorff, Capitaine du Regiment des  
Gardes à pied du Prince Royal.*

*M<sup>lle</sup>. de Zebmen.*

*Mr. de Minckwiz, Gentil-Homme de la Chambre  
du Roy.*

*M<sup>lle</sup>. de Kötteriz.*

*Mr. de Breitenbauch, Gentil Homme de la  
Chambre du Roy.*

*Mlle.*

*M<sup>lle</sup>. la Comtesse de Vicedom.*

*Mr. de Zebmen, Gentil Homme de la Chambre  
de la Reine.*

*M<sup>lle</sup>. de Brandtstein.*

*Mr. de Lobs.*

*M<sup>lle</sup>. Tritschler.*

*Mr. de Carlowiz, Gentil-Homme de la Chambre  
du Roy.*

*M<sup>lle</sup>. de Doelau.*

5<sup>me</sup>. & dernière Entrée.

VENUS, *M<sup>lle</sup>. la Baronne de Löwendal.*

LE PRINTEMPS, *Mr. de Rockeleng, Cap-  
taine de Cavallerie.*

FLORE, *M<sup>lle</sup>. de Pflug.*

L'ÉTE, *Mr. de Jordan, Gentil-Homme de  
la Chambre de la Reine.*

CERES, *M<sup>lle</sup>. la Baronne de Bibra.*

L'AU

L'AUTOMNE,

*Mr. le Comte d'Oginski,  
Starosta de Gordie.*

L'HIVER, *Mgr. le Prince de Lubomirsky,  
Starosta de Boguslowo.*

Suite des quatre Saisons.

Toute la Noblesse ci devant nommée forme le Ballet Général.

LES CHOEURS sont chantez par 24. hommes & 24. femmes, (douze à chaque Saison) Pensionnaires de Sa Majesté, Comediens, Musiciens, & Danceurs.

LES PAROLES sont du *Sieur Poisson, Comedien du Roy.*

LA MUSIQUE est du *Sieur Schmidt, Premier Maître de Musique de la Chappelle de Sa Majesté.*

LES DANCES sont du *Sieur de Barges, Maître des Ballets de Sa Majesté.*

Les

Les quatre Saisons  
Divertissement de Musique & de  
Dance,  
pour célébrer

LE MARIAGE

de

Son Altesse Royale de Po-  
logne & Electorale de Saxe.

C



*Prologue.*

*Venus & l'Amour, Apollon, Minerve, le fleuve Elbe & Suite.*

*Venus.*

**J**E préside à ce jour, j'en ordonne la fête,  
C'est Vous, Jeunes Epoux, que l'on voit en  
ces lieux  
Faire de tous les coeurs une Illustre conquête,  
A qui je viens offrir les plus aimables Jeux.  
Animez-vous d'un nouveau zèle,  
Plaisirs, pour célébrer ce jour,  
Une fête jamais ne peut être trop belle,  
Ni trop digne de cette cour.

*Apollon à Venus.*

Tout ici reconnoît de Venus la puissance,  
Tout dans ce jour doit répondre à vos vœux,  
Et, pour former un spectacle pompeux,  
Tous les Dieux avec vous seront d'intelligence.

*Mercure à l'Elbe.*

Minerve elle-même en ce jour  
A votre bonheur s'intéresse,  
La Déesse de la sagesse  
Conduit en ce séjour  
Le Prince & la Princesse,  
Dignes objets de votre amour.

*Minerve.*

L'un à l'autre liez des noeuds de l'hyménée,  
Par eux le sang des Dieux unit au sang des Dieux,  
Chantez cette heureuse journée,  
Chantez cet hymen glorieux.

*Choeur.*

Chantons &c.

*L'Elbe.*

Bannissons, bannissons la crainte & la tristesse,  
Goûtons, goûtons les charmantes douceurs,  
De voir un Prince Illustre, une grande Princesse,  
Regner ici sur tous les coeurs.

*Minerve.*

La gloire fut toujours du Prince la maîtresse,  
Et dans les différens Climats,

Où j'ai guidé les pas,  
Toujours soumis aux loix de la sagesse,  
Il fut insensible aux appas,  
Des frivoles plaisirs, qui charment la jeunesse.

*Mercure.*

La sagesse très rarement,  
Est la compagne du jeune âge;  
Souvent le vain amusement,  
De la jeunesse est le partage.

*Apollon.*

De la vertu suivant l'étroit sentier,  
Digne du sang, qui lui donna la vie,  
Les beaux Arts d'Apollon formèrent son génie,  
Et la sage Minerve eut son cœur tout entier.

*L'Elbe.*

Vôtre bonté pour nous est sans seconde,  
Vous répandez sur nous vos plus rares faveurs,  
On verra remonter vers sa source mon onde,  
Avant que vos bienfaits s'effacent de nos cœurs.

*Venus.*

On voit ici d'intelligence  
La Gloire, l'Himen & l'Amour,

ils

Ils font régner en ce séjour,  
Les Jeux, la Paix, & l'Abondance.

*Apollon.*

Pour offrir d'innocens Plaisirs,  
A ces Epoux, dont l'auguste présence  
Remplit de cette cour aujourd'hui l'espérance,  
Je prétends seconder de Venus les desirs,  
Que chacun en ces lieux s'apprête,  
A répondre à ses doux transports,  
Apollon veut pour cette fête  
Réserver les plus beaux accords.

*Minerve.*

Les Plaisirs sont suivis d'allarmes,  
Lorsque sans moi l'on en jouit;  
Mais ils ont mille & mille charmes,  
Quand la sagesse les conduit.

*Apollon.*

O! vous, que le destin soumet à ma puissance,  
Saisons, qui partagez le temps,  
Dans ce jour de réjouissance  
Venez offrir ici vos jeux les plus charmans.

*Choeur.*

Dans ce jour &c.

*Fin du Prologue.*

*Les*

# Les quatre Saisons

## Première Entrée.

*Le Printems, Flore, Zephirs, Nymphes de Flore,  
Jardiniers, Jardinieres.*

*Le Printems.*

Pour célébrer ce jour, & l'himen glorieux  
De deux Epoux, qui font le bonheur de ces lieux  
Le Printems chassant la froidure,  
Etale des charmes nouveaux;  
Ces Bois, ces prez, & ces côteaux,  
Reprennent leur verte parure;  
On entend les tendres oiseaux,  
Cachez sous l'aimable verdure,  
Joindre leurs voix au doux murmure,  
Que forment les charmans ruisseaux.

*Dance.*

*Flore.*

Legers Zephirs, Nymphes de Flore,  
Par vos dances, & par vos chans  
Augmentez, s'il se peut encore,  
De ce séjour les agrémens.

*Le*

*Le Printems.*

Le Printems annonce à la terre  
Souvent la discorde & la guerre;  
Mais il fait aujourd'hui régner en ce séjour  
Les plaisirs innocens, les Ris, les Jeux, l'A-  
mour.

*Flore.*

Les fleurs de ces jardins sont belles,  
Mais elles durent peu de têmes,  
Beautez, vous passerez comme elles;  
Profitez de vôtre printems.

*Le Choeur & la Dance finissent  
l'Entrée.*

## Seconde Entrée.

*L'Été, Ceres, Moissonneurs, Moisson-  
neuses.*

*L'Été.*

Aux Illustres Epoux, qu'en ces lieux on révère,  
L'Été vient prodiguer ses plus rares faveurs,

On

On ne peut avec trop d'ardeurs,  
Chercher la gloire de leur plaisir.

*Céres.*

Céres vient en ces lieux  
Prendre part à vos Jeux.

Vous, qu'Himen & l'Amour tiennent sous  
leur puissance,

Meritez par votre constance,  
De ces Dieux toutes les douceurs;  
Que votre ardeur, sans cesse renaissante,  
A chaque instant s'augmente,  
De votre ame chassez l'hiver & les froi-  
deurs,

Que la Saison la plus brulante,  
Soit moins ardente que vos coeurs!

Des beautés les plus cruelles,  
Amour, triomphe en ces lieux,  
Sur les coeurs rebelles  
Lancez vos traits victorieux.

*Dance.*

*L' Eté.*

Habitans de ces verts feuillages,  
Oiseaux, enchantez ces bocages,

Par

Par vos concerts les plus touchans,  
Pour répondre à leurs doux ramages.  
Faisons retentir ces rivages  
De nos plus agréables chans.

*Le Choeur:* Faisons &c.

*Le Ballet finit cette Entrée.*

*Troisième Entrée.*

*L' Automne, Bacchus, Satires, Bacchantes,  
Vendageurs, & Vendangeuses.*

*L' Automne.*

Venus, & le soleil d'accord pour cette fête  
Veulent, qu'en ces aimables lieux,  
Chaque saison s'apprête,  
A former d'agréables jeux.

*Bacchus.*

Le Dieu Bacchus par sa présence  
Va combler ces climats de ses dons les plus beaux,

D

La



Que, malgré les frimats, la neige, & les glaçons;  
Vos cœurs soient embrasés de l'ardeur de leur  
plaire.

*Choeur.*

Suspendons nos mortels frissons,  
Offrons ici nos jeux & nos chansons.

*Dance.*

*L' Hiver,*

Je fais cesser les horreurs de la guerre,  
Par moi la paix est rendue à la terre,  
Je ramène aux mortels pour combler tous leurs  
vœux

Les spectacles, le Bal, les festins, & les Jeux.

Les fleurs, que le Printemps donne,  
De l'Été les riches moissons;  
Les fruits les plus doux de l'Automne  
Ne valent pas quelques fois mes glaçons.

*Un Choeur & un Ballet finissent  
cette Entrée.*

*Cinq.*

## *Cinq<sup>me</sup>. & dernière Entrée.*

*Venus, le Printemps, l'Été, l'Automne, l'Hiver,  
Suite des 4 Saisons, Ceres, Flore, Peu-  
ples de Saxe.*

*Venus.*

**A**gréable Printemps, Été délicieux,  
Fertile Automne, Hiver, qui ramenez les Jeux,  
Venus en ces lieux vous rappelle;  
En faveur d'un hymen, si doux, si glorieux,  
Que votre ardeur se renouvelle!  
De vos bienfaits, faisons, enrichissez ces lieux.

*Les Saisons.*

Pour célébrer cette union si belle,  
Attendez tout de notre zèle.

*Le Printemps.*

Qu'un éternel Printemps règne dans ces Climats!

*L'Été,*

Que la moisson n'y soit jamais stérile!

*L'Automne.*

Que la vendange y soit toujours fertile!

*L'Hiver.*

J'éloignerai d'ici Borée, & les frimats.

*Venus,*



*Venus.*

Conservez à jamais de ce jour la memoire,  
Faites des voeux au ciel pour ces jeunes Epoux.

*Les Saisons.*

Que dans chaque saison comblez d'heur & de gloire  
Ils goutent de l'himen les plaisirs les plus doux!

*Dance.*

*Venus,*

L'Amour fait porter sa chaîne  
Dans le monde à tous les coeurs,  
Et la grandeur souveraine  
Se rend même à ses douceurs;  
L'Amour fait porter sa chaîne  
Dans le monde à tous les coeurs.

*Flore.*

Tout rit, tout enchante  
Avec les Amours;  
La beauté charmante,  
Dans ses plus beaux jours  
Est sans les Amours  
Toutjours languissante;

Tout

Tout rit, tout enchante  
Avec les Amours.

*Ceres.*

La grandeur brillante  
Ne rend pas toujours,  
Sans les doux Amours;  
Une ame contente;  
Tout rit, tout enchante  
Avec les Amours;

*Venus.*

La Pompe éclatante  
Des plus belles cours.  
Est sans les Amours  
Souvent ennuyante,  
Tout rit, tout enchante  
Avec les Amours.

*Venus.*

Dans cette éclatante journée  
Vos desirs sont remplis, vos coeurs sont satisfaits.  
Rendez graces aux Dieux de vôtre destinée,  
Et pour ces deux Epoux redoublez vos souhaits.

*Choeur*

*Choeur de Peuples de Saxe.*

Rendons graces aux Dieux de nôtre desti-  
née,

Et pour ces deux Epoux redoublons nos  
souhaits.

Que tous les coeurs ici leur cèdent la vi-  
ctoire!

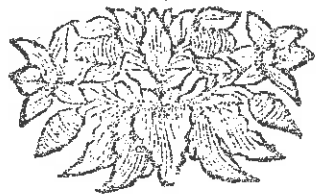
Qu'ils goûtent les douceurs d'une profonde  
Paix!

Que l'Himen & l'Amour, les Plaisirs & la  
Gloire,

Pour leur plaire à l'envy, soient unis à ja-  
mais.

*Ballet Général.*

*Fin.*



Gedruckte Quelle Nr. 34  
SLB: Hist Sax. C 1056, 4<sup>0</sup>

# TEOFANE

DRAMMA PER MUSICA

rappresentato

*Nel Regio Elettoral Teatro di Dresda*

IN OCCASIONE

Delle felicissime NOZZE

*De' Serenissimi Principi*

FEDERIGO AUGUSTO,

Principe Reale di Polonia, & Elettore  
rale di Sassonia,

<sup>e</sup>  
MARIA GIOSEFFA,

Arciduchessa d' Austria.

DRESDA,

Per Gio: CORRADO STÖSSEL, Stampatore di Corte.

M DCC XIX.

M 1401 Roma



# THEOPHANE

OPERA

representé sur le Theatre

*Royal & Electoral de Dresde.*

à l'occasion

du MARIAGE

*De L. L. A. A. R. R.*

FREDERIC AUGUSTE,

Prince Royal de Pologne, & Elector  
ral de Saxe,

&

MARIE JOSEPHE,

Archiduchesse d' Autriche.

ADRESDE,

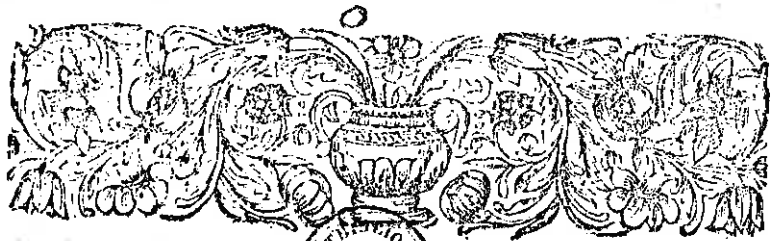
Par J. CONRAD STÖSSEL, Imprimeur de la Cour.

M DCC XIX.

M 1401 Roma







Litt. T gültig  
12.9.08

(1908-136)

**O**ttone figliuolo dell'Imperadore Ottone il Grande, mandato dal Padre in Italia riportò sopra de' Greci, che d'una parte di essa contendevano agli Alemanni il possesso, e sopra de' Saracini, che le spiagge ne infestavano,

no,

12 JULI 1960  
Breslau



**O**Thon fils de l'Empereur Othon le Grand ayant été envoyé par son Pere en Italie y remporta plusieurs signalées victoires sur les Grecs qui disputoient aux Allemans une partie de ce païs, & sur les Sarazins qui en desoloient les

no, varie, e segnalate Vittorie. Forzati i primi alla Pace, conseguì in Isposa Teofane figliuola di Romano Imperador d' Oriente, la quale da lungo tempo gli era stata promessa. Fratello di Teofane fu Basilio, che cacciato di Costantinopoli dal Tiranno Niceforo visse fintanto in esilio, che dal Zimisce a Niceforo succeduto fu chiamato a parte dell' Imperio. Viene quindi a supporfi, che questo Principe postosi durante il suo esilio a corseggiare sotto nome di

*les côtes. Les premiers contraints de faire la Paix offriront à Othon Theophane fille de Romanus Empereur d' Orient, la quelle luy avoit été deja promise depuis long tems. Basilius frere de cette Princesse avoit été chassé de Constantinople par le Tiran Nicephore & contraint de rester exilé jusqu' à ce que Zimisce venant à succeder à Nicephore, rappella Basilius & l' associa à l' Empire. L'on suppose que ce Prince obligé pendant son exil de faire le*

Cor-

di Emireno, & ignaro delle mutazioni in Costantinopoli avvenute, desse la caccia alle Navi, che conducevano a Roma Teofane, e fosse vinto da quelle d'Ottone, che incontro alla Sposa era uscito. Si suppone parimenti, che Adelberto figliuolo di Berengario Tiranno d'Italia ad instigazione della Madre, nominata nel Dramma Gismonda, facesse in quel tempo ribellar Roma agli Alemanni da essi con prontezza recuperata, attribuendosi così al secondo

*Corfaire sous le nom d'Emirene, & ignorant tous les changemens arrivez à Constantinople, donne la chasse au Vaisseau qui conduisoit Theophane à Rome, & qu'il est rencontré luy même & battu par ceux d'Othon qui venoit au devant de la Princesse. L'on suppose aussi qu'Adelbert fils de Berenger Tiran d'Italie excité par sa Mere (qui dans l'Opera se nomme Gismonde) fait soulever Rome contre les Allemans les quels s'y rétablissent sur le*  
)(:)( *champ*



do Ottone un fatto, che dall' Istoria fra quelli del Grand' Ottone s'annovera. Finzione è per conseguenza, che Teofane cadesse in poter d'Adelberto, e che questi l'avesse altre volte veduta in Costantinopoli, dove incognito si tratteneva, e sene fosse invaghito; prendendo da ciò motivo la maggior parte di quegli avvenimenti, che compongono il Dramma, e che dalla lettura di esso potranno meglio raccorsi.

La

*champ, attribuant par là à Othon Second un des faits d'Othon le Grand. L'on feint encore que Theophane tombe entre les mains d'Adelbert qui l'ayant déjà veüe à Constantinople, ou il traittoit secretement, en étoit devenu éperdument amoureux. C'est cette passion qui donne lieu à la plus part des evenemens qui composent la Piece, & dont la lecture donnera une intelligence plus parfaite.*

)(:)( 2

La

La Musica fu composta dal Signor *Antonio Lotti*;

La Struttura del Teatro, e le Mutazioni delle Scene furono disegno del Signor *Alessandro Mauro*, Ingegnere Teatrale di S. M.

Li Balli intreccio del Signor *Carlo de Barges*, e l'Arie di essi produzione del Signor *Giambatista Woulmyer*, questo Maestro di Concerto, quello Compositore de' Balletti di S. M.

*La Musique en à été composée par Mons. Antonio Lotti.*

*Le Theatre & les Decorations sont du dessein de Mons. Alessandro Mauro, Architecte Theatral du Roy.*

*Mons. C. de Barges, Compositeur des Ballets de S. M. a inventé les Dances sur les Airs donnez par Mons. J. B. Woulmyer, Maître des Concerts de S. M.*

PER-

ACTEURS.

## PERSONAGGI.

OTTONE, Re di Germania,  
*il Signor Francesco Bernardi, detto Senesino.*  
TEOFANE, Figliuola di Romano Imperador  
d'Oriente, *la Signora Santa Lotti.*  
EMIRENO Corfaro, altrimenti BASILIO,  
Fratello di Teofane, *il Signor Giuseppe Bo-*  
*schi.*  
GISMONDA, Vedova di Berengario Tiranno  
d'Italia, *la Signora Margherita Durastanti.*  
ADELBERTO, Figliuolo di Gismonda, *il Si-*  
*gnor Matteo Berselli.*  
MATILDA, Cugina d'Ottone promessa ad  
Adelberto, *la Signora Vittoria Testi.*  
ISAURO, Principe Greco, *il Signor Francesco*  
*Guicciardi, Musico di S. A. S. di Modana.*

### Negli Spettacoli.

LA FELICITA. }  
UNA NAIADE. } *La Signora Maria Anto-*  
LA GERMANIA. } *nia Coralli.*

AT-

## ACTEURS.

OTHON, Roy de Germanie,  
*Mons. François Bernardi dit Senesino.*  
THEOPHANE, fille de Romanus Empereur  
de Grece promise à Othon, *Mad. Santa*  
*Lotti.*  
EMIRENE Corfaire, autrement BASILIUS,  
frere de Theophane, *Mons. Joseph Boschi.*  
GISMONDE, Veuve de Berenger Tiran d'Ita-  
lie, *Mad. Marguerite Durastanti.*  
ADELBERT, Fils de Gismonde, *Mons Mat-*  
*thieu Berselli.*  
MATHILDE, Princesse du Sang d'Othon, pro-  
mise à Adelbert, *Madem. Vittoria Testi.*  
ISAURUS, Prince Grec, *Mons. François*  
*Guicciardi, Musicien de S. A. S. le Duc de*  
*Modene.*

### Dans les Spectacles.

LA FELICITE. }  
UNE NAIADE. } *Madem. Antonia Maria*  
L'ALLEMAGNE. } *Coralli.*

ACTE

# ATTO PRIMO.

Galleria ornata di Statue con Log-  
gie, e Scale maestose.

## SCENA I.

ADELBERTO, GISMONDA.

**C**Hi più lieto è di me? nel punto istesso  
Che d'Italia sul Trono  
Ripormi ardisce il tuo gran core, o  
Madre,

Qui dal Destino in mio poter è tratta  
Teofane vezzosa;

Et al nemico Ottone

Io tolgo in un sol di Roma, e la Sposa.

*GISM.* Di ricalcar dell'Alemanno ad onta

Di Berengario il Soglio

Godi, Adelberto; e godi,

In quanto serve alla vendetta nostra,

Del favore del caso,

Che sì propizio a' desir tuoi si mostra.

Oggi

# ACTE PREMIER.

Le Theatre represente une  
Gallerie.

## SCENE I.

ADELBERT, GISMONDE.

**M**Adame, quelle joye peut égaller la  
mienne? pendant que vos genereux  
efforts me font remonter sur le thro-  
ne d'Italie le Sort jette entre mes bras  
l'aimable Theophane, & dans un même jour  
j'enleve à l'odieux Orhon & Rome & sa Maî-  
tresse.

*GISM.* Mon fils, goûtez le plaisir de vous revoir sur  
le throne de Berenger malgré le Germain; &  
que la faveur du hazard qui remplit vos sou-  
hairs vous touche à mesure qu'elle peut servir  
à nôtre vengeance.

A

Souf-

*ADEL.* Oggi l'idea di posseder colei  
Soffri, che in me prevalga  
Ad ogn' altro piacer. Allor che ignoto  
In Bizanzio mandommi,  
Onde trattar segreta Lega, il Padre  
Sai, che l'augusta Teofane io vidi;  
E bastò per amarla. *GISM.* Ella ti vide?

*ADEL.* Non mai, o sol tra i Cortigian confuso.

*GISM.* Seco a fingerti Otton perciò t'accingi.

*ADEL.* E come tale a divenirle Sposo.

Essa in Roma lo crede,  
Et i rischi del Mar fuggendo incontra  
Del nostro amor le insidie. *GISM.* A que-  
sto amore

Si non t'abbandonar, che più non pensi  
L'avita a conservar Cesarea Fronda,  
Di cui cingerti il crine  
Tante smanie, e pensier costa a Gismonda.  
La Grecia. — *ADEL.* Un Nodo abborre  
Prescritto a lei da una forzata Pace.

*GISM.* Otton lungi non è. *ADEL.* Se vera fama  
Ci vien dai Porti, è tra' suoi Legni insorta,  
E quelli d'Emireno aspra battaglia.

E giun-

*ADEL.* Souffrez, Madame que l'idée de posseder cet-  
te belle Princesse l'emporte aujourd'huy sur  
tout autre plaisir. Vous sçavez que mon Pe-  
re m'ayant envoyé à Bisance y menager des li-  
aisons secretes je vis l'adorable Theophane &  
c'en fut assez pour l'aimer.

*GISM.* Ne vous a-t-elle jamais veu?

*ADEL.* Non, je n'ay paru devant elle que dans la fou-  
le des courtisans,

*GISM.* C'est donc ce qui vous fait entreprendre de  
passer auprez d'elle pour Othon?

*ADEL.* Et par là de devenir son époux. Elle le croit dans  
Rome, & n'a évité les dangers de la mer que  
pour tomber dans les pieges de mon amour.

*GISM.* Ne vous abandonnez pas tellement à cet a-  
mour que vous negligiez de vous assûrer une  
Couronne qui ne coûte tant de soins & d'in-  
quietudes. Vous allez vous attirer la Grece  
sur les bras.

*ADEL.* La Grece ne souffre qu'impatiament un hi-  
men qui luy a esté prescrit par une paix forcée.

*GISM.* Mais Othon n'est pas loin d'icy.

*ADEL.* Si les nouvelles qui nous viennent de la mer  
sont veritables ses vaisseaux se sont engagez  
dans un rude combat avec ceux d'Emirene.

A 2

La

**GISM.** E giungerà alla Spofa  
Vietò a lui del Corfaro il fiero incontro.

**ADEL.** Madre, Madre, ella viene.

**GISM.** Io non ò preparati  
Per la Favola tua atti, e sembianti;  
Quanto meglio faresti a ufar la forza!

**ADEL.** E forza gioverà, se inganno manca.  
Voi fidi miei del mio segreto a parte,  
Cauti obbedite, e fecondate l'arte.

*(Va ad incontrar Teofane a capo alla Galleria.)*

**GISM.** Faccia un volto il suo piacer;  
La vendetta il mio farà;  
E dolcezza in lei maggiore,  
Che nei vezzi dell' amore  
Questo cor gustar saprà.

## SCENA II.

**ADELBERTO, TEOFANE con Seguito.**

**V**ien, di Romano inclita Figlia, e volgi  
In me tuo Sposo il guardo. Un doppio  
giorno

Al tuo apparir in questo Cielo è sorto;  
Nè giammai l'Oriente  
Di più ricco Tesor fè dono a Roma.

Signor,

**GISM.** La rencontre de ce Corsaire l'a empêché de  
joindre Theophane.

**ADEL.** Madame, elle va paroître.

**GISM.** Je n'ay pas encore composé mon visage ni  
préparé mes discours pour appuyer cette  
feinte; mais ne feriez vous pas mieux de ne  
vous servir que de la force?

**ADEL.** J'y avray recours des que la surprise ne servi-  
ra de rien. Vous amis fidels à qui j'ay confié  
mon secret suivez mes ordres avec precaution  
& secondez mes desseins.

*(Il sort à la rencontre de Theophane.)*

**GISM.** Qu'il fasse son bonheur de la possession d'une  
beauté, pour moy je trouveray le mien dans  
la vengeance. Mon cœur y sçaura goûter  
plus de plaisirs que dans tout ce que l'a-  
mour a de plus doux.

## SCENE II.

**ADELBERT, THEOPHANE.**

**V**enez illustre fille de Romanus. Daignez  
jetter une regard favorable sur vôtre E-  
poux. Vôtre presence redouble l'éclat de ce  
jour, & jamais l'Orient n'a enrichi Rome d'un  
Thresor si precieux.

Sei-

*TEOF.* Signor, ciò ch'io qui porto,  
Dote di casta Sposa è ossequio, e fede.

*(Mirato Adelberto in viso dice fra se.)*

Ma --- *ADEL.* Nulla tolse a quel leggiadro  
ciglio

Di grazia, di vigore  
O disagio, o periglio;  
E nel primo momento  
Tutto, o begli occhi, il poter vostro io sento.

*TEOF.* Vanto breve è beltate;  
E se in me alcuna il guardo tuo ne scopre,  
Io sol la pregierò quanto t'è cara.  
Fregio migliore. -- E questi Otton? *ADEL.* Di  
rose

Sparga d'Italia il Genio  
Il Nuzial augusto Letto; & arda  
Di chiaro foco a quelle luci accesa  
La face d'Imeneo. *TEOF.* Fama bugiarda!

*ADEL.* Ad affrettar la lieta pompa io corro.

*TEOF.* Misera me! Da un gran timor, da lungo  
Disastroso viaggio  
Respirar --- che dirò? *AD.* Già dell'indugio  
Odo Amor, che mi sgrida.  
Fia de' nostri Sponsali Altare il Trono;

lvi

*THEOPH.* Seigneur, beaucoup de respect & de tendresse  
est la dot que vous devez attendre d'une e-  
pouse vertueuse. Mais ---

*(Elle regarde fixement Adelbert &  
se tait.)*

*ADEL.* Les fatigues ni les dangers de la mer n'ont rien  
oté de la vivacité de ces beaux yeux qui me  
font au premier abord sentir toute leur force.

*THEOPH.* La beauté est un avantage passager, & je ne  
feray cas de toute celle que vous pourrez  
trouver en moy qu'autant quelle vous sera a-  
greable. Si un merite plus solide --- est-ce là  
Othon? *(à part.)*

*ADEL.* Genie qui protegez l'Italie répandés les lis &  
les roses sur mon lit nuptial, & vous Himenée  
faites briller vôte flambeau d'une clarté nou-  
velle en l'allumant à ces beaux yeux.

*THEOPH.* Que la renommée m'a trompée. *(à part.)*

*ADEL.* Je vais hâter cette superbe fête.

*THEOPH.* Helas! est-ce que pour me remettre des fra-  
yeurs & des fatigues d'une longue navigation ---  
qu'allois je dire? *(à part.)*

*ADEL.* J'entends déjà l'amour me reprocher le moin-  
dre retardement. Le Throne sera l'autel ou je  
pretends que la ceremonie s'accomplisse, &

ou

Ivi il rito s'adempia, ivi si stringa  
Il Legame immortal. *TEOF.* Pittura infida!  
(Guardando il Ritratto d'Ottone, che tiene  
in petto.)

*ADEL.*  
Bel labbro formato  
Per farmi beato,  
Col nome amoroso  
Di Sposo  
Impara a chiamarmi.  
Modestia il consente,  
Modestia che tinge,  
Ed ostro dipinge  
La fronte innocente  
Per più innamorarmi.

### SCENA III.

*TEOFANE.*

**E** Tale Otton? tale il mio Sposo? quello,  
Che del mio sen per pompa  
Qui effigiato à mentitor Pennello?  
Ove son le sembianze,  
Che a vagheggiar mi preparava in lui,

Ove

ou nous nous unirons d'un lien que rien ne  
pourra rompre.

*THEOPH.* Portrait peu fidelle!  
(En regardant tantôt Adelbert tantôt un Por-  
trait d'Othon.)

*ADEL.* Que vôte aimable bouche destinée à me ren-  
dre heureux s'accouûtume à m'appeller du  
tendre nom d'époux. La modestie nes'y  
oppose pas, cette modestie qui éclatte sur  
vôte front pour redoubler mon amour.

### SCENE III.

*THEOPHANE.*

**E**st-ce Othon que j'ay veu? est-ce là mon  
époux? est-ce celui qu'un pinceau flat-  
teur doit avoir représenté dans ce porrrait de-  
stiné à me servir de parure? Ou sont ces traits  
que je m'attendois d'examiner avec plaisir?

B

Ou



Ove il candor, la maestà del ciglio?  
Sgomentata, tremante  
Qual prenderò nel caso mio consiglio?  
Falsa immagine, m'ingannasti,  
Mi mostrasti - un volto amabile;  
E quel volto m'allettò.  
Or cessato il dolce inganno,  
Trovo orrore, e trovo affanno  
Ove gioie il cor sperò.

O ribrezzo fatale! o ripugnanza!  
O! m'aveffe più tosto  
L'empio Corsaro in servitù condotta.  
Teofane, che pensi?  
Di Vergine Reale  
Non le parole, e non son questi i sensi.  
Sposo, che piaccia agli occhi  
Cerchi donna del volgo;  
Non così noi in alto luogo nate;  
Ma d'Uom, di cui l'aspetto  
In me, più assai che amore,  
Odio sveglia e dispetto,  
Fino alla morte esser dovrò compagna,  
E le carezze ad onta mia soffrirne?  
Qual giustizia, qual legge — Ah! vieni Isaurus.

SCENA

Ou est la blancheur de ce teint, la majesté de  
de ce regard? Je tremble, je suis étonnée, &  
ne sçais quel parti prendre.

Portrait peu véritable tu m'en as imposé  
en offrant à mes yeux un objet qui les char-  
moit. Cette imposture qui faisoit ma joye,  
se developpant, je ne rencontre que de l'es-  
froy ou je me promettois du plaisir.

Helas! quel frisson, quelle repugnance  
mortelle! ne vaudroit il pas mieux que je  
fusse tombée entre les mains du Corsaire?  
Theophane, à quoy songes tu? Ces discours  
& ces sentimens conviennent ils à une Prin-  
cesse? C'est aux femmes du vulgaire à se  
choisir des Epoux au gré de leurs desirs; mais  
non à nous qui sommes nées dans un rang é-  
levé. Seray je aussy condamnée pour toute  
ma vie à être la compagne & à souffrir les ca-  
resses d'un homme qui m'inspire plus de hai-  
ne que d'amour. Y a-t'il de loy assez inju-  
ste — Ah venez Isaurus.

B 2

SCÈ

## SCENA IV.

ISAURO, TEOFANE.

**T**EOFANE Signora,  
Sospetti, qui, o prigionier fiam noi,  
Che favellarti appena  
Vien conceduto in questa Reggia a' tuoi?  
Vedesti Otton? **TEOF.** (da se.) Deh! che pur  
troppo il vidi.

**ISA.** Tenere, io già m'appongo,  
Fur le accoglienze. **TEOF.** A me funeste.  
**ISA.** E giunta

A contemplar chi desisti tanto  
Nova amorosa punta  
Più profonda nel sen piaga t'aperse.

**TEOF.** Isauro, o Dio! **ISA.** Ed i timor del Mare  
Tutti in gioia, in dolcezza Amor converse.

**TEOF.** Fido Isauro, --- **ISA.** Che miro!  
Pregni i lumi di pianto al suol tu chini?  
Mi risponde un sospiro?  
E di me diffidando il labbro tace?  
Lo Sposo --- **TEOF.** O nome! o pena!

**ISA.** Principessa, che più? Ei non ti piace.

**TEOF.** Che celerò a colui, alla cui fede  
Comnesso fu d'accompagnarmi a Roma?

A scol.

## SCENE IV.

ISAU RUS, THEOPHANE.

**M**ADAME, sommes nous suspects, ou prison-  
niers dans ce Palais? Vos gens ont pei-  
ne à vous approcher. Avez vous veu Othon?

**THEOPH.** Je ne l'ay veu que trop. (à part.)

**ISAUR.** Son accueil aura sans doute été des plus ten-  
dres.

**THEOPH.** Funeste accueil! (à part.)

**ISAUR.** A présent que vous jouissez de la veüe d'un a-  
mant que vous avez souhaitté si long tems, l'a-  
mour aura percé vötre cocur de nouveaux  
traits.

**THEOPH.** Isaurus --- hélas!

**ISAUR.** Enfin les frayeurs que la mer vous a causés  
se seront dissipées pour faire place à la joye.

**THEOPH.** Mon cher Isaurus ---

**ISAUR.** Vous répandez des larmes, vous baissez les  
yeux & ne répondez que par des soupirs?

Est ce manque de confiance que vous ne par-  
lez point? vötre époux ---

**THEOPH.** Ah! que ce nom me fait de peine.

**ISAUR.** Quoy, Madame ne l'aimeriez vous point?

**THEOPH.** Est il rien, dont je doive faire mystere à un  
homme, que l'on a chargé du soin de me con-  
duire

duire

Ascolta, e me compiangi:  
Non sol d'Otton non mi gradi l'sembiante;  
Ma al primo aspetto, Stelle, io non v'ò colpa,  
Occulto abborrimento  
Mi gelò quanto sangue avea nel core,  
Non che un fatal mal concepito ardore.

*ISA.* Che sento mai! (*fra se.*) *TEOF.* Rifletti  
Quale a viver mi resta  
In braccio di colui vita infelice.

*ISA.* Mio core ardir. Signora,  
Non ti mandò di Grecia a Roma Augusto,  
Perchè misera, oimè! fossi per sempre.

*TEOF.* Mandata fui, perchè durasse, o Dio!  
Tra il Germanico Regno, e l'Greco Impero  
La stabilita Pace,  
Non perchè guerra eterna

*ISA.* Tra il mio genio forgesse, e l' dover mio.  
Odio, & amor non sono in nostra possa,  
Nè sia ver; Principessa,  
Che al duolo in preda il tuo fedel ti lasci.  
Soffrir per Teofane  
Rimprovero non temo, e rischio, e morte.  
Ad Ottone la destra  
Vuoi niegar? vuoi fuggir? parla, proponi,  
E di mia vita, e di mia fe' disponi.

Se

duire icy? Écoutez, Isaurus & plaignez mon sort.  
Non seulement je n'ay rien trouvé d'aimable  
dans Othon, mais à son abord (Ciel! je n'en suis  
pas coupable) une secrète aversion a glacé tout  
mon sang. si ce n'est pas assez d'avoir étouffé  
une flamme qui s'étoit allumée mal à propos  
dans mon coeur.

*ISAUR.* Qu'entens je?

*THEOPH.* Songez à la vie malheureuse que je vais traî-  
ner avec un tel époux.

*ISAUR.* Je sens reveiller toute ma passion. Madame  
l'Empereur ne vous a pas envoyée à Rome  
pour vous rendre malheureuse pour toujours.

*THEOPH.* Helas! j'y suis envoyée pour cimenter la Paix  
qui vient d'être conclue entre la Grece & la  
Germanie, & non pour voir naître une guerre  
continuelle entre mon devoir & mon inclina-  
tion.

*ISAUR.* L'amour & l'aversion ne dependent pas de  
nous. Il ne sera pas dit Madame qu'Isaurus  
vous ait laissée en proye au desespoir. Je ne  
crains point de m'exposer pour ma Princesse  
aux reproches, aux dangers, ny à la mort même.  
Voulez vous, refuser vòtre main à Othon, vou-  
lez vous vous retirer? Parlez, ordonnez, je vous  
réponds de ma fidelité & ma vie est à vous.

Isau.

*TEOF.* Se pietà di me senti, Isauo taci.  
Fiacca sono abbastanza, e non ò d'uopo,  
Che indulgente configliò.  
Un resto di virtù metta in periglio.  
Son Rondinella,  
Che giunta al lido  
Posar credè,  
E un Angue trova  
Nel dolce nido.  
Le toglie il volo  
Stanchezza, e duolo;  
E quell' infido  
Già la divora,  
Nè pianto giova,  
Nè giova strido.

**SCENA V.**

*ISAURO.*

**U**N gran punto, amor mio, vinto è per  
noi,  
Se agli occhi di costei spiace il Rivale.  
L'odio suo si fomenti ad ogni costo;  
E alla piaga mortale,  
Che dentro al sen lunga stagione ascosi,  
Per impetrar salute

Gio-

*TITEOPH.* Isaurus, si vous avez quelque pitié de mon  
sort ne me tenez pas de pareils discours. Je  
ne suis que trop foible & je n'ay pas besoin  
d'un conseil indulgent qui mette en peril un  
reste de vertu.

Je suis comme une hirondelle qui après-  
avoir traversé la mer rencontre un serpent  
dans le nid où elle esperoit goûter du repos.  
Lasse & desolée elle n'a pas la force de  
s'envoler & cependant le cruel la devore  
sans que ses plaintes ny ses cris puissent la  
sauver.

**SCENE V.**

*ISAURUS.*

**P**UISQUE mon Rival luy déplaît, c'est déjà  
beaucoup. Fomentons cette aversion  
à quelque prix que ce soit & profitons de l'em-  
barras où je vois la vertu, en faveur d'une

C

pas-

Giovimi il fier contrasto,

In cui posta vegg' io la sua virtute.

Novo agli occhi del mio amor

Di speranza appare un lampo;

E 'l mio cor,

Qual Nocchier già mezzo afforto,

Da lui prende alcun conforto,

Benche in dubbio ancor di scampo.

**Padiglioni lungo Spiaggia di Mare.**

**Si veggono le Spoglie riportate**

**da Ottone nella Battaglia con-**

**tro Emireno, e Navi in lontano.**

**SCENA VI.**

**OTTONE, EMIRENO, Soldati,**

*e Schiavi.*

**A** Mpio di gloria acquisto

Al indugi del piacer mi ricompensa.

Agli occhi della Sposa

Più tardi giungerem; ma con la pompa

D'una Vittoria insigne;

E non può dispiacer a Donna illustre

Il vederfi alle piante

Supplichevole in atto Uom trionfante.

Cer-

passion que j'ai cacheé si long tems.

Mon amour entrevoit un rayon d'espoir

qui jusqu'ici luy avoit été inconnu; & tel

qu'un Pilote à moitié englouti par les flots

il en reprend de nouvelles forces quoi-

qu'incertain encore de son salut.

**Le Theatre represente le rivages de**

**la mer. On y voit les Tentes**

**d'Othon & les depouilles qu'il**

**vient de remporter dans le com-**

**bat naval.**

**SCENE VI.**

**OTHON, EMIRENE.**

**S** I ma fatisfaction a été differée, la gloire que

Je viens d'acquérir doit m'en consoler. Je

paroîtrai plus tard aux yeux de Theophane

mais avec les marques d'une victoire insigne;

& une illustre Maîtresse doit voir avec plaisir

un vainqueur à ses pieds.

C 2

C'est

Cervo altier, poi che prostrò  
Combattendo un gran rival,  
Corre lieto alla Cervetta;  
E la pugna sua felice  
Forse ancora a lei ridice,  
Che da lungi il rimirò,  
E sollecita l'aspetta.

Te, che assalir le nostre Navi osasti,  
Già terror d'ogni Mare, e d'ogni Lito,  
Io serbo in dono al Genitor Augusto;  
E mostreranno a dito  
Le Germaniche Nuore

Vostre fronti abbronzate, e i vinti Rostri.

*EMIR.* Ma piangeranno insieme e mille, e mille  
Figli, e Sposi e diti ai colpi nostri.

*OTT.* Queste voci superbe, onde ti credi  
Insultar la Fortuna,  
Del tuo valore in grazia

Ti perdono, Emireno; a lui degg'io  
L'onor, che vien da una difficil pugna.

*EMIR.* Quanto maggior fora il tuo vanto, Ottone,  
Se sapessi qual sia  
Di Corsaro in sembianza il tuo Prigione.

*OTT.* Fa, che l'udiamo. *EMIR.* O questo no, che  
altiera

Ger-

C'est ainsi qu'un Cerf après avoir terrassé  
son rival se presente avec plus de confian-  
ce à sa Biche. Que fait-on s'il ne lui fait pas  
le détail d'un combat qu'elle a veu de loin,  
& dont elle attendoit l'issue avec crainte.

Pour toi qui as osé attaquer nos vaisseaux &  
qui étois il n'y a qu'un moment la terreur de  
nos mers, je te reserve pour present à mon  
Pere. Nos femmes se montreront les unes  
aux autres vos villages brûlez du soleil & les  
debris de vos vaisseaux.

*EMIR.* Mais elles pleureront en même tems ces fils, &  
ces époux qui sont tombez par milliers sous  
nos coups.

*OTT.* Emirene, en faveur de ta bravoure je te par-  
donne ces discours hautains dont tu crois in-  
sultar la fortune. C'est a cette même bravou-  
re que je dois l'honneur que l'on acquiert  
dans une occasion épineuse.

*EMIR.* Que ta gloire seroit bien plus grande, Othon,  
si tu savois qui est ce Pirate que tu as chargé  
de fers.

*OTT.* Fais-le moy donc savoir.

Non

Germania tua troppo n'andria; ti basti,  
Che l'impero de' Mari

*OTT.* In sì verd' anni ad Emiren rubasti.  
E se i tormenti poi

*EMIR.* Ti traesser di bocca il tuo segreto?  
Minaccie a me? Se di terror capace  
Sia questo cor, ben lo vedesti allora  
Che in mezzo ai dardi, all' aste  
Io te cercai su la tua stessa Prora;  
E cadevi al mio piè;

*OTT.* Ma salvotti da morte il duro Usbergo,  
L'Usbergo, onde a voi suole  
Armar provida tema il petto, e il tergo.  
Domerà la catena il fiero genio.  
Va, che irritar potriami  
Se l'insolente tuo parlar più dura,  
E con forzarmi ad infierir nei vinti  
In parte far la mia Vittoria oscura.

*EMIR.* Del minacciar del Vento  
Si ride Quercia annosa,  
Che cento volte, e cento  
Le scosse ne provò.  
Tal di Fortuna all' onte  
Io soglio alzar la fronte;

Che

*EMIR.* Non. Ta Germanie en seroit trop fiere; il  
te doit suffire d'avoir à ton âge enlevé à Emi-  
rene l'empire de la mer.

*OTH.* Mais si par la force des tourmens on te con-  
traignoit a découvrir ce secret?

*EMIR.* Des menaces à moi? Quand je t'ai cherché  
sur ton Vaisseau au travers des epees & des ja-  
velots tu as vu si je suis capable de craindre:  
ausi serois tu tombé à mes pieds si les armes  
dont une lâche precaution vous couvre ne t'a-  
voit pas sauvé la vie.

*OTH.* Nous verrons si l'esclavage ne domtera pas  
cet orgueil. Va, l'insolence de tes discours  
pourroit m'irriter & ternir ma victoire en m'o-  
bligant de maltraiter des vaincus.

*EMIR.* Un chêne qui à résisté cent fois aux éf-  
forts des vents se moque de leurs  
menaces. C'est ainsi que je leve la  
tête contre les coups de la fortune per-

tradé

Che so, che l'orgogliosa  
Abbattemi non può.

## SCENA VII.

*OTTONE, poi MATILDA.*

**T**utto a più liete cure  
Si rivolga il pensier; volisi in Roma;  
Di trovar Teofane ivi confido.  
La Nave sua, che da Emiren fuggendo  
Presc ver Anzio il corso, avrà sul lido  
Esposta omai la preziosa soma;  
Alla Sposa, alla Sposa, a Roma, a Roma.  
*MAT.* A Roma, a Roma, Ottone;  
Ma col fulmine in pugno,  
Onde punir di violata fede  
Di Berengario il Figlio  
Della Paterna contumacia erede.  
*OTT.* O Cugina Matilda, a noi che rechi!  
*MAT.* Dalla Foce del Tebro  
Sciogliesti appena a Teofane incontro,  
Che l'altera Gismonda  
Con audace consiglio  
Armando i suoi fece acclamare il Figlio.

Ei

suadé qu'elle ne sauroit m'abattre le  
courage.

## SCENE VII.

*OTHON, MATHILDE.*

**A**bandonnons nous à present à des soins  
plus agreables, & hâtons nous d'arriver  
à Rome. Je ne doûte pas d'y trouver Theo-  
phane. Son vaisseau en fuyant devant Emi-  
ren a fait route vers Antium, & le rivage au-  
ra deja veu la beauté qui faisoit sa plus grande  
richesse. Allons joindre nôtre épouse, allons  
à Rome.

*MATH.* Ouy, Othon il faut aller à Rome, mais la fou-  
dre à la main, & punir le fils de Berenger qui  
heritier de la perfidie de son Pere vient de  
violer le serment qu'il vous a fait.

*OTH.* Mathilde, que m'apprenez vous?

*MATH.* A peine avez vous levé l'ancre de l'embou-  
chûre du Tybre que la fiere Gismonde par la  
plus hardie de toutes les entreprises & aidée  
des siens a fait proclamer son fils.

D

Quoi,



*OTT.* Ei dunque in Roma --- *MAZ.* I titoli, e l'insegne  
D'Augusto usurpa; andiam, Signore; e pria  
Che giunga il piede a stabilir nel Soglio  
Al Lombardo rubel fiacca l'orgoglio.  
*OTT.* Temerario Adélberto!  
*MAZ.* Io, che in virtù della giurata Pace  
Sposa all' infido esser dovea tra poco,  
Vilipesa, scacciata, e qui dal grido  
Tratta di tua Vittoria  
Vendetta imploro, ed il tuo braccio invoco.  
*OTT.* Armato a' danni suoi  
Rivedrammi il fellon, che pur sa quale  
Il taglio sia delle Tedesche Spade.  
*MAZ.* L'inferior Cittade  
Teneano ancora alcun' de' nostri; a quella  
Parte le Schiere accosta,  
E solo a me pochi Guerrier confida;  
Essi per altra via  
Tentin l'ingresso, io farò Duce, e guida.  
*OTT.* Scelto Drappello avrai; nè questa sia,  
Amazone Germana,  
Di tue Imprese la prima, e di tue prove.  
*MAZ.* Brama di gloria un tempo;  
Or desio di vendetta all' armi move.

Duci,

*OTH.* Quoi, ma Cousine, oseroit-il dans Rome  
*MATH.* Il y a usurpé les titres & les marques de la  
souveraineté. Allons, Seigneur, venez humili-  
er l'orgueil de ce Lombard avant qu'il puisse  
s'affermir sur le Throne.  
*OTH.* Temeraire Adelbert!  
*MATH.* Pour moy qui par le Traitté de paix allois  
dans peu de jours devenir son épouse, vous  
me voyez honteusement chassée de Rome, &  
c'est au bruit de vòtre victoire que je suis ac-  
courüe icy implorer le secours de vòtre bras  
pour me vanger.  
*OTH.* Le parjure me reverra les armes à la main.  
A-t-il déjà oublié quel est le trenchant des e-  
pées de mes Germains?  
*MATH.* Un petit corps de nos gens tenoit encore bon  
dans la Ville basse. Joignez les, Seigneur a-  
vec vos troupes; confiez moy seulement  
quelques Soldats, & je tenteray à leur tête de  
penetrer par un autre endroit.  
*OTH.* Vous en aurez de choisis, & ce ne fera pas le  
premier de vos exploits.  
*MATH.* Jusqu'icy le desir de la gloire m'a fait suivre les  
armes, c'est à present celui de me vanger.

D 2

Ge

*OTT.* Duci, fremere vi veggo,  
Et un ozio maggior non soffre il caso;  
Nova più certa intanto  
Cerchisi di colei,  
Che divide col Regno i pensier miei.  
Io sperai trovar riposo  
Lieto Sposo - in dolce laccio;  
E convien, che impieghi il braccio  
A domar un odio altier.  
Par che oppor goda il destino,  
Quando il credo più vicino,  
Novi inciampi al mio piacer.

SCENA VIII.

*MATILDA.*

**A**Nch' io sperai, ch'esser dovéssè, o Dio!  
Di stabilir la calma  
La bella gloria a questa man concessa;  
E dicea fra me stessa:  
Di Matilda fia merto  
Acquistar ad Ottone  
Un Vassallo fedele in Adelberto.  
O! lo spergiuro in mio poter qui fosse,  
Come vorrei, che dei sofferti oltraggi

Mi

*OTH.* Generaux, je vous vois fremir. Il ne faut point differer dans une telle conjuncture. Qu'on tache cependant d'avoir des nouvelles plus certaines de celle qui partage mes soins avec l'état.

Lors que je me flattois de jouïr des douceurs que promet un heureux himen; je suis contraint d'employer mon bras à domter une haine opiniatre. Il semble que le sort s'applique à mettre des obstacles à mes plaisirs au moment que je crois y toucher.

SCENE VIII.

*MATHILDE.*

**J**E me promettois à mon tour d'établir le calme dans l'Empire, & je me disois, Adelbert va devenir le plus fidelle des sujets d'Othon, & Mathilde en aura le mérite. Ah! que n'ay-je ce parjure en mon pouvoir? que je saurois bien me vanger de ses outrages, & le voyant à mes pieds me demander grace avec

quel

Mi pagasse le pene, e con qual volto  
Di giusto sdegno acceso.  
A lui supplice forse, e al suol prosteso  
Griderei: traditor va, non t'ascolto.

Diresti poi così,  
O pur mosso a pietà  
E vita, e libertà  
Impetreresti ancora all'empio core?  
Si lo direi, si, si; che già si fa,  
Che rabbia, e crudeltà  
Divien di donna in sen-sprezzato a-  
more.

Piazza apparsa nel recinto della  
Reggia con Trono da un lato.

### SCENA IX.

*TEOFANE, GISMONDA.*

**T**U la Madre d'Otton? *GISM.* Di lui, che  
Sposa

Ti stringerà fra poco,  
Vedi la Genitrice. *TEOF.* Io, non sapea,  
Che l'augusta Adelaide in Roma fosse.

*GISM.* Uno Sposo ti tocca — *TEOF. da se.* O Ciel!  
mal caro  
A quest'

quel air animé d'une juste colere ne luy ré-  
pondrois-je pas, va traître, je ne t'écoute  
point.

Mathilde, aurois-tu la dureté de luy  
parler ainsi? La pitié ne t'engageroit  
elle plutôt à tacher d'obtenir sa vie & sa  
liberté? Non. On fait assez que l'a-  
mour méprisé se change en fureur dans  
le cœur d'une femme.

Le Theatre represente le lieu choi-  
si par Othon pour la ceremonie  
de son mariage.

### SCENE IX.

*THEOPHANE, GISMONDE.*

**M**Adame, est-ce à la mere d'Othon que  
je parle?

*GISM.* Celuy qui vâ vous donner la main est mon fils.

*THEOPH.* Je ne croyois pas d'avoir le bonheur de ren-  
contrer à Rome l'illustre Adelaïs.

*GISM.* Vous allez avoir un époux...

He-

A quest' occhi infelici.  
**GISM.** Sul fior degli anni, e chiaro  
 Per Sangue, per virtute, e per la palma  
 Riportata pur or de' suoi Nemici.  
**TEOF.** So, che dal Padre a vendicar mandato  
 I dritti dell' Impero  
 Scese Ottone dall' Alpi,  
 E che Adelberto altero, e che costretta,  
 All' apparir della Cesarea Insegna,  
 Fu Gismonda superba.  
 Piegar il collo al Vincitor. *GIS. Indegna. da se.*  
 Grecia ognor favolosa a voi ridisse  
 Maggiori affai del vero  
 Forse d'Otton le Imprese.  
**TEOF.** E lui più amabil finse. *da se.*  
**GISM.** Sappi, che dier d'una costanza invitta  
 Adelberto, e Gismonda eroiche prove,  
 E che potè solo una forza estrema  
 Rapir loro il Romano alto Diadema.  
**TEOF.** Tu de' Nemici tuoi  
 Parli da generosa.  
**GISM.** Ma tu fra gli odi, & irancor nudrita,  
 Chelungo tempo in guerra  
 Tenuta an Grecia, & Alemagna, e come  
 Potesti in un momento

Car-

**THEOPH.** Helas! qui n'est gueres agreable à mes yeux.  
*(à part.)*  
**GISM.** Jeune, & aussi illustre par sa naissance que par  
 les avantages qu'il vient de remporter sur ses  
 ennemis.  
**THEOPH.** Je sai qu' Othon envoyé par son Pere pour  
 soutenir les droits de l'Empire ne fut point  
 arrêté par les Alpes & qu'à la veüe de ses é-  
 tendars le superbe Adelbert & la sœur Gis-  
 monde ont été obligez de se soumettre au  
 vainqueur.  
**GISM.** *(a part.)* Malheureuse. La Grece toujours  
 amee des fables a peut-être grossi les exploits  
 d'Othon bien au delà de la verité.  
**THEOPH.** Aussi me l'a-t elle vanté plus aimable. *(à part.)*  
**GISM.** Apprenez qu' Adelbert & Gismonde ont  
 donné d'illustres preuves de fermeté; & qu'il  
 n'y avoit qu'une force superieure capable de  
 leur arracher la Couronne d'Italie.  
**THEOPH.** C'est parler d'une maniere bien genereuse de  
 ses ennemis.  
**GISM.** Mais vous nourrie dans cette haine qui a en-  
 tretenu si long tems la guerre entre la Grece  
 & la Germanie comment avez vous pû chan-  
 ger dans un moment d'inclination & de parti

E

&

Cambiar di genio, e di partito, e come  
Soffrir d' Otton, già tuo nemico, il nome?  
**TEOF.** Sospettosa richiesta. *da se.* Appena seppi,  
Ch'esser pegno di Pace  
Tra l'un, e l'altro Impero.  
Questa mano dovea, che per Ottone  
Tutti furo i miei voti. **GISM.** Iniqui voti! *da se.*  
**TEOF.** Voti mal consigliati! *da se.*  
E non fur mai nomati  
A delberto, e Gismonda in mia presenza,  
Che sui capi malvagi io non bramassi  
Le giust' ire del Ciel. **GIS.** Che sofferenza! *da se.*  
Nuora, (dovrei dirti nemica) io lodo,  
Chedi colui, che al Letto suo t' elegge,  
Prendi sì ben le parti.  
Fa, che te ne sovvenga; e trovi il Figlio  
In te una Sposa amante  
Lieta di sua fortuna, e sua possanza.  
**TEOF.** Conosco il mio dover. **GISM.** Fin si abbastanza.  
*za. da se.*  
Pensa ad amare, che dal tuo cor  
Amor si chiede più che dover.  
Dal solo Amore consiglio tolse  
Allor che volse  
Il Regio Sposo a te il pensier.

SCE.

& comment avez vous pû cherir le nom  
d'un Prince qui peu auparavant vous étoit si  
odieux?

**THEOPH.** Quelle question! (*à part.*) D'abord que j'ai sù  
que ma main devoit être le gage de la paix en-  
tre les deux Empires, mes voeux ont tous é-  
tez pour Othon.

**GISM.** Voeux execrables! (*à part.*)

**THEOPH.** Voeux trop precipitez! (*aussi à part.*) Jusques  
là qu' on ne prononçoit jamais devant moi  
le nom de Gismonde & d'Adelbert que jene  
les souhaitasse en butte à la juste colere du Ciel.

**GISM.** Que je souffre! (*à part.*) Je suis bien aise de  
voir avec quelle chaleur vous prenez le parti  
de celuy qui vous destine à son lit. Souvenez  
vous de ne point dementir de si beaux senti-  
mens & puisse mon fils trouver en vous une  
épouse tendre & portée pour sa gloire & pour  
sa grandeur.

**THEOPH.** Je connois mon devoir.

**GISM.** Il y a assez long tems que je me contrains. (*à p.*)  
Aimez, ce sont des sentimens d'amour &  
non de devoir que l'on vous demande.  
Aussi vôtre époux n'a consulté que l'amour  
quand il a songé à vous donner sa main.

E 2

SCE.

## SCENA X.

*THEOFANE, ISAURO.*

**A** Delaide, di cui con tanta lode  
 Udii parlar la fama, imperioſe  
 A così le maniere? e parte? e ſcorta  
 Non mi farà verſo l'Altare, e' l Trono?  
 Miſera, dove ſono?

Paleſe a lei forſ' è il mio cor? *ISA.* Sì pronta  
 Ove t'attende un abborrito giogo?

*THEOF.* Qui Adelaide mi traſſe. In lei ritrovo  
 Una Suocera altiera;  
 Es'aggiunge a' miei mali un dolor novo.

*ISA.* Et tu vorrai doppio odioſo oggetto  
 Condannarti a ſoffrir? Finchè l'inauſto  
 Nodo non anche è ſtretto,  
 Signora ardiſci--- *THEOF* Nò, muoiaſi, Iſauro;  
 Ma ſubbidifca al mio dover. Affai  
 Vacillò la virtù; ſvenifci omai  
 La Vittima alla Pace  
 Forſe, o! che ſpero, il tempo  
 Farà sì che di lui m'aggradi il volto,  
 Ch'ora cotanto agli occhi miei diſpiace,

Nel

## SCENE X.

*THEOPHANE, ISAURO.*

**A** Delais, de qui la Renommée parle avec  
 tant d'eloge, auroit elle des maneres ſi du-  
 res? D'ou vient qu'elle me quitte? Ne m'ac-  
 compagnera-t elle pas aux Autels & vers le  
 Throne? Helas! ou ſuis-je? auroit elle pe-  
 netré mes ſentimens?

*ISAURO.* Quel empreſſement avez vous de ſubir un joug  
 qui vous fait horreur?

*THEOPH.* C'eſt Adelaïs qui m'a traînée icy. L'humour  
 hautaine de cette belle mere augmente le  
 ombre de mes maux.

*ISAURO.* Et vous condamnerez vos yeux à voir deux  
 objets également haïſſables? Puisque ce fu-  
 neſte lien n'eſt pas encore formé que n'oſez  
 vous, Madame ---

*THEOPH.* Non Iſaurus. Il faut mourir, mais il faut ſui-  
 vre mon devoir. Ma vertu n'a que trop  
 chancelé. Que l'on immole a la Paix cette  
 triſte victime; peut-être le tems me fera-t il  
 trouver des charmes dans un objet qui m'eſt  
 à preſent ſi inſupportable. Helas! de quoy  
 eſt-ce que je me flatte?

Je

Nel sen rinchiuderò-la pena mia,  
E in guardia vi porrò-la mia costanza;  
E sembrerà talor, che gioia sia  
Ciò che sol di morir farà speranza.

SCENA XI.  
ADELBERTO, TEOFANE,  
ISAURO.

**C**ON più serena fronte affida, o cara,  
Tropo timido, e lento  
Di mie gioie il momento.

*TEOF.* Isauro, e come apparir lieta in viso  
Se alla vista di lui

Sento, che tutto il mio dolor si sveglia  
Da un' austerà virtù pur or sopito?

*ADEL.* Che più? la via t'addito  
Dell'augusto mio Trono;  
Sol per fartene parte io primo ascendo;  
E di tua destra ivi il bel dono attendo.

Dall' altezza di quel Soglio  
Vieni, vien, dei cor Regina  
A mirar come s'inchina  
La gran Roma - a farti omaggio.

La

Je renfermeray mes chagrins dans mon  
coeur, & j'aurai assez de fermeté pour les  
empêcher de paroître. Ce que l'on croira  
souvent un effect de la joye le sera de l'e-  
sper de finir ma vie.

SCENE XI.  
ADELBERT, THEOPHANE,  
ISAURUS.

**M**ADAME, le moment qui doit me rendre  
heureux vient avec lenteur & semble in-  
certain si vous ne le rassûrez par un visage  
plus content.

*THEOPH.* Isaurus, puis-je paroître contente quand sa  
veüe vient réveiller tous les mouvemens de  
chagrin, que ma vertu venoit d'étouffer?

*ADEL.* Je vous montreray le chemin du Throne, &  
ne m'y placeraï le premier que pour vous y  
faire monter & y attendre le don de vôtre  
main.

Venez Reine des coeurs, venez voir de  
ce Throne la fameuse Rome à vos  
pieds. L'éclat de vos beaux yeux va  
re-





*GISM.* Non è tempo di Nozze, o molle Amante;  
Ben tel predissi, Otton è in Roma. *ISA.* Ot-  
tone?

*ADEL.* Il Popolo—*GISM.* Incoftante  
Già il tuo Nemico acclama,  
Et al primo apparir di fue Bandiere  
Le Porte aperfe alle Germane Schiere.

*TEOF.* Che favellarè quefto?

*GISM.* Mira turbo di polve, e in mezzo a quella  
Il folgorar dell' armi.  
Anima i noftri, e col tu' efempio affoda  
In più d'un cor la vacillante fede;  
Berengario dal Cielo in sì grand'uopo  
Riconofca il fuo figlio in Adelberto.

*ISA.* Ritirianci, Signora.

*TEOF.* Fra cento dubbi il mio fpavento è certo.  
(*Si ritira con Ifauro.*)

*ADEL.* Cura di Teofane—*GISM.* I folli amori.  
Qui trovàn luogo ancora?

Giunge Otton, Figlio a te, trionfa, o mori.

*ADEL.* Odio, valor, cofianza  
Oppongafi alla Sorte;  
Bifogno di fperanza  
Non à chi fprezza morte.

SCE-

*GISM.* Effeminé, il n'est pas tems de fonger à un hi-  
mien. Je vous l'avois bien predit, Othon est  
dans Rome.

*ISAUR.* Othon!

*ADEL.* Le Peuple—

*GISM.* Incoftant à fon ordinaire proclame denou-  
veau vòtre ennemi, & à peine les Aigles on-  
paru que les Portes ont été ouvertes à fet  
Troupes.

*THEOPH.* Qu'entens-je?

*GISM.* Voyez fes armes briller au travers de ce tou-  
billon de pousfiere. Animez nos gens & affe-  
miffez la fidelité chancellante dans plufieur  
Faites que des Cieux Berenger reconnoiffe  
vous fon fils.

*ISAUR.* Retirons nous, Madame. (*à Theoph.*)

*THEOPH.* Je ne vois dans ce trouble rien de certain que  
ma frayeur. (*elle fort.*)

*ADEL.* Qu'on ait foïn de la Princesse.

*GISM.* Quoi! vos folles amours vous occupent ell-  
encore? Mon fils, voici Othon, il faut vain-  
cre ou perir.

*ADEL.* Oppofons à la fortune la haine, la valeur, &  
la fermeté. Ne nous flattons point, l'efpoir  
n'est fait que pour ceux qui craignent la  
mort.

F 2

SCE-

SCENA XIII.

OTTONE con parte dell' Esercito,  
ADELBERTO.

**R**Estin per ogni parte  
Di fuggire al fellon chiuse le strade.

**ADEL.** Anche vinto, anche morto  
Ingombrarti saprò quella del Trono.

**OTT.** Non de' Guerrieri alle onorate spade,  
Del Littor alla scure

Il tuo capo riferbo:  
Di Vassallo infedel pena condegna,

**ADEL.** E impresa vil di Vincitor superbo.

**OTT.** Chiuda una Torre istessa  
Il Corsaro, e costui; che fra tormenti  
Conto render mi dee di Teofane,  
Cui so, che in suo poter condusse il caso.

**ADEL.** O! tardato anche avessi una sol notte;  
Di doppio oltraggio offeso.

Un nemico rival, lieto morrei;

Ora morirò contento

Per non veder in braccio a te colei.

SCENA

SCENE XIII.

OTHON suivi des Soldats,  
ADELBERT.

**Q**ue l'on enveloppe ce rebelle de tous  
côtés.

**ADEL.** J'occuperai même après ma mort le chemin  
qui mène à ce Throne.

**OTH.** Ta mort souilleroit l'épée de mes Soldats.  
Elle est réservée à la main des Bourreaux, c'est  
ce que mérite la perfidie d'un sujet.

**ADEL.** Voilà les sentimens d'un lâche enflé d'un heu-  
reux succès.

**OTH.** Qu'on l'enferme dans une même Tour avec  
le Pirate. Il doit me rendre compte de Theo-  
phane, que je fais être tombée entre les  
mains.

**ADEL.** Que n'as tu tardé encore une nuit? Je mour-  
rais avec le plaisir d'avoir offensé mon enne-  
mi & mon rival. A présent je souhaite la  
mort pour qu'elle m'épargne le chagrin de te  
voir possesseur de cette belle Princesse.

SCENE

## SCENA XIV.

OTTONE.

**E**Di più mio rival? Vattene Arrigo,  
 Serba vita, e sostanze  
 Al Cittadin nella sorpresa Terra,  
 Per salvar l'innocente al reo perdona,  
 E di gioia sia di più che di guerra.  
 La Festa destinata,  
 Dal rubello Adelberto ad insultarmi  
 Celebri il mio ritorno,  
 E le Madri tremanti, & assicuri  
 L'imbelle età dal gran terror dell'armi,  
 Per la salvezza tua, per la mia gloria  
 Poi che adempiti ò qui di Regli uffici,  
 Soffri, o Roma, ch' i' adempia  
 D' amante Sposo anche le parti, e cerchi  
 Di Teofane; il suo semblante adorno  
 Ad illustrar sol manca  
 L'alta felicità di questo giorno.  
 Dell'onda ai fieri moti  
 Sottratto in Porto il Legno,  
 Scioglie il Nocchiero i voti  
 A qualche Deità.

Così

## SCENE XIV.

OTHON.

**Q**Uoy? il est aussi mon rival? Allez Henry, (*à un des Officiers.*) faites que dans ces surprises l'on sauve la vie & les biens des Citoyens; épargnez les coupables pour conserver les innocens, & que ce jour soit plutôt un jour de jouissance que de combat. Je veux que l'on solemnise mon retour par la même Fête que ce rebelle avoit ordonnée pour m'insulter, & que ce spectacle rassure les mères & les enfans effrayez par le bruit des armes. Romains, après avoir satisfait aux devoirs de Prince pour vôtre sûreté & pour ma gloire, laissez moy m'acquitter de ceux d'amant & d'époux en cherchant Theophane; sa seule présence manque pour augmenter l'éclat d'un jour aussi heureux.

Le Pilote après avoir sauvé son vaisseau  
 de la tempête offre des voeux à quelque  
 Divi-

Così tornato il Regno  
In sen di bella calma  
All' Amor suo quest' alma  
I voti scioglierà.

Sopra lucida Nuvola, che dilatan-  
dosi ingombra parte della Scena,  
compare la Felicità corteggia-  
ta da Coro di Persone, che rap-  
presentano i Giorni del Secol  
d'oro.

## FELICITA.

*SCesa di grembo a Giove  
A voi Felicità riede, o Mortali;  
E riedon meco a ristorare i danni,  
Chè di me privo ebbe a soffrire il Mondo,  
Quci della prima Età Secoli, & Anni.  
Qui magnanimo, e giusto  
Mi tragge un Cor augusto,*

*Alla*

Divinité. J'en offriray à l'Amour après  
avoir sauvé l'Empire.

La Felicité descend dans une Ma-  
chine ayant à sa suite les Jours  
de l'Aage d'or, les Graces, l'A-  
bondance, les Ris, & les Jeux.

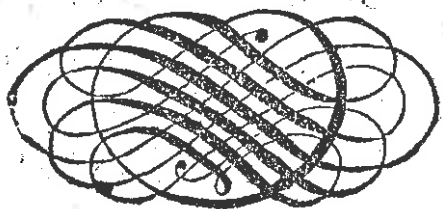
## LA FELICITE.

*M*ortels, la Felicité a quitté le sein de Ju-  
piter pour retourner parmy vous. Je  
vous rameine les jours agreables de l'Aage  
d'or & viens reparer les maux que vous  
avez soufferts pendant mon absence. Un  
Heros auguste & magnamine me rapelle icy  
G bas.

*Alla di cui virtù farvi beati  
Serbato fu dal gran voler dei Fati.  
Voi, che bacciate i lievi freni, e lenti,  
Varie suddite Genti,  
Templi, ed Altari ergete  
Al Genio grande, e i doni suoi godete.*

*Al favore d' un Astro sereno  
Dal mio seno  
Tra voi nascano il Riso, & il Gioco;  
E la Madre dei teneri Amori  
Scaldi i cori - del lieto suo foco.*

## BALLO

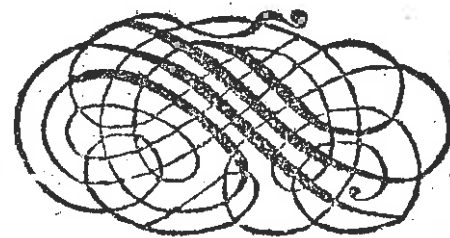


AT-

*bas. C'est à ses vertus que les destins ont  
reservé la gloire de vous rendre heureux.  
Peuples divers qui vivez sous de si douces  
Loix elevez luy des Temples, dressez luy  
des Autels, & profitez de ses faveurs.*

*Sous les heureuses influences de cet A-  
stre je vais faire naître parmy vous les  
Ris & les Plaisirs. Mere des tendres  
Amours, allumez a l'envy dans les  
coeurs vos charmantes flammes.*

## ENTREE des Suivans de la Felicité.



G 2

ACTE

# ATTO SECONDO.

Cortile interiore della Reggia.

## SCENA I.

*MATILDA, ALBERTO, Guardie.*

**P**Er breve spazio a me colui, Soldati.  
Non affrettar cotanto  
Verso il Carcere il piede;

Il tuo primo supplizio  
Sia la presenza mia, che ti rinfaccia,  
Spergiuro cor, la violata fede.

*ADEL.* Principessa, le ingiurie  
Volgi in più nobil ira.

Io sprezzai la tua mano, ella infierisca,  
E un ferro stringa, e'l mio destin compisca.

*MAT.* Si traditore, aprirti il sen dovrei;  
Ma dentro a quel tuo core  
Troppo orror mi faria trovar l'immagine  
D'una Rivale, e i gravi torti miei.

*ADEL.* Pria che a te fe' giurassi  
A Teofane il mio pensier giurolla.

*MAT.* E questo è il tuo delitto;

Che

# ACTE SECOND.

Le Theatre represente le Vestibule  
d'un Palais.

## SCENE I.

*MATHILDE, ADELBERT, Gardes.*

**G**Ardes, laissez moy l'entretenir un moment: Parjure ne te hâte pas si fort d'aller versta Prison. Je veux que ma presence en te reprochant ta perfidie fasse ton premier supplice.

*ADEL.* Princesse, changez vos injures en un plus noble courroux. Puisque j'ay méprisé vôtre main que ce soit elle qui me fasse éprouver sa fureur & qu'armée d'un poignard elle accomplisse ma destinée.

*MATH.* Oui, traître je devois te percer le sein, mais j'aurois trop d'horreur de trouver dans ton coeur l'image d'une rivale & la source des injures que j'ay receües.

*ADEL.* Avant que je vous promisse ma foy mon coeur s'éroit donné à Theophane.

*MATH.* C'est là ce qui fait ton plus grand crime. Amant

Che d'altro oggetto acceso  
Tù non dovevi a lusingar Matilda  
Impiegar, seduttor, promessa, e scritto.

*ADEL.* E tu punisci, via, questa mia colpa,  
E previeni il Littor; e non si dica,  
Che tratto a indegna morte  
L'Erede fu dei Berengari, quegli,  
Che dovea di Matilda esser Consorte.

*MAT.* Et allegar ancora  
Sì bel titolo ardisci?  
Ah! che negli occhi miei tu leggi un vile  
Principio di pietà; ti basti, or puoi  
Chiuder con questa gloria i giorni tuoi.

## SCENA II.

*GISMONDA, ADELBERTO,  
MATILDA.*

*GISM.* Dove— *ADEL.* Al Carcere, o Madre.  
Così vincesti, e sopravvivi al novo  
Affronto di Fortuna,

Che in balia ti ripon del tuo Nemico?  
*ADEL.* Della spada d'Otton vedi un rifiuto,  
Che a una morte mi serba

Quan-

mant un autre objet il ne t'étoit pas permis  
d'employer des promesses si solennelles pour  
séduire Mathilde.

*ADEL.* Et bien punissez ce crime, prevenez les Bour-  
reaux, & qu'il ne soit point dit que l'heritier  
des Berengars, celui qui devoit être l'époux  
de Mathilde ait souffert une mort indigne.

*MATH.* Oses-tu bien encore alleguer un si beau titre?  
Ah! tu apperçois dans mes yeux des mar-  
ques de pitié échappées à ma foiblesse. Cela  
te doit suffire, & c'est de quoy achever tes  
jours avec gloire.

## SCENE II.

*GISMONDE, ADELBERT,  
MATHILDE.*

*O*U est-ce qu'on vous meine?

*ADEL.* A la Prison.

*GISM.* C'est donc ainsi que vous avez vaincu? Poti-  
vez vous survivre au nouvel affront dont la  
Fortune vous a accablé en vous remettant au  
pouvoir de votre ennemi?

*ADEL.* Vous voyez en moy un rebut de l'épée d'O-  
thon qui me garde une mort d'autant plus  
affreu-

*MAT.* Quanto onorata men tanto più acerba.  
Guidatelo, Soldati. A quell' oggetto,  
Che irritarmi dovria, m'intenerisco. *da se.*

*ADEL.* Lascia, che nel suo viso,  
Pria che da lei diviso,  
Costanza apprenda il cor.  
Non esser meno pia  
Della catena mia,  
Da cui mi vien permesso  
Darle un amplesso-ancor.

### SCENA III.

*MATILDA, GISMONDA*

*GISM.* **A**H! che più non resisto. *da se.*  
Figlio, mio dolce Figlio--Alma fostienti;  
Siarisospinto alla sua fonte il pianto,  
Chemio mal grado i mesti lumi inonda. *da se.*

*MAT.* Sì tranquilla Gismonda  
Vedrà il Figlio morir? *GIS.* Con quella stessa  
Tranquillità, con cui morir l'Amante  
Vedrà Matilda. *MAT.* E troppo gran divario  
Da un Amante spergiuro a un Figlio amato.

*GISM.* E dal mio core a quel d'un'altra Madre.

*MAT.* Perchè fingi, crudel? Si squarci il velo  
D'una

affreuse qu'elle sera moins honorable.

*MATH.* Gardes emmenez-le. L'objet qui devoit m'ir-  
riter m'attendrit. *(à part.)*

*ADEL.* Souffrez qu'avant de quitter la Reine je  
cherche dans ses yeux la constance dont  
j'ay besoin. Ne soyez pas moins indul-  
gente que mes chaînes qui me permet-  
tent de l'embrasser encore une fois.

### SCENE III.

*MATHILDE, GISMONDE*

*GISM.* **H**Elas! je ne saurois resister. *(à part.)*  
Mon fils, mon cher fils-- Fermé mon  
ame, repoussons vers leur source ces larmes  
dont mes yeux sont noyez malgré moy. *(à part.)*

*MATH.* Gismonde verra-t elle si tranquillement mourir son fils?

*GISM.* Avec la même tranquillité dont Mathilde  
verra mourir son Amant.

*MATH.* Il y a une difference trop grande entre un fils  
que l'on aime & un Amant infidelle.

*GISM.* Et entre mon coeur & celui d'une autre Mere.

*MATH.* Cruelle, pourquoy vous contraignez vous?

H De-



D'una costanza simulatà; a gara  
Cerchiam, cerchiam più tosto  
L'infelice salvar. *GISM.* T'abbraccio, o cara.  
Nuora, Figlia, quai nomi  
Ritoverò di tua pietà condegni?  
Del suo seampo la via fa, che m'insègni.  
*MAT.* Di questa libertà, che nella Reggia  
Per rispetto del sesso a te si lascia,  
Fa un buon uso, Regina;  
Corriam d'Ottone al piè. *GISM.* D'Ottone  
al piede?

*MAT.* Ei qual vuol generoso  
A te il Figlio conceda, a me lo Sposo.  
*GISM.* Io supplice ad Otton? Fanciulla ardita,  
Cosa indegna di me se più proponi—  
Pria che Gisinonda ad atto vil s'abbassi  
Perda la vita il Figlio;  
Strano ben mi pareo, che a me venisse  
Da una bocca nemica un buon consiglio.  
Da un molle amore norma non prendo,  
Nè avrete, indegni, questa vittoria.  
Più non ascolto, più non intendo  
Voce di sangue, se al cor mi grida  
Per farmi infida-alla mia gloria.

SCE-

Dechirons le voile trompeur de cette con-  
stance affectée & tachons plutôt à l'envi de  
sauver ce malheureux Prince.

*GISM.* Ha! venez que je vous embrasse. Ma fille,  
ma chere fille, quels noms trouveray-je qui  
soient dignes de vôtre amitié? Faites que  
j'apprenne le moyen de le sauver.

*MATH.* Madame, faites un bon usage de cette liberté  
que par respect pour vôtre sexe on vous per-  
met dans ce Palais, courons nous jeter aux  
pieds d'Othon.

*GISM.* Aux pieds d'Othon?

*MATH.* Allons obtenir de cette generosité qui luy est  
naturelle vous un fils & moy un époux.

*GISM.* Qui! moy j'irois embrasser les genoux d'O-  
thon? Qu'il ne vous arrive plus, jeune incon-  
siderée de me proposer des choses indignes  
de moy. Que mon fils perde plutôt la vie  
que si Gismonde se laissoit aller à aucune bas-  
sesse. J'aurois été fort surprise de recevoir  
un bon conseil de la bouche d'une ennemie.

La foiblesse de vôtre amour ne me servira  
pas d'exemple, & mes ennemis ne triom-  
pheront pas jusques là. Je n'écoute plus  
la voix du sang si elle s'éleve dans mon coeur  
pour me faire trahir ma gloire.

H 2

SCE.

SCENA IV.

MATILDA, poi TEOFANE, ed OTTONE da due parti differenti.

VA inumana, va Tigre;  
Se cotesta è virtù, vile esser voglio.  
Vittima dell' orgoglio  
Sarà dunque Adelberto? Ah! ciò, che niega  
Una Madre crudele, il faccia questa  
Amante vilipesa. Ottone arriva.  
Importuna vergogna, a che m'affali,  
E codarda mi rendi, e semiviva?

TEOF. Al guardo se chiedo,  
OTT. Al core se credo,  
A 2. E quello il sembiante,  
TEOF. Che Sposa. OTT. Che amante  
A 2. Io deggio adorar.  
OTT. I sensi diletta;  
TEOF. I sensi innamorata;  
A 2. Ma giunge più ancora  
Quest' alma a bear.  
TEOF. Che più? quegli è il mio Sposo.  
OTT. Che più? quella è Teofane. (da loro.)  
MAT. Che più? cessi d'amar chi ardir non sente.

Mi

SCENE IV.

MATHILDE, ensuite OTHON & THEOPHANE entrant sur le Theatre de deux côtés differens.

VA dénaturée, va Tigresse. Si c'est là ce qu'on appelle grandeur d'ame j'aime mieux d'être lâche. Faut-il donc qu'Adelbert soit la victime de son orgueil? Ah! une Amante offensée fera ce qu'une mere impitoyable refuse d'entreprendre. Othon paroît. Hélas! pourquoy suis-je saisie d'une honte hors de saison qui m'ôte le courage & la force de parler?

THEOPH. Si j'en crois mes yeux,  
OTH. Si j'en crois mon coeur,  
Tous les 2. Voicy l'object que je dois adorer. Il charme mes sens, mais mon ame en est encor plus charmée.  
THEOPH. Pourquoi hésiter? C'est là mon Epoux.  
OTH. Pourquoi hésiter? C'est là Teophane.  
MATH. Pourquoi hésiter? Les timides n'ont qu'à renoncer à l'amour.

Je

**TEOF.** Mi discopro. **OTT.** M'accosto. **MAT.** Otton,  
 Signore--  
**TEOF.** Fermianci, a piè d'Otton giovane Donna?  
**OTT.** Ergiti. **MAT.** Da'tuoi piedi  
 Non partirò, ch'io non impetri grazia.  
**OTT.** Ne'io t'ascolterò, che tu non forga.  
 Lascia i timori, o mia diletta, e chiedi.  
**TEOF.** Ei l'abbraccia, ella piange? *(da se.)*  
**MAT.** Questo pianto, che sgorga  
 Dagli occhi oimè! mie debolezze accusa.  
**TEOF.** Già trema il core, ad osservar mi celo.  
*(Si ritira.)*  
**MAT.** Ma se mai fede, e zelo  
 Trovasti in me -- **OTT.** Dove n'andò  
 colei?  
**MAT.** Tu non m'odi Signor. **OTT.** Parla, t'ascolto.  
**MAT.** Sotto i Vessilli tuoi s'esposi a morte  
 Fanciulla il petto, e meritai di prode  
 Con onor della Stirpe, e della Patria  
 Il titolo, e la lode---

**THEOPH.** Je veux me donner à connoître.  
**OTH.** Je veux l'approcher.  
**MATH.** Othon, Seigneur --  
**THEOPH.** Arrêtoos nous, que veut cette jeune femme  
 aux pieds d'Othon? *(à part.)*  
**OTH.** Levez vous. *(à Math.)*  
**MATH.** Je ne quitteray pas vos genoux que je n'aye  
 obtenu une grace.  
**OTH.** Et moy je ne vous écouteray pas à moins que  
 vous ne vous leviez. Rassûrez vous, ma che-  
 re & parlez.  
**THEOPH.** Quoy! il l'embrasse & elle pleure?  
**MATH.** Vous voyez dans mes larmes des témoignages  
 de ma foiblesse.  
**THEOPH.** Mon coeur tremble deja, je m'écarteray à  
 fin de les observer. *(elle se retire.)*  
**MATH.** Mais si dans aucun tems je vous ay donné des  
 preuves de mon zele --  
**OTH.** Qu'est devenue cette beauté? *(à part & cher-  
 chant Theophane des yeux.)*  
**MATH.** Seigneur, vous ne m'écoutez pas.  
**OTH.** Parlez, je vous écoute.  
**MATH.** Si de ma plus tendre jeunesse je me suis expo-  
 sée à la mort en suivant vos Armées & si j'ay  
 contribué à la gloire de nôtre sang & de nôtre  
 Patrie en meritant le nom d'intrepide--

*OTT.* Il vago oggetto al guardo mio s'è tolto.  
(*da se.*)

*MAT.* Ah! che tu il viso altrove  
Volgi per non udir. *OTT.* Parla t' ascolto.

*MAT.* La vita d'Adelber--- *OTT.* Taci Matilda;  
Con sì vile pietà non far oscura  
La fama, che t'adorna.

Sai di colui tutte le colpe? fai,  
Che fingendosi Otton volea l'indegno  
Prevenir mi nel Talamo? ov' è l'odio,  
Che ignara del maggior de' suoi delitti  
Professavi poc'anzi? ove lo sdegno?

*MAT.* E la mia gelosia più generosa.

*OTT.* Molto debbo al tuo affetto  
Molto al coraggio tuo; egli m'aperse  
Oggi l'ingresso in Roma.

*MAT.* Rammentarli se vuoi, premia i servigi.

*OTT.* Altri premi t'aspetta, ed altro Sposo  
Degno di te, degno d'unirsi al Sangue  
Magnanimo d'Ottone;

E non tentar, ch'è vano,  
Di redimer da morte il cor Fellone.

*MAT.* Barbaro, tal mercè non m'aspettai;  
Ma possan sì felici

Esser

*OTH.* Cet aimable objet s'est derobé à mes yeux.

*MATH.* Hélas! Seigneur, vous détournez la veüe pour  
ne point m'écouter.

*OTH.* Parlez, je vous écoute.

*MATH.* Accordez-moi la vie d'Adelbert---

*OTH.* Mathilde n'en dites pas d'avantage, & ne ter-  
nissez pas la gloire de vôtre nom par une pitié  
si honteuse. Savez vous tous les crimes d'A-  
delbert? Savez vous que ce temeraire en fei-  
gnant d'être Othon a voulu prevenir mon hi-  
men? Qu'est devnue cette haïne dont vous  
faiziez gloire lors même que vous ignoriez le  
plus grand de ses forfaits?

*MATH.* Ma jalousie est plus genereuse que cela.

*OTH.* Je dois beaucoup à vôtre amitié, je dois beau-  
coup à vôtre courage qui vient de me mettre  
dans Rome.

*MATH.* Si vous voulez vous souvenir de mes services  
accordez m'en la recompense.

*OTH.* Attendez vous à d'autres recompenses & à un  
autre Epoux qui soit digne de vous & qui soit  
digne de s'allier au sang illustre d'Othon, mais  
ne songez pas à sauver la vie à ce traître car  
cela ne vous reüssira pas.

*MATH.* Barbare, je ne m'attendois pas à voir mes ser-  
vices payez de la sorte. Mais puisse vôtre hi-  
men

Esser le Nozze tue con Teofane,  
 Come gli amori miei lieti tu fai.  
**TEOF.** Qui risuona il mio nome, *a parte.*  
 Più da presso udirò. **MAT.** Non la sua Teda  
 Per voi squota Imeneo; ma d'angui attorta  
 La face di Tessfone preceda  
 Verso i Talami tuoi la Greca Sposa.  
**OTT.** Compatisco il tuo duolo. **TEOF.** E pur  
 l'abbraccia!  
 D'Ottone amante ella è di me gelosa. *a parte.*  
**MAT.** All'orror d'un duolo eterno  
 Il mio amore tu condanni,  
 Che sperò da te pietà.  
 Ma se il Ciel per sua vendetta  
 Fia che nieghi una facta,  
 Dal profondo dell' Inferno  
 A tuoi danni  
 Furie, e mostri invocherà.

SCENA V.  
 OTTONE, TEOFANE.

**O** illustre Teofane,  
 Che tal ti scopre il tuo semblante Au-  
 gusto,

It

men avec Theophane être aussi heureux que  
 vous rendez heureux mes amours.  
**THEOPH.** Mon nom retentit icy, j'écouteray de plus  
 près. *(à part.)*  
**MATH.** Au lieu de l'Himénée puissent les Furies éclai-  
 rer de leurs flambeaux entortillez de serpens  
 le lit nuptial de vôte Grecque.  
**OTH.** J'excuse vôte douleur.  
**THEOPH.** Ne cesse-t il pas de l'embrasser? C'est une  
 Maîtresse jalouse de moy.  
**MATH.** Vous plongez dans un martire qui n'au-  
 ra point de fin une Amante qui s'étoit  
 flattée de trouver grace auprès de vous.  
 Mais si le Ciel refuse sa foudre à ma ven-  
 geance, j'invoqueray contre vous du  
 fond des Enfers les Monstres & les Fu-  
 ries.

SCENE V.  
 OTHON, THEOPHANE.

**I**llustre Theophane, puisque vôte auguste  
 presence vous fait assez connoître, en cas que  
 I 2 le

In questa della Reggia interna parte  
Dal tumulto di Marte  
Se ricovrasti, ogni timor discaccia.  
Quelle degli occhi tuoi son l'armi sole,  
Che qui fan guerra ancora,  
E Amor le tratta, & il mio cor n'è segno.

*TEOF.* Da uno spavento uscita  
Al mio tenero cor, Signor perdona,

*OTT.* Se a novello timore ei s'abbandona.  
Temer che può del Vincitor la Sposa?

*TEOF.* Che tale, ch' il tuo cor a me contende,  
Parte non men' usurpi. *OTT.* Io non in-  
tendo.

*TEOF.* O intendermi non vuoi;  
Ma prima che invitarmi alle tue Nozze  
Che non esaminasti,  
Serano in libertà gli affetti tuoi?

*OTT.* Quali ti fingi ombre, e chimere o bella?  
Chi dritto abbia di noi d'esser geloso  
Dillo tu, che stendevi  
Così pronta la destra ad altro Sposo.  
Adelberto — *TEOF.* Adelberto

Fin dal primo momento  
L'odio fu di quest'occhi, e lo spavento.  
*OTT.* E stretta intanto in amoroso laccio,

Per

le bruit des Armes vous ait obligée de vous  
retirer dans ce recoin du Palais, bannissez vô-  
tre frayeur. Les seules armes qui sont à crain-  
dre ici sont celles de vos yeux & c'est contre  
mon coeur que l'Amour les employe.

*THEOPH.* Pardonnez Seigneur, si au sortir d'une grande  
épouvante mon tendre amour s'abandonne  
à de nouvelles allarmes.

*OTH.* Qu'est-ce que l'Epouse du vainqueur pour-  
roit craindre?

*THEOPH.* Que telle qui me dispute l'empire de vôtre  
coeur m'en usurpe une partie.

*OTH.* Je ne vous comprends pas.

*THEOPH.* Dites plutôt que vous ne voulez pas me com-  
prendre. Mais avant que de m'inviter à vô-  
tre himen que n'avez vous examiné si vos in-  
clinations étoient libres?

*OTH.* Madame, quelles chimeres vous formez vous?  
Jugez vous même le quel de nous deux a plus  
de droit d'être jaloux vous qui accordiez si  
facilement vôtre main à un autre. Est-ce  
qu'Adelbert --

*THEOPH.* Adelbert a été des le premier moment l'aver-  
sion & l'horreur de mes yeux.

*OTH.* Cependant pour peu que j'eusse tardé je vous  
aurois

Per poco ch'io tardassi,  
Trova t'avrei al tuo spavento in braccio.  
*ZEOP.* Con qual affanno mio tel dica Isauro.  
Ma che non fè il tuo nome? Ei sol potea,  
Preso dal tuo Rival per ingannarmi  
A un tal Nodo forzarmi.  
Ingrato, e mel rinfacci?  
Ah! se pentito sei,  
Se agli occhi tuoi non piaccio,  
Se amar mi tu non puoi, miglior di questo  
Cerca, ch'io ten do tempo, altro pretesto.  
Alla fama, dimmi il vero,  
Troppa se' diede il pensiero  
Quando a te mi finse bella.  
Or mirandomi da presso  
Vai dicendo fra te stesso:  
Non è tal, ch'io deggia in petto  
Infedel a un altro oggetto  
Ricettar fiamma novella.

SCENA VI  
OTTONE, ISAURO.

**C**on gelosi sospetti  
Chi avvelenò il suo core?

Dol-

aurois trouvée entre les bras de cet objet de  
vôtre aversion.

*THEOPH.* Isaurus pourra vous dire avec quelle repu-  
gnance j'y consentois. Mais de quoy vôtre  
nom n'étoit il pas capable? Luy seul emplo-  
yé par vôtre Rival pour me surprendre pou-  
voit me forcer à uu tel noeud. Ingrat, &  
vous me le reprochez? Ah! si vous avez du  
repentir, si je ne plais pas à vos yeux, si vous  
ne pouvez pas m'aimer, cherchez un autre  
pretexte plus plausible, je vous en accorde le  
loisir.

Avoüez que vous avez ajoûté trop de foy  
à la renommée lors qu'elle vous a fait acroi-  
re que j'étois belle. A present que vous  
m'examinez de prés vous dites en vous  
même: Elle n'a pas assez de charmes pour  
m'engager à recevoir dans mon coeur une  
nouvelle flamme en trahissant un autre ob-  
ject.

SCENE VI.  
OTHON, ISAURUS.

**Q**ui peut avoir empoisonné son coeur par  
des soupçons jaloux? mais si son dépit  
me

Dolcissimi dispetti,  
 Se finezza d'amor da voi traspira,  
 Dirò più d'ogni vezzo  
 Di quel labbro gentile amabil l'ira.  
*ISA.* Al tuo piede, Signor soffri, che Isauo—  
*OTT.* Tu Isauo? al sen ti stringo. *ISA.* In altro loco  
 Erano a te dovuti, e più solenni  
 Gli ossequi miei, e del mio Regli uffici.  
*OTT.* A ufficio, che si stima  
 Pregio il luogo non toglie.  
 Ma tu, che a noi guidasti  
 Teofane divina,  
 Confidenza che basti  
 Avrai per lei d'error, me trar di pena.  
*ISA.* Che t'affanna, Signor? *OTT.* Per non so  
 quali  
 Idee gelose e vane  
 Adombrò Teofane.  
*ISA.* Teofane gelosa? *OTT.* Ah! nel suo core  
 Miglior concetto imprimi  
 Del nostro affetto, e i suoi timor reprimi.  
*ISA.* Così fede ritrovi il parlar mio,  
 Come pago farai. *OTT.* Notturna Festa  
 Voi nell' ampio Giardin, cui parte il Fiume,  
 lte,

me laisse entrevoir de la tendresse je diray que l'amour n'a point des charmes qui valent sa colere.

*ISAUR.* Seigneur, souffrez qu'Isaurus vienne se mettre à vos pieds.

*OTH.* Êtes vous Isaurus? Venez que je vous embrasse.

*ISAUR.* J'aurois dû vous rendre mes respects & vous assurer de l'amitié de l'Empereur mon Maître dans un autre lieu que celui cy & d'une maniere plus solennelle.

*OTH.* Les témoignages d'une amitié que l'on estime sont bien reçus par tout. Mais vous qui nous avez amené la divine Theophane vous aurez sans doute assez de credit auprès d'elle pour la détromper & pour me tirer de peine.

*ISAUR.* Seigneur, qu'est ce qui vous inquiette?

*OTH.* La Princesse est prevenüe d'une jalousie mal fondée.

*ISAUR.* Quoy! seroit elle jalouse?

*OTH.* De grace inspirez luy une meilleure opinion de ma tendresse & étouffez les soupçons.

*ISAUR.* Pourveu que mes persuasions puissent quelque chose vous n'aurez rien à souhaiter.

*OTH.* Mes amis, allez preparer une Fête galante dans ce Jardin qui est traversé par le Tybre. Le

K

flam-



Ite, apprestate o cari.  
L'ombra, e le gelosie scacci ad un tempo  
L'aurea face d'Amor; quindi convinca  
Il pegno di mia man beltà sì degna,  
Che fu l'alma d'Ottone altra non regna.

Di Lago o Fonte.  
Il molle argento  
Un picciol vento  
Sorge a increspar  
E fa più vago  
Il Fonte, il Lago  
Quel tremolar.  
Da un' ira lieve  
Così riceve  
Più grazia amor  
Men bello allor  
Che va a godere  
Senza sapere  
Che sia penar.

### SCENA VII.

*ISAURO.*

**E** Pure a mio dispetto  
Vuole il caso, ch'io spero. In sen di lei,  
Come

flambeau de l'Amour dissipera au même tems  
la jalousie & l'obscurité de la nuit; & le don  
que je ferai de ma main convaincra cette Beau-  
tê incomparable qv'il n'y a qu'elle qui regne  
sur le coeur d'Othon.

Lorsqu'un petit Zephir met en mouve-  
ment les eaux transparentes d'un étang,  
cette petite agitation en rend la vie plus  
agreable. De même un peu de colere  
ajoute de l'agrément à l'amour qui n'a  
pas tout son prix lorsqu'il il parvient à  
la joiissance sans savoir ce que c'est que  
souffrir.

### SCENE VII.

*ISAUROS.*

**L**E hazard veut que j'espere malgré moy.  
Tantôt j'ai fomenté l'averfion de la Prin-  
K 2 cefse

Come l'odio poc' anzi, ora s'irriti  
La gelosia; e se discior non lice  
Gli abborriti Imenei, tentisi almeno  
Di far d'un lieto Sposo un infelice.

Prestami le tue serpi, o Gelosia  
Quel sen per flagellar, sebben m'è caro;  
E dove un dolce amor gustar desia  
Tu mesci al mio rival tuo toscano amaro.

Vasto Giardino diviso da un Ramo  
del Tevere con Fonti, e Grotte,  
ad una delle quali corrisponde,  
Strada sotterranea, chiusa da un  
Sasso, Notte.

### SCENA VIII.

*EMIRENO, & ADELBERTO in atto di uscire dalla Strada sotterranea.*

**D**El gran Sasso alla mole  
Questo braccio non cede; ecco l'uscita  
Dell' Antro aperta, e già le Stelle io miro.

*Di*

cesse, je n'en vais d'or en avant irriter la jalousie, & s'il ne m'est pas permis de rompre cet hymen odieux, du moins tacheray je de faire d'un époux content un miserable.

Jalousie prête moy tes serpens pour tourmenter cette Beauté toute chere qu'elle m'est. Verse ton poison là ou mon Rival se propose de goûter les douceurs de l'amour.

Le Theatre represente un Jardin, traversé par un bras du Tybre: on y voit des Fontaines & des Grottes, à l'une des quelles aboutit un chemin souterrain: il fait nuit.

### SCENE VIII.

*EMIRENE, & ADELBERT sortant du souterrain:*

**M**On bras ne plie pas sous la pesanteur de cette pierre. Voicy l'issue du souterrain, les étoiles paroissent déjà à mes yeux. Jeune homme.

Di mia forte compagno all'aria viva  
Giovane vieni, e in Emiren confida.

*ADEL.* Scorta sicura e fida  
Per quellè torte sotterranee strade

Fu a noi lo scritto foglio,  
E protegge il fuggir l'ombra, che cade.

*EMIR.* Se il foglio tuo non mente,  
Quinci non lungi un Palisчерmo an pronto  
Tolti dalla catena  
Alcuni di mia gente.

*ADEL.* Te palese a lor faccia il noto cenno;  
Guardingo intanto io girerò qui intorno.

*EMIR.* E scenderem col Fiume; e in seno accolti  
Il Mar ci avrà pria che riforga il Giorno.  
Le profonde- vie dell' onde  
Dammi, o Ciel di risolcar,  
E 'l mio nome, e l'ardimento  
Di spavento  
Empia ancora i liti, e 'l mar.

SCENA IX.  
*ADELBERTO.*

**T**I bacio amico foglio, onde fu aperta  
Alla mia libertà l'occulta uscita.

Ma

homme qui courez le même sort venez & fiez  
vous à Emirene.

*ADEL.* La lettre qu'on nous a fait parvenir nous a  
tres bien servi pour nous tirer de tous ces dé-  
tours obscurs; & la Nuit qui vient de paroître  
favorise nôtre fuite.

*EMIR.* Si vôtre lettre dit vray, quelques uns de mes  
gens à qui on a ôté les chaînes doivent se te-  
nir près d'icy avec un Esquif.

*ADEL.* Vôtre signal leur est connu, advertissez les  
pendant que je me tiendray icy sur mes gar-  
des.

*EMIR.* Nous descendrons à la faveur de la Riviere &  
nous serons en Mer avant que le jour paroisse.  
Ciel, fais que je puisse courir de rechef ces  
vastes eaux, & que les Mers & les rades  
retentissent encore une fois de mon nom  
& du bruit de mes entreprises.

SCENE IX.  
*ADELBERT.*

**Q**ue je te baise chere lettre! C'est toy qui  
m'a ouvert ce chemin secret par ou je  
recoi-

Ma non saprò chi sia, cui tanto cale  
Della salvezza mia, della mia vita?  
Una è la Madre, e qui di due si parla.  
Ottone, Ottone, io vivo;  
E tornar mi vedrai con l'armi un giorno  
Onde turbar almeno  
I tuoi riposi a Teofane in seno.

Pensando alla Beltà,  
Che lascio a un altro in braccio,  
Par di mia libertà  
Che appien non goda;  
Che sciolto ò ben il piè;  
Ma il dolce laccio  
Spezzato ancor non è,  
Che l'alma annoda.

Odo gente, dell' Antro  
Ripiglierò la foglia.

### SCENA X.

TEOFANE, ISAURO, ADELBERTO  
*in disparte.*

Non piaceri, non Feste,  
La notte, Isauro, e 'l solitario loco  
A' miei pensier conviene, alla mia doglia.  
Tu

recouvre ma liberté. Mais ne sauray je pas  
qui peut s'intéresser si fort à ma délivrance &  
à la conservation de ma vie? Je dirois que  
c'est une Mere si dans ce Billet il n'étoit parlé  
de deux personnes. Othon, je vis malgré toy  
& tu me verras un jour les armes à la main  
troubler du moins ce repos dont tu prétens  
jouir entre les bras de Theophane.

En faisant reflexion que je laisse au pou-  
voir d'un rival la Beauté que j'adore je ne  
goûte par entierement ma liberté. J'ay  
le pied hors des fers, mais mon coeur n'a  
pas encor sù briser son aimable chaîne.

J'entens du monde, je vais rentrer dans l'ou-  
verture du souterrain.

### SCENE X.

THEOPHANE, ISAURUS,  
ADELBERT.

Non Isaurus, les fêtes & les plaisirs ne sont  
pas faits pour moy, cette obscurité & cette  
solitude conviennent mieux à mon chagrin.  
L Vous

*ISA.* Tu sei gelosa. *TEOF.* E chi tel disse, ah!  
lassa!  
*ISA.* Veglia su i casi tuoi il tuo fedele.  
*ADEL.* Ciel! Teofane. (*da se.*) *TEOF.* Adunque  
Son palesi i miei torti?  
*ISA.* Così fossi tu ardata a prevenirli  
E fuggir queste Nozze. *TEOF.* E pur di  
fuga  
Mi parla Isauuro. *ISA.* E più che mai ne  
parla.  
Divien la forte tua peggior di prima;  
Tu trovavi un Amante in Adelberto;  
Ma in Otton, s'altra adora,  
Qual puoi sperar o tenerezza, o stima?  
*ADEL.* Costei d'Otton gelosa? (*da se.*)  
O! che ardata speranza in cor mi nasce.  
*TEOF.* Odi ai l'amante, e l'infedel m'è caro.  
*ISA.* Se all' amor presti orecchio,  
Io veggo i mali tuoi senza riparo.  
*TEOF.* Il farmi più accorta  
Dell' aspro mio fato  
E vanto spietato  
D'un zelo crudel.  
Se me non vuoi morta,  
Mentisci pietoso,

E fingi

*ISAUR.* Vous êtes jalouse.  
*THEOPH.* Hélas! d'ou le savez vous?  
*ISAUR.* Ma fidélité veille sur tout ce qui vous regarde.  
*ADEL.* Ciel! c'est Theophane. (*à part.*)  
*THEOPH.* Les injures qui me sont faites sont donc con-  
nuës?  
*ISAUR.* Je voudrois que vous fussiez aussy déterminée  
à les prévenir & à fuir cet himen.  
*THEOPH.* Est-ce qu'Isaurus ne cessera pas de me parler  
de fuire?  
*ISAUR.* Il en parle plus que jamais. Vôtre sort va em-  
pirer. Du moins auriez vous eu en Adelbert  
un homme amoureux de vous, mais quelle  
tendresse & quelle estime pouvez vous atten-  
dre d'Otton s'il est vray qu'il aime ailleurs?  
*ADEL.* Seroit elle jalouse d'Otton? que l'espoir qui  
naît dans mon coeur est hardy! (*à part.*)  
*THEOPH.* Je hais celuy qui m'aime, & chers celuy qui  
me trahit.  
*ISAUR.* Si vous écoutez l'amour je ne vois point de  
remede à vos maux.  
*THEOPH.* C'est se piquer d'un zele trop cruel que  
de me faire envisager mon malheur de  
plus près. Si vous n'aimez pas à me  
donner la mort ayez assez de pitié pour  
me

E fingi il mio Sposo  
Sincero e fedel.

*ISA.* Vuoi tu, ch'io ti lusinghi?  
Me lo vieta il dover, se' nol consente.

### SCENA XI.

*MATILDA da una parte, OTTONE  
dall'altra, TEOFANE, ISAURO,  
ADELBERTO.*

**G**l'è quanto basta annotta;  
La Fonte è questa, io non m'inganno;  
e quindi

Scende per cieche vie  
Al Carcere la Grotta.

*OTT.* Rosignoli, che richiamate  
Con bei canti sparito il dì,  
Insegnate — Ma chi —

Forse — *MAT.* Misera! Ottone. *(da se.)*

*ADEL.* E Ottone. *ISA.* E Otton. *ADEL.* Deh!  
perchè inerme sono?

Qui 'l gran nemico assalirei feroce. *(da se.)*

E nel

me tromper en me faisant acroire que  
mon Epoux est sincere & fidelle.

*ISAU.* Voudriez vous que je vous flattasse? Mon  
devoir me le defend.

### SCENE XI.

*MATHILDE d'un côté & OTHON  
de l'autre, THEOPHANE, ISAU-  
RUS, ADELBERT.*

**L**A nuit est deja assez avancée. Si j'ene me  
trompe c'est icy la Fontaine & c'est d'icy  
qu'un chemin creusé dans la Grotte aboutit à  
la Prison. *(à part.)*

*OTH.* Petits oileaux qui semblez rappeler par  
vos chants le jour qui est disparu, appren-  
nez moy--

Mais qui est là? Seroit-ce peut être--

*MATH.* Ciel! c'est Othon. *(à part.)* Seigneur seriez  
vous icy? quoi! sans gardes & sans suite?

*ADEL.* C'est Othon. *(à part.)*

*ISAU.* C'est Othon.

*ADEL.* Ha! que n'ay je des armes? Je pourrois d'un  
bras furieux terrasser mon ennemy. *(à part.)*

La

**TEOF.** E nel pensiero impressa  
 Della rivale, ah! mi ferì la voce  
**MAT.** Tu qui, Signor, dove le Guardie, i Servi?  
**OTT.** Della Beltà, che adoro  
 Seguo tra 'l fosco orror l'orme smarrite,  
**MAT.** O! l'Alpe fosse, o! fosse il Mar frappo-  
 sto. *(da se.)*  
**TEOF.** Vieni, qui di nascosto *(ad Isa.)*  
 Lor sermoni udirem. **ADEL.** Entrar m'è  
 forza.  
*(Teofane va con Isauro verso la Grotta,  
 & Adelberto si ritira più adentro.)*  
**OTT.** Per la Festa adempir sola s'attende,  
 Che la maggior sua pompa avrà in quel ci-  
 glio.  
**MAT.** Perch'egli s'allontani, o Ciel consiglio. *(da se.)*  
 Vidila, e se tu brami  
 Uniti segnerem la via, che prese.  
**TEOF.** Meglio intender vorrei. *(s'avvanza.)*  
**OTT.** Già sdegnosa cotanto, or si cortese?  
**MAT.** Dell'altrui crudeltà fuggn gli esempi;  
 E m'è il tuo amor pietosa  
 Quando al mio tu prepari angoscia, e  
 morte.  
**OTT.** Di sì bella pietà seguo le scorte.

Inten-

**THEOPH.** La voix de ma rivale m'a frappée, j'en ay trop  
 bien retenu le son.  
**OTH.** Je suivois les pas de celle que j'adore; l'ob-  
 scurité me l'a derobée. *(à Math.)*  
**MATH.** Que n'y a-t il pas entre nous les Alpes & la  
 Mer? *(à part.)*  
**THEOPH.** Venez. *(à Isaur.)* Cachez dans cet endroit  
 nous écouterons leurs entretiens.  
*(Elle va avec Isaurus vers l'endroit où se  
 tient Adelbert.)*  
**ADEL.** Je suis obligé de rentrer. *(à part.)*  
**OTH.** On n'attend plus qu'elle pour executer une  
 Fête, dont sa beauté fera le plus grand orne-  
 ment.  
**MATH.** Ciel! que faire pour l'éloigner d'icy? *(à part.)*  
 Seigneur, je l'ay vue & si vous le souhaitez  
 nous irons sur ses pas.  
**THEOPH.** Je ne comprends pas bien.  
**OTH.** Après le courroux de tantôt êtes vous si o-  
 bligeante? *(à Math.)*  
**MATH.** Je ne saurois pas suivre l'exemple de votre  
 cruauté, & pendant que vous ne destinez à  
 mon amour que peines & que mort j'ay de la  
 complaisance pour le vôtre.  
**OTH.** Je m'abandonne à vos bontez.

Avez

TEOF. Intendesti? (*ad Isa.*) E non grido? e non mi  
scopro?

ISA. Frena le voci, e i passi,  
E di Vergin Real serba il decoro.

(*La fa ritirare.*)

MAT. Vieni Signor. S'ei qui più resta, io moro.  
(*da se.*)

OTT. Deh! non dir, che molle Amante  
Agli Augelli, & alle Piante  
Qui m'udisti favellar.

MAT. O dimora! o spavento! (*da se.*)

OTT. Benchè un dì con l'opre a gara  
Servir può fiamma sì chiara  
Il mio nome ad illustrar.

## SCENA XII.

EMIRENO, *che approda in uno Schifo*  
*con alcuni de' suoi, ADELBERTO,*  
*TEOFANE, ISAURO.*

GIÀ d'ogn' intorno alto silenzio regna;  
Amico vieni, e'l picciol Legno ascendi.  
ADEL. Tu pur verrai, troppo m'arride il caso.  
(*prendendo Teofane per un braccio.*)  
Lascia.

THEOPH. Avez vous ouï? (*à Isaur.*) pourray-je me taire  
& ne dois-je pas me découvrir?

ISAUR. Baissez la voix, arrêtez, & n'oubliez pas à quoy  
la bienséance oblige une Princesse.

MATH. Seigneur, venez. S'il s'arrête icy plus long  
tems je suis perdue. (*à part.*)

OTH. Ah! n'allez pas dire que vous m'avez  
surpris parlant aux Arbres & aux Oiseaux  
ainsi qu'un amant effeminé.

MATH. Que ce retardement me fait trembler! *à part.*

OTH. Quoique ma flamme soit si belle qu'elle ne  
fera pas moins d'honneur à ma mémoire  
que les plus illustres de mes exploits,

## SCENE XII.

EMIRENE *abordant dans un Esquif,*  
ADELBERT, THEOPHANE,  
ISAURUS.

ON n'entend plus de bruit. Mon Amy  
venez vous embarquer.

ADEL. Vous viendrez avec moy, ce hazard m'est trop  
favorable. (*En prenant Theophane par le bras.*)

M

Traître



**TEOF.** Lasciami, traditore.  
**ISA.** Come! Adèlberto qui? Cadrà chi tenta---  
**ADEL.** Cerca, Emireno all' importun dar morte,  
Indi arapir costei meco t'affretta.  
**EMIR.** Tempo ti par— **ADEL.** D'Ottone  
Prendere non potiam maggior vendetta.  
**EMIR.** Affai dicesti. **ISA.** Il brando  
L'ombra vane ferisce.  
**EMIR.** Chiuda costui sepolto  
Negli orrori dell' Antro il grave fasso.

*(Spinge Isauro nella Grotta, chiudendola.)*

**ADEL.** Fuggi l'infido Otton, segui chi t'ama.  
**TEOF.** Toglie il terrore a me le voci, e'l passo.  
**ADEL.** Reggi, reggila, e posi  
Su la Prua la svenuta. **EMIR.** O! come a  
tempo,  
Acciò la fuga il suo gridar non scopra,  
Le involò i sensi uno spavento estremo.  
Movete, o fidi a spessa voga il Remo.

### SCENA XIII. GISMONDA.

**O**Do il suono dell'onda, e al dubbio lume  
Se credo delle Stelle,

Già

**THEOPH.** Traître, laisse moy---  
**ISAUR.** Quoy, Adelbert est icy? Je feray tomber à  
mes pieds quiconque a la hardiesse---  
**ADEL.** Emirene, défaites nous de cet importun, &  
enlevons vite la Princesse.  
**EMIR.** Est il tems---  
**ADEL.** Nous ne saurions mieux nous vanger d'Othon.  
**EMIR.** Suffit.  
**ISAUR.** Mon épée dans l'obscurité ne frappe que l'air.  
**EMIR.** Cette pierre d'une grandeur enorme va l'en-  
terrer dans le souterrain, ou je l'ay poussé.  
**ADEL.** Foyez Othon qui vous trahit & suivez un  
Prince qui vous adore.  
**THEOPH.** La frayeur me rend muette & immobile.  
**ADEL.** Elle est evanouïe, aidez moy à la soutenir &  
plaçons-la sur la protie de l'Esquif.  
**EMIR.** C'est fort à propos qu'une extreme crainte  
luy a fait perdre les sentimens pour empêcher  
ses'cris de trahir nôtre fuite. Mes amis, ra-  
mez à force.

### SCENE XIII. GISMONDE.

**S**i j'en crois le bruit de l'eau, & à ce que je  
puis entrevoir à la clarté des étoiles l'E. quif  
M 2 descend

Già lo Schifo leggier discende il Fiume.  
Che più? certa è la fuga, & oprò il foglio.  
La pietà d'una Madre, e d'una Amante  
Violenti il destino,  
Se non lo placa; e se fuggir da scempio  
Non è permesso al Figlio,  
Il piacer di sua morte Otton non abbia;  
Ma con dispetto, e rabbia  
In sul ferir si veda  
Tolta di man la vittima, e la preda.

Bell' aure seconde,  
A gara con l'onde  
A lido - più fido  
Spingete la Prora.  
Coi voti, e i sospiri,  
Che invia dalle sponde,  
La Madre, l'Amante  
Il corso avvalora.

#### SCENA XIV.

*MATILDA, GISMONDA*

**P**Oichè il crudele in altra parte ò tratto,  
Qui fra speme, e timore ansia ritorno.  
Non

descend déjà la Riviere. Il n'en faut point  
douter. L'on s'est sauvé & la lettre a eu son  
effet. Destia, si la tendresse d'une Mere &  
celle d'une amante ne peuvent pas te fléchir,  
que du moins elles te fassent violence & s'il  
n'est pas permis à mon fils d'éviter la mort  
qu'Othon, bien loin d'en avoir l'honneur,  
ait le dépit de se voir enlever sa proye & sa  
victime sur le point de la frapper.

Zephirs, employez vous à l'envi avec  
les eaux à pousser vers un rivage moins  
dangereux ce Batteau, dont une Mere  
& une Maîtresse hâtent le cours par  
de vœux & des soupirs.

#### SCENE XIV.

*MATHILDE, GISMONDE*

**A** Prés avoir éloigné d'icy ce barbare, j'y re-  
viens en tremblant entre l'espoir & la  
crainte.

N'est

*GISM.* Non è questa Matilda?  
Amica il colpo è fatto.  
*MAT.* Fuggì dunque Adelberto?  
*GISM.* Et à il tuo amor di sua salvezza il merito.  
*MAT.* Di più tosto il dispetto,  
Che il rifiuto d'Otton destommi in petto.  
*GISM.* Non pianto, non pregar; questo un riparo  
Era degno di noi. A ignoti Mari  
Seco il porti Emiren. *MAT.* Nè offrir po-  
teafi

Allo scampo, alla vita  
Del Figlio tuo più valorosa aita.

*GISM.* Nè mancan su quel Legno armi a difesa.  
*MAT.* O! lungi sia; che per superba Festa  
Qui tra poco vedrai splendor, d'intorno  
D'Ottone al cenno in mille faci il Giorno.  
*GISM.* Anzi il tumulto, il lieti suoni, il folto  
Popolo ad altro inteso  
Favoriran la fuga.  
*MAT.* Sol mancava Teofane. *GISM.* Ottone,  
anch'io  
Volger so l'altrui Feste in mio trionfo.

Dia-

*GISM.* N'est ce pas Mathilde? Ma chere Princesse,  
le coup a porté.  
*MATH.* Adelbert s'est donc sauvé?  
*GISM.* Et c'est à vôtre amour qu'il est redevable de  
sa liberté.  
*MATH.* Dites plutôt au dépit qu'Othon a allumé dans  
mon coeur en me refusant sa grace.  
*GISM.* C'étoit là un party à prendre bien plus digne  
de nous que celui des prières & des larmes.  
Emirene n'a qu'à le transporter dans de Mers  
inconnues.  
*MATH.* Il ne pouvoit pas se presenter un homme plus  
intrepide pour servir d'escorte à vôtre Fils.  
*GISM.* Ils ne manquent point d'armes sur ce Batteau  
pour se defendre en cas de besoin.  
*MATH.* Fasse seulement le Ciel que ce Batteau soit de-  
jà bien loin. Sachez que la Fête qui va se  
donner icy par ordre d'Othon changera tan-  
tôt la nuit en jour.  
*GISM.* Tant mieux. Le bruit, les concerts, & la sou-  
le du Peuple amusé par le spectacle tout cela  
favorisera leur fuite.  
*MATH.* L'on n'attendoit que Theophane.  
*GISM.* Othon, je say à mon tour me faire un Triom-  
phe des Fêtes d'atruy. Donnons nous mêmes  
le

Diati il cenno da noi; e la falvezza  
 Celebriam, tu del Vago, & io del Figlio.  
 MAT. Di lui, che il volea morto,  
 Si l'orgoglio s'insulti, e la fierezza.  
 GISM. } Non tardate a festeggiar  
 MAT. } Il Trionfo di due cor.  
 Lunga età di te si dica,  
 Notte cara, Notte amica  
 Alle imprese dell' amor.

Al cenno dato da Gismonda, e Ma-  
 tilda s'illumina improvvisamente,  
 il Giardino, e vedesi escir dal Fiu-  
 me una Macchina rappresentante  
 la Reggia del Tevere. Visiede que-  
 sto Dio corteggiato da altri Fiumi  
 minori, e da Coro di Naiadi.

*Una Naiade.*

*S*ciogasi,  
*M*ovasi,  
*A*gasi Numi  
*D*e' Fonti, e Fiumi,

Coro

le signal & imaginon's nous de celebrer, vous  
 la delivrance d'un Amant, & moy celle d'un  
 Fils.

MATH. Oüi insultons par là à la fierté de celuy qui  
 vouloit sa mort.

GISM. } Ne differez pas de celebrer la joye que  
 MATH. } deux coeurs resentent; & que l'on par-  
 le long tems d'une nuit aussi favorable  
 que celle-cy aux entreprises de l'amour.

Le Jardin est éclairé tout d'un  
 coup, & l'on voit paroître hors de  
 l'eau une Machine qui represente  
 le Palais du Tybre. Ce Dieu y est  
 assis environné d'autres Fleuves &  
 d'un Choeur de Naiades.

*Une Naiade.*

*D*ivinitez des Rivieres & des Fon-  
 taines témoignez par vos dances u-  
 ne joye extraordinaire. Faites voir  
 N qu'au

*Con festa insolita  
Il piè a danzar.  
E in fondo al liquido  
Nostro cielo  
Amore, e zelo  
Mostriam, che i Numi  
De' Fonti, e Fiumi  
Giunge a infiammar.*

*Ilucidi Tesori apri del seno,  
O Padre, e Dio, e tu medesimo esulta.  
Gli Allor, che in proda a te piantò la Gloria,  
Enudriti à Virtù per lunga etade,  
O come al raggio d'immortal Beltade  
Mostran più verdi le superbe cime!  
Chiara Donna sublime  
Tutti di queste rive  
Col suo apparir gli antichi onor rinnova,  
E gioie inspira; e più d'ogn' altro il prova  
L'Augusto Cor, che di sua vista vive.*

*BALLO di Naiadi, e di  
Fiumi.*

ATTO

*qu'au fond des eaux les plus froides nos  
coeurs ne laissent pas d'être embrasés  
d'amour & de zele.*

*Donnez-nous-en l'exemple vous même que  
nous reconnoissons pour Pere & étalez icy  
vos thresors. Ces Lauriers que la Gloire  
a plantez sur vos bords & qui ont été culti-  
vez par la Valeur vont paroître plus fleu-  
ris que jamais. Une illustre Beauté éclair-  
rant vòtre rivage en renouvelle l'ancienne  
splendeur & remplit les coeurs de joye, témoin  
celuy de l'auguste Prince qui ne vit que par  
elle.*

*ENTREE de Fleuves & de  
Naiades.*

N 2.

ACTE

# ATTO TERZO.

Gabinetto.

SCENA I.

OTTONE.

**D**iscordi pensieri,  
Che guerra vi fate,  
Respiro lasciate  
All'ansio mio cor.

Deluso si duole  
Un tenero affetto;  
Offeso il rispetto  
Sdegnato mi vuole;  
Nè so, s'è maggior  
Lo sdegno, o 'l dolor.

Qual destin, qual incanto  
Cela a me Teofane? E luogo in Roma  
Trovasi occulto tanto, ove a scoprirla  
Tuttad'Otton l'autorità non giunga?  
Fur le sue gelosie,  
E 'l vano festeggiar di questa notte

Ma-

# ACTE TROISIEME.

Le Theatre represente un Cabinet.

SCENE I.

OTHON.

**P**ensées qui vous détruisez les unes  
les autres, laissez à mon coeur le  
loisir de respirer. Mon tendre a-  
mour se plaint de se voir joiué; ma  
grandeur offensée demande réparation,  
& je ne sáy le quel des deux de la douleur,  
ou de la colere l'emporte sur l'autre.

Est-ce le destin ou un enchantement qui me  
cache Theophane? Y a-t il dans Rome un  
endroit si secret que l'autorité d'Othon ne  
puisse pas l'y déterrer? Ses jalousies & la Fê-  
te qu'on a celebrée mal à propos cette Nuit  
ont elles été un effect de malice ou du ha-  
zard? Ou est-ce que le Ministre de Grece, ce  
flat-

Malizia, o caso? e dove  
S'appiatta il lusinghier Greco Ministro?  
Venga, e riveli i nascondigli, e tremi;  
Tremi Grecia fallace,  
Se offendendo il mio amore  
Rompe il patto miglior di nostra Pace.  
Indegna forse, & improvvisa fuga---

## SCENA II.

*GISMONDA, OTTONE.*

**S**I Tiranno, t'invola accorta fuga  
La preda, che famelico di sangue  
Divoravi in tuo cor. *OTT.* Donna, che  
parli?

*GISM.* Ma salva insieme il nome tuo da infamia,  
Che spazio ella ti toglie  
Di divenir Carnesice di Regi.

*OTT.* Qual furor qui ti guida  
Su le mie cure a vomitar veleno?

*GISM.* E' non farebbe pieno  
Nella fuga del Figlio il mio diletto,  
Se non venissi io stessa  
A irritar il tuo cruccio, il tuo dispetto.

*OTT.* Tuo figlio-- *GIS.* Si del fier Ottone ad onta  
Già

flatteur, le tient à l'écart? Qu'on me l'a-  
meine, qu'il decouvre leur retraite, & qu'il  
tremble. Que la Grece accoustumée à trom-  
per tremble elle même de rompre en cho-  
quant mon amour le plus serré lien de nôtre  
Paix. Se pourroit-il qu'une fuite aussi hon-  
teuse qu'imprevue---

## SCENE II.

*GISMONDE, OTHON.*

**O**ù Tiran, une fuite bien concertée vient  
de t'enlever la proye qu'assamé de ton  
sang tu devorois déjà dans ton cocur.

*OTH.* Femme, que dites vous?

*GISM.* Mais au même tems elle te garantit de l'infamie en ne te donnant pas le tems de devenir le Bourreau des Rois.

*OTH.* Quelle rage vous amaine icy pour empoisonner mes soucis?

*GISM.* Le plaisir que je goûte de l'évasion de mon Fils ne seroit pas parfait, si je ne venois moy même aigrir ton courroux.

*OTH.* Votre Fils -

Già da Roma lontano  
Erra così, che lui seguir fia vano.  
*OTT.* Come! fugge Adelberto,  
E Gismonda men reca il primo annunzio?  
*GISM.* E perchè vien da lei l'annunzio è certo.  
Godo, che tocchi a me ferirti il core  
Con novella sì acerba;  
Ma se qui penetrai, se i tuoi prevenni,  
Ringrazia quel piacer, ch'ò d'insultarti.  
*OTT.* Prigioniera tant' osi, alma superba?  
Tu da gastigo immune  
Credi il Sello così, che non rimanga  
Freno a cotesto tuo furor. *GISM.* Rimane  
La morte, il fo; dammela Ottone, aggiungi  
La fuga d'Adelberto alle mie colpe,  
Alle tue violenze il mio supplicio;  
Per agitarti in compagnia d'Aletto  
Ormai bramo esser Ombra.  
*OTT.* Un Inferno di Furie è già il tuo seno.  
*GISM.* E dai Regni di Morte al vivo giorno  
Se conteso è il ritorno,  
Non però fiano i sonni tuoi più lieti;  
Mal sicuri, inquieti  
Gli renderà fino che vive il Figlio;  
E di trame, e congiure

Mil-

*GISM.* Oiii en dépit du fier Othon il est déjà si éloigné  
de Rome qu'il sera inutile de le poursuivre.  
*OTH.* Quoy! Adelbert s'est evadé, & c'est Gismon-  
de qui m'en donne avis la première?  
*GISM.* Et l'avis ne sauroit être faux venant d'elle.  
Je suis ravie que ce soit moy qui te perce le  
coeur par une nouvelle si chagrinante; mais  
si j'ay traversé cet appartement & si j'ay pre-  
venu tes gens, tu en as l'obligation au plaisir  
que je me fais de t'insulter.  
*OTH.* L'orgueil d'une Prisonniere peut-il aller si  
loin? Comptant sur vôtre sexe vous vous  
flattez apparamment qu'il ne reste point de  
moyen pour refrener vôtre fureur.  
*GISM.* Othon, je sais qu'il en reste un, c'est la mort.  
Je l'attens de toy. Ajoute la fuite d'Adel-  
bert à mes autres crimes, mon supplice à tes  
violences. Je suis impatiente de me trouver  
parmy les ombres afin de me joindre aux Fu-  
ries pour te persecuter.  
*OTH.* Ce coeur n'est déjà que trop un enfer rempli  
de Furies.  
*GISM.* Et s'il n'est pas permis de revenir des sombres  
demeures des morts, tu n'en seras pas plus  
tranquille. Mon Fils n'a qu'à vivre pour trou-  
bler



Mille ti roderan solpetti, e cure:  
Trema Tiranno ancor,  
Diceati il Fato allor,  
Ch' il pose in libertà;  
E sqvòtea la catena, e minacciava:  
Que lla catena,  
Che con tua pena  
Il piè del Figlio mio più non aggravava.

### SCENA III.

OTTONE, ISAURO.

**I**O son tradito; il mio Nemico fugge,  
Nè v' à chi mene avverta, o chi lo segua?  
Ma Isauro qui? *ISA.* Signore ---  
*OTT.* Smarrito in volto, e con tremanti passi  
A noi che rechi, Ambasciador di Grecia?  
Teofane ove resta, ov' è rinchiusa?  
Qui Sposo, e Re da te ragion ne chiedo.  
Se cotesto tremor, cotesta faccia  
Tua mala fede accusa,  
Il dritto delle Genti, e l'onorato  
Carattere, che vanti  
Ti fian dall' ira mia difesa vane.

A me

bler ton repos. Les craintes & les soupçons  
vont te ronger le coeur de mille manieres.

Tiran, ne cesse point de trembler: voilà  
ce que le Destin sembloit t'annoncer au  
moment qu'il rendoit la liberté à mon  
Fils en te menaçant de la même chaîne  
qu'il vient de luy arracher malgré toy.

### SCENE III.

OTHON, ISAUROS.

**J**E suis trahi, mon ennemi se sauve & il n'y a  
personne qui m'en advertisse ou qui le pour-  
suive. Mais ne vois-je pas Isaurus?

*ISAU.*

Seigneur ---

*OTH.*

Ambassadeur de Grece, que venez vous nous  
dire avec cet air effrayé & en chancelant? Ou  
est Theophane, ou se tient elle cachée? Je  
vous en demande compte en qualité de souve-  
rain & de son Epoux. En cas que vôtre pâleur  
& vôtre air interdit soient des marques de  
mauvaise foy ne comptez pas sur le droit de  
gens ny sur le caractere respectable dont vous  
faites parade. Ils ne vous garantiront pas de  
ma colere.

O a

Est-ce

*ISA.* A me chiedi Teofane?  
Otton, chiedila a' tuoi, chiedi a coloro,  
Che sì ben custodito anno Adelberto.

*OTT.* Quali esami confondi?  
Ov'è Teofane? a questo sol rispondi.

*ISA.* Seco la porta il tuo Nemico, e fugge;  
E qui consumi in vani insulti il tempo,  
Nè movi a ricovrarla?

Io ragion ne dimando,  
E la chieggo date, che dove stendi  
Tuo sovrano poter sì mal da oltraggio  
Vergine Augusta, Imperator difendi.

*OTT.* Cieli! Isaur! Adelberto! e l'odo, e vivo?

*ISA.* Da un abisso ove caddi, e donde il piede  
Qui ritrasfia gran pena -- *OTT.* Ah! dall' A-  
bisso

Ben con sì ria novella a noi venisti.  
Duci, Soldati, e non si vola ancora  
Di lor per l'orme, e aperte  
Troveranno in fuggir le strade, e i Porti?  
Ah! Principessa ingrata, in quel tuo core  
Tanto sul vero il finto Otton prevalse,  
Che lasciar non ti calse,  
Per seguir un ramingo, Impero e Trono.  
Ma l'onorato dono

Pro

*ISAUR.* Est-ce de moy que vous redemandez Theo-  
phane? Othon, redemandez là de vos gens,  
redemandez là de ceux qui ont gardé si bien  
Adelbert.

*OTH.* A quoy bon entrer dans cette discussion? Ou  
est Theophane? ne répondez qu'à cela.

*ISAUR.* Pendant que vôtre ennemi vient de l'enlever  
& s'en fuit avec elle vous amusez vous à me  
dire des duretez au lieu de courir après eux?  
C'est moy qui en demande compte, & qui le  
demande à vous, qui souffrez que la fille d'un  
Empereur soit exposée dans vos états à des  
violences pareilles.

*OTH.* Quoy! Isaurus -- Adelbert -- puis je apprendre  
ce à sans mourir?

*ISAUR.* D'un souterrain ou je suis tombé & d'ou j'ay  
eu de la peine à me tirer --

*OTH.* Ah! c'est de l'Enfer même que vous m'ap-  
portez une telle nouvelle. Mes Officiers, mes  
Gardes, differe-t on encor à courir sur leur  
pas, & les chemins & les Ports leur seront ils  
ouverts? Ingrate Princesse, le faux Othon a si  
bien prevalu dans vôtre coeur sur le veritable  
que vous ne faites pas difficulté de quitter un  
Throne & un Empire pour suivre un fugitif.  
Mais puisqu'un Rebelle emporte de si cheres  
dé.

Promesso a me se d'un Ribelle è spoglia,  
Ricovrar che mi resta?  
O Nozze infauste, o mia vergogna, o do-  
glia!

Non à tempre per colpi sì fieri  
Il mio cor, se ben core d'un Re.  
Onta, e duolo-orche solo-m'avanza,  
Maestade, Ragione, costanza  
Nomi vani-lontani-da me.

#### SCENA IV.

*ISAURO.*

**D**Olce stato mi fora in altro tempo  
Il rimirar il mio Rivale in pene;  
Or le' perdite sue piagner conviene.  
Quali in caso sì rio siano i miei voti?  
Portifi a liti ignoti  
Adelberto colci; di due Rivali  
Quello l'abbia in balia, che dal suo core  
Può sperar meno amore.  
Ahi! la vista per sempre  
Ei ruba a me del chiaro aspetto adorno;  
E funesti egualmente  
Mi faran la sua fuga, e 'l suo ritorno.

Non

dépouilles que me reste t il à recouvrer? Ah!  
quel funeste hymen, quelle honte & quelle  
peine cruelle!

Mon cœur, tout cœur de Roy qu'il est,  
n'est pas à l'épreuve d'un pareil coup.  
N'ayant plus que de la honte & du cha-  
grin à attendre je renonce à tous ces  
vains noms de bienfiance, de fermeté, &  
de Raison.

#### SCENE IV.

*ISAUROS.*

**D**Ans tout autre occasion il m'auroit été  
doux de voir mon rival malheureux, mais  
dans celle-cy je suis contraint de pleurer ses  
pertes. Quels seront mes vœux dans un cas  
si funeste? Qu'Adelbert, puis qu'il le faut, traî-  
ne cette beauté au bout du monde & qu'elle  
tombe en partage à celuy de mes Rivaux qui  
a moins d'amour à esperer. Helas! il va me  
derober pour toujours l'objet que j'adore &  
sa fuite & son retour me sont également re-  
doutables.

Beaux

Non vivrò, se mi vien tolto  
In quel volto  
Vagheggiar d'Amor le stelle;  
E morirò, se tornerete  
A far liete  
L'altrui fiamme, o luci belle.

Bocche del Tevere con Mar tempestoso.

SCENA V.

TEOFANE, ADELBERTO,  
EMIRENO.

EMPI, al vostro attentato il Ciel resiste;  
Et al picciol Naviglio  
Vieta il Mar procelloso escir dal Fiume.

ADEL. Più del Mar, più del Cielo  
Torbido mi spaventa il tuo bel ciglio.

EMIR. Fatto maggior il giorno, errar non foglio,  
La furia scemerà della burrasca.

TEOF. O! più fiera che mai l'onde sconvolga,  
Coprafi il Ciel d'eterna oscura notte,  
E le sciagure mie mirar mi tolga.

ADEL. Componi per pietà del sen le smanie,

Divi-

Beaux yeux qui êtes l'Astre de l'Amour;  
je ne saurois vivre sans vous voir, mais  
je n'en mourray pas moins si en paroissant  
de rechef icy vous allez rendre heu-  
reuse la flamme d'un autre que moy.

Le Theatre represente l'embou-  
chûre du Tybre, d'ou l'on voit la  
Mer agitée d'une tempête.

SCENE V.

THEOPHANE, ADELBERT,  
EMIRENE.

Méchans, le Ciel s'oppose à vôtre attentat &  
la Mer en courroux ne permet pas à ce pe-  
tit Bâtiment de sortir de la Riviere.

ADEL. La colere de vos yeux m'est plus redoutable  
que celle de la Mer & du Ciel ensemble.

EMIR. La Tempête va cesser à mesure que le jour a-  
vancera, je dois m'y connoître.

THEOPH. Je souhaite qu'elle agite les flots plus que jamais  
& que le Ciel se couvre d'une épaisse nuit pour  
m'empêcher de voir mon malheur.

ADEL. Divine Theophane, calmez, je vous conjure,  
vos

Divina Teofane.

Fu il rapirti, nol niego,  
Violenza d'Amante;

Ma il lasciar te, che fei mia vita, indietro  
Non era un fuggir morte.

Se mi torrà la Sorte

Le tue chiome fregiar d'una Corona,

Regnerai sul mio cor, che sì t'adora,

Sul mio cor, che mercede

D'amor ti chiede, e che perdono implora.

*TEOF.* Amor da me, da me sperar perdono?

*EMIR.* Tu, cui nota è la spiaggia,  
Cerca di Pescator qualche Abituro,  
Ove attendiam fintanto,  
Che trattabile al Remo il Mar si veda;  
Non dubitar, Custode  
Io farò di tua Donna, e di tua piedi.

*ADEL.*

D'innalzar i flutti al Ciel  
Fia che cessi Austro crudel,  
E la calma tornerà,  
Sol che Amor di sdegno pieni  
Quei begli occhi rassereni,  
E vi desti la pietà.

SCE-

vos transports. J'avoüe que vôtre enlevement a été la plus grande violence qu'un Amant pût comettre, mais ce n'auroit pas été fuir la mort que de laisser en arriere la beauté de qui depend ma vie: Si le sort ne me permet pas de mettre une Couronne sur vôtre tête, vous regnerez sur un coeur qui vous adore, sur ce coeur qui vous demande la recompense de sa tendresse & qui implore vôtre pitié.

*THEOPH.* Moy t'aimer, moy te pardonner?

*EMIR.* Vous qui connoissez ces environs cherchez quelque hutte de Pécheur ou nous puissions attendre que la mer souffre la rame. Ne craignez rien, je répondray de vôtre Maîtresse & de vôtre proye.

*ADEL.*

Pour empêcher le vent de pousser les flots jusqu'au Ciel, & pour rendre le calme à ces ondes l'amour n'a qu'à dissiper le nuage de ces beaux yeux en y ramenant la douceur.

P 2

SCE-

SCENA VI.  
TEOFANE, EMIRENO:

**P**erchè in vita tornai? la lunga ambascia.  
Perchè forza d'uccidermi non ebbe?

*EMIR.* Teofane sei tu? *TEOF.* Son Teofane:

*EMIR.* Figlia a Roman? *TEOF.* Si di Roman la  
figlia;

Trema, indegno a tai nomi;

In qual parte n'andrete

Esenti da supplizio,

Temerari che siete?

Se non punisce il gran delitto Ottone;

Punirallo colui, che d' Oriente.

Regge il Trono sublime,

Punirallo Basilio a me Germano:

Vicin s'ei vive a divenir Sovrano.

*EMIR.* O! si, ch'io di Bizanzio ignoro i casi,  
E che al vostro Tiranno un tal rimorso  
Preso averà da richiamar da esiglio  
Dell' estinto Roman l' Erede, il figlio:

*TEOF.* Barbaro, sperì invan, che ancor profani  
Di Niceforo il piede  
Di Costantin la Sede.  
Vinto l' Usurpator, guarda Cimisco:

II

SCENE VI.  
THEOPHANE, EMIRENE.

**P**ourquoy ay je recouvré la vie, pourquoy  
cette longue pâmouison n'a-t elle pas eu la  
force de me donner la mort?

*EMIR.* Etes vous Theophane?

*THEOPH.* Je la suis.

*EMIR.* La fille de Romanus?

*THEOPH.* Oûi la fille de Romanus. Mechant tremble à  
ces noms. Dans quel coin du Monde serez  
vous à l'abris du suplice qui vous attend, te-  
meraires? Si vôtre crime n' est pas puni par  
Othon il le fera par le Prince qui occupe le  
Throne d'Orient, il le fera par mon frere Ba-  
sile prêt à devenir souverain s'il est encor en  
vie.

*EMIR.* Comme si j'ignorois les evenemens de la Cour  
de Bizance. Auroit-il pris à vôtre Tiran un  
rémord assez grand pour rapeller de son exil  
le Fils & l'heritier de Romanus?

*THEOPH.* Barbare, tu te flattes en vain que le Siege de  
Constantin soit encor prophané par Nicepho-  
re. Cet usurpateur a été vaincu, & Zimisces  
garde

Il deposito sacro  
Della Corona a me Tutore, e Padre.  
*EMIR.* Cimisco? *TEOF.* Ah! poichè volle il Cie-  
lo a forza,

Che in tuo poter cadessi,  
Nè giovommi sul mar fuggir tue Vele—  
*EMIR.* D'inseguir non sapea sì nobil Preda.

*TEOF.* Se allo Sposo non vuoi,  
Fa che a Cimisco io rieda.  
Sol toglimi di braccio ad Adelberto,  
E sian riscatto mio gemme e tesori,  
E s'ai cor d'aspirarvi,  
Della Corte di Grecia i primì onori.

*EMIR.* Più non dir, di chi abborri cotanto  
Già l'ardir - io minaccio di morte;  
E di volgere in gioia il tuo pianto  
A me il vanto serbato à la Sorte.

*TEOF.* E tra i miei mali avanza  
Tanto ancor di speranza?  
E di virtù sì generoso istinto  
Ad un barbaro cor dunque è permesso?

*EMIR.* Pegno di mia promessa è quest' amplesso.

(L'abbraccia.)

*TEOF.* Misera, in chi sperai? Scoftati, indegno.

SCE-

garde le dépôt sacré de la Couronne & me  
tient lieu de Tuteur & de Pere.

*EMIR.* Zimisces?

*THEOPH.* Ah! puisque le Ciel a voulu absolument que  
je tombe en ton pouvoir & puisque j'ay fûi en-  
vain devant tes Vaisseaux -

*EMIR.* Je ne savois pas que je poursuivois une proye  
si illustre.

*THEOPH.* Si tu ne veux pas me rendre à mon Epoux rend  
moy à Zimisces. Tire moy seulement des  
mains d'Adelbert. Il n'y a point de si riche  
rançon que tu ne puisses te promettre, jusques  
aux plus grands emplois de la Cour de Grece  
si tu oses y aspirer.

*EMIR.* N'endites pas d'avantage, je feray trem-  
bler celuy qui est l'object de vôtre aver-  
sion. Le fort me reserve l'honneur de  
tourner en joye vos ennuis.

*THEOPH.* Au milieu de mes maux est il permis de con-  
cevoir encor de l'espoir, & ce mouvement  
generoux a-t il lieu dans le coeur d'un Barbare?

*EMIR.* Recevez cet embrassement pour gage de ma  
promesse.

*THEOPH.* Helas! en qui allois - je mettre mon esperan-  
ce? Laisse-moy malheureux.

SCE-

SCENA VII.

ADELBERTO, EMIRENO,  
TEOFANE.

**T**Emerario Pirata,  
Qual insigne baldanza in cor ti nasce?  
Quel labbro, onde bramosi ardon più Regi,  
Di profanar presume  
Fuggito alla catena un Africano?

*EMIR.* E tu con ardir vano  
Sovra costei ragion pretendi ancora?

*ADEL.* Dal seno suo ti staccheranno a forza  
Questo ferro, e' l tuo scempio.

*TEOF.* Qualunque vinca, io spoglia son d'un empio.

*EMIR.* Prigioner del mio braccio  
Qui non avrai, onde sperarne scampo,  
Le Carceri d' Otton. *ADEL.* Pera il consiglio,  
Che le le aperse al tuo piè. *EMIR.* Sia dallo  
Schifo

Tratto ciò, che può torli  
La speme di fuggir. Voi custodite  
La Principessa, e me con lei seguite.

SCE-

SCENE VII.

ADELBERT, EMIRENE,  
THEOPHANE.

**P**irate temeraire, de quelle insigne éfrontere  
rie es tu saisi? Un esclave échappé à la  
Chaine oseroit il profaner cette bouche, pour  
la quelle tant de Rois ont soupiré?

*EMIR.* Oserois tu toy-même t'arroger encor quelque  
droit sur cette Princesse?

*ADEL.* Ce fer & la mort t'arracheront de son cou.

*THEOPH.* Quiconque des deux soit le vainqueur je de-  
meure en proye à un scelerat.

*EMIR.* Saisi par mon bras tu n'auras pas icy les Pri-  
sons d'Othon pour esperer de t'en sauver.

*ADEL.* J'ay en execration le parti qu'on a pris de te  
les ouvrir.

*EMIR.* Tirez de l'esquif de quoy luy ôter tout espoir  
de s'évader; & vous autres gardez la Prin-  
cesse & suivez moy avec elle.

Q

SCE-



## SCENA VIII.

THEOPHANE.

**S**i me traete, alme malvagic, a morte,  
 Che a Vergine Reale  
 Convien morendo prevenir oltraggio.  
 Ai più fulmini, o Sorte  
 Per vibrar contro il mio capo innocente?  
 Novi mostri a miei danni  
 Produci oltre i Corsari, oltre i Tiranni.  
 Trionferai di mia infelice vita,  
 Non già di mia virtù; non men dell'alma  
 Serberò questa spoglia  
 Qual doveasi ad Ottone intatta, e pura;  
 A Otton, che forse in questo punto istesso  
 Ad altra Donna in grembo  
 La mia salvezza, e l proprio onor trascura.

Dirli potessi,  
 Vedi crudele,  
 La tua fedele,  
 Che a more va.  
 E un suo sospir  
 Del mio morir  
 Mostrasse almeno  
 Qualche pietà.

Atrio

## SCENE VIII.

THEOPHANE.

**S**celerats, traînez moy à la mort. C'est par  
 elle que les Filles des Rois doivent prevenir  
 les outrages. Sort inhumain, as tu encor quel-  
 que trait pour accabler une malheureuse? Pro-  
 duis de nouveaux monstres si ce n'est pas assez  
 des Tirans & des Corsaires. Tu pourras ter-  
 miner une vie infortunée, mais tu ne triom-  
 pheras pas de ma vertu. Je mourray sans ta-  
 che & telle qu' Othon auroit dû m'avoir, O-  
 thon qui peut être en ce même instant ne son-  
 geant pas à ma delivrance oublie sa propre gloi-  
 re entre les bras d'une Maitresse.

Que ne puis je du moins luy dire, cruel  
 vois mourir ta fidelle Theophane? Peut-  
 être témoigneroit il par un sospir d'être  
 touché de mon sort.

Q 2

Le

Atrio nella Reggia.

SCENA IX.

GISMONDA, MATILDA.

Quanto lodo la tua  
Accortezza d'amor, cara Matilda!

Tu, perchè il Figlio mio altri non segua,  
Raggiungerlo ti vanti,  
E più sicuro il fan le tue minaccie:

MAT. Così l'ali mi presti un giusto sdegno,  
E raggiunger non solo,

Ma trar a morte io goderò l'indegno.

GISM. Come! pentita forse il dolce dono  
Della sua libertà, crudel rivochi?

MAT. Nel facile mio core un vil perdono  
Trovato avrà colui,  
L'avrò sciolto da' ferri, avrò tradito  
Ciò che ad Otton, ciò che allà Patria io  
debbo,

Perchè fuggendo a Teofane unito  
In lontana contrada  
Ei rida un dì della mal cauta Amante,  
Che a' suoi piaceri agevolò la strada?

GISM. Teofane -- MAT. Ei rapì; infuria Ottone;  
Pro-

Le Theatre represente un Salotti.

SCENE IX.

GISMONDE, MATHILDE.

Here Mathilde, que vòtre amour ingenieux  
merite des loüanges! Vous vous vantez  
de rattrapper Adelbert afin que d'autres ne le  
suivent & vos menaces font sa plus grande sû-  
reté.

MATH. Ainsi puisse ma juste colere me prêter des ailes  
comme je me feray un plaisir non seulement  
de rattrapper ce traître mais de luy donner la  
mort.

GISM. Quoy! vous repentiriez vous du don de sa li-  
berté que vòtre tendresse luy a fait?

MATH. N'auray je eu la lacheté de luy pardonner, ne  
l'auray je tiré des fers & n'auray je manqué en  
sa faveur à ce que je dois à Othon & à ma Pa-  
trie qu'afin que s'éloignant d'icy avec Theo-  
phane il se mocque d'une Amante assez sim-  
ple pour avoir frayé le chemin à ses plaisirs?

GISM. Theophane --

MATH. A été enlevée par luy. Othon en s'emit, Isau-  
rus

Protesta Isauro, esclamá Roma, e a gara  
S' offron Greci, e Germani a seguirlo;  
Ma troppo mi dorrà, se me, cui note  
Son le vie di sua fuga, altri previene,  
E s'ei per altra mano  
De' tradimenti suoi porta le pene.

*GISM.* Teofane ei rapì? Vendetta insigne,  
Nobil coraggio! o figlio mio, mia gloria,  
Val così ardita impresa,  
Così pungente offesa

*MAT.* Contro i Nemici nostri una Vittoria.  
Si non dirai quando di sangue intriso  
Del traditore il teschio  
Verrò a gettarti, ingiusta Donna, in viso.  
Nel suo sangue, e nel tuo pianto  
Laverò del cor la piaga  
Fin che paga  
La vendetta in me rimanga;  
Se pur basta a mio conforto  
Nel dolor del grave torto,  
Ch'egli mora, e che tu pianga.

### SCENA X

*OTTONE, MATILDA, GISMONDA.*

**C**onquista non volgar del braccio mio  
Anche

rus proteste contre cet enlevement, Rome en  
jette des cris d'étonnement, & tout ce qu'il y  
a de Grecs & de Romains s'offre à l'envi à le  
poursuivre. Mais je serois au désespoir, sachant  
la route qu'il tient, que d'autres me prévinsent  
& qu'il souffrit d'une autre main que de la mi-  
enne le châtiment de ses trahisons.

*GISM.* A-t il enlevé Theophane? Ah! la belle van-  
geance, le hardi coup! Mon fils, mon digne  
fils, une telle entreprise, un affront si sanglant  
vaut une victoire sur nos ennemis.

*MATH.* Mechant, tu parleras autrement lors que je  
viendray te jeter au visage la tête sanglante de  
ce parjure.

Je me baigneray dans son sang & dans tes  
larmes jusqu'à ce que ma vengeance soit  
assouvie, si c'est assez de sa mort & de tes  
larmes pour satisfaire à mon senti-  
ment.

### SCENE X.

*OTHON, MATHILDE, GISMONDE*

**E**lire e, dont la prise n'étoit pas le dernier  
ex-

Anche Emireno il piè da' ceppi à tratto?  
O invidia di Fortuna, o fatal giorno!  
*MAT.* I fuggitivi io ricondur confido.  
Meco al Tebbro Soldati; ivi s'appresta  
Opportuno al disegno  
Lieve, spedito Legno.  
*GISM.* Perfida, ben ti sta, dopo che tutto  
Ai l'onor di sua sua fuga,  
Adelberto inseguir. Si Otton, costei,  
(Fermati, non fuggir. *a Mat.*) la tua Matilda  
La Prigion disferò del tuo Nemico;  
Ella, il nieghi se può, segreta uscita  
Penetrò, rivelò, pensò ai Compagni,  
Scelse l'ora al partir; nè lasciò addietro,  
Per sue Guardie sedur, dono, o promessa  
Superando in ardor la Madre istessa.  
*OTT.* Matilda! i miei Congiunti, i miei più cari  
Congiurar contro me? cotanto ardito  
Fu, Cugina, il tuo amor? o pur l'accusa  
E di Gismonda un artificio, e cerca  
Col renderti sospetta  
Guadagnar tempo, & impedir vendetta?  
*MAT.* Nò, nò Signor son rea; ma rea pentita.  
*OTT.* Aggiungi rea punita  
Dallo stesso tuo error; che da' miei sdegni  
Men-

exploit de mon bras, s'est il aussi sauvé? Que  
la fortune me veut du mal, & que ce jour m'est  
funeste!

*MATH.* Je me promets de joindre les fugitifs. Soldats  
suivez moy vers le Tybre. On y apprête un  
Batteau leger & propre à mon dessein.

*GISM.* C'est bien à vous, perfide de poursuivre Adel-  
bert vous qui avez tout l'honneur de sa fuite.  
Où, Othon c'est elle, (Princesse demeurez)  
c'est ta Mathilde qui a ouvert la Prison de ton  
enemi; C'est elle (niez-le si vous osez *à Math.*)  
qui a decouvert & qui a enseigné les moyens  
d'en srtir c'est elle qui a choisi les complices,  
jusqu'à l'heure de sa fuite elle a songé à tout  
surpassant en celà même l'empressement d'une  
Mere.

*OTH.* Quoy! Mathilde? ceux de mon sang, ceux que  
j'aime le plus conspirent ils contre moy? Prin-  
cesse, vòtre amour auroit il été assez hardi, ou  
est ce un artifice de Gismonde qui pour gagner  
du tems & pour differer ma vangeance cher-  
che à vous readre suspecte?

*MATH.* Non, non Seigneur, je suis coupable, mais mon  
repentir est égal à mon crime.

*OTH.* Ajoutez que vous êtes punie par ce même cri-  
me, puisque, hélas! ce traître que vòtre pitié  
R  
vient

Mentre salvi pietosa il disleale,  
Della sua libertade i primi istanti  
Egli a rapir impiega,  
O Dio! la Sposa mia, la tua rivale.  
*GISM.* Vada, il raggiunga, il zelo suo t'è noto.  
*MAT.* Tu a lei badi, io non parto, e colui fugge.

### SCENA XI

*EMIRENO* con *ADELBERTO* in catene,  
*GISMONDA*, *MATILDA*,  
*OTTONE*.

*P*ER mano mia già non credevi, *Ottone*,  
Che ritornasse in tuo poter costui.  
*ADEL.* Nè io credei, ch' esercitar gli uffici  
Di satelliti tuoi  
Dovesser, o Tiranno, i tuoi nemici.  
*GISM.* Il Figlio! *MAT.* Il traditor! *OTT.* Dov' è  
Teofane?  
*EMIR.* Per comparirti men turbata innante  
Ricomponi il sembiante,  
E ti fa dir, ch' a te Adelberto in via,  
Se gelosia più fingi  
Per confonder così tua gelosia.  
*OTT.* Del dono suo farò un buon uso; e a morte  
Non fia che il tolga una seconda fuga.  
De' tuoi

vient d'arracher à ma colere a employé les premiers momens de sa liberté à enlever mon épouse vôtre Rivale.

*GISM.* Elle n'a qu'à courir sur ses pas, son zele vous est à present connu.

*MATIL.* Elle vous amuse, je ne part pas, & ce traître s'éloigne.

### SCENE XI.

*EMIRENE*, *ADELBERT*, *OTHON*,  
*GISMONDE*, *MATHILDE*.

*O*Thon, vous ne vous attendiez pas que ma main dût remettre Adelbert en vôtre pouvoir.

*ADEL.* Et je ne m'attendois, Tiran que tes ennemis dussent faire les fonctions de tes satellites.

*GISM.* Vois-je mon Fils?

*MATH.* Vois-je le parjure?

*OTH.* Ou est Theophane?

*EMIR.* Elle tache de se remettre pour se montrer à vos yeux avec moins de trouble, & cependant elle vous fait dire qu'elle vous envoie Adelbert afin de confondre vôtre jalousie en cas que vous vouliez bien encor contrefaire le jaloux.

*OTH.* Je feray un bon usage de son present & il n'évitera pas la mort par une deuxième fuite.

De' tuoi Mori abbandono alle fette  
Reo di tanti delitti il temerario.

*EMIR.* Obbedite. *ADEL.* Addio Madre. *GIS.* Una  
Faretra

Pria contro me si vuoti;  
Nè mi lusingo già scudo alla sua  
Formar con la mia vita;  
Ma perchè sien più certi i colpi vostri  
V'addito un petto, ove provarli, o Mostri.

Qua drizzate, qua scoccate  
L'Aste alate, io vò morir.  
Ne men cruda, illustre meno  
Nel mio seno  
Fia la gloria di ferir.

*ADEL.* Cangia dissegno, o mi raddoppi morte.

*OTT.* Chiuda il morir del reo scena sì mesta,

*MAT.* Fermate; e tu scostati, o Donna; al mio  
Braccio s'aspetta il trucidar l'iniquo.  
Col trarlo di Prigion se Ottone offesi,  
Il suo favor mi renda  
Sì terribile ammenda.

*ADEL.* Ah! sì, Matilda illustre, inutil dono  
Poichè di tua pietà fu la mia fuga,  
Delle sciagure mie miglior riparo

Sia-

J'abandonne aux fleches de tes Africains ce  
temeraire coupable de tant de crimes.

*EMIR.* Obeïssiez: (à ses gens.)

*ADEL.* Madame, recevez mes adieux.

*GISM.* Il ne doit pas mourir qu'on n'ait épuisé un car-  
quois à me percer le coeur. Cruels, ne cro-  
yez pas que je me flatte de luy servir de bou-  
clier & de luy sauver la vie. Je ne vous offre  
mon sein qu'afin que vous y essayez vos coups  
& qu'ils soient d'autant plus certains.

Visez icy, décochez vos traits, donnez  
moy la mort. Ne craignez pas qu'il y  
ait moins de cruauté & de gloire à per-  
cer mon coeur.

*ADEL.* Madame, changez de dessein à moins que vous  
ne vouliez que je souffre une double mort.

*OTH.* Que l'execution du coupable mette fin à cet-  
te scene tragique.

*MATH.* Arrêtez, & vous ôtez vous d'icy. (à Gism.) C'est  
à mon bras à tuer ce perfide. Puisqu' en le  
sauvant j'ay offensé Othon, je pretens rentrer  
dans ses bonnes graces par une reparation si  
terrible.

*ADEL.* J'y consent, illustre Mathilde La fuite dont je  
suis redevable à vôtre pitié m'ayant été inutile,  
employez un moyen plus sûr pour finir mes  
mal-

Siami per te la morte. *MAT.* E morte avrai.  
Perchè in volto il mirai?

*GISM.* Cade, vile mio cor! di man l'acciaro.  
Qui sarà chi 'l raccolga.

Impara da Gismonda, o femminella,  
Come senza tremar si vibra un ferro.  
Scelto è lo scopo e 'lproprio cor non erro.

## SCENA XII.

*TEOFANE, ISAURO, OTTONE, GIS-  
MONDA, ADELBERTO, MATILDA,  
EMIRENO.*

*OTT.* **F**Rena crudel la disperata destra;  
E scempio non funesti il fortunato  
Momento, che ad Otton guida Teofane.  
Ben vita apporti ovunque vai; di quella,  
Che rendi all' amor mio,  
Siano a parte costoro, io nol contendo;  
Ma qual caso, qual Dio  
Ti tolse al rapitor? dunque Emireno---

*TEOF.* Emireno non più; ma di Romano  
Basilio augusto Erede, a me germano.

*OTT.* Tu Basilio? *EMIR.* Colui, che a lungo esiglio  
Da

malheurs en me donnant vous même la mort?  
*MATH.* Oüi tu l'auras. Helas! pourquoy l'ay je re-  
gardé en face? lache que je suis, le poignard  
me tombe des mains.

*GISM.* Il y a icy qui le ramassera. Femmellette, ap-  
prend de Gismonde de quelle maniere on se  
sert d'un poignard sans trembler. L'endroit  
est choisi & je ne manqueray pas mon propre  
coeur.

## SCENE XII.

*THEOPHANE, ISAURUS, OTHON,  
EMIRENE, MATHILDE, GIS-  
MONDE, ADELBERT.*

*OTH.* **A**rrêtez forcenée. Qu'il ne soit point dit  
que des meurtres ayent rendu funeste le  
moment ou Theophane est rendüe à Othon!  
Vous n'avez qu'à vous montrer pour disiper  
les horreurs de la mort. Je veux bien que ces  
mechans participent à la vie que vous rendez  
à mon amour. Mais quel hazard, quelle divi-  
nité vous a arrachée d'entre les mains du ra-  
visseur? C'est donc Emirene ---

*THEOPH.* Apellez-le desormais Basile, le fils & l'heritier  
de Romanus & le frere de Theophane.

*OTH.* Seriez vous Basile?

Je

Da un Tiranno costretto,  
 E fra i Mori nudrito, e fra i Corsari  
 Quell' Impero, che in Grecia  
 Tolto gli fu, esercitò su i Mari.  
*ISA.* Signor, non mi si vieti  
 Di cader al tuo piè; si, si ravviso  
 Le già note sembianze;  
 E tutto a te vive Romano in viso.  
 Qual la gioia farà del gran Cimisco,  
 Che di te cerca, onde riporti in fronte  
 D'Oriente il Diadema! *OTT.* In queste braccia  
 Principe vieni; e poi che tanto lice,  
 Il tuo consenso aggiungi,  
 Onde appien l'amor mio render felice.  
*EMIR.* Di turbar vostre Nozze  
 Spazio più non rimanga alla Fortuna.  
*TEOF.* Nè le turbi, o mio Sposo,  
 L'altrui dolor. A' tuoi nemici un novo  
 Perdono generoso  
 Empia d'onta la fronte, il cor di fede.  
 Me già trasse d'error, di gelosia  
 L'atto, che di costei mirai poc' anzi.  
*OTT.* Tu gelosa di lei?  
*TEOF.* Come tu d' Adelberto. *OTT.* Ite, appen-  
 dete  
 Di Teofane al Genio  
 I voti,

*EMIR.* Je le suis. Après avoir été contraint par un  
 Tiran de me sauver & avoir été nourri parmy  
 les Corsaires d'Afrique j'ay exercé sur les  
 Mers un empire que l'on m'empechoit d'exer-  
 cer sur la Grece.  
*ISAUR.* Seigneur, souffrez que j'embrasse vos genoux.  
 Je reconnois vos traits, j'y vois parfaitement  
 revivre Romanus. Quelle joye n'aura point  
 le grand Zimisces qui s'enquiert de vous pour  
 vous remettre le Diademe d'Orient!  
*OTH.* Prince, venez entre mes bras & rendez mon  
 bonheur parfait en y donnant vôtre consente-  
 ment.  
*EMIR.* Ne laissez point à la Fortune le tems de trou-  
 bler encor une fois vôtre himen.  
*THEOPH.* Seigneur, ne souffrez pas non plus qu'il soit  
 troublé par les larmes d'autrui. Ayez la ge-  
 nerosité de pardonner de rechef à vos enne-  
 mis, & remplissez-les par là de confusion aus-  
 si bien que de reconnoissance. Pour moy je  
 viens de quitter ma jalousie detrompée par ce  
 que j'ay vû de Mathilde.  
*OTH.* Etiez vous jalouse d'elle?  
*THEOPH.* Ainsi que vous d'Adelbert.  
*OTH.* Allez superbes, reconnoissez par des voeux que  
 S votre



*GISM.* I voti, alme superbe, io vi perdono.  
O perdono, che l'odio istupidisce,  
Se nol cangia in amor. *OTT.* In tua balia  
Resti, o Cugina il raggruppar un Nudo  
Ordito dalla Pace,  
Rotto da fellonia.  
*MAT.* Troppo manifestai, chel'amo ancora.  
Per la seconda volta  
Sciolgo, ingrato, il tuo piè. *ADEL.* Etio  
fu questa

Destra liberatrice  
Con auspici migliori, e detestando  
Inomi di rubello, e di rivale  
Giuro ad Ottone, a te fede immortale.

*OTT.* }  
*THEOP.* }  
A teneri affetti  
Il cor s'abbandoni,  
Al duolo perdoni  
Chi gode così.  
Condisce i dilette  
Memoria di pene;  
Nè sa che sia bene  
Chi mal non soffrì.

vôtre salut vient de Theophane. Je vous par-  
donne.

*GISM.* Un pardon qui confond ma haine pourroit  
bien la changer en amitié.

*OTH.* Ma Cousine, il vous est libre de renouier un  
hymen que la Paix avoit tracé & que la rebel-  
lion a rompu.

*MATH.* j'ay trop fait connoitre que je l'aime encor:  
Venez ingrato que je vous ôte les chaines pour  
la deuxieme fois.

*ADEL.* Souffrez que sous des auspices plus heureux  
je jure dans cette main, de qui je tiens la liber-  
té, une fidelité éternelle à Othon aussi bien qu'à  
vous en detestant le noms de rebelle & de son  
rival.

*OTH.* }  
*THEOP.* }

Abandonnons nos coeurs à nôtre ten-  
dresse & dans un bonheur si parfait par-  
donnons à nôtre douleur passée. Le  
souvenir des souffrances sert d'affaïson-  
nement aux plaisirs & il n'y a que ceux  
qui ont enduré le mal qui puissent dire ce  
que c'est véritablement que le bien.

Quanto à di ampiezza il Teatro vien occupato da lucidissima Scena, che rappresenta la Reggia d'Imeneo, ripiena di Deità.

### *La Germania.*

*C*Edan gli antichi a miei novelli onori,  
*E*d' invidia amorosa ardano l'Ombre  
*D'*Ottono, e Teofane,  
*Or* che dall' ISTRO all' ELBA ad empir  
venne

I SASSONICI LETTI AUSTRIACA  
SPOSA.

*Tu* gl' infiorasti Amor, tu gli feconda  
*Santa* Giuno immortal. Virtù, che abbonda  
*Nell'* un e l'altro inclito SANGUE e Divo,  
*Passarsi* vegga a numerosa Prole,  
*Che* chiara in Guerra, in Pace  
*Alzi* mia gloria oltre le vie del Sole.  
*Tai* porge, o Numi a voi GERMANIA i voti  
*Qui* ammessa, ove siammeggia

Di

Le Theatre changeant tout d'un coup on voit le Palais de l'Hymenée ou quantité de Dieux sont assemblez. L'Allemagne semble y avoir été transportée pour y faire des vœux en faveur de l'auguste Mariage de L.L.A.A.R.R.

### *L'Allemagne.*

*M*On ancienne gloire n'a qu'à céder à celle dont je jouis aujourd'hui. Vous Manes d'Othon & de Theophane enviezz le bonheur des deux illustres Eponx arrivcz des bords du DANUBE aux rivages de l'ELBE. Immortelle Junon, c'est à vous à rendre leur Lit fécond après que l'Amour y a répandu ses Lis & ses Roses. Faites que ces Vertus éclatantes, qui trouvent dans le SANG de l'un & de l'autre une source si abondante, passent à une longue suite de Heros qui portent ma renommée au bout de la Terre. Voilà les vœux que l'ALLEMAGNE adresse aux Dieux après avoir été admise à contempler de près  
l'heu-

*Di nuove Stelle a sparger lume accese  
Sul l'AUGUSTO IMENEO la vostra Reggia.*

*Coro.*

*Sua face non accenda  
Fra mille un Astro in Ciel,  
Che fausto non risplenda  
A NODO così bel.*

*Germania.*

*Felice quell' ardore,  
Che agli Astri Amor rubò,  
E l'un e l' altro CORE  
A gara ne infiammò.*

*Coro.*

*Felice quell' ardore,  
Che agli Astri &c.*

*BALLO di Deità.*

*F I N E.*

*l'heureuse lumiere que les Astres répandent  
sur un HIMEN aussi AUGUSTE.*

*Un Choeur de Divinitez.*

*Qu'il n'y ait icy haut aucun Astre qui  
ne favorise un si beau NOEUD.*

*L'Allemagne.*

*Heureuse la flamme que l'Amour a  
emportée du Ciel pour embraser ces deux  
COEURS d'une ardeur eternelle.*

*Le Choeur.*

*Heureuse la flamme &c.*

*ENTREE de Dieux & de  
Déeses.*

*F I N.*

S17

Gedruckte Quelle Nr. 35

SLB: Hist Sax. C 1059, misc. 9

4177 222 1680 14  
10.7.19

9

# SATURNI

interirdischer Zustand  
mit Berührt

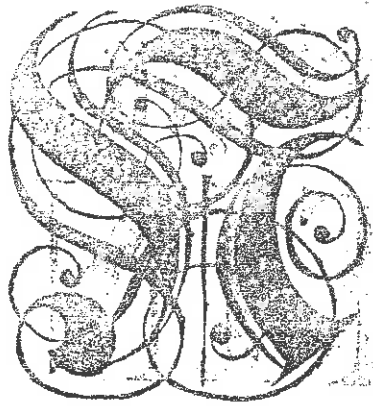
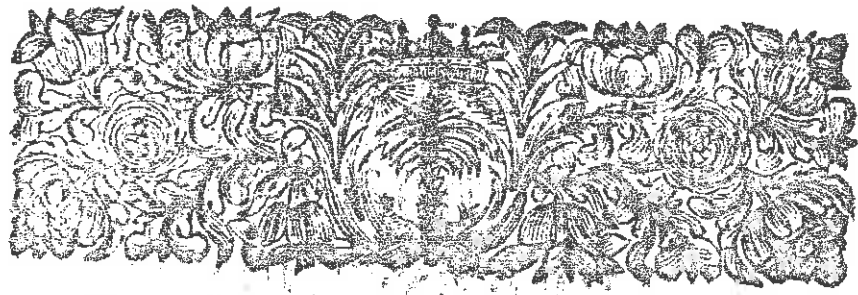
zu einem

Bergmannischen

# NESTIN.

---

Dresden/bruchs J. E. Stöfel/Königl. Hof-Buchdruckerei



Nachdem bisanhero die anderen Planeten, zu Bezeigung ihrer großen Freude, so sie über die höchst erwünschte Vermählung des Durchl. Chur-Hauses Sachsen mit dem Erzh. Herzoglichen Oesterreichischen Hause empfunden, mit

Aufführung allerhand solenner Lustbarkeiten beschäffiget gewesen, und dadurch ihre Schuldigkeit abgestattet, So hat auch endlich Saturnus hierbey keinesweges den Hund anheulen, sondern vielmehr in Betrachtung, daß das Eble Sächs. Kauten-Gebürge zu allerhöchsten Ruhm und Nutzen allergnädigster Landes-Herrschaft nicht

nicht nur alle Metalle, sondern auch die meisten der Mineralien und Fossilien, ingleichen viele Edelgesteine und andere Kostbarkeiten aus seinen Caffen, Klüften und Gängen zu jedermanns Genuß reichlich schüttet, das Tagwerck seiner Pflicht heraus schlagen, und seine darben gewonnene Freudigkeits-Erste zu Eile schicken wollen. Dahero er denn hierzu seine untergebene Berg-Leuthe aus denen Schächten derer Erzgebürgischen Klüfte und Gänge ausgepochet, und sie nicht nur zu Ausföhrung ihres schuldigsten Pflicht-Bedinges in dem ihme zu seinem Propos erwählten zwar rauhen, doch aber, seiner aus Berg und Thal bestehenden ganz Bergmännischen Situation nach, gar höfflichen Orthe, und dem an dem Weißeritz-Fluß gelegenen Plauischen Grunde, angefrischet, nachdem er allda zu Vorstellung seiner über die glücklichste Vermählung geschöpfften ganz überhäufften Bergnügung auf den dasigen lustigen Natur-Gebürgen seinen Tempel erbauet, und solchen durch herrliche Illuminationes derer sämtlichen Planeten und andere Kostbarkeiten erleuchtet, sondern auch diesen seinen Berg Leuthen anbefohlen, ihre Gruben-Lichter anzuhören, ihr beständig erstreuetes Glück auff! auszusuchen, und sowohl alle Erste, Berg-Gruben und Edelgesteine, als auch die geschmolzene Metalle, gefertigte Mineralien und von dem Bergwerck harrührende Ma-

Manufactur-Waaren hiesiger Sächß. Lande mit zu offeriren, nichtweniger allerhand bey dem Edlen Berg-Bau und Schmelz-Wesen nöthige Instrumente und Geräthe, auch Berg- und Hütten-Maschinen aufzuführen. Worbey er denn auch nicht vergessen, den Cupido als Münzmeister zu verschreiben, und zu der so inniglich gewünschten Ausbeute gehörige Präparatoria zu machen. Denn, obwohl sonst die Römer zu gewissen Zeiten des Jahres, Männer und Weiber besonders, ihm, beim Saturno, zu Ehren, solenne Feste und Saturnalia gehalten, worbey man zugleich auf gutes Tractement und Lusttheilung einiger Geschenke sich befließt; So will jedoch vorieser Saturnus selbst Saturnalia seynen, und nebenst seiner alten Hauswirthin Cybele, die hohe Gäste bewirthen, sowohl darneben zeigen, wie er auch für sich bey bisherigem Freuden-Feste denenselben ein Opfer zu bringen, und zu fernern Berg-Seegen sambt daraus fließender Ausbeute gute Hoffnung zu geben, so geneigt als willig sey.

**Gluck auff!**

Spe-

## Specification

### Des Bergmännischen Aufzuges,

Und was bey selbigem in seiner Ordnung präsentiret werden wird,

Hey welchem zugleich der Bergbau in der Gruben, das Schmelzen in hohen Oefen, das Silber-Abtreiben und Ausmünzen vorgestellet; nichtweniger in zwey Corps eine starcke Anzahl Gruben- und Hütten- auch Münz-Arbeiter mit Gruben-Lichtern und in der Hütte, sowohl als bey der Münze bräuchlichen Geräth und Instrumenten, von denen ihnen vorgesehten Chefs, Officiers, Beamten, Schichtmeistern und Aeltesten, auch darneben insonderheit, mit Repartition derer daraus formirten Rotten oder Divisionen, an Insignien, Fahnen, Maschinen und andern, was bey dem Berg-Bau, Schmelz-Wesen und bey der Münze nöthig, des gleichen an denen in Chur-Sächß. Landen brechenden, gewonnenen, geschmolzenen und zubereiteten Erzen, Metallen, Mineralien und Bergwercks-Manufactur-Waaren, folgende Dinge und Urthen der Arbeit auffgeführt, vorgetragen und angezeigt werden sollen.

By

## Beim dem Ersten Corps.

1. Der Ober-Einfahrer von Freyberg / hinter welchen 4. Steiger  
Hauptsteiner Division Berg-Jungen mit Fackeln u. ein Uelstesser.  
Diese Division schwinget sich / wenn sie dergestalt dem Corps  
gegen die Fronts des daryu aptirten Palais vörmarchiret /  
gegen die rechte Seite / und nimmet den Platz ein / der an der  
Extremität des rechten Flügels anschlässet.
2. Ein Feurier.
3. Herr-Pauker und Trompeter.
4. Der Chef dieses Corps, der Ober-  
Bergwerks-Director, hinter welchen
5. Zwey Ober- und Zehndnere.
6. Eine Division Berg-Leuthe.
7. Ein Schürffer mit Krage und Troge, neben welchen zwey Au-  
then-Gänger.
8. Eine Division Berg-Leuthe.
9. Ein alter Steiger / der das Berg-Insigne an Schlägel und  
Eisen trägt / welchem zur Seiten zwey Berg-Meistere gehen.
10. Eine Division Berg-Leuthe.
11. Ein Markt-Scheider mit einem Gruben Miß / nebenst zwey  
Geschwornen / deren einer Compass und Transporteur, der  
andere Wage und Meß-Kette trägt.
12. Eine Division Berg-Leuthe.
13. Die Knappschaffers Fahne / neben welcher 2. Vierzweisser gehen.
14. Eine Division Berg-Leuthe.
15. Eine große von allerhand Erzen versetzte Stufe / worauff  
so wohl die 7. Planeten nach ihren Signis, als auch die ge-  
samte Berg Arbeit gezeiget / und unter selbiger zugleich ei-  
nige durch Uhuwert bewegt wird / von 4. Personen in  
Stän-

- Stangen getragen / zu beyden Seiten führen 2. Strigere  
der gleichen kleinere von reichen Rothgültig-Glas- und ge-  
wachsenen Silber-Erzen auff silbernen reich vergoldten Po-  
stumenten verlesete Euffen / worauff viele aus massivem  
Glas Erz geschnittene Figuren befindlich.
16. Der große Erz-Berg oder Berg-Machine, in welcher die An-  
stellung des Berg-Baues Stolln-weise und vor Orth / auch  
auff Strohen / benebenst Vorläuffung derer Erze untern  
Hassel und deren Ausförderung darauff / würcklich zu sehen.
17. Sechs Berg-Arbeitere mit Erögen / wovon  
Der Erstere Perlen in und außer Muscheln / auch Edelgesteine /  
benebenst Gold-Erzen / Schlich und Flitschen aus Gold-Wä-  
schen und Seiffen / in gleichen Rothgültig Erz /  
Der Andere Glas-Erz und gewachsen Silber / der weiß gültig  
Erz / reiche Glanze und Silben /  
Der Dritte Blaue-gelbe / Blumigte Kupffer-Erze / auch  
Kupffer-Glas-Stuffen /  
Der Vierte Kupffer-Kies und Schiefer /  
Der Fünfte berbe graupigte Zwitter / sowohl von Stockwer-  
cken als streichenden Gängen /  
Der Sechste gewaschenen Seiffen-Flusstein und ein dergleichen  
Beschübe aus dem Seiffen eingelegt haben.
18. Sechs Berg-Arbeitere ebenfalls mit Erögen / wovon  
Der Erste Taubenhäufigten lichten kühnen Wismuth /  
Der Andere allerley so genannte Wismuth-Arthen /  
Der Dritte grobwürfflichten auch andere Sorten Bleyglanz /  
Der Vierte weiß / gelb und grüne Tschopauer-Bley-Stuffen /  
Der Fünfte allerhand Glas-Köpfe / runde / blanke / nierigte  
auch spitzigte / item rohe Magneten /  
Der Sechste allerley rothe und schwarze beulte Eisen-Steine  
tragen.



19. Noch Sechs Berg-Arbeitere mit Trögen / deren  
 Der Erste Kobolte von Scherben-Schlacken und andern Ko-  
 bolte-Arthen und Blüthen.  
 Der Andere lichte spißigte mit Wismuth eingesprenzte Ko-  
 bolte samt Wismuth-Grauwen /  
 Der Dritte allerhand Arsenicalische Koboltsche Kieß- und Zvit-  
 ter-Stuffen /  
 Der Vierte allerhand Wispialichte Nauschgelb- und Fliegen-  
 stein-Kieße /  
 Der Fünfte gewachsenen Grauler-Vitriol,  
 Der Sechste derbe Grauler / und Geveirische Vitriol Kieß-  
 haben.
20. Wiederumb Sechs Berg-Arbeitere mit Trögen / worvon  
 Der Erste Grauler und Geveirische derbe Schwefel Kieße /  
 Der Andere Johann-Georgen-Städter und Elterseiner die  
 Kieß-Stuffen /  
 Der Dritte Schwemfaler / Belgerische und Reichenther  
 Mann-Erße /  
 Der Vierte Bräunsdörffer und Hohensteinsche Antimo-  
 nial-Erße /  
 Der Fünfte rohe Marimore und Serpentin-Steine / auch  
 Asbest,  
 Der Sechste Fossilien / als Braunstein / weisse Erde / Schmir-  
 gel / Trippel / Umbra, Ocker / Eisenfarbe / Rötel / Wasser-  
 Blei etc. tragen /

Und zwar seyn alle diese Erzte/Minern- und  
 Berg-Arten in denen Chur-Sächs. Landen  
 gewachsen / gewonnen und zugerichtet.

21. Diese Division wird mit Berg-Leuthen geschlossen.

22. Wilt

22. Wiederumb eine große verfestigte Erst-Stuffe von 4. Perlohn-  
 nen in Stangen getragen / und gehen gleichfalls zwey Stei-  
 ger auf beyden Seiten mit verfesten kleinen Stufen auf sil-  
 bernen vergoldten Postamenten wie oben no. 15. beyher.
23. Eine Division Berg-Leuthe.
24. Ein Bergmann / so den Hund mit Erg läufft / nebenst zwey-  
 en auf beyden Seiten / worvon  
 Der Eine den Berg-Bohrer / und andere Bohr-Instrumenta,  
 Der Andere aber das Sperrmaass und Schwarzen-Fäussel /  
 die Arbeit bey der Zimmerung / ingleichen Bohren und  
 Schließen dadurch anzuzeigen / führen.
25. Zwey Divisiones Berg-Leuthe.
26. Berg-Music.
27. Der Ober-Berg-Hauptmann / hinter welchen  
 zwey Berg-Meistere.
28. Eine Division Berg-Leuthe.
29. Vier Köhlere / deren zwey den angefüllten Kohl-Korb und  
 zwey darneben auf beyden Seiten Kohl-Rechen tragen.
30. Eine Division Berg-Leuthe.
31. Ein Ober-Hütten-Beambter.
32. Eine Hütten-Machins, der Schmelz-Ofen / bey welchem  
 Schmelzere mit Fursel und Stecheisen hergeben / Holz / Kohl  
 und Wasser herzu und die Brände weglaußen / die Schmelz-  
 Arbeit würcklich verrichten / auch vor der hohen Herrschafft  
 stehen und ausgießen werden. Vorbey
33. Vier und Zwanzig Schmelzer mit Hütten-Gezäh / und die  
 übrige zu dieser Division gehörige Berg-Leuthe.
34. Sechs Hütten-Arbeitere / als in der mitten 2 Schlacken-Läuf-  
 fer / und die übrigen 4. mit Hütten-Gezäh / sonderlich wie bey  
 der Saygerhütte Grünthal gebräuchlich.
35. Drey Divisiones Berg-Leuthe.

Bey

## Beim andern Corps.

1. Der Einfahrer aus dem Ober-Gebürge/ hinter welchem 4. Steiger/ nebst einer Division Berg-Jungen mit Fackeln/ und ein Postester.

Welche sich hernach/ gleich denen ersteren/ an die Extremität des linken Flügels stellen.

2. Ein Fourier.

3. Der Pauker und Trompker.

4. Der Chef des andern Corps, der Vice-Bergwerks-Director, hinter welchem

5. Der Ober-Hütten-Verwalter und Ober-Hütten-Räiter.

6. Eine Division Berg-Leuthe.

7. Ein Schmelzer mit einem verfilberten und vier-vergoldten Probier-Ofen/ zwischen 2. andern Schmelzern/ deren einer ein Ausgieß-Blech mit Scherbeln/ der andere dergleichen mit Capellen/ trägt.

8. Eine Division Berg-Leuthe.

9. Das Hütten-Wappen/ von einem Hütten-Meister getragen/ neben ihm zu beyden Seiten 2. Ober-Hütten-Beambte.

10. Eine Division Schmelzer/ welche von Berg-Leuthen beschloffen wird.

11. Ein Schmelzer mit der Probier-Wage im Gehäuf / zwischen ebenfalls zwey Schmelzern / von welchem der eine das Scheide-Küßgen auffa Decy-Faß/ der andere aber den Sicher-Trog / als Probier-Geräthe beyn Zwittern / worinnen zugleich ein Inguß zum Gold- auch Kupff. r. Probieren und ein Magnet zum Eisen-Probieren/ liegen/ trägt.

12. Eine Division Berg-Leuthe.

13. Die

13. Die Hütten-Knappschafts-Fahne/ zwischen zwey Ober-Hütten-Beambten.

14. Eine Division Berg-Leuthe.

15. Ein Hütten-Schreiber / so den silbern und vergoldten Berg-Trog trägt/ zu beyden Seiten 2. Geschworne / so die beyden Berg-ergischen Berg- und Hütten-Knappschafts-Becher tragen.

16. Der Treibe-Herd / als eine Hütten-Machao, auff welchem n. kreftlich getrieben / und ein Blies von etlichen Ward Silber gemacht wird.

17. Sechs Schmelzere mit Trogen/ worvon

Der Erste einen Gold-Plätzchen / item etliche Silber-Brand-Stücken/

Der Andere einen starken Silber-Blies/

Der Dritte schönen dünnen Kupffer-Stein / sambt einer schwarzen Kupffer-Scheibe/

Der Vierte eine Paar Kupffer-Scheibe/

Der Fünfte eine Zien-Träuffe / auch platte und ründte Zien-Kollen/ in gleichen heiß ausgegoffen Zien/

Der Sechste breite auch schmähle Zien-Züge/ so theils Königl. Maj. Mahmen präsentiren/tragen.

18. Sechs Schmelzere / worvon

Der Erste in seinem Trog unterschiedene in Tropffen ausgespragte Wismuth Graupen/

Der Andere geschmolzene Wismuth-Scheiben/

Der Dritte eine mäfige Mulde Wley/ item ein klein Wley-Pfännel und unterschiedliche Sorten Schrot/

Der Vierte die rothe und andere Eopffer-Eldche/

Der Fünfte eine halbe Waage Eisen/ dergleichen etliche Sturg, und andere Bleche/

Der

Der Sechste unterschieden klein eisern Gusswerck liegen haben.

19. Sechs Schmelzer wiederumb mit Berg-Erdgen/ in deren Erster/ geschmolzen Jarben-Glas/ EFC. FC. MC. OC.  
Im Andern/ allerley Sorten auffbereitete und gearbeitete blaue Jarben und Eschel/  
Im Dritten/ Arsenic-Glas/ item reiner weisser Arsenic,  
Im Vierdten/ gelber und rother Arsenic, oder Kauschgelb/  
Im Fünfften/ etliche angeschossene Stücken fein Vitriol, so Königl Maj. jest. Nahmen/ eine Crone und anders präsentiret/  
Im Sechsten/ etliche Sorten von blauen und grünen fein und mittel Vitriol.

20. Sechs Schmelzer nochmahls mit Erdgen/ deren Erster/ einen großen Schwefel-Becher/ so von dergleichen zwey Berg-Leuthen gehalten wird/ und zwey große Schwefel-Frauffen/  
Anderer/ ordinaire Schwefel-Stücken/  
Dritter/ große Stücken angeschossene Alaune,  
Vierdter/ geschmolzen Antimonium, it. Regulos Antimonii,  
Fünffter/ mancherley Sorten polirte Marmor von sehr vielen Jarben/ ingleichen Alabaster und Serpentin-Stein/  
Sechster/ Factia von Messing/ und daraus fabricirten Platten und Rollen-Drath/ ingleichen roh und versilbert/ auch geschlagen und geplatt Metall tragen.

Welche Metalle, Mineralia und Berg-Manufactur-Waren allerseits in hiesigen Chur-Sächs. Landen geschmolzen/ gesotten/auff und zubereitet worden.

21. Diese Division beschließen Berg-Leuthe.

22. Ein Hütten-Schreiber mit dem Verwaltser Schygerhütten-Becher nebst 2 Hütten-Beamten/ so noch 2 große Willkommen/ deren einer einen

nen Bergmann/ der andere aber einen Schmelzer präsentiret/ tragen.

23. Eine Division Berg-Leuthe.  
24. Ein Hütten-Meister/ so eine Forme zu Eisen-Gusswerck trägt/ zu beyden Seiten 2. Schmelzer/ einer mit dem Bloth-Hacken/ der andere nah der Schmelz-Pfanne vom Zien-Ofen.  
25. Zwey Divisiones Berg-Leuthe.  
26. Berg-Music.  
27. Der Berg-Hauptmann, hinter welchem zwey Berg-Beambte.  
28. Eine Division Berg-Leuthe.  
29. Zwey Münz-Eigelwärther/ deren einer einen großen Schmelz-Tiegel und der andere einen Körn-Kessel tragen/ neben bey zur Seiten gehen 2. Schmelzer von der Münze mit dem Nährhacken und der Kelle.  
30. Eine Division Berg-Leuthe.  
31. Ein Münz-Ohme mit dem Zain-Hacken.  
32. Die Münz-Machine, bestehend in einer Stellage, worauff der Schmelz-Meister an dem Präge-Balgen/ darein ein Crock gerichtet/ sitzt/ und im Prägen das Eisen regieret/ vor ihm stehet ein Eisenschläger/ so mit dem Präge-Hammer die Schläge auf das Eisen führt/ gestalt dem auch würcklich gemünket werden soll/ beyher gehen 2. Münz-Jungen in gewöhnlichen Habitent/  
33. Drey Münz-Ohmen/ worvon der mittlere eine Marck-Wage an einem Aufzuge/ die andern aber Beutel/worinnen Gedächtnis-Sorten/ tragen/ und hängen sich das übrige zu dieser Division gehörig/ an Berg-Leuthen mit an.  
34. Sechs Eisenschläger mit Bericht- und Beklopff-Hämmern/ auch Beschlager Zangen.  
35. Vier Divisiones Berg-Leuthe.

Hierüber verrichtet annoch

Der Berg-Commissions Rath der Freybergischen Reser/ die Function als Platz-Major zu Pferde.

# Ein Berg-Reihen,

So von denen Berg-Knappschaften und darzu  
gehörigen Berg-Sängern  
nach gestellten Corps

Zu Bezeigung ihres allgerunterhänlgsten

**Glück auf! Wunsches**

abgesungen wird.

1.

**G**esammte Knappschaft auff!  
Laß Schacht und Hütten stehen /  
Kommt / laßt uns mit Hauff  
Saturni Tempel sehen.  
Hebt eure Stimmen empor /  
Thut legt die Lust vermehren /  
Laßt Glücks-Wunsch bey euch hören /  
Glück auff! mit vollem Chor.

2.

Ein ieder stelle sich  
Zu dem / der euch führet /  
Gegliedert ordentlich /  
Und thut was euch gebühret /  
Schwingt eure Fahn empor /  
Thut Wunsches-Stufen bringen /  
Helfft auch einander singen :  
Glück auff! mit vollem Chor.

3 Kommt /

Kommt / laßt uns den Schacht

Der Ehrerbietung sencken /

Allda mit ganzer Macht

Auf unsre Pflicht gedienet /

Ihr Berg-Leuth dringt hervor /

Laßt Schlägl und Eisen klingen /

Thut freudig darbey singen :

Glück auff! mit vollem Chor.

4  
Weil dann erschienen ihr /

So schüret eure Lichte /

Damit man seh allhier /

Was ieder da verrichte /

Nach wünscht mit vollem Hauff /

Weils euch anlezt vergönnet /

Rufft / wünschet / was ihr könnet /

Dem Sachsen-Haus Glück auff!

5.

Auff! auff! ihr Schmelzer / auff!

Laßt eure Schicht angehen /

Und da nach rechten Brauch /

Den Schuldiakts-Blick sehen /

Brennt Silber / traget auf /

Thut legt den Ruhm vermehren /

Laßt fröhlich von euch hören /

Wünscht Sachsen-Haus Glück auff!

6  
Laufft für / und bringet aus

Nach Wunsche die Metallen /

Tragis

Tragts hin ins Zehnden-Haus/  
 Und laß darbey erschallen/  
 Zur Ehr dem Theuren Haupt  
 Des Rauten-Stocks der Sachsen,  
 Gott laß es blühen und wachsen/  
 Glück auf! es ist erlaubt.

7.

Drum wünschen wir Glück auf!  
 Dem König der Sarmaten,  
 Es seyn in stetem Lauf  
 Geseget DEIN Thaten/  
 Und wünschen noch darzu/  
 Gott woll der Kön'gin geben/  
 Glück/Seegen und lang Leben/  
 Vergnügt in höchster Ruh.

8.

Und endlich wünscht Glück auf!  
 Dem Hochvermählten Paare,  
 Aniezt mit vollem Hauff/  
 Die treue Bergmanns-Schaar/  
 Ja alle ruffen aus:  
 Glück auff! des Landes Trone,  
 Glück auff! des Königs Sohne,  
 Glück auff! dem Sachsen-Hauff.



# Beschreibung des Gebäudes und der Illumination Zum Bergwercks-FESTIN.



Das Gebäude an sich selbst ist als ein ausge-  
 arbeiteter Berg angeleget / welcher also  
 ausgehölet ist / daß das übrige / so davon  
 stehen blieben / eine Architectonische Fi-  
 gur. des Saturni Tempels. präsentiret /  
 und zwar also auffgeföhret / daß das  
 äußere davon den Tempel selbst / das innwendige aber eine  
 Kuppel vorstelllet / allwo des Saturni Statue in der Ein-  
 tzen eine Berg-Parthe / und in der Rechten eine Erz-  
 Stufe haltende / zu ersehen. Der Tempel / wie auch  
 dessen innwendiges Gesimse / ist mit allerhand Berg- In-  
 signibus, als Schlägeln / Eisen / Schmelz-Fliegeln / Zan-  
 gen / Rellen und dergleichen ausgezieret. In der Kup-  
 pel aber desselben erscheinet ein glänzender Stern mit  
 dem Signo Saturni.

Unten unter dieser Kuppel ist die Königliche Tafel  
 als ein A. angebracht / dessen mittlern Strich zwei Calca-  
 den machen.

Die Faciata des Gebäudes zeigt 4. Pyramiden /  
 welche dem Königl. Hauße gewidmet sind / und präsentiret  
 sich in der ersten auff der mittlern Doffnung zur Rech-  
 ten / unten in der Füllung Sr. Majest. des Königs Bild-  
 nis

nß in form einer Medaille en profil, mit der Schrift:

VIVAT  
FRIDERICUS AUGUSTUS  
REX POL. ET ELECT.  
SAXONIÆ

PATER PATRIÆ GRATIOSISSIMUS.

Oben aber ein Cedern-Baum/ an welchem Saturnus das  
Königl. Wapen hängt/ mit der Unterschrift:

ÆVI MONUMENTA NEPOTHM.

Die zweyte Pyramide zur Linken der mittlern Öff-  
nung/ zeigt auf gleiche Art Ihre Majestät der Königin  
Bildnis/ mit den Worten:

VIVAT  
CHRISTIANA EBERHARDINA  
REG. POL. ET ELECT.  
SAXONIÆ

MATER POPULI BENIGNISSIMA.

Oben steht ein Del-Baum/ an welchem die Pallas des  
Königl. Wapen aufhänget/ mit der Unterschrift:

HAC SEMPER FRONDE VIREBUNT.

Zur Rechten an der Ecke des Gebäudes sieht man  
die dritte Pyramide Sr. Königl. Hoheit des Chur Prin-  
zens Bildnis vorstellende/ mit der Schrift:

VIVAT  
FRIDERICUS AUGUSTUS  
REG. POL. ET ELECT. SAX.  
PRINCEPS:

PATER PATRIÆ AUSPICATISSIMUS.

Und

Und in der Höhe hanget der Hercules Sr. Königl. Ho-  
heit Wapen an einem Palm-Baum/ und lautet die Un-  
terschrift dazu:

VIRTUTIS SUSTENTAT OPUS.

In der linken Ecke begreiffet das untere Feld Ihre Kö-  
nigl. Hoheit/ der Chur-Prinzeßin/ Bildnis/ nebst den  
Worten:

VIVAT  
MARIA JOSEPHA  
REG. POL. ET ELECT. SAX.  
PRINCEPS.

VOTIS POPULI EXOPTATISSIMA.

Oben hanget Apollo Dero Hoheit Wapen an einem  
Lorbeer-Baum/ und liest man unten die Worte:

PHÆBEO DEBITA PLECTRO.

Zwischen denen Pyramiden oben zeigt sich ein Bogeh  
in drey Feldern/ in dessen Wittlern eine Weibes Per-  
söhn mit einem Krönen-Kranze auf dem Haupte/ das  
Chur-Fürstenthum Sachsen bedeutet/ und sind über  
dieselbe die Worte geschrieben:

SATURNALIA SAXONIÆ.

In dem rechten Felde sitzt Cybele, ein Cornu-Copiae  
im Arm haltend/ und über sie stehen die Worte:

INSTRUIT ILLA DAPES.

In dem linken sitzt Saturnus mit einem Hammer in der  
Hand nebst einigen Berg-Leuthen/ und sieht man über  
ihm geschrieben die Worte:

LUM MUNERA FABRICAT ILLE.

Durch

Durch welche Figuren auf die Saturnalia Romanorum alludiret wird / welche gemeinlich mit Gastereyen und Geschenden celebriret wurden.

Noch sind vorn an der mittlern Oeffnung zwo Cascaden angebracht / und inwendig in der Mitte des Gebäudes ist das Buffet, so aus lauter Erzem Vasen bestehet / und in der Mitte Spiegel hat / worin die außen in der Ferne gegen über befindliche Illumination einen Wieder-Schein giebet.

Diese Illumination zeigt in ihrer Mitte Sr. Königl. Majest. Rahmen / und wird von den Sieben Planeten, deren jeder sein Metall præsentiret / umgeben.

Auch sind die Signa dieser Planeten noch außen umher illuminiret / mit den Worten: CONSTELLATIO FELIX, zu schreyen / da denn insonderheit auch noch zwo Pyramiden, und die drey grossen Cascaden dem Werke ein sonderbahres Ansehen geben.

Ubrigens ist auch das ganze Gebäude inwendig und auswendig mit Lichtern und Feuer illuminiret. Über dem Bogen brennet Feuer aus Schmelz-Steinen / und nebst dem Tempel siehet man zweene kleine / auch Feuer auswerffende Berge / zu oberst aber des Tempels und auff den 4. Pyramiden brennende Vasen.

Die Taffel wird mit Erzhern: Gefäßen und Geschirren serviret / und sind die Confituren auch auff solche Art zugerichtet.

Vorhero aber wird eine Lust-Jagd, und eine Italianische Comædie zu sehen seyn.

\* \* \*

Gedruckte Quelle Nr. 39

SLB: Hist. Sax. C 1056, 4<sup>h</sup>



1719. Sept. 2. 1719.

Solennet Einzug

Der

Kays. Erb-**Herzogin**

**Maria Josepha**

Als nunmehrigen

**Hohen Gemahlin**

Des

Durchl. Sächs. **Chur-Prinzens**



**Hoheit,** *Zinnmerkmale*

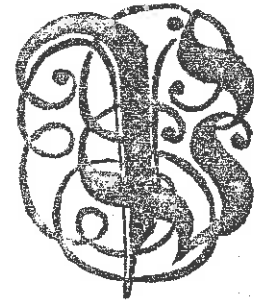
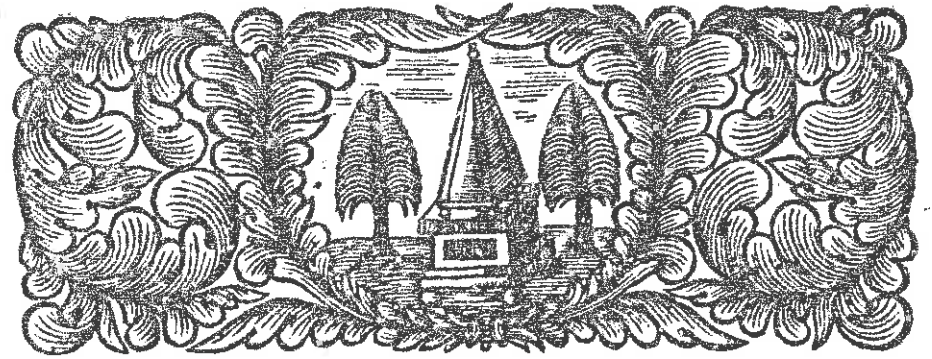
**Friedrich Augusts.**

Geschehen

**In Dresden**

Den 2. Sept. 1719.

1719 \* 4230



Mächtige Aufzüge, kostbare Spiele, Kunstreiche Illuminationes und Feuer-Werke sind allezeit öffentliche Proben gewesen, welche die mächtigste Höfe in Europa bey Solennitäten zur Bezeugung ihrer Freude, und zur Beweissung ihrer Macht haben halten lassen. Auf dergleichen Feste hat absonderlich vor alten Zeiten

das Haus Sachsen vieles gewendet; allein es scheint wie der 17ige König in Pohlen und Chur-Fürst in Sachsen seine Vorfahren hierinnen bey weiten übertreffen will, weil er bey der Vermählung seines einzigen Cron- und Chur-Prinzens mit der Durchlauchtigsten Oesterreichischen Erb-Herzogin, Maria Josepha, mehr als Königl. Kosten anwendet, diese Solennität desto ausnehmender, und denen Einheimischen so wohl als Ausländern desto Wunderns-würdiger zu machen. Ich will (und nicht gedenken derjenigen Divertissements, welche 30. Tage nach einander zu Ehren und Vergnügen den neuen hohen Paare sollen angestellet werden, davon ins künfftige eine ausführliche Nachricht überschicken dürfte, den Einzug habe so entworfen, wie er in der Residenz, Stadt Dresden und zwar unter unglaublicher Menge Menschen, so aus allen Orten und Enden desweges ankommen sind, vor sich gegangen ist. Denn nachdem den 20. Augusti in der Kayf. Favorita zu Wien die Copulation durch den Cardinal von Sachsen-Zeitz, und das Beylager des Durchl. hohen Braut-Paares vollzogen worden, hat sich darauf den 2. Sept. als welcher Tag dazu ausgesetzet gewesen, die Einholung und der Einzug des Vormittags angehoben, und welcher fast den

ganzen Tag durch gewähret hat. Den Anfang dazu machten die Canonen, deren eine ungemeine Zahl bey dero Ankunfft auf einmal gelöset wurden, nachdem die Glocken, welche durchgehends in der ganzen der Stadt geläutet worden; kaum hatten dieselben aufgehöret, so ließ sich die herrlichste Music in der Luft auf den hohen Thürmen hören, un̄ diese wurde endlich mit dem groben Geschütze auf den Wällen zum 2ten u. 3ten mal vorihro beschossen. Die vielen Ehren-Pforten, welche in̄er eine die andere an Invention, Zierathen, und Sinn-Bildern übertraff, machten ein schönes Perspectiv, zwischen denselben nun waren auf einer Seite die Stadt- und Schloß-Wache, auf der andern Seite aber die Hauptmannschaften von der Bürger-schafft, mit ihren neuen Fahnen u. Zugehör rangiret, und zwar in der aller schönsten Ordnung, weil sie vorher eine geraume Zeit darzu exerciret worden. Was nun selber die Einholung anlanget, wie solche von Anfang bis ans Ende auf einander gefolget, so ist selbige in folgender Parade zu jedermans Contentement geschehen. Den Anfang von diesem prächtigen Einzuge machte

I. Das Königl. und Chur-Sächsische Post-Alimnt.

Voran ritt ein Kriegs-Officier mit entblößtem Degen, demselben folgte auf dem Fuß ein Ober-Post-Commissarius, welcher von 2. Post-Commissarius begleitet war. Der General-Postmeister aber, der Cammer-Herr von Nordar ritt mit seinen goldenen Post-Horn allein. Hinter ihm kamen 32. Post-Meistere aus unterschiedenen Orten Sachsen-Landes und der Lausnis, allemahl 4. und 4. in einem Gliede, mit silbernen Post-Hörnern, in weißer Montirung und denen gewöhnlichen Reise-Hüten. Die 66. Postillions, welche diesen Train beschloffen, erschienen in gelben Kleidern, und weil das Post-Alimnt die Entre machte, so lieffen sich auch ihre Hörner ehn Unterlaß hören. Hierauf sahe man

II. Die Cavallirer-Equippage, welche ein darzu bestellter Courier anführte, dem insgesamt 116. Hand-Pferde mit gestickten Decken folgten, ein jedes aber wurde von denen Reut-Knechten, welche auch zu Pferde waren, geführet. Hierauf präsentirte sich

III. Die sämtliche Jägeren in ihrem Jäger-Habit sehr reich mit Gold und Silber ausgestaffiret. Der Jaab-Fourier führte dieselbe auf, hinter sich habende 8. Heide-Reuter, 12. Falcontrer, so die abgerichteten Falken auf den Händen trugen, welchen 8.

Jagd-

Jagd-Pfeiffer und 4. Jäger-Pursche folgten. Der Ober-Jägermeister, und Hof-Jägermeister kamen hier auch zum Vorschein, jedoch mit diesem Unterscheide, daß jener mit 4. Knechten, dieser aber nur die beyden Land-Jägermeister um hatten. Die Jagd-Fahne wurde von 4. Ober-Forstmeistern gleitet. Die 56. Ober-Förster allezeit 4. und 4. in einem Gliede machten eine schöne Parade. Endlich so beschloffen 48. Förster mit denen schönsten gezogenen Büchsen vor sich in die Duelle gen habend, die sämtliche Jägeren. Und kan die Annehmlichkeit hiebey nicht genug beschreiben, wie sich die Walb-Hörner ungemein hören lieffen. Auf die Jägeren stellte sich

IV. Der Ober-Lausenitzische Adel ein. 2. Trompeter machten von die Ouverture mit 2. Officieren, welche die 48. Hartschierer führten, so gelbe und schwarze Montur trugen, die Pique in Höhe habende. Hierauf sahe man abermahleinen Officier, hinter welchem sich 4. Trompeter und ein Pauker brave hören lieffen. Die Standarte des Land-Adels trug ein Cavallier, und wurde von 4. andern Cavallieren begleitet. Der Landes-Älteste trat mit 32. Cavallirer auf, so sich in schwarz Sammeten Kleidern und Drap'd'Ornen Westen, trefflich präsentirten. Und darhinter hatte auch diese Suite ein Ende. Hierauf folgten

V. Die Parade-Pferde von denen Sr. Majestät unterthänigen Provinzien, diese wurden von 2. dazu commandirten Officieren geführet, und waren derselben 32. welche schöne Decken trugen, auf denen die Wapren derer Provinzien reich mit Gold und Silber gestickt waren; die Fuß-Knechte, welche die Pferde leiteten, hatten gelb und schwarze Liverey. Hierauf came

VI. Der Sächsische Adel, an dessen Spitze sich 4. Trompeter, ein Pauker hören lieffen. Die Adelige Standarte wurde von einem Cavallier geführet, welchen 4. andere accompagnirten. Der Chur-Erb-Marschall in seinem besondern Habit mit dem Chur-Marschall-Stabe führte 60. Cavallirer an, so ebenfalls wie die Lausenitzische Ritterschafft mit Schwarz-Sammeten Kleidern und reichen Westen erschienen. Denen folgten nun 2. Trompeter und 1. Officier, und den Beschluß machten 48. Hartschierer, ebenfalls 4. und 4. in einem Gliede. Hierauf folgten

VII. Eine Squadron Dragoner mit klingenden Spielen, ganz in Montirer.

II. Auf welche 80. Carossen so wohl die Cavallirer als Ministres  
fuhren, und weil sie alle mit einander mit 6. Pferden bespannt,  
und von den dazu gehörigen Laquays begleitet waren, so war sol-  
ches eine lange Suite, doch war das Auge darbey nicht ermüdet,  
weil dieselben immer eine um die andere, um die Schönheit und  
Kostbarkeit stritten. Nach diesen kamen

• Eine Esquadron Grenadirer zu Pferde, in allen 120. Mann  
stark, ganz neu montiret, und hatten sehr schöne Pferde. Hin-  
ter diesen folgten

• Ihre Hoheiten des Chur-Prinzens 24. auserlesene Hand-Pfer-  
de mit ihren reichen Decken, jedes von einem Reit-Knecht geführet.  
Ihnen folgte

• Eine Esquadron Curasirer, mit ihren wohl-polirten Curaffen  
und Helmen, 120. Mann stark, welche sehr wohl anzusehen wa-  
ren. Hierauf folgte in schönster Ordnung

1. Die Churfürstl. Sächsische Hoffstadt. Vor derselben war der  
Camer-Fourier in dem Wappen-Rocke, welchen er sonst nicht,  
als in solchen Solennitäten zu tragen pflegt. Er hatte bey sich  
2. Hof-Fourierer, und dann folgten 12. Trompeter mit silbernen  
und 1. Pauker mit einer silbernen Pauken, an welchen die Garni-  
ture über alle massen reich war. Hinter dieser Musike wurden  
24. Hand-Pferde mit kostbaren Decken geführet, jedes von sei-  
nem Reit-Knecht. Der Pagen Hof-Meister in seinem schwar-  
zen Mantel-Kleide, und die 24. Pagen in Spanischer Tracht  
machten ein nicht geringes Aufsehen. Die 26. Königl. Hand-  
Pferde aus unterschiedenen Ländern, hatten vor sich die Ober-Be-  
reuter. Hierauf folgten wiederum gleich denen obigen 12. Trom-  
peter und 1. Pauker, von deren Musique nun profitirten die 12.  
Königl. Carossen, jede mit 6. Pferden bespannet, und endlich  
wurde die Chur-Sächsische Hoffstadt mit 24. Maulthieren beschlos-  
sen, so ebenfalls kostbare Decken trugen.

1. Hierauf erschienen eine Esquadron Curasirer, an Mannschaffe  
eben so stark als die obigen, in gleichen Aufzuge. Darnach folgte

2. Die Polnische Hoffstadt, diese führte auf ein Polnischer Fou-  
rier, welcher noch von 2. andern begleitet war, und zwar in Pol-  
nischer Livree. Diesem folgten auf dem Fusse 12. Trompeter,  
und ein Pauker, und machten ihre Musique mit den silbernen

Instru-

Instrumenten, die sie hatten. Hinter ihnen kamen 24. Hand  
Pferde, auf welchen recht schöne Lieger-Decken lagen, und über  
das noch reich mit Gold bordiret, die Reit-Knechte in Polnischer  
Habite führten dieselbe. Ingleichen 24. Polnis. Pagen zu Pfer-  
de in Königl. Livree, mit Köchern und Pfeilen, derselben Hof  
Meister ritte vorhero. Nach diesem erschien ein Bereuter in  
Polnischen Habite, hinter sich habende 24. veritable Türckische und  
Persische Pferde, von denen Stall-Knechten zu Fuß geführet, 12  
Trompeter und 1. Pauker gaben denen obigen an Blasen und ih-  
ren Polnischen Habite nichts nach. Darauf folgten 12. Königl.  
Reise-Chaisen mit 6. Pferden bespannt, von 2. Wegehaltern be-  
gleitet. Zuletzt machten 24. Maul-Thier, so mit Decken, darau-  
das Polnische Waapen kostbar gesticket zu sehen gewesen, belege-  
waren. Den Beschluß hierauf machten

XV. Ein Esquadron Grenadirer zu Pferde, gleich den obigen.

XVI. Die Generalität und Obersten, an der Zahl 44. Personen de-  
nen folgte

XVII. Eine Esquadron Dragouner, eben so wie die obigen neu mon-  
tirt. Hinter denen sich einfanden

XVIII. Die Hof-Cavallirer und Cammer-Herren mit ihren golde-  
nen Schlüssel, an 48. Personen zusammen, und giengen allema-  
4. und 4. in einem Gliebe, der Hof-Marschall führte sie auf, und  
der Ober-Hof-Marschall in seinem besondern Marschalls-Kleide  
beschloß den Troupen.

XIX. Ein Esquadron Carabiner.

XX. 12. Läufer nach Art derselben gekleidet, und lange  
Spanische Köhre mit verguldeten Knöpfen.

XXI. 12. Heybuden in ihrer Tracht, und 6. Schweitzer  
in ihren Kragen, Mänteln und grossen Hosen.

XXII. Der Königl. Chur-Prinz zu Pferde, hinter ihm der Ober  
Hofmeister und Cammer-Herr, gleichergestalt zu Pferde. Auf  
beyden Seiten giengen einher 20. Fuß-Trabanten, und hinter  
Sr. Durchl. folgten 24. Laquays auf das kostbarste gekleidet.  
Hierauf folgte

XXIII. Eine Esquadron von reitenden Trabanten. Hinter denen  
kamen

XXIV. 24. Mohren zu Fuß, welche ein Mohr zu Pferde anführte,  
und diese Mohren hatten die Ehre, daß ihnen

XXIV.

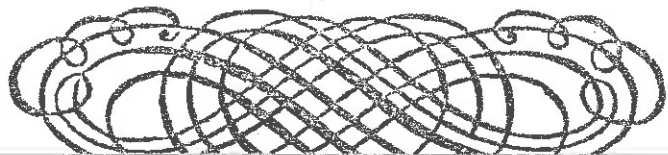
Ihro Hoheiten die Chur-Prinzeßin in einer prächtigen Carosse mit 8. Pferden bespannet, folgete. Es wurde dieselbe mit 1. Fuß-Trabanten begleitet, über welche noch 24. von der Polischen Garde zu Fuß folgeten.

I. Ein Esquadron Garde zu Pferde. Hierauf folgten  
II. 6. Königliche Wagen mit den Hof-Dames, so wohl derer von Wien ankamen, als derer, so bereits an unsern Hof waren.

III. Ein Esquadron Carabiners. Und  
K. 4. Carossen von Ihro Hoheiten der Chur-Prinzeßin, mit 8. Pferden bespannet, machten von diesem Ein- und Aufzuge in Beschluß.

Als nun die Erb-Herzogin vor dem Schlosse, unter der dritten Salve der Canonen anlangte, und aus der Carosse unter Aufsichtung des Cammer-Herrn ausstiege, wurde Sie von Ihro kgl. Majest. in Pohlen, und dem Durchl. Chur-Prinzen, dero Gemahl, empfangen, und auf die Zimmer geführt; Der weiß von dero vortreflichen Kleidung, wurde von einigen kleinen Cammer-Pagen und Mähren-Kindern getragen. Bey wäh- rer dieser Bewillkennung, ließen sich die Trompeten Pauken Waldbörner über alle maffen hören, und solchergestalt dieser Zug beschloffen, und zur Mahlzeit alles veranstaltet.

Die übrigen Ehens-würdige Sachen, womit der Hof sich täglich istret, und davon ich auch profitiret, lassen nicht zu, daß ich da- den Anfang mache, meinem Herrn eine Nachricht zu geben, allen dem, was auf diese mehr als Königliche Einholung er- et. Ich werde mich aber bemühen, ins künftige von allem, so wohl in diesem schon erzehlten etwan aus Eilfertigkeit ergessen seyn mag, als auch was sonst noch passieren möchte, gehorsamst Part zu geben. Unterdessen  
bin allezeit. &c. &c.



H. Sak C. 1056/4